Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B** **DYREKTYWA 2007/46/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

z dnia 5 września 2007 r.

ustanawiająca ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów

(„dyrektywa ramowa”)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Dz.U. L 263 z 9.10.2007, str. 1)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1060/2008 z dnia 7 października 2008 r.	L 292	1	31.10.2008
►**M2**	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 78/2009 z dnia 14 stycznia 2009 r.	L 35	1	4.2.2009
►**M3**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 385/2009 z dnia 7 maja 2009 r.	L 118	13	13.5.2009
►**M4**	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 z dnia 13 lipca 2009 r.	L 200	1	31.7.2009

sprostowana przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 320 z 5.12.2009, str. 36 (2007/46/WE)

►**C2** Sprostowanie, Dz.U. L 339 z 22.12.2009, str. 60 (385/2009)

▼B

DYREKTYWA 2007/46/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 5 września 2007 r.

ustanawiająca ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów

(„dyrektywa ramowa")

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 95,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([1]),

stanowiąc zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 251 Traktatu ([2]),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywa Rady 70/156/EWG z dnia 6 lutego 1970 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep ([3]) została kilka razy w znaczącym stopniu zmieniona. Ponieważ wprowadzane mają zostać kolejne zmiany, dla jasności powinno się sporządzić tekst przekształcony.

(2) W celu ustanowienia i zapewnienia funkcjonowania rynku wewnętrznego Wspólnoty właściwe jest zastąpienie systemów homologacji państw członkowskich wspólnotową procedurą homologacji opartą na zasadzie całkowitej harmonizacji.

(3) Wymagania techniczne mające zastosowanie do układów, części, oddzielnych zespołów technicznych i pojazdów silnikowych powinny być zharmonizowane i określone w aktach prawnych. Takie akty prawne powinny przede wszystkim zapewniać wysoki poziom bezpieczeństwa drogowego, ochrony zdrowia, ochrony środowiska, efektywności energetycznej i ochrony przed niedozwolonym użyciem.

(4) Dyrektywa Rady 92/53/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r. zmieniająca dyrektywę 70/156/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep ([4]) ograniczyła stosowanie wspólnotowej procedury homologacji typu całego pojazdu do pojazdów należących do kategorii M_1. W celu zakończenia procesu tworzenia rynku wewnętrznego i zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania zakres stosowania niniejszej dyrektywy powinien jednak obejmować wszystkie kategorie pojazdów, umożliwiając producentom, dzięki wspólnotowej homologacji typu, czerpanie korzyści płynących z rynku wewnętrznego.

([1]) Dz.U. C 108 z 30.4.2004, str. 29.

([2]) Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 11 lutego 2004 r. (Dz.U. C 97 E z 22.4.2004, str. 370) oraz wspólne stanowisko Rady z dnia 11 grudnia 2006 r. (Dz.U. C 64 E z 20.3.2007, str. 1) oraz stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 10 maja 2007 r. (dotyczczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 23 lipca 2007 r.

([3]) Dz.U. L 42 z 23.2.1970, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 715/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 171 z 29.6.2007, str. 1).

([4]) Dz.U. L 225 z 10.8.1992, str. 1.

▼B

(5) W celu umożliwienia producentom dostosowania się do nowych, zharmonizowanych procedur powinien zostać przewidziany dostatecznie długi okres dostosowawczy, po upływie którego wspólnotowa homologacja typu pojazdu stanie się obowiązkowa dla pojazdów należących do kategorii innych niż M_1 produkowanych w jednym etapie. Dla pojazdów należących do kategorii innych niż M_1, które wymagają homologacji wielostopniowej, wymagany jest dłuższy okres dostosowawczy, ponieważ procedura będzie obejmowała podmioty dokonujące zabudowy, które będą musiały zdobyć wystarczające doświadczenie w tej dziedzinie, tak aby niezbędne procedury mogły być prawidłowo wdrażane. Jednakże ze względu na znaczenie bezpieczeństwa pojazdów kategorii M_2 i M_3 konieczne jest, aby pojazdy te były zgodne z wymogami technicznymi zharmonizowanych dyrektyw w okresie przejściowym, gdy krajowa homologacja typu jest nadal ważna, w celu umożliwienia producentom uzyskania doświadczenia ze wspólnotową homologacją typu WE pojazdów.

(6) Producenci produkujący pojazdy w małych seriach byli dotychczas częściowo wykluczeni z korzyści płynących z rynku wewnętrznego. Z doświadczenia wynika, że pełne włączenie pojazdów produkowanych w małych seriach, począwszy od kategorii M_1, we wspólnotowy system homologacji typu pojazdu przyczyniłoby się do znaczącej poprawy bezpieczeństwa drogowego i ochrony środowiska.

(7) Aby zapobiec nieprawidłowościom, stosowanie uproszczonej procedury w przypadku pojazdów produkowanych w małych seriach powinno dotyczyć bardzo ograniczonej produkcji; niezbędne jest zatem bardziej precyzyjne zdefiniowanie pojęcia małych serii przez podanie liczby produkowanych pojazdów.

(8) Należy określić środki umożliwiające homologację pojazdów w indywidualnych przypadkach, tak aby zezwolić na wystarczającą elastyczność w przypadku wielostopniowego systemu homologacji; zanim jednak przyjęte zostaną zharmonizowane, szczególne przepisy wspólnotowe, państwa członkowskie powinny mieć możliwość udzielania dopuszczeń indywidualnych zgodnie ze swoimi przepisami krajowymi.

(9) Zanim stosowana będzie wspólnotowa procedura homologacji typu pojazdu należącego do kategorii innej niż M_1, państwa członkowskie powinny mieć nadal możliwość udzielania homologacji typu pojazdów na podstawie przepisów krajowych oraz powinny zostać przyjęte odpowiednie przepisy przejściowe.

(10) Środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy powinny być przyjmowane zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ([1]).

(11) Decyzją Rady 97/836/WE ([2]) Wspólnota przystąpiła do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych, dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań („zrewidowane porozumienie z 1958 r.").

Do wspólnotowej procedury homologacji typu należy w konsekwencji włączyć regulaminy Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ), do których przystępuje Wspólnota zgodnie z tą decyzją, a także poprawki do regulaminów EKG ONZ, do których Wspól-

([1]) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23. Decyzja zmieniona decyzją 2006/512/EC (Dz.U. L 200 z 22.7.2006, str. 11).
([2]) Dz.U. L 346 z 17.12.1997, str. 78.

▼B

nota już przystąpiła, jako wymagania dotyczące homologacji typu WE pojazdów lub jako przepisy alternatywne wobec obowiązującego prawa wspólnotowego. W szczególności, jeśli Wspólnota postanawia na mocy decyzji Rady, że regulamin EKG ONZ staje się częścią procedury homologacji typu WE pojazdu i zastępuje istniejące przepisy wspólnotowe, Komisja powinna być uprawniona do odpowiedniego dostosowania niniejszej dyrektywy. Ponieważ środki te mają zakres ogólny, a ich celem jest zmiana innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy lub dodanie do niej nowych, innych niż istotne elementów, powinny one być przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

(12) Z myślą o lepszym stanowieniu prawa i jego uproszczeniu, a także w celu uniknięcia konieczności nieustannego aktualizowania istniejącego prawodawstwa wspólnotowego dotyczącego kwestii specyfikacji technicznych, należy umożliwić zawarcie w niniejszej dyrektywie lub w oddzielnych dyrektywach i rozporządzeniach odniesień do istniejących norm i regulacji międzynarodowych bez ich powtarzania we wspólnotowych ramach prawnych.

(13) Aby zapewnić poprawną realizację i prawidłowe funkcjonowanie procedury monitorowania zgodności produkcji, która jest jedną z podstaw wspólnotowego systemu homologacji typu, producenci powinni być regularnie kontrolowani przez właściwy organ lub odpowiednio wykwalifikowaną służbę techniczną wyznaczoną do tego celu.

(14) Głównym celem przepisów w zakresie homologacji pojazdów jest zagwarantowanie, aby nowe pojazdy, części i oddzielne zespoły techniczne wprowadzone do obrotu zapewniały wysoki poziom bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Osiągnięcie tego celu nie powinino być utrudniane przez montaż pewnych części lub wyposażenia po wprowadzeniu pojazdów na rynek lub po ich dopuszczeniu do ruchu. Należy zatem przyjąć odpowiednie środki w celu zapewnienia, że części lub wyposażenie, które mogą być zamontowane w pojazdach i które mogą znacznie zakłócić funkcjonowanie układów istotnych ze względu na bezpieczeństwo lub ochronę środowiska, podlegają kontroli przez organ udzielający homologacji, zanim zostaną wprowadzone do sprzedaży. Środki te powinny obejmować przepisy techniczne dotyczące wymagań, które te części lub wyposażenie muszą spełniać.

(15) Środki te powinny mieć zastosowanie jedynie do ograniczonej liczby części lub wyposażenia. Wykaz takich części lub wyposażenia, a także dalszych wymagań, powinien zostać określony po konsultacji z zainteresowanymi stronami. Przy określaniu tego wykazu Komisja konsultuje się z zainteresowanymi stronami w oparciu o sprawozdanie i dąży do sprawiedliwej równowagi między wymogami związanymi z poprawą bezpieczeństwa drogowego a ochroną środowiska, a także interesami konsumentów, producentów i dystrybutorów, nie naruszając zasad konkurencji na rynku części zamiennych i wyposażenia.

(16) Wykaz części i wyposażenia, istotnych układów, których to dotyczy, jak również środków służących testowaniu i wprowadzaniu w życie powinien zostać określony zgodnie z decyzją 1999/468/WE. Ponieważ środki te mają zakres ogólny, a ich celem jest zmiana innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy lub dodanie do niej nowych, innych niż istotne elementów, powinny one być przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a tej decyzji.

(17) Niniejsza dyrektywa zawiera zestaw szczególnych wymagań bezpieczeństwa w rozumieniu art. 1 ust. 2 dyrektywy

▼B

2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów ([1]), określającej szczególne wymagania dotyczące ochrony zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów. Istotne jest w związku z tym przyjęcie przepisów w celu zapewnienia, aby w przypadku gdy pojazd stanowiłby poważne zagrożenie dla konsumentów w związku ze stosowaniem niniejszej dyrektywy lub aktów prawnych wymienionych w załączniku IV, producent przyjął skuteczne środki zaradcze, w tym akcje serwisowe. Organy udzielające homologacji powinny zatem być w stanie ocenić, czy proponowane środki są wystarczające, czy nie.

(18) Producenci powinni dostarczać właścicielom pojazdów odpowiednich informacji, aby zapobiec niewłaściwemu użyciu urządzeń bezpieczeństwa. Właściwe jest zawarcie przepisów w tym zakresie w niniejszej dyrektywie.

(19) Istotne jest, aby producenci wyposażenia mieli dostęp do pewnych informacji, które można uzyskać tylko od producenta pojazdu, to znaczy informacji technicznych, w tym rysunków, wymaganych do opracowania produktów dla rynku części zamiennych i wyposażenia.

(20) Równie ważne jest, aby producenci zapewnili niezależnym podmiotom łatwy dostęp do informacji w celu zapewnienia pełnej konkurencji na rynku w zakresie naprawy i konserwacji pojazdów. Te wymagania w zakresie udostępniania informacji zostały już włączone do prawodawstwa wspólnotowego, w szczególności w rozporządzeniu (WE) nr 715/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do emisji zanieczyszczeń z lekkich pojazdów pasażerskich i użytkowych (Euro 5 i 6) oraz w sprawie dostępu do informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdów ([2]), przy czym Komisja, nie później niż w cztery lata po wejściu w życie tego rozporządzenia, przedstawi sprawozdanie skuteczności systemu dostępu do informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdów oraz rozważy, czy zasadne byłoby skonsolidowanie wszystkich przepisów regulujących dostęp do tych informacji w ramach zmienionej dyrektywy ramowej w sprawie homologacji typu pojazdów.

(21) Mając na celu uproszczenie i przyspieszenie procedury, środki wdrażające oddzielne dyrektywy lub rozporządzenia, jak również środki dostosowujące załączniki do niniejszej dyrektywy i oddzielnych dyrektyw lub rozporządzeń, w szczególności dostosowujące do rozwoju wiedzy naukowej i technicznej, powinny być przyjmowane zgodnie z decyzją 1999/468/WE. Ponieważ środki te mają zakres ogólny, a ich celem jest zmiana innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy, oddzielnych dyrektyw lub rozporządzeń lub dodanie do nich nowych, innych niż istotne elementów, powinny one być przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a tej decyzji. Procedura ta powinna mieć też zastosowanie w przypadku dostosowań koniecznych do homologacji typu pojazdów przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych.

(22) Z doświadczenia wynika, że w przypadku stwierdzenia braków w istniejących przepisach odpowiednie środki muszą w niektórych przypadkach zostać przyjęte niezwłocznie, w celu zapewnienia użytkownikom dróg lepszej ochrony. W takich pilnych przypadkach konieczne zmiany do oddzielnych dyrektyw i rozporządzeń powinny być przyjmowane zgodnie z decyzją 1999/468/WE. Ponieważ środki te mają zakres ogólny, a ich celem jest zmiana innych niż istotne elementów oddzielnych

([1]) Dz.U. L 11 z 15.1.2002, str. 4.
([2]) Dz.U. L 171 z 29.6.2007, str. 1.

▼B

dyrektyw lub rozporządzeń lub dodanie do nich nowych, innych niż istotne elementów, powinny one być przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a tej decyzji.

(23) Ponieważ cel niniejszej dyrektywy, mianowicie zakończenie procesu tworzenia rynku wewnętrznego przez wprowadzenie obowiązkowego systemu wspólnotowej homologacji typu dla wszystkich kategorii pojazdów, nie może zostać osiągnięty w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast z uwagi na rozmiary lub skutki proponowanych działań możliwe jest lepsze osiągnięcie tego celu na poziomie Wspólnoty, Wspólnota może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

(24) Obowiązek transponowania niniejszej dyrektywy do prawa krajowego powinien ograniczyć się tylko do przepisów, które stanowią istotną zmianę w stosunku do poprzednich dyrektyw. Obowiązek transponowania przepisów, które nie zostały zmienione, wynika z poprzednich dyrektyw.

(25) Zgodnie z ust. 34 Porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie lepszego stanowienia prawa ([1]) państwa członkowskie są zachęcane do sporządzania, dla ich własnych celów i w interesie Wspólnoty, własnych tabel, które w możliwie najszerszym zakresie odzwierciedlą zbieżność pomiędzy niniejszą dyrektywą a środkami transpozycji, oraz do ich upowszechniania.

(26) Niniejsza dyrektywa powinna pozostawać bez uszczerbku dla obowiązków państw członkowskich dotyczących terminów transponowania do prawa krajowego i stosowania dyrektyw wymienionych w załączniku XX część B.

(27) Wymogi niniejszej dyrektywy są zgodne z zasadami określonymi w „Planie działania na rzecz uproszczenia i poprawy otoczenia regulacyjnego”.

(28) Szczególnie istotne jest, aby przyszłe środki, proponowane w oparciu o niniejszą dyrektywę, lub procedury, które mają zostać wdrożone podczas jej stosowania, były zgodne z zasadami, które zostały ponownie sformułowane w komunikacie Komisji zatytułowanym „Ramy prawne podstawą dla zwiększania konkurencyjności przemysłu motoryzacyjnego w XXI w.”,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsza dyrektywa ustanawia zharmonizowane ramy zawierające przepisy administracyjne i ogólne wymagania techniczne homologacji wszystkich nowych pojazdów objętych jej zakresem zastosowania oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów, mając na uwadze uproszczenie ich rejestracji, sprzedaży i dopuszczenia do ruchu na obszarze Wspólnoty.

Niniejsza dyrektywa ustanawia również przepisy dotyczące sprzedaży i dopuszczania do stosowania części i wyposażenia przeznaczonego do

([1]) Dz.U. C 321 z 31.12.2003, str. 1.

▼B

pojazdów, w odniesieniu do których udzielono homologacji zgodnie z niniejszą dyrektywą.

Szczególne wymagania techniczne dotyczące budowy i działania pojazdów określa się, stosując niniejszą dyrektywę, w aktach prawnych, których wyczerpujący wykaz znajduje się w załączniku IV.

Artykuł 2

Zakres

1. Niniejszą dyrektywę stosuje się do homologacji typu pojazdów drogowych zaprojektowanych i zbudowanych w jednym lub kilku etapach, oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych zaprojektowanych i zbudowanych dla takich pojazdów.

Niniejszą dyrektywę stosuje się również do dopuszczenia indywidualnego takich pojazdów.

Niniejszą dyrektywę stosuje się również do części i wyposażenia przeznaczonego do pojazdów objętych niniejszą dyrektywą.

2. Niniejszej dyrektywy nie stosuje się do homologacji typu lub dopuszczenia indywidualnego następujących pojazdów:

a) ciągników rolniczych lub leśnych określonych w dyrektywie 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dnia 26 maja 2003 r. w sprawie homologacji typu ciągników rolniczych lub leśnych, ich przyczep i wymiennych holowanych maszyn, łącznie z ich układami, częściami i oddzielnymi zespołami technicznymi ([1]), oraz przyczep zaprojektowanych i skonstruowanych tak, aby mogły być przez nie ciągnięte;

b) pojazdów czterokołowych określonych w dyrektywie 2002/24/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 marca 2002 r. w sprawie homologacji typu dwu- lub trzykołowych pojazdów mechanicznych ([2]);

c) pojazdów szynowych.

3. Homologacja typu lub dopuszczenie indywidualne na mocy niniejszej dyrektywy jest fakultatywna w przypadku następujących pojazdów:

a) pojazdów zaprojektowanych i zbudowanych do użytku przede wszystkim na placach budowy lub w kamieniołomach, w obiektach portowych lub w portach lotniczych;

b) pojazdów zaprojektowanych i zbudowanych do użytku sił zbrojnych, obrony cywilnej, straży pożarnej oraz służb odpowiedzialnych za utrzymanie porządku publicznego; oraz

c) maszyn samobieżnych;

w zakresie w jakim pojazdy te spełniają wymagania niniejszej dyrektywy. Tego rodzaju dopuszczenia fakultatywne pozostają bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn ([3]).

4. Dopuszczenie indywidualne na mocy niniejszej dyrektywy jest fakultatywna w przypadku następujących pojazdów:

a) pojazdów przeznaczonych wyłącznie do wyścigów drogowych;

b) prototypów pojazdów używanych na drodze na odpowiedzialność producenta w celu przeprowadzenia konkretnego programu testo-

([1]) Dz.U. L 171 z 9.7.2003, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Rady 2006/96/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 81).
([2]) Dz.U. L 124 z 9.5.2002, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Rady 2006/96/WE.
([3]) Dz.U. L 157 z 9.6.2006, str. 24.

▼B

wego, pod warunkiem że zostały one specjalnie zaprojektowane i zbudowane do tego celu.

Artykuł 3

Definicje

Na użytek niniejszej dyrektywy i aktów prawnych wymienionych w załączniku IV, chyba że w tych aktach prawnych podano inaczej:

1) „akt prawny” oznacza oddzielną dyrektywę lub rozporządzenie, lub regulamin EKG ONZ załączony do zrewidowanego porozumienia z 1958 r.;

2) „oddzielna dyrektywa lub rozporządzenie” oznacza dyrektywę lub rozporządzenie wymienione w załączniku IV, część I niniejszej dyrektywy. Określenie to obejmuje również przepisy wykonawcze wydane na ich podstawie;

3) „homologacja typu” oznacza procedurę, w wyniku której państwo członkowskie zaświadcza, że typ pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego jest zgodny z odpowiednimi przepisami administracyjnymi i wymaganiami technicznymi;

4) „krajowa homologacja typu” oznacza procedurę homologacji typu ustanowioną prawem krajowym danego państwa członkowskiego; ważność takiej homologacji jest ograniczona do terytorium tego państwa członkowskiego;

5) „homologacja typu WE” oznacza procedurę, w wyniku której państwo członkowskie zaświadcza, że typ pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego jest zgodny z odpowiednimi przepisami administracyjnymi i wymaganiami technicznymi niniejszej dyrektywy i aktów prawnych wymienionych w załącznikach IV lub XI;

6) „dopuszczenie indywidualne” oznacza procedurę, w wyniku której państwo członkowskie zaświadcza, że konkretny pojazd, niezależnie od tego, czy jest on jedynym egzemplarzem, czy nie, jest zgodny z odpowiednimi przepisami administracyjnymi i wymaganiami technicznymi;

7) „homologacja wielostopniowa” oznacza procedurę, w wyniku której jedno lub więcej państw członkowskich zaświadcza, że w zależności od stanu kompletacji, niekompletny lub skompletowany typ pojazdu jest zgodny z odpowiednimi przepisami administracyjnymi i wymaganiami technicznymi niniejszej dyrektywy;

8) „homologacja typu krok po kroku” oznacza procedurę homologacji pojazdu, którą stanowi zbieranie krok po kroku całego zestawu świadectw homologacji typu WE układów, części i oddzielnych zespołów technicznych związanych z pojazdem, co prowadzi w ostatnim etapie do homologacji całego pojazdu;

9) „jednostopniowa homologacja typu” oznacza procedurę, którą stanowi homologacja pojazdu jako całości poprzez pojedyncze działanie;

10) „mieszana homologacja typu” oznacza procedurę homologacji typu krok po kroku, podczas której w ostatnim etapie homologacji całego pojazdu uzyskano homologację jednego lub więcej układów, przy czym świadectwo homologacji typu WE dla tych układów nie było konieczne;

11) „pojazd silnikowy” oznacza napędzany mechanicznie pojazd, który porusza się dzięki własnemu napędowi, mający co najmniej cztery koła, kompletny, skompletowany lub niekompletny, osiągający maksymalną prędkość przekraczającą 25 km/h;

▼B

12) „przyczepa” oznacza każdy pojazd na kołach niemający własnego napędu, zaprojektowany i skonstruowany tak, aby mógł być ciągnięty przez pojazd silnikowy;

13) „pojazd” oznacza każdy pojazd silnikowy lub jego przyczepę, jak określono w pkt 11 i 12;

14) „hybrydowy pojazd silnikowy” oznacza pojazd napędzany przez co najmniej dwa różne przetworniki energii i dwa różne zbiorniki energii (w pojeździe);

15) „hybrydowy pojazd elektryczny” oznacza hybrydowy pojazd, który do celów mechanicznego napędzania pobiera energię z obu następujących źródeł energii znajdujących się w pojeździe:

— zużywalnego paliwa,

— urządzenia do przechowywania energii/energii elektrycznej (akumulator, kondensator, koło zamachowe/generator itd.);

16) „maszyna samobieżna” oznacza każdy pojazd z własnym napędem, który został zaprojektowany i zbudowany tak, że ze względu na swoją budowę nie jest przeznaczony do przewozu pasażerów ani towarów. Maszyny zamocowane na podwoziu pojazdu silnikowego nie są uznawane za maszyny samobieżne;

17) „typ pojazdu” oznacza pojazdy należące do konkretnej kategorii, które nie różnią się od siebie przynajmniej pod względem istotnych cech wymienionych w załączniku II sekcji B. Typ pojazdu może zawierać warianty i wersje określone w załączniku II sekcji B;

18) „pojazd podstawowy” oznacza każdy pojazd, który jest używany w początkowym etapie procesu wielostopniowej homologacji typu;

19) „pojazd niekompletny” oznacza każdy pojazd, który w celu spełnienia odpowiednich wymagań technicznych niniejszej dyrektywy wymaga kompletacji w przynajmniej jednym dalszym etapie;

20) „pojazd skompletowany” oznacza pojazd, który w rezultacie procesu wielostopniowej homologacji typu spełnia odpowiednie wymagania techniczne niniejszej dyrektywy;

21) „pojazd kompletny” oznacza każdy pojazd, który nie musi być skompletowany w celu spełnienia odpowiednich wymagań technicznych niniejszej dyrektywy;

22) „pojazd z końcowej partii produkcji” oznacza każdy pojazd będący częścią zapasów, który nie może być zarejestrowany, sprzedany lub dopuszczony do ruchu z powodu wejścia w życie nowych wymagań technicznych, których nie obejmowała jego homologacja;

23) „układ” oznacza zbiór urządzeń połączonych w celu pełnienia jednej lub kilku konkretnych funkcji w pojeździe i który podlega wymaganiom zawartym w jakimkolwiek akcie prawnym;

24) „część” oznacza urządzenie podlegające wymaganiom aktu prawnego, przewidziane jako część pojazdu, które może uzyskać homologację typu niezależnie od pojazdu, jeżeli akt prawny wyraźnie to przewiduje;

25) „oddzielny zespół techniczny” oznacza urządzenie podlegające wymaganiom aktu prawnego, przewidziane jako część pojazdu, które może uzyskać homologację typu oddzielnie, jednak tylko w związku z jednym lub kilkoma określonymi typami pojazdów, jeżeli akt prawny wyraźnie to przewiduje;

26) „oryginalne części lub wyposażenie” oznaczają części lub wyposażenie, które wyprodukowano zgodnie ze specyfikacjami i normami produkcyjnymi przewidzianymi przez producenta pojazdów dla produkcji części lub wyposażenia zespołu pojazdu, którego to dotyczy. Obejmuje to części i wyposażenie, które wyprodukowano na tej samej linii produkcyjnej, co te części i wyposażenie. Zakłada

▼B

się, chyba że wykazano coś przeciwnego, że części są oryginalnymi częściami, jeśli producent części zaświadczy, że części te odpowiadają jakością częściom używanym do montażu pojazdu, którego to dotyczy, i zostały wyprodukowane zgodnie ze specyfikacjami i normami produkcyjnymi producenta pojazdu;

27) „producent" oznacza osobę lub jednostkę, która jest odpowiedzialna wobec organu udzielającego homologacji za wszystkie aspekty procesu homologacji typu lub udzielenia zezwolenia oraz za zapewnienie zgodności produkcji. Nie jest istotne, czy osoba lub jednostka bezpośrednio uczestniczy we wszystkich etapach wytwarzania pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego podlegającego procesowi homologacji;

28) „przedstawiciel producenta" oznacza osobę fizyczną lub prawną ustanowioną we Wspólnocie, która została odpowiednio wyznaczona przez producenta do reprezentowania go przed organem udzielającym homologacji oraz do działania w jego imieniu w sprawach objętych niniejszą dyrektywą; w przypadku odniesień do pojęcia „producent" rozumie się przez to producenta lub jego przedstawiciela;

29) „organ udzielający homologacji" oznacza organ państwa członkowskiego, do kompetencji którego należą wszystkie aspekty homologacji typu pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, lub dopuszczenia indywidualnego pojazdu, właściwy w sprawach wydawania zezwolenia, wydawania i, w odpowiednim przypadku, cofania świadectw homologacji, oraz działający jako punkt kontaktowy dla organów udzielających homologacji z innych państw członkowskich; właściwy do wyznaczenia służb technicznych i zapewniania, że producent spełnia zobowiązania dotyczące zgodności produkcji;

30) „właściwy organ" w art. 42 oznacza organ udzielający homologacji, organ wyznaczony lub organ akredytacyjny działający odpowiednio w ich imieniu;

31) „służba techniczna" oznacza organizację lub jednostkę wyznaczoną przez organ udzielający homologacji państwa członkowskiego jako laboratorium badawcze w celu prowadzenia badań lub jako jednostkę oceniającą zgodność w celu przeprowadzania oceny początkowej i innych badań lub kontroli w imieniu organu udzielającego homologacji; organ udzielający homologacji może również sam pełnić te funkcje;

32) „wirtualna metoda testowania" oznacza symulacje komputerowe, w tym obliczenia dowodzące, że pojazd, układ, część lub oddzielny zespół techniczny spełnia wymagania techniczne aktu prawnego. Do celów testowania metoda wirtualna nie wymaga użycia fizycznego pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego;

33) „świadectwo homologacji typu" oznacza dokument, w którym organ udzielający homologacji oficjalnie zaświadcza, że homologowano typ pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego;

34) „świadectwo homologacji typu WE" oznacza świadectwo określone w załączniku VI lub w odpowiadającym mu załączniku do oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia, przy czym formularz informacyjny zawarty w odpowiednim załączniku do jednego z regulaminów EKG ONZ wymienionych w wykazie w części I lub II załącznika IV do niniejszej dyrektywy uznawany jest za równoważny;

35) „świadectwo dopuszczenia indywidualnego" oznacza dokument, w którym organ udzielający homologacji zaświadcza, że homologowano konkretny pojazd;

36) „świadectwo zgodności" oznacza dokument określony w załączniku IX, wydany przez producenta i zaświadczający, że pojazd należący

▼B

do serii typu homologowanego zgodnie z niniejszą dyrektywą, w momencie wyprodukowania jest zgodny ze wszystkimi aktami prawnymi;

37) „dokument informacyjny” oznacza dokument określony w załączniku I lub III, lub w odpowiadającym im załączniku do oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia, wskazujący informacje, które mają być dostarczone przez wnioskodawcę; możliwe jest dostarczenie dokumentu informacyjnego w formie elektronicznej;

38) „folder informacyjny” oznacza pełny folder, w tym dokument informacyjny, plik, dane, rysunki, fotografie itd., dostarczone przez wnioskodawcę; możliwe jest dostarczenie folderu informacyjnego w formie elektronicznej;

39) „pakiet informacyjny” oznacza folder informacyjny wraz ze sprawozdaniami z badań lub innymi dokumentami dodanymi przez służby techniczne lub organ udzielający homologacji do folderu informacyjnego w ramach wykonywania ich funkcji; możliwe jest dostarczenie pakietu informacyjnego w formie elektronicznej;

40) „spis treści pakietu informacyjnego” oznacza dokument wymieniający zawartość pakietu informacyjnego, odpowiednio ponumerowaną lub w inny sposób oznakowaną w celu jednoznacznego zidentyfikowania wszystkich stron; format tego dokumentu powinien przedstawiać zestawienie kolejnych etapów przeprowadzania homologacji typu WE, w szczególności daty poprawek i aktualizacji.

ROZDZIAŁ II

OBOWIĄZKI OGÓLNE

Artykuł 4

Obowiązki państw członkowskich

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby producenci wnioskujący o udzielenie homologacji wypełniali swoje obowiązki wynikające z niniejszej dyrektywy.

2. Państwa członkowskie udzielają homologacji tylko takim pojazdom, częściom, układom lub oddzielnym zespołom technicznym, które spełniają wymagania niniejszej dyrektywy.

3. Państwa członkowskie rejestrują lub zezwalają na sprzedaż lub dopuszczenie do ruchu tylko takich pojazdów, części i oddzielnych zespołów technicznych, które spełniają wymagania niniejszej dyrektywy.

Państwa członkowskie nie zabraniają, nie ograniczają ani nie utrudniają rejestracji, sprzedaży, dopuszczenia do korzystania lub użycia na drogach pojazdów, części lub oddzielnych zespołów technicznych z powodów związanych z aspektami ich budowy i funkcjonowania objętych niniejszą dyrektywą, jeśli spełniają one jej wymagania.

4. Państwa członkowskie powołują lub wyznaczają organy właściwe w sprawach dotyczących homologacji i notyfikują Komisji takie powołanie lub wyznaczenie zgodnie z art. 43.

Akt notyfikacji dotyczący organów udzielających homologacji zawiera nazwę, adres, w tym adres elektroniczny, oraz zakresy odpowiedzialności.

▼B

Artykuł 5

Obowiązki producentów

1. Producent jest odpowiedzialny przed organem udzielającym homologacji za wszystkie aspekty procesu homologacji i za zapewnienie zgodności produkcji, niezależnie od tego, czy bezpośrednio uczestniczy on we wszystkich etapach wytwarzania pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego.

2. W przypadku homologacji wielostopniowej każdy producent jest odpowiedzialny za homologację i zgodność produkcji układów, części i oddzielnych zespołów technicznych dodanych na etapie dokonywanej przez niego kompletacji pojazdu.

Producent zmieniający części lub układy, które zostały homologowane na wcześniejszych etapach, jest odpowiedzialny za homologację i zgodność produkcji tych części i układów.

3. Do celów niniejszej dyrektywy producent ustanowiony poza Wspólnotą wyznacza przedstawiciela ustanowionego we Wspólnocie do reprezentowania go przed organem udzielającym homologacji.

ROZDZIAŁ III

PROCEDURY HOMOLOGACJI TYPU WE

Artykuł 6

Procedury postępowania w przypadku homologacji typu WE pojazdów

1. Producent może wybrać jedną z następujących procedur:

a) homologację typu krok po kroku;

b) jednostopniową homologację typu;

c) mieszaną homologację typu.

2. Wniosek o udzielenie homologacji typu krok po kroku składa się z folderu informacyjnego zawierającego informacje wymagane zgodnie z załącznikiem III i kompletnego zestawu świadectw homologacji typu wymaganych zgodnie z każdym mającym zastosowanie aktem prawnym wymienionym w załączniku IV lub w załączniku XI. W przypadku homologacji typu układu lub oddzielnego zespołu technicznego, zgodnie z obowiązującymi aktami prawnymi, organ udzielający homologacji ma dostęp do pakietu informacyjnego, dopóki nie zostanie udzielona homologacja lub nie zostanie wydana odmowa jej udzielenia.

3. Wniosek o udzielenie jednostopniowej homologacji typu składa się z folderu informacyjnego zawierającego odpowiednie informacje wymagane zgodnie z załącznikiem I, w związku z aktami prawnymi wymienionymi w załączniku IV lub w załączniku XI oraz, w odpowiednich przypadkach, w części II załącznika III.

4. W przypadku procedury mieszanej homologacji typu organ udzielający homologacji może zwolnić producenta z obowiązku sporządzania jednego lub kilku świadectw homologacji typu WE układów, pod warunkiem że do folderu informacyjnego zostały dołączone określone w załączniku I szczegółowe dane, wymagane do homologacji tych układów podczas fazy homologacji pojazdu, w którym to przypadku każde świadectwo homologacji typu WE, z którego organ zrezygnował, zastępuje się sprawozdaniem z badań.

5. Bez uszczerbku dla ust. 2, 3 i 4 do celów homologacji wielostopniowej dostarcza się następujących informacji:

a) w pierwszym etapie te części folderu informacyjnego i świadectw homologacji typu WE wymagane dla pojazdu kompletnego, które są istotne dla stanu kompletacji pojazdu podstawowego;

▼B

b) w etapie drugim i kolejnych te części folderu informacyjnego i świadectw homologacji typu WE, które odpowiadają bieżącemu stanowi wytworzenia, wraz z kopią świadectwa homologacji typu WE pojazdu wydanego w poprzednim etapie wytworzenia; ponadto producent dostarcza szczegółowe dane dotyczące zmian i uzupełnień dokonanych przez niego w pojeździe.

Informacje wymienione w lit. a) i b) mogą zostać dostarczone zgodnie z procedurą mieszaną homologacji typu określoną w ust. 4.

6. Producent składa wniosek do organu udzielającego homologacji. Dla konkretnego typu pojazdu można złożyć tylko jeden wniosek i tylko w jednym państwie członkowskim.

Dla każdego typu podlegającego homologacji składany jest odrębny wniosek.

7. Organ udzielający homologacji może, podając uzasadnienie, wezwać producenta do dostarczenia wszelkich dodatkowych informacji niezbędnych do podjęcia decyzji w sprawie wymaganych badań lub do uproszczenia ich przeprowadzania.

8. Producent udostępnia organowi udzielającemu homologacji tyle pojazdów, ile jest konieczne do umożliwienia satysfakcjonującego przeprowadzenia procedury homologacji typu.

Artykuł 7

Procedury postępowania w przypadku homologacji typu WE układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych

1. Producent składa wniosek do organu udzielającego homologacji. W odniesieniu do konkretnego typu układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego można złożyć tylko jeden wniosek i tylko w jednym państwie członkowskim. Dla każdego typu podlegającego homologacji składany jest odrębny wniosek.

2. Do wniosku dołącza się folder informacyjny, którego zawartość określona jest w oddzielnych dyrektywach lub rozporządzeniach.

3. Organ udzielający homologacji może, podając uzasadnienie, wezwać producenta do dostarczenia wszelkich dodatkowych informacji niezbędnych do podjęcia decyzji w sprawie wymaganych badań lub do uproszczenia ich przeprowadzania.

4. Producent udostępnia organowi udzielającemu homologacji tyle pojazdów, części lub oddzielnych zespołów technicznych, ile zgodnie z odpowiednimi oddzielnymi dyrektywami lub rozporządzeniami jest koniecznych do przeprowadzenia wymaganych badań.

ROZDZIAŁ IV

PRZEBIEG PROCEDUR HOMOLOGACJI TYPU WE

Artykuł 8

Przepisy ogólne

1. Państwa członkowskie nie mogą udzielać homologacji typu WE bez uprzedniego sprawdzenia, czy odpowiednio i w sposób satysfakcjonujący przeprowadzono procedury, o których mowa w art. 12.

2. Państwa członkowskie udzielają homologacji typu WE zgodnie z art. 9 i 10.

3. Państwo członkowskie może odmówić udzielenia homologacji typu WE, jeśli stwierdzi, że typ pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa drogowego lub poważnie szkodzi środowisku naturalnemu lub zdrowiu publicznemu, nawet jeśli jest zgodny z wymaganymi przepisami. W tym

▼B

przypadku przesyła natychmiast innym państwom członkowskim i Komisji szczegółową dokumentację wyjaśniającą powody swojej decyzji i zawierającą dowody potwierdzające jego ustalenia.

4. Świadectwa homologacji typu WE są ponumerowane zgodnie z metodą określoną w załączniku VII.

5. Organ udzielający homologacji wysyła w terminie 20 dni roboczych do organów udzielających homologacji w innych państwach członkowskich kopię świadectwa homologacji typu WE pojazdu wraz z załącznikami, dla każdego typu pojazdu, któremu udzielił homologacji. Wydruk można zastąpić plikiem elektronicznym.

6. Organ udzielający homologacji informuje niezwłocznie organy udzielające homologacji innych państw członkowskich o każdej odmowie lub cofnięciu homologacji pojazdu, uzasadniając swoją decyzję.

7. Organ udzielający homologacji wysyła co trzy miesiące do organów udzielających homologacji w innych państwach członkowskich wykaz homologacji typu WE układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, których udzielił, które zmienił, których udzielenia odmówił lub które cofnął w poprzedzającym okresie. Wykaz zawiera szczegółowe dane określone w załączniku XIV.

8. Na prośbę innego państwa członkowskiego państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, wysyła w terminie 20 dni roboczych od otrzymania tej prośby kopię danego świadectwa homologacji typu WE wraz z załącznikami. Wydruk można zastąpić plikiem elektronicznym.

Artykuł 9

Szczególne przepisy dotyczące pojazdów

1. Państwa członkowskie udzielają homologacji typu WE w odniesieniu do:

a) typu pojazdu, który odpowiada szczegółowym danym zawartym w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne określone w odpowiednich aktach prawnych, wymienionych w załączniku IV;

b) typu pojazdu specjalnego, który odpowiada szczegółowym danym zawartym w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne określone w odpowiednich aktach prawnych, wymienionych w załączniku XI.

Zastosowanie mają procedury określone w załączniku V.

2. Państwa członkowskie udzielają wielostopniowej homologacji typu w odniesieniu do typów pojazdu niekompletnego lub skompletowanego, który odpowiada szczegółowym danym zawartym w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne określone w odpowiednich aktach prawnych, wymienionych w załączniku IV lub w załączniku XI, biorąc pod uwagę stan kompletacji pojazdu.

Wielostopniowa homologacja typu ma zastosowanie również w przypadku nowych pojazdów przerabianych lub modyfikowanych przez innego producenta.

Zastosowanie mają procedury określone w załączniku XVII.

3. W odniesieniu do każdego typu pojazdu organ udzielający homologacji:

a) uzupełnia wszystkie odpowiednie sekcje świadectwa homologacji typu WE, w tym dołączony do niego arkusz wyników badań, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku VIII;

b) sporządza lub weryfikuje spis treści pakietu informacyjnego;

▼B

c) niezwłocznie wydaje wnioskodawcy kompletne świadectwo wraz z załącznikami.

4. W przypadku ograniczenia ważności świadectwa homologacji typu WE lub wyłączenia wymagań określonych przepisów aktów prawnych zgodnie z art. 20 lub 22 lub załącznikiem XI, w świadectwie homologacji typu WE określa się te ograniczenia lub wyłączenia.

5. Jeżeli szczegółowe dane w folderze informacyjnym określają przepisy dotyczące pojazdów specjalnych, określone w załączniku IX, informację o tych przepisach umieszcza się w świadectwie homologacji typu WE.

6. W przypadku wyboru przez producenta procedury mieszanej homologacji typu, organ udzielający homologacji uzupełnia w części III dokumentu informacyjnego, którego wzór zawarty jest w załączniku III, odniesienia do sprawozdań z określonych przez akty prawne badań, dla których nie jest dostępne świadectwo homologacji typu WE.

7. W przypadku wyboru przez producenta procedury jednostopniowej homologacji typu organ udzielający homologacji sporządza wykaz obowiązujących aktów prawnych według wzoru zawartego w dodatku do załącznika VI i załącza go do świadectwa homologacji typu WE.

Artykuł 10

Szczególne przepisy dotyczące układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych

1. Państwa członkowskie udzielają homologacji typu WE w odniesieniu do układu, który odpowiada szczegółowym danym zawartym w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne określone w odpowiedniej oddzielnej dyrektywie lub rozporządzeniu, wymienionym w załączniku IV lub w załączniku XI.

2. Państwa członkowskie udzielają homologacji typu WE części lub oddzielnego zespołu technicznego w odniesieniu do części lub oddzielnego zespołu technicznego, który odpowiada szczegółowym danym zawartym w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne określone w odpowiedniej oddzielnej dyrektywie lub rozporządzeniu, wymienionym w załączniku IV.

3. Jeżeli homologacja typu układu w odniesieniu do pojazdu obejmuje części lub oddzielne zespoły techniczne niezależnie od tego, czy są one przeznaczone do napraw, przeglądów lub konserwacji pojazdów, nie wymaga się dodatkowej homologacji części lub oddzielnego zespołu technicznego, chyba że przewiduje to odpowiedni akt prawny.

4. Jeżeli część lub oddzielny zespół techniczny spełnia swoje funkcje lub ma szczególne cechy jedynie w połączeniu z innymi częściami pojazdu i z tego względu zgodność z jednym lub kilkoma wymaganiami może zostać zweryfikowana tylko wtedy, gdy część lub oddzielny zespół techniczny działa w połączeniu z tą inną częścią pojazdu, zakres homologacji typu WE części lub oddzielnego zespołu technicznego jest odpowiednio ograniczany. W takich przypadkach świadectwo homologacji WE określa wszelkie ograniczenia dotyczące stosowania i wskazuje specjalne warunki montażu. W przypadku gdy taka część lub oddzielny zespół techniczny jest montowana przez producenta, zgodność z wszelkimi ograniczeniami dotyczącymi stosowania lub warunkami montażu jest weryfikowana podczas homologowania pojazdu.

▼B

Artykuł 11

Badania wymagane dla homologacji typu WE

1. Zgodność z przepisami technicznymi określonymi w niniejszej dyrektywie i w aktach prawnych określonych w załączniku IV wykazuje się poprzez odpowiednie badania przeprowadzane przez wyznaczone służby techniczne.

Procedury badań, specjalne wyposażenie i narzędzia niezbędne do przeprowadzania tych badań są określane w każdym z aktów prawnych.

2. Wymagane badania przeprowadza się na pojazdach, częściach i oddzielnych zespołach technicznych, które są reprezentatywne dla typu, który podlega homologacji.

W porozumieniu z organem udzielającym homologacji producent może jednak wybrać pojazd, układ, część lub oddzielny zespół techniczny, który nie jest reprezentatywny dla typu podlegającego homologacji, ale ma kilka najbardziej niekorzystnych cech w odniesieniu do wymaganego poziomu osiągów. Podjęcie decyzji podczas procesu selekcji można wspomóc wirtualnymi metodami testowania.

3. Na wniosek producenta, w odniesieniu do aktów prawnych wymienionych w załączniku XVI oraz w porozumieniu z organem udzielającym homologacji, można stosować wirtualne metody testowania jako alternatywę dla procedur badań, o których mowa w ust. 1.

4. Warunki ogólne, które muszą spełniać wirtualne metody testowania, określa dodatek 1 do załącznika XVI.

Dodatek 2 do załącznika XVI określa dla każdego z aktów prawnych wymienionych w tym załączniku związane z tym aktem szczególne warunki badań i przepisy administracyjne.

5. Komisja sporządza wykaz aktów prawnych, w przypadku których dopuszcza się wirtualne metody testowania, oraz związane z tymi aktami szczególne warunki i przepisy administracyjne. Środki te, mające na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy, m. in. poprzez jej uzupełnienie, są określane i aktualizowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2.

Artykuł 12

Zgodność produkcji

1. Państwo członkowskie, które udziela homologacji typu WE, podejmuje niezbędne środki, zgodnie z załącznikiem X, w celu zweryfikowania, w zależności od potrzeby we współpracy z organami udzielającymi homologacji innych państw członkowskich, czy podjęto odpowiednie działania dla zapewnienia, że produkcja pojazdów, układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych, w odpowiednim przypadku, odpowiada homologowanemu typowi.

2. Państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, podejmuje niezbędne środki, zgodnie z załącznikiem X, w odniesieniu do homologacji, w celu zweryfikowania, w zależności od potrzeby we współpracy z organami udzielającymi homologacji innych państw członkowskich, czy działania, o których mowa w ust. 1, są wciąż odpowiednie i czy produkcja pojazdów, układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych, w odpowiednim przypadku, nadal odpowiada homologowanemu typowi.

Weryfikacja służąca zapewnieniu, że produkty odpowiadają homologowanym typom, ogranicza się do procedur określonych w załączniku X i w aktach prawnych zawierających szczególne wymagania. W tym celu organ udzielający homologacji państwa członkowskiego, które udzieliło homologacji typu WE, może przeprowadzać wszelkie testy i badania określone w każdym z aktów prawnych wymienionych w załączniku IV

▼B

lub załączniku XI na próbkach pobranych u producenta, w tym w zakładzie produkcyjnym.

3. Państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, przyjmuje niezbędne środki, włącznie z cofnięciem homologacji typu, aby zapewnić właściwe stosowanie procedury zgodności produkcji, w przypadku gdy stwierdzi, że działania, o których mowa w ust. 1, nie są stosowane, odbiegają znacznie od ustalonych działań i planów kontroli lub przestały być stosowane, mimo iż nie przerwano produkcji.

ROZDZIAŁ V

ZMIANY DO HOMOLOGACJI TYPU WE

Artykuł 13

Przepisy ogólne

1. Producent niezwłocznie informuje państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, o każdej zmianie szczegółowych danych zawartych w pakiecie informacyjnym. Zgodnie z przepisami niniejszego rozdziału to państwo członkowskie podejmuje decyzję o dalszym sposobie postępowania. W stosownym przypadku państwo członkowskie może zdecydować, po konsultacji z producentem, o udzieleniu nowej homologacji typu WE.

2. Wniosek o dokonanie zmiany homologacji typu WE jest składany wyłącznie w państwie członkowskim, które udzieliło pierwotnej homologacji typu WE.

3. Państwo członkowskie informuje odpowiednio producenta, jeśli stwierdzi, że do celów dokonania zmiany niezbędne są nowe kontrole lub nowe badania. Procedury, o których mowa w art. 14 i 15, mają zastosowanie tylko po pomyślnym przeprowadzeniu wymaganych nowych kontroli lub nowych badań.

Artykuł 14

Szczególne przepisy dotyczące pojazdów

1. Jeśli zmieniły się dane zawarte w pakiecie informacyjnym, zmiana zostaje określona jako „poprawka”.

W takich przypadkach organ udzielający homologacji wydaje poprawioną stronę pakietu informacyjnego, w zależności od potrzeby, oznaczając każdą poprawioną stronę w celu wyraźnego pokazania charakteru zmiany i daty ponownego wydania. Uznaje się, że wymóg ten spełnia skonsolidowana, zaktualizowana wersja pakietu informacyjnego, do której dołączony jest szczegółowy opis zmian.

2. Poprawkę określa się jako „rozszerzenie”, jeśli dodatkowo poza przepisami ust. 1:

a) wymagane są dalsze kontrole lub nowe badania;

b) uległa zmianie jakakolwiek informacja umieszczona na świadectwie homologacji typu WE z wyjątkiem załączników;

c) w życie wchodzą nowe wymagania na mocy jakichkolwiek aktów prawnych obowiązujących dla homologowanego typu pojazdu.

W takich przypadkach organ udzielający homologacji wydaje poprawione świadectwo homologacji typu WE, opatrzone numerem rozszerzenia zgodnym z liczbą kolejnych już udzielonych rozszerzeń.

Świadectwo homologacji wskazuje wyraźnie przyczynę rozszerzenia oraz datę ponownego wydania.

3. W przypadku wydania poprawionych stron lub skonsolidowanej, zaktualizowanej wersji zmieniany jest odpowiednio spis treści pakietu

▼B

informacyjnego dołączony do świadectwa homologacji w celu wskazania daty ostatniego rozszerzenia lub poprawki, lub daty ostatniej konsolidacji zaktualizowanej wersji.

4. Nie wymaga się zmian w homologacji typu pojazdu, jeśli nowe wymagania, o których mowa w ust. 2 lit. c), są z technicznego punktu widzenia nieistotne dla tego typu pojazdu lub dotyczą kategorii pojazdu innych niż kategoria, do której on należy.

Artykuł 15

Szczególne przepisy dotyczące układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych

1. W przypadku zmiany szczegółowych danych zawartych w pakiecie informacyjnym, zmiana jest określana jako „poprawka".

W takich przypadkach organ udzielający homologacji wydaje poprawione strony pakietu informacyjnego, w zależności od potrzeby, oznaczając każdą poprawioną stronę w celu wyraźnego pokazania charakteru zmiany i daty ponownego wydania. Uznaje się, że wymóg ten spełnia skonsolidowana, zaktualizowana wersja pakietu informacyjnego, do której dołączony jest szczegółowy opis zmian.

2. Poprawkę określa się jako „rozszerzenie", jeśli dodatkowo poza przepisami ust. 1:

a) wymagane są dalsze kontrole lub nowe badania;

b) uległa zmianie jakakolwiek informacja umieszczona na świadectwie homologacji typu WE z wyjątkiem załączników;

c) w życie wchodzą nowe wymagania na mocy aktów prawnych mających zastosowanie do homologowanego układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego.

W takich przypadkach organ udzielający homologacji wydaje poprawione świadectwo homologacji typu WE opatrzone numerem rozszerzenia, zgodnym z liczbą kolejnych już udzielonych rozszerzeń. W przypadkach gdy konieczność zmiany wynika z zastosowania ust. 2 lit. c), aktualizuje się trzecią sekcję numeru homologacji.

Świadectwo homologacji wskazuje wyraźnie przyczynę rozszerzenia oraz datę ponownego wydania.

3. W przypadku wydania poprawionych stron lub skonsolidowanej, zaktualizowanej wersji zmieniany jest odpowiednio spis treści pakietu informacyjnego dołączony do świadectwa homologacji w celu wskazania daty ostatniego rozszerzenia lub poprawki, lub daty ostatniej konsolidacji zaktualizowanej wersji.

Artykuł 16

Wydanie i powiadomienie o zmianach

1. W przypadku rozszerzenia organ udzielający homologacji aktualizuje wszystkie odpowiednie sekcje świadectwa homologacji typu WE, jego załączniki oraz spis treści pakietu informacyjnego. Zaktualizowane świadectwo i jego załączniki niezwłocznie wydaje się wnioskodawcy.

2. W przypadku poprawki poprawione dokumenty lub skonsolidowaną, zaktualizowaną wersję, w odpowiednim przypadku, w tym poprawiony spis treści pakietu informacyjnego, bez zbędnej zwłoki wydaje się wnioskodawcy.

3. Organ udzielający homologacji powiadamia organ udzielający homologacji innego państwa członkowskiego o każdej zmianie wprowadzonej do homologacji typu WE, zgodnie z procedurami, o których mowa w art. 8.

▼B

ROZDZIAŁ VI

WAŻNOŚĆ HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDÓW

Artykuł 17

Utrata ważności

1. Homologacja typu WE pojazdów traci ważność w następujących przypadkach:

a) nowe wymagania zawarte w akcie prawnym mającym zastosowanie do pojazdu, któremu udzielono homologacji, stały się obowiązkowe do celów rejestracji, sprzedaży lub dopuszczenia do ruchu nowych pojazdów, przy czym nie ma możliwości odpowiedniej aktualizacji homologacji;

b) nastąpiło definitywne, dobrowolne wstrzymanie produkcji pojazdu, którego dotyczy homologacja;

c) zgodnie ze szczególnym ograniczeniem upłynął okres ważności homologacji.

2. W przypadku gdy jeden z wariantów w ramach typu lub jedna z wersji w ramach wariantu traci ważność, homologacja typu WE dla danego pojazdu traci ważność wyłącznie w takim zakresie, w jakim dotyczy danego wariantu lub wersji.

3. W przypadku definitywnego zaprzestania produkcji określonego typu pojazdu producent powiadamia organ, który udzielił homologacji typu WE dla tego pojazdu. Po otrzymaniu takiego powiadomienia organ ten informuje o tym organy udzielające homologacji innych państw członkowskich w terminie 20 dni roboczych.

Artykuł 27 ma zastosowanie wyłącznie w przypadku zaprzestania produkcji w okolicznościach, o których mowa w lit. a) ust. 1 niniejszego artykułu.

4. Bez uszczerbku dla ust. 3, w przypadkach gdy zbliża się termin utraty ważności homologacji typu WE pojazdu, producent powiadamia organ, który udzielił homologacji typu WE.

Organ udzielający homologacji niezwłocznie przekazuje wszelkie istotne informacje organom udzielającym homologacji innych państw członkowskich, aby umożliwić, w odpowiednich przypadkach, zastosowanie art. 27. Informacje te zawierają w szczególności datę produkcji oraz numer identyfikacyjny ostatniego wyprodukowanego pojazdu.

▼C1

ROZDZIAŁ VII

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI I OZNAKOWANIE

Artykuł 18

Świadectwo zgodności

1. Producent, w ramach swych uprawnień jako posiadacz homologacji typu WE pojazdu, przedstawia świadectwo zgodności, który towarzyszy każdemu pojazdowi, kompletnemu, skompletowanemu lub niekompletnemu, wyprodukowanemu zgodnie z homologowanym typem pojazdu.

W przypadku pojazdu niekompletnego lub skompletowanego producent wypełnia tylko te punkty na stronie 2 świadectwa zgodności, które zostały dodane lub zmienione na bieżącym etapie procesu homologacji oraz, w stosownym przypadku, dołącza do tego świadectwa wszystkie świadectwa zgodności wydane na poprzednim etapie.

▼C1

2. Świadectwo zgodności jest sporządzane w jednym z języków urzędowych Wspólnoty. Każde państwo członkowskie może zażądać przetłumaczenia świadectwa zgodności na swój język lub języki.

3. Świadectwo zgodności jest zabezpieczane przed sfałszowaniem. W tym celu stosowany papier jest zabezpieczany za pomocą kolorowej grafiki lub znaku wodnego w formie znaku identyfikacyjnego producenta.

4. Świadectwo zgodności wypełnia się w całości i nie zawiera ono ograniczeń w zakresie wykorzystania pojazdu innych niż te przewidziane w akcie prawnym.

5. Świadectwo zgodności, określone w załączniku IX część I, dla pojazdów, w odniesieniu do których udzielono homologacji zgodnie z art. 20 ust. 2, zawiera w tytule określenie „Dla pojazdów kompletnych/skompletowanych, którym udzielono homologacji typu zgodnie z art. 20 (homologacja tymczasowa)".

6. Świadectwo zgodności, określone w załączniku IX część I, dla pojazdów, w odniesieniu do których udzielono homologacji typu zgodnie z art. 22, zawiera w tytule określenie „Dla pojazdów kompletnych/skompletowanych, którym udzielono homologacji typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach", a obok tego określenia rok produkcji wraz z numerem porządkowym, od 1 do liczby wskazanej w tabeli zawartej w załączniku XII, określającym miejsce tego pojazdu w ramach produkcji przyznanej dla tego roku, w odniesieniu do każdego roku produkcji.

7. Bez uszczerbku dla ust. 1 producent może drogą elektroniczną przekazać organowi rejestrującemu państwa członkowskiego dane lub informacje zawarte w świadectwie zgodności.

8. Duplikat świadectwa zgodności może zostać wydany wyłącznie przez producenta. Wyraz „duplikat" musi być wyraźnie widoczny na pierwszej stronie każdego duplikatu świadectwa.

▼B

Artykuł 19

Znak homologacji typu WE

1. Producent części lub oddzielnego zespołu technicznego, niezależnie od tego, czy stanowią one część układu, umieszcza na każdej części lub zespole wyprodukowanym zgodnie z homologacją typu znak homologacji typu WE, wymagany przez stosowną oddzielną dyrektywę lub stosowne oddzielne rozporządzenie.

2. Jeżeli nie wymaga się umieszczenia znaku homologacji typu WE, producent umieszcza przynajmniej swoją nazwę lub znak handlowy oraz numer typu lub numer identyfikacyjny.

3. Znak homologacji typu WE jest zgodny z dodatkiem do załącznika VII.

ROZDZIAŁ VIII

NOWE TECHNOLOGIE LUB KONCEPCJE NIEZGODNE Z ODDZIELNYMI DYREKTYWAMI

Artykuł 20

Wyłączenia dla nowych technologii lub koncepcji

1. Na wniosek producenta państwa członkowskie mogą udzielić homologacji typu WE w odniesieniu do typu układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, w których zastosowane są technologie lub koncepcje niezgodne z jednym lub kilkoma aktami prawnymi wymienionymi w załączniku IV część I, pod warunkiem że Komisja udzieli zezwolenia zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 40 ust. 3.

▼B

2. W oczekiwaniu na decyzję w sprawie udzielenia zezwolenia państwo członkowskie może udzielić homologacji tymczasowej, ważnej wyłącznie na jego terytorium, w odniesieniu do typu pojazdu objętego wnioskowanym wyłączeniem, pod warunkiem że niezwłocznie poinformuje o tym Komisję i inne państwa członkowskie, przekazując im dokumentację zawierającą następujące informacje:

a) przyczyny, dla których zastosowanie danych technologii lub koncepcji powoduje niezgodność danego układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego z wymaganiami;

b) opis problematycznych zagadnień w zakresie bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz podjętych środków;

c) opis badań, wraz z wynikami, pokazujących, że w porównaniu z wymaganiami, w odniesieniu do których wystąpiono o wyłączenie, zapewniono co najmniej równoważny poziom bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

3. Pozostałe państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o uznawaniu na swoim terytorium homologacji tymczasowej, o której mowa w ust. 2.

4. Komisja podejmuje decyzję, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 40 ust. 3, o zezwoleniu państwu członkowskiemu na udzielenie homologacji typu WE w odniesieniu do danego typu pojazdu.

W stosownych przypadkach decyzja może także określać, czy jej ważność podlega jakimkolwiek ograniczeniom, takim jak ograniczenie okresu ważności. Okres ważności homologacji nie może być krótszy niż 36 miesięcy.

W przypadku odmowy wydania zezwolenia przez Komisję państwo członkowskie niezwłocznie informuje posiadacza tymczasowej homologacji typu, o której mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, że homologacja tymczasowa zostanie cofnięta po upływie 6 miesięcy od daty wydania decyzji Komisji. W państwach członkowskich, które uznały homologację tymczasową, zezwala się na rejestrację, sprzedaż lub dopuszczenie do ruchu pojazdów wyprodukowanych zgodnie z homologacją tymczasową przed jej cofnięciem.

5. Artykułu tego nie stosuje się w przypadkach, gdy układ, część lub oddzielny zespół techniczny jest zgodny z regulaminem EKG ONZ, do którego przystąpiła Wspólnota.

Artykuł 21

Wymagane działania

1. Jeżeli Komisja uznaje, że istnieją podstawy do przyznania wyłączenia zgodnie z art. 20, niezwłocznie podejmuje niezbędne kroki w celu dostosowania oddzielnych dyrektyw lub rozporządzeń do zmian technologicznych. Środki te, mające na celu zmianę innych niż istotne elementów oddzielnych dyrektyw lub rozporządzeń wskazanych w części I załącznika IV, są przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2.

Jeżeli wyłączenie zgodnie z art. 20 odnosi się do regulaminu EKG ONZ, Komisja proponuje zmianę odpowiedniego regulaminu EKG ONZ zgodnie z procedurą mającą zastosowanie na mocy zrewidowanego porozumienia z 1958 r.

2. Po wprowadzeniu zmian w stosownych aktach prawnych niezwłocznie uchyla się wszelkie ograniczenia związane z wyłączeniem.

Jeżeli nie podjęto niezbędnych kroków w celu dostosowania aktów prawnych, można przedłużyć ważność wyłączenia, na wniosek państwa członkowskiego, które udzieliło homologacji na mocy innej decyzji przyjętej zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 40 ust. 3.

▼B

ROZDZIAŁ IX

POJAZDY PRODUKOWANE W MAŁYCH SERIACH

Artykuł 22

Homologacja typu WE w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach

1. Na wniosek producenta oraz w granicach ilościowych określonych w załączniku XII część A sekcja 1 państwa członkowskie udzielają, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 6 ust. 4, homologacji typu WE w odniesieniu do typów pojazdów, które spełniają przynajmniej wymagania określone w załączniku IV część I dodatek.

2. Ustęp 1 nie ma zastosowania do pojazdów specjalnych.

3. Świadectwa homologacji typu WE są ponumerowane zgodnie z załącznikiem VII.

Artykuł 23

Krajowa homologacja typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach

1. W przypadku pojazdów wyprodukowanych w granicach ilościowych określonych w załączniku XII część A sekcja 2 państwa członkowskie mogą uchylić jeden lub kilka przepisów jednego lub kilku aktów prawnych wymienionych w załączniku IV lub XI, pod warunkiem że ustanowią stosowne wymagania alternatywne.

„Wymagania alternatywne” oznaczają przepisy administracyjne lub wymagania techniczne, które mają na celu zapewnienie poziomu bezpieczeństwa drogowego i ochrony środowiska równoważnego w najwyższym możliwym do realizacji zakresie poziomom przewidzianym w przepisach, odpowiednio, załączników IV lub XI.

2. W przypadku pojazdów, o których mowa w ust. 1, państwa członkowskie mogą wyłączyć stosowanie jednego lub kilku przepisów niniejszej dyrektywy.

3. Stosowanie przepisów, o których mowa w ust. 1 i 2, wyłącza się wyłącznie w przypadkach, gdy państwo członkowskie ma ku temu uzasadnione powody.

4. Do celów homologacji typu pojazdów na mocy niniejszego artykułu państwa członkowskie uznają układy, części lub oddzielne zespoły techniczne, w odniesieniu do których udzielono homologacji typu zgodnie z aktami prawnymi wymienionymi w załączniku IV.

5. Świadectwo homologacji typu określa charakter wyłączeń przyznanych zgodnie z ust. 1 i 2.

Na świadectwie homologacji typu, którego wzór jest określony w załączniku VI, nie umieszcza się nagłówka „Świadectwo homologacji typu WE pojazdu”. Świadectwa homologacji są jednak ponumerowane zgodnie z załącznikiem VII.

6. Homologacja typu jest ważna na terytorium państwa członkowskiego, które jej udzieliło. Na wniosek producenta organ udzielający homologacji wysyła listem poleconym lub drogą elektroniczną do organów udzielających homologacji państwa członkowskiego wyznaczonych przez producenta kopię świadectwa homologacji typu wraz z załącznikami.

W ciągu 60 dni od otrzymania tych dokumentów takie państwo członkowskie podejmuje decyzję, czy uznaje homologację typu. Oficjalnie informuje ono o podjętej decyzji organ udzielający homologacji, o którym mowa w akapicie pierwszym.

▼B

Państwo członkowskie nie odrzuca homologacji, chyba że ma uzasadnione powody, by uważać, że przepisy techniczne, zgodnie z którymi danemu pojazdowi udzielono homologacji, nie są równoważne przepisom obowiązującym w tym państwie.

7. Na wniosek wnioskodawcy, który pragnie pojazd sprzedać, zarejestrować lub uzyskać jego dopuszczenie do ruchu w innym państwie członkowskim, państwo członkowskie, które udzieliło homologacji, dostarcza wnioskodawcy kopię świadectwa homologacji typu wraz z pakietem informacyjnym.

Państwo członkowskie zezwala na sprzedaż, rejestrację lub dopuszczenie tego pojazdu do ruchu, chyba że ma uzasadnione powody, by uważać, że przepisy techniczne, zgodnie z którymi udzielono homologacji w odniesieniu do danego pojazdu, nie są równoważne przepisom obowiązującym w tym państwie.

ROZDZIAŁ X

DOPUSZCZENIE INDYWIDUALNE

Artykuł 24

Dopuszczenie indywidualne

1. Państwa członkowskie mogą zwolnić określony pojazd, niezależnie od tego, czy jest to jedyny egzemplarz pojazdu, z obowiązku spełniania wymagań jednego lub kilku przepisów niniejszej dyrektywy lub jednego lub kilku aktów prawnych wymienionych w załączniku IV lub w załączniku XI, pod warunkiem że zastosują wymagania alternatywne.

Stosowanie przepisów, o których mowa w akapicie pierwszym, wyłącza się jedynie w przypadkach, gdy państwo członkowskie ma ku temu uzasadnione powody.

„Wymagania alternatywne” oznaczają przepisy administracyjne lub wymagania techniczne, które mają na celu zapewnienie poziomu bezpieczeństwa drogowego i ochrony środowiska, równoważnego w najwyższym możliwym do realizacji zakresie poziomom przewidzianym w przepisach, odpowiednio, załączników IV lub XI.

2. Państwa członkowskie nie przeprowadzają badań niszczących. Przy ustalaniu zgodności z wymaganiami alternatywnymi wykorzystują wszelkie stosowne informacje dostarczone przez wnioskodawcę.

3. Państwa członkowskie uznają homologację typu WE w odniesieniu do wszelkich układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych zamiast wymagań alternatywnych.

4. Wniosek o dopuszczenie indywidualne składa producent, właściciel pojazdu lub osoba działająca w ich imieniu, pod warunkiem że osoba taka ma siedzibę lub miejsce zamieszkania na terytorium Wspólnoty.

5. Państwo członkowskie udziela dopuszczenia indywidualnego, jeżeli pojazd jest zgodny z opisem załączonym do wniosku i spełnia mające zastosowanie wymagania techniczne oraz bez zbędnej zwłoki wydaje świadectwo dopuszczenia indywidualnego.

Format świadectwa dopuszczenia indywidualnego jest taki sam jak wzoru świadectwa homologacji typu WE przedstawionego w załączniku VI i zawiera przynajmniej informacje niezbędne do wypełnienia wniosku o rejestrację przewidzianego w dyrektywie Rady

▼B

1999/37/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie dokumentów rejestracyjnych pojazdów ([1]). Na świadectwach dopuszczenia indywidualnego nie umieszcza się nagłówka „Homologacja WE pojazdu".

Na świadectwie dopuszczenia indywidualnego umieszcza się numer identyfikacyjny danego pojazdu.

6. Dopuszczenie indywidualne jest ważne wyłącznie na terytorium państwa członkowskiego, które udzieliło dopuszczenia.

Jeżeli wnioskodawca pragnie pojazd sprzedać, zarejestrować lub dopuścić do ruchu w innym państwie członkowskim pojazd, któremu udzielono dopuszczenia indywidualnego, państwo członkowskie, które udzieliło dopuszczenia, dostarcza wnioskodawcy na jego wniosek oświadczenie dotyczące przepisów technicznych, na podstawie których pojazdowi udzielono dopuszczenia.

Państwo członkowskie zezwala na sprzedaż, rejestrację lub dopuszczenie do ruchu pojazdu, któremu inne państwo członkowskie udzieliło dopuszczenia indywidualnego zgodnie z przepisami niniejszego artykułu, chyba że ma uzasadnione powody, by uważać, że przepisy techniczne, zgodnie z którymi danemu pojazdowi udzielono dopuszczenia, nie są równoważne przepisom obowiązującym w tym państwie.

7. Na wniosek producenta lub właściciela pojazdu państwa członkowskie udzielają dopuszczenia indywidualnego w odniesieniu do pojazdu zgodnego z przepisami niniejszej dyrektywy oraz z aktami prawnymi wymienionymi, odpowiednio, w załączniku IV lub w załączniku XI.

W takim przypadku państwa członkowskie uznają dopuszczenie indywidualne i zezwalają na sprzedaż, rejestrację i dopuszczenie pojazdu do ruchu.

8. Przepisy niniejszego artykułu mogą być stosowane do pojazdów, którym udzielono homologacji typu zgodnie z niniejszą dyrektywą i które zostały zmodyfikowane przed ich pierwszą rejestracją lub dopuszczeniem do ruchu.

Artykuł 25

Przepisy szczególne

1. Procedura przewidziana w art. 24 może mieć zastosowanie do określonego pojazdu podczas kolejnych etapów jego kompletacji zgodnie z procedurą wieloetapowej homologacji typu.

2. Procedura przewidziana w art. 24 nie może zastąpić etapu pośredniego w zwykłej kolejności stosowanej w ramach procedury wieloetapowej homologacji typu i nie może mieć zastosowania w celu otrzymania homologacji pojazdu w ramach procedury jednostopniowej.

ROZDZIAŁ XI

REJESTRACJA, SPRZEDAŻ I DOPUSZCZENIE DO RUCHU

Artykuł 26

Rejestracja, sprzedaż i dopuszczenie do ruchu pojazdów

▼C1

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 29 i 30 państwa członkowskie dokonują rejestracji i zezwalają na sprzedaż lub dopuszczenie do ruchu pojazdów wyłącznie, gdy pojazdy te mają ważne świadectwo zgodności wydane zgodnie z art. 18.

([1]) Dz.U. L 138 z 1.6.1999, str. 57. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/103/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 344).

▼B

Państwa członkowskie zezwalają na sprzedaż pojazdów niekompletnych, ale mogą odmówić ich stałej rejestracji i dopuszczenia do ruchu, dopóki nie zostaną skompletowane.

▼C1

2. Pojazdy, które wyłączono z wymagania dotyczącego świadectwa zgodności, mogą zostać zarejestrowane, sprzedane lub dopuszczone do ruchu wyłącznie wtedy, gdy spełniają odpowiednie wymagania techniczne niniejszej dyrektywy.

▼B

3. W odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach liczba pojazdów zarejestrowanych, sprzedanych lub dopuszczonych do ruchu w ciągu jednego roku nie może przekraczać liczby jednostek określonej w załączniku XII część A.

Artykuł 27

Rejestracja, sprzedaż i dopuszczenie do ruchu pojazdów z końcowej partii produkcji

1. W granicach określonych w załączniku XII sekcja B i w ograniczonym okresie państwa członkowskie mogą dokonywać rejestracji i zezwalać na sprzedaż lub dopuszczenie do ruchu pojazdów zgodnych z typem pojazdu, którego homologacja typu WE utraciła ważność.

Akapit pierwszy ma zastosowanie wyłącznie do pojazdów znajdujących się na terytorium Wspólnoty, które zostały objęte ważną homologacją typu WE w chwili produkcji, ale które nie zostały zarejestrowane lub dopuszczone do ruchu, zanim ta homologacja typu WE utraciła ważność.

2. Z możliwości zawartej w ust. 1 można korzystać w przypadku pojazdów kompletnych w okresie dwunastu miesięcy od dnia wygaśnięcia homologacji typu WE oraz, w przypadku pojazdów skompletowanych, w okresie osiemnastu miesięcy od tego dnia.

3. Producent, który pragnie skorzystać z postanowień ust. 1, przedkłada wniosek właściwym organom każdego zainteresowanego państwa członkowskiego przed dopuszczeniem danych pojazdów do ruchu. Wniosek musi zawierać wszelkie powody natury technicznej lub ekonomicznej, które stoją na przeszkodzie, by pojazdy te spełniały nowe wymagania techniczne.

Zainteresowane państwa członkowskie podejmują decyzję, w terminie trzech miesięcy od otrzymania takiego wniosku, czy udzielić zezwolenia na rejestrację takich pojazdów na ich terytorium i jakiej liczby pojazdów ma to zezwolenie dotyczyć.

4. Ustępy 1–3 stosuje się odpowiednio do pojazdów, które zostały objęte krajową homologacją typu, ale nie zostały zarejestrowane lub dopuszczone do ruchu zanim homologacja ta utraciła ważność, w zastosowaniu art. 45 w związku z obowiązkowym wykonaniem procedury homologacji typu WE.

5. Państwa członkowskie stosują odpowiednie środki, aby zapewnić, że liczba pojazdów, które można zarejestrować lub dopuścić do ruchu w ramach procedury określonej w niniejszym artykule, jest skutecznie monitorowana.

Artykuł 28

Sprzedaż i dopuszczenie do użycia części i oddzielnych zespołów technicznych

1. Państwa członkowskie zezwalają na sprzedaż lub dopuszczenie do użycia części lub oddzielnych zespołów technicznych wyłącznie wtedy, gdy spełniają one wymagania stosownych aktów prawnych i gdy są odpowiednio oznakowane zgodnie z art. 19.

▼B

2. Ustęp 1 nie ma zastosowania w przypadku części lub oddzielnych zespołów technicznych, które zostały skonstruowane lub zaprojektowane specjalnie dla nowych pojazdów nieobjętych niniejszą dyrektywą.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie mogą zezwolić na sprzedaż i dopuszczenie do użycia części lub oddzielnych zespołów technicznych, które zostały wyłączone z jednego lub więcej przepisów aktu prawnego w zastosowaniu art. 20 lub które są przeznaczone do zamontowania w pojazdach objętych homologacjami udzielonymi na mocy art. 22, 23 lub 24, dotyczącymi tych części lub oddzielnych zespołów technicznych.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 oraz o ile w akcie prawnym nie przewidziano inaczej, państwa członkowskie mogą zezwolić na sprzedaż oraz dopuszczenie do użycia części lub oddzielnych zespołów technicznych, które są przeznaczone do zamontowania w pojazdach, od których w dniu ich dopuszczenia do użycia nie wymagano homologacji typu WE na podstawie niniejszej dyrektywy lub dyrektywy 70/156/EWG.

ROZDZIAŁ XII

KLAUZULE OCHRONNE

Artykuł 29

Pojazdy, układy, części lub oddzielne zespoły techniczne zgodne z niniejszą dyrektywą

1. Jeżeli państwo członkowskie stwierdza, że nowe pojazdy, układy, części lub oddzielne zespoły techniczne stanowią poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa drogowego lub poważnie szkodzą środowisku lub zdrowiu publicznemu, mimo że spełniają stosowne wymagania lub są właściwie oznakowane, wówczas państwo to może, maksymalnie przez okres sześciu miesięcy, odmawiać rejestracji takich pojazdów lub zabronić sprzedaży lub dopuszczenia do użycia na swoim terytorium takich pojazdów, części lub oddzielnych zespołów technicznych.

W takich przypadkach zainteresowane państwa członkowskie natychmiast powiadamiają producenta, inne państwa członkowskie i Komisję, podając przyczyny swojej decyzji, a w szczególności informację, czy wynika ona z:

— braków w stosownych aktach prawnych, czy

— nieprawidłowego stosowania odpowiednich wymagań.

2. W celu przygotowania decyzji Komisja jak najszybciej przeprowadza konsultacje z zainteresowanymi stronami, w szczególności z organem, który udzielił homologacji.

3. Jeżeli środki, o których mowa w ust. 1, wynikają z braków w stosownych aktach prawnych, podejmuje się następujące odpowiednie środki:

— w przypadku oddzielnych dyrektyw i rozporządzeń wymienionych w części I załącznika IV Komisja dokonuje w nich zmian, które przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2,

— w przypadku regulaminów EKG ONZ Komisja przygotowuje projekt niezbędnych zmian do odpowiednich regulaminów EKG ONZ zgodnie z procedurą mającą zastosowanie na mocy zrewidowanego porozumienia z 1958 r.

4. Jeżeli środki, o których mowa w ust. 1, wynikają z nieprawidłowego stosowania właściwych wymagań, Komisja przyjmuje odpowiednie środki, aby zapewnić, że takie wymagania zostaną spełnione.

▼B

Artykuł 30

Pojazdy, układy, części lub oddzielne zespoły techniczne niezgodne z homologowanym typem

►C1 1. Jeżeli państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, stwierdza, że nowe pojazdy, układy, części lub oddzielne zespoły techniczne, którym towarzyszy świadectwo zgodności lub które mają znak homologacji, nie są zgodne z homologowanym przez nie typem, przyjmuje niezbędne środki, w razie potrzeby włącznie z cofnięciem homologacji typu, w celu zapewnienia, by znajdujące się w produkcji pojazdy, układy, części lub oddzielne zespoły techniczne, w stosownym przypadku, ponownie uzyskały zgodność z homologowanym typem. ◄ O przyjętych środkach organ udzielający homologacji tego państwa członkowskiego informuje organy udzielające homologacji innych państw członkowskich.

2. Do celów ust. 1 różnice w danych zawartych w świadectwie homologacji typu WE lub pakiecie informacyjnym uznaje się za brak zgodności z homologowanym typem.

Pojazd nie jest uznawany za odbiegający od homologowanego typu, jeżeli tolerancje są dozwolone w stosownym akcie prawnym i jeżeli są przestrzegane.

►C1 3. Jeżeli państwo członkowskie wykaże, że nowe pojazdy, części lub oddzielne zespoły techniczne, którym towarzyszy świadectwo zgodności lub które mają znak homologacji, nie są zgodne z homologowanym typem, może wnioskować, aby państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, zweryfikowało, czy znajdujące się w produkcji pojazdy, układy, części lub oddzielne zespoły techniczne są nadal zgodne z homologowanym typem. ◄ Po otrzymaniu takiego wniosku dane państwo członkowskie jak najszybciej podejmuje wymagane działanie, w każdym przypadku w ciągu sześciu miesięcy od daty złożenia wniosku.

4. Organ udzielający homologacji występuje do państwa członkowskiego, które udzieliło homologacji typu układu, części, oddzielnego zespołu technicznego lub niekompletnego pojazdu, aby podjęło niezbędne działanie w celu zapewnienia ponownego uzyskania zgodności z homologowanym typem pojazdów będących w produkcji w następujących sytuacjach:

a) w przypadku homologacji typu WE pojazdu, jeżeli niezgodność pojazdu wynika wyłącznie z niezgodności układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego;

b) w przypadku wielostopniowej homologacja typu, jeżeli niezgodność skompletowanego pojazdu wynika wyłącznie z niezgodności układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, będącego częścią pojazdu niekompletnego lub samym pojazdem niekompletnym.

Po otrzymaniu takiego wniosku dane państwo członkowskie podejmuje jak najszybciej wymagane działanie, w każdym przypadku w ciągu sześciu miesięcy od daty złożenia wniosku, w razie potrzeby z udziałem wnioskującego państwa członkowskiego. Jeżeli zostaje ustalony brak zgodności, organ państwa członkowskiego, który udzielił homologacji typu WE układowi, części lub oddzielnemu zespołowi technicznemu lub pojazdowi niekompletnemu, przyjmuje środki określone w ust. 1.

5. Organy udzielające homologacji informują się wzajemnie o wszelkich cofnięciach homologacji typu WE oraz o przyczynach takich decyzji w terminie 20 dni roboczych od ich wydania.

6. Jeżeli państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE, kwestionuje zgłoszony mu brak zgodności, zainteresowane państwo członkowskie stara się rozstrzygnąć spór. Komisja jest informowana i, w stosownych przypadkach, prowadzi odpowiednie konsultacje w celu osiągnięcia porozumienia.

▼B

Artykuł 31

Sprzedaż oraz dopuszczenie do ruchu części lub wyposażenia, które mogą stwarzać znaczne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

1. Państwa członkowskie zezwalają na sprzedaż, przeznaczanie do sprzedaży lub dopuszczenie do ruchu części lub wyposażenia, które mogą stwarzać znaczne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego oddziaływania na środowisko jedynie wtedy, gdy takie części lub wyposażenie uzyskały zezwolenie organu udzielającego homologacji zgodnie z ust. 5–10.

2. Części lub wyposażenie wymagające zezwolenia na mocy ust. 1 zostają ujęte w wykazie, który zostanie zamieszczony w załączniku XIII. Przed podjęciem takiej decyzji dokonuje się analizy, z której sporządza się sprawozdanie, przy czym przy podjęciu decyzji należy dążyć do zapewnienia sprawiedliwej równowagi między następującymi czynnikami:

a) występowanie poważnego zagrożenia dla bezpieczeństwa lub oddziaływania na środowisko pojazdów, w których zamontowano rozpatrywane części lub wyposażenie; oraz

b) wpływ na konsumentów i producentów na rynku części zamiennych i wyposażenia, jaki miałby ewentualny wymóg wydania zezwolenia na rozważane części lub wyposażenie.

3. Ustęp 1 nie ma zastosowania do oryginalnych części lub wyposażenia, które są objęte systemem homologacji typu w odniesieniu do pojazdu, oraz do części lub wyposażenia, któremu udzielono homologacji zgodnie z przepisami jednego z aktów prawnych, których wykaz zamieszczono w załączniku IV, oprócz przypadku, gdy homologacje te odnoszą się do aspektów nieobjętych ust. 1. Ustęp 1 nie ma zastosowania do części lub wyposażenia produkowanych wyłącznie do pojazdów wyścigowych, które nie są przeznaczone do użytku na drogach publicznych. Jeżeli części lub wyposażenie, których wykaz zamieszczono w załączniku XIII, używane są zarówno do wyścigów, jak i na drogach, takie części i wyposażenie nie mogą być sprzedawane lub oferowane w publicznej sprzedaży w celach użycia w pojazdach na drogach publicznych, chyba że spełniają one wymagania zawarte w niniejszym artykule.

W stosownych przypadkach Komisja przyjmuje przepisy służące określeniu części lub wyposażenia, o których mowa w niniejszym ustępie.

4. Komisja po zasięgnięciu opinii zainteresowanych stron określa procedurę i wymogi dotyczące procesu udzielania zezwolenia, o których mowa w ust. 1, a także przyjmuje przepisy dotyczące dalszej aktualizacji wykazu w załączniku XIII. Wymagania te obejmują zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, ochrony środowiska i — w razie potrzeby — norm dotyczących badań. Mogą one opierać się na aktach prawnych, których wykaz znajduje się w załączniku IV, mogą być opracowywane zgodnie z odnośnym stanem technologii w zakresie bezpieczeństwa, ochrony środowiska i badań, lub, jeśli jest to właściwe dla osiągnięcia wymaganych celów w zakresie bezpieczeństwa lub ochrony środowiska, mogą obejmować porównanie części lub wyposażenia z osiągami w zakresie oddziaływania na środowisko naturalne lub bezpieczeństwa oryginalnego pojazdu lub, odpowiednio, jego części.

5. Do celów ust. 1 producent części lub wyposażenia przedkłada organowi udzielającemu homologacji sprawozdanie z badań sporządzone przez wyznaczoną służbę techniczną, która zaświadcza, że części lub wyposażenie, których ma dotyczyć zezwolenie, spełniają wymagania, o których mowa w ust. 4. Producent może złożyć tylko jeden wniosek na jeden typ części tylko jednemu organowi udzielającemu homologacji.

▼B

Wniosek zawiera szczegółowe dane dotyczące producenta części lub wyposażenia, typ, numer identyfikacyjny i numery częściowe części lub wyposażenia, którego ma dotyczyć zezwolenie, jak również nazwę producenta pojazdu, typ pojazdu i, w stosownych przypadkach, rok produkcji lub wszelkie inne informacje pozwalające na identyfikację pojazdu, w którym zamierza się zamontować te części lub wyposażenie.

Jeśli organ udzielający homologacji stwierdzi, uwzględniając sprawozdanie z badań i inne dowody, że dane części lub wyposażenie spełniają wymagania, o których mowa w ust. 4, bezzwłocznie wydaje producentowi zaświadczenie. Zaświadczenie stanowi zezwolenie na sprzedaż, przeznaczenie do sprzedaży lub zamontowanie części lub wyposażenia w pojazdach we Wspólnocie na mocy drugiego akapitu ust. 9.

6. Wszystkie części lub elementy wyposażenia, które uzyskały zezwolenie na podstawie niniejszego artykułu, są odpowiednio oznaczane.

Komisja określa wymagania dotyczące oznaczania i pakowania, a także wzór i system numeracji zaświadczeń, o którym mowa w ust. 5.

7. Środki, o których mowa w ust. 2–6, są przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2, ponieważ mają one na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy, m.in. poprzez jej uzupełnienie.

8. Producent bezzwłocznie powiadamia organ udzielający homologacji, który wydał zaświadczenie, o wszelkich zmianach mających wpływ na zmianę warunków, w których go wydano. Organ udzielający homologacji podejmuje decyzję, czy należy dokonać przeglądu zaświadczenia, czy ponownie je wydać oraz czy niezbędne są nowe badania.

Producent jest odpowiedzialny za zapewnienie, że części oraz wyposażenie są i będą produkowane zgodnie z warunkami, na których wydano zaświadczenie.

9. Przed wydaniem jakiegokolwiek zezwolenia organ udzielający homologacji weryfikuje, czy istnieją zadowalające warunki i procedury mające na celu skuteczną kontrolę zgodności produkcji.

W przypadku gdy organ udzielający homologacji stwierdzi, że warunki wydania zezwolenia nie są już spełniane, zwraca się do producenta o przyjęcie niezbędnych środków w celu zapewnienia, aby części lub wyposażenie ponownie spełniały te warunki. W razie konieczności cofa zezwolenie.

10. Każdy przypadek braku porozumienia między państwami członkowskimi w związku z zezwoleniami, o których mowa w ust. 5, jest zgłaszany Komisji. Po konsultacji z państwami członkowskimi przyjmuje ona odpowiednie środki, w tym w razie konieczności wniosek o cofnięcie zezwolenia.

11. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do części lub elementów wyposażenia, przed wpisaniem ich do wykazu w załączniku XIII. W odniesieniu do każdej pozycji lub grupy pozycji w załączniku XIII ustalany jest okres przejściowy, tak aby pozwolić producentowi części lub wyposażenia na złożenie wniosku o zezwolenie i jego otrzymanie. W stosownych przypadkach w tym samym czasie można ustalić datę wyłączenia ze stosowania niniejszego artykułu części i wyposażenia zaprojektowanego do pojazdów, którym udzielono homologacji przed tą datą.

12. Państwa członkowskie mogą utrzymać krajowe przepisy dotyczące części lub wyposażenia, które mogą stanowić znaczne zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego oddziaływania na środowisko, dopóki nie zostanie podjęta decyzja o włączeniu części lub elementu wyposażenia do wykazu, o którym mowa w ust. 1.

Przepisy krajowe dotyczące tych części lub wyposażenia przestają obowiązywać w momencie podjęcia takiej decyzji.

▼B

13. Od dnia 29 października 2007 r. państwa członkowskie nie przyjmują nowych przepisów dotyczących części i wyposażenia, które mogą zakłócić prawidłowe funkcjonowanie układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego oddziaływania na środowisko.

Artykuł 32

Wycofywanie pojazdów

1. Jeżeli producent, któremu udzielono homologacji typu WE pojazdu, w zastosowaniu przepisów aktu prawnego lub dyrektywy 2001/95/WE, musi dokonać wycofania pojazdów już sprzedanych, zarejestrowanych lub dopuszczonych do użycia, ponieważ jeden lub więcej układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych zamontowanych w pojeździe, niezależnie od tego, czy uzyskały właściwą homologację zgodnie z niniejszą dyrektywą, czy nie, stanowią poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa drogowego, zdrowia publicznego lub ochrony środowiska, natychmiast informuje o tym organ, który udzielił pojazdowi homologacji.

2. Producent proponuje organowi udzielającemu homologacji zestaw odpowiednich środków odwoławczych w celu neutralizacji zagrożenia, o którym mowa w ust. 1. Organ udzielający homologacji bezzwłocznie informuje organy innych państw członkowskich o proponowanych środkach.

Właściwe organy zapewniają, że środki te są na ich terytoriach wprowadzone w życie w sposób skuteczny.

3. Jeżeli zainteresowane organy uznają, że środki te są niewystarczające lub że ich wprowadzanie w życie nie nastąpiło wystarczająco szybko, powiadamiają o tym bezzwłocznie organ udzielający homologacji typu WE pojazdu.

Organ udzielający homologacji powiadamia następnie producenta. Jeśli organ udzielający homologacji typu WE nie jest zadowolony ze środków przyjętych przez producenta, przyjmuje wszelkie wymagane środki zaradcze, w tym decyzję o cofnięciu homologacji typu WE pojazdu, w przypadku gdy producent nie zaproponuje i nie wprowadzi w życie skutecznych środków naprawczych. W przypadku cofnięcia homologacji typu WE pojazdu zainteresowany organ udzielający homologację powiadamia o tym producenta, organy udzielające homologacji pozostałych państw członkowskich i Komisję za pomocą listu poleconego lub odpowiednich środków elektronicznych w terminie 20 dni roboczych.

4. Niniejszy artykuł ma zastosowanie także do części, które na mocy aktu prawnego nie są przedmiotem żadnego wymagania.

Artykuł 33

Powiadamianie o decyzjach i dostępnych środkach odwoławczych

Wszystkie decyzje podjęte zgodnie z przepisami przyjętymi w wykonaniu niniejszej dyrektywy i decyzje odmawiające udzielenia lub cofające homologacje typu WE lub odmawiające rejestracji bądź zabraniające sprzedaży szczegółowo podają przyczyny ich podjęcia.

Wszelkie takie decyzje są przekazywane zainteresowanej stronie, która w tym samym czasie jest informowana o przysługujących jej, na mocy obowiązujących w zainteresowanych państwach członkowskich przepisów, środkach odwoławczych oraz o terminach korzystania z nich.

▼B

ROZDZIAŁ XIII

PRZEPISY MIĘDZYNARODOWE

Artykuł 34

Regulaminy EKG ONZ wymagane przy homologacji typu WE

1. Regulaminy EKG ONZ, które przyjęła Wspólnota i które są wyszczególnione w załączniku IV część I i w załączniku XI, są częścią homologacji typu WE na tych samych warunkach, co oddzielne dyrektywy i rozporządzenia. Mają zastosowanie do tych kategorii pojazdów, które są wymienione w stosownych kolumnach tabeli znajdującej się w załączniku IV część I i w załączniku XI.

2. Jeżeli Wspólnota podejmie decyzję o obowiązkowym stosowaniu regulaminu EKG ONZ do celów homologacji typu WE pojazdu zgodnie z art. 4 ust. 4 decyzji 97/836/WE, należy wprowadzić odpowiednie zmiany w załącznikach do niniejszej dyrektywy, zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w jej art. 40 ust. 2. Akt zmieniający załączniki do niniejszej dyrektywy określa również daty obowiązkowego zastosowania regulaminu EKG ONZ lub zmian do niego. Państwa członkowskie uchylają lub dostosowują wszelkie przepisy prawa krajowego niezgodne z danym regulaminem EKG ONZ.

Jeżeli taki regulamin EKG ONZ zastępuje istniejącą oddzielną dyrektywę lub rozporządzenie, stosowny zapis w załączniku IV część I i w załączniku XI zastępuje się numerem regulaminu EKG ONZ i zgodnie z tą samą procedurą skreśla się odpowiadający mu zapis w załączniku IV część II.

3. W przypadkach, o których mowa w ust. 2 akapit drugi, zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2, uchyla się oddzielną dyrektywę lub rozporządzenie zastąpione przez regulamin EKG ONZ.

W przypadku uchylenia oddzielnej dyrektywy państwo członkowskie uchyla wszelkie przepisy prawa krajowego, które zostały przyjęte w ramach przeniesienia tej dyrektywy.

4. Możliwe jest zawarcie w niniejszej dyrektywie lub w odrębnych dyrektywach lub rozporządzeniach bezpośrednich odniesień do norm i regulacji międzynarodowych, bez powtarzania ich we wspólnotowych ramach prawnych.

Artykuł 35

Równoważność regulaminów EKG ONZ z dyrektywami lub rozporządzeniami

1. Regulaminy EKG ONZ wymienione w załączniku IV część II są uznawane za równoważne odpowiadającym im oddzielnym dyrektywom lub rozporządzeniom na tyle, na ile pokrywa się ich zakres i przedmiot.

Organy państw członkowskich udzielające homologacji uznają homologacje udzielone zgodne z tymi regulaminami EKG ONZ i, w stosownym przypadku, odnoszące się do nich znaki homologacji, w miejsce odpowiadających im homologacji i znaków homologacji, zgodnie z równoważnymi oddzielnymi dyrektywami lub rozporządzeniami.

2. Jeżeli Wspólnota podejmie decyzję o stosowaniu, do celów ust. 1, nowego lub zmienionego regulaminu EKG ONZ, załącznik IV część II do niniejszej dyrektywy zostanie odpowiednio zmieniony. Środki te, mające na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy, są przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2.

▼B

Artykuł 36

Równoważność z innymi przepisami

Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może, na wniosek Komisji, potwierdzić równoważność warunków lub przepisów dotyczących homologacji typu WE układów, części i oddzielnych zespołów technicznych ustanowionych niniejszą dyrektywą z procedurami ustanowionymi na mocy przepisów międzynarodowych lub przepisów państw trzecich, w ramach umów wielostronnych lub dwustronnych zawartych przez Wspólnotę z państwami trzecimi.

ROZDZIAŁ XIV

DOSTARCZANIE INFORMACJI TECHNICZNYCH

Artykuł 37

Informacje przeznaczone dla użytkowników

1. Producent może nie dostarczyć żadnych informacji technicznych dotyczących danych zawartych w niniejszej dyrektywie lub aktach prawnych wymienionych w załączniku IV, które nie są zgodne z danymi zatwierdzonymi przez właściwy organ.

2. Producent udostępnia użytkownikom wszelkie istotne informacje oraz niezbędne instrukcje określające wszelkie warunki lub ograniczenia specjalne związane z użytkowaniem pojazdu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, jeżeli akt prawny zawiera szczególny przepis nakazujący takie działanie.

Informacje te są przekazywane w językach urzędowych Wspólnoty. Po uzgodnieniu z organem udzielającym homologacji informacja taka jest zawierana w stosownym dokumencie, takim jak instrukcja obsługi lub podręcznik użytkownika.

Artykuł 38

Informacje przeznaczone dla producentów części lub oddzielnych zespołów technicznych

1. Producent pojazdu udostępnia producentom części lub oddzielnych zespołów technicznych wszelkie dane, w tym, w stosownym przypadku, rysunki, szczegółowo wymienione w załączniku lub dodatku do aktu prawnego, które są niezbędne do udzielenia homologacji typu WE części lub oddzielnych zespołów technicznych lub do uzyskania zezwolenia zgodnie z art. 31.

Producent pojazdu może nałożyć na producentów części lub oddzielnych zespołów technicznych zobowiązanie do ochrony poufności wszelkich informacji, które nie są jawne, w tym dotyczących praw własności intelektualnej.

2. Producent części lub oddzielnych zespołów technicznych, działający jako posiadacz świadectwa homologacji typu WE, które, zgodnie z art. 10 ust. 4, nakłada ograniczenia w zakresie użytkowania lub specjalne warunki montowania, lub obydwa te elementy, dostarcza producentowi pojazdu wszelkich szczegółowych informacji na ten temat.

Producent części lub oddzielnych zespołów technicznych dostarcza wraz z wyprodukowanymi częściami lub oddzielnymi zespołami technicznymi instrukcje dotyczące ograniczeń użytkowania lub specjalnych warunków montowania, lub obydwa te elementy, jeżeli akt prawny zawiera szczególny przepis nakazujący takie działanie.

▼B

ROZDZIAŁ XV

ŚRODKI WYKONAWCZE I ZMIANY

Artykuł 39

Środki wykonawcze i zmiany do niniejszej dyrektywy oraz oddzielnych dyrektyw i rozporządzeń

1. Komisja przyjmuje środki niezbędne do wykonania każdej oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia zgodnie z zasadami określonymi w każdej przedmiotowej dyrektywie lub rozporządzeniu.

2. Komisja przyjmuje zmiany w załącznikach do niniejszej dyrektywy lub przepisach oddzielnych dyrektyw lub rozporządzeń wymienionych w załączniku IV część I, które są niezbędne, aby dostosować te akty do rozwoju wiedzy technologicznej i technicznej lub do szczególnych potrzeb osób niepełnosprawnych.

3. Komisja przyjmuje zmiany w niniejszej dyrektywie, które są niezbędne do ustanowienia wymagań technicznych dla pojazdów produkowanych w małych seriach, pojazdów, którym udzielono homologacji na mocy procedury dopuszczenia indywidualnego, i pojazdów specjalnych.

4. Jeżeli Komisja zauważy istnienie poważnego zagrożenia dla użytkowników dróg lub dla środowiska, które wymaga pilnych środków, może wprowadzić zmiany do przepisów oddzielnych dyrektyw i rozporządzeń wymienionych w załączniku IV część I.

5. Komisja przyjmuje zmiany konieczne w interesie dobrego zarządzania, w szczególności zmiany niezbędne do zapewnienia spójności oddzielnych dyrektyw i rozporządzeń wymienionych w załączniku IV część I lub spójności z innymi przepisami prawa wspólnotowego.

6. Przyjmując, w zastosowaniu decyzji 97/836/WE, nowe regulaminy EKG ONZ lub zmiany do istniejących regulaminów EKG ONZ, do których przystąpiła Wspólnota, Komisja wprowadza odpowiednie zmiany do załączników do niniejszej dyrektywy.

7. Każda nowa oddzielna dyrektywa lub rozporządzenie wprowadza odpowiednie zmiany w załącznikach do niniejszej dyrektywy.

8. Załączniki do niniejszej dyrektywy mogą być zmieniane w drodze rozporządzeń.

9. Środki, o których mowa w niniejszym artykule, są przyjmowane zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2, ponieważ mają one na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszej dyrektywy, oddzielnych dyrektyw lub rozporządzeń, m.in. poprzez ich uzupełnienie.

Artykuł 40

Komitet

1. Komisję wspomaga komitet zwany Komitetem Technicznym ds. Pojazdów Silnikowych.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 i art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.

Okres przewidziany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

▼B

ROZDZIAŁ XVI

WYZNACZANIE I POWIADAMIANIE SŁUŻB TECHNICZNYCH

Artykuł 41

Wyznaczanie służb technicznych

1. Wyznaczone przez państwo członkowskie służby techniczne stosują się do przepisów niniejszej dyrektywy.

2. Służby techniczne same przeprowadzają lub nadzorują przeprowadzanie badań wymaganych do homologacji lub inspekcji określonych w niniejszej dyrektywie lub w jednym z aktów prawnych wymienionych w załączniku IV z wyjątkiem sytuacji, gdy wyraźnie zezwala się na stosowanie procedur alternatywnych. Nie mogą one przeprowadzać badań lub inspekcji, do których nie zostały odpowiednio wyznaczone.

3. Służby techniczne należą do jednej lub więcej z następujących czterech kategorii działalności, w zależności od ich zakresu umiejętności:

a) kategoria A, służby techniczne, które przeprowadzają badania we własnych obiektach, o których mowa w niniejszej dyrektywie i aktach prawnych wymienionych w załączniku IV;

b) kategoria B, służby techniczne, które nadzorują badania, o których mowa w niniejszej dyrektywie i w aktach prawnych wymienionych w załączniku IV, przeprowadzane w obiektach producenta lub strony trzeciej;

c) kategoria C, służby techniczne, które regularnie oceniają i monitorują procedury stosowane przez producenta do kontroli zgodności produkcji;

d) kategoria D, służby techniczne, które nadzorują lub przeprowadzają badania lub inspekcje w ramach nadzoru zgodności produkcji.

4. Służby techniczne dysponują odpowiednimi umiejętnościami, specjalistyczną wiedzą techniczną i uznanym doświadczeniem w określonych dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą i aktami prawnymi wymienionymi w załączniku IV.

Ponadto służby techniczne spełniają normy wymienione w dodatku 1 do załącznika V, istotne dla czynności, które przeprowadzają. Wymóg ten nie ma jednak zastosowania do celów ostatniego etapu procedury wielostopniowej homologacji typu, o której mowa w art. 25 ust. 1.

5. Organ udzielający homologacji może działać jako służba techniczna w odniesieniu do jednej lub więcej kategorii działalności, o których mowa w ust. 3.

6. Producent lub podwykonawca działający w jego imieniu może zostać wyznaczony jako służba techniczna dla działalności kategorii A w odniesieniu do aktów prawnych wymienionych w załączniku XV.

Komisja w razie konieczności zmienia wykaz tych aktów prawnych zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 40 ust. 2.

7. Podmioty, o których mowa w ust. 5 i 6, stosują się do przepisów niniejszego artykułu.

▼B

8. Służby techniczne państwa trzeciego, inne niż służby wyznaczone zgodnie z ust. 6, mogą być powiadamiane do celów art. 43 wyłącznie w ramach dwustronnych umów między Wspólnotą a danym państwem trzecim.

Artykuł 42

Ocena umiejętności służb technicznych

1. Umiejętności, o których mowa w art. 41, wykazuje się w sprawozdaniu oceniającym, sporządzanym przez właściwy organ. Może ono obejmować świadectwo akredytacji wydane przez organ akredytacyjny.

2. Ocena, w oparciu o którą sporządzane jest sprawozdanie, o którym mowa w ust. 1, jest przeprowadzana zgodnie z przepisami dodatku 2 do załącznika V.

Sprawozdanie oceniające jest poddawane przeglądowi po okresie nie dłuższym niż trzy lata.

3. Sprawozdanie oceniające przedstawiane jest Komisji na jej wniosek.

4. Organ udzielający homologacji, występujący jako służba techniczna, wykazuje zgodność na podstawie dokumentacji.

Zgodność obejmuje ocenę przeprowadzaną przez niezależnych audytorów, niezwiązanych z działalnością podlegającą ocenie. Audytorzy tacy mogą być pracownikami tej samej organizacji, pod warunkiem że ich zwierzchnicy nie są również przełożonymi personelu prowadzącego działalność podlegającą ocenie.

5. Producent lub podwykonawca działający w jego imieniu, wyznaczony jako służba techniczna, stosuje się do odpowiednich przepisów niniejszego artykułu.

Artykuł 43

Procedury powiadamiania

1. Państwa członkowskie przekazują Komisji informacje obejmujące nazwę, wraz z adresem elektronicznym, osoby odpowiedzialne oraz kategorie działalności w odniesieniu do każdej wyznaczonej służby technicznej. Powiadamiają one Komisję o wszelkich późniejszych zmianach tych danych.

Powiadomienie zawiera informację określającą akt prawny, w odniesieniu do którego wyznaczono daną służbę techniczną.

2. Służba techniczna może prowadzić rodzaje działalności określone w art. 41 do celów homologacji typu wyłącznie wtedy, gdy otrzymała wcześniejsze powiadomienie od Komisji.

3. Kilka państw członkowskich może wyznaczyć i powiadomić tę samą służbę techniczną, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności.

4. Jeżeli w zastosowaniu aktu prawnego należy wyznaczyć konkretną organizację lub właściwy organ, których działalność nie została wymieniona wśród działalności objętych art. 41, powiadomienia dokonuje się zgodnie z przepisami niniejszego artykułu.

5. Komisja umieszcza na swojej stronie internetowej wykaz i szczegółowe dane dotyczące organów udzielających homologacji i służb technicznych.

▼B

ROZDZIAŁ XVII

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 44

Przepisy przejściowe

1. W oczekiwaniu na wprowadzenie niezbędnych zmian w niniejszej dyrektywie w celu włączenia pojazdów dotychczas nią nieobjętych lub dostosowania się do przepisów administracyjnych lub technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów innych niż pojazdy kategorii M_1, produkowanych w małych seriach, oraz w celu ustanowienia zharmonizowanych przepisów administracyjnych i technicznych w zakresie procedury dopuszczenia indywidualnego, a także w oczekiwaniu na wygaśnięcie okresów przejściowych przewidzianych w art. 45, państwa członkowskie nadal udzielają tym pojazdom krajowych homologacji, pod warunkiem że takie homologacje opierają się na zharmonizowanych wymaganiach technicznych określonych w niniejszej dyrektywie.

2. Na wniosek producenta lub, w przypadku dopuszczeń indywidualnych, właściciela pojazdu i po przedłożeniu wymaganych informacji zainteresowane państwo członkowskie wypełnia i wydaje, odpowiednio, świadectwo homologacji typu lub świadectwo dopuszczenia indywidualnego. Świadectwo wydaje się wnioskodawcy.

W przypadku pojazdów tego samego typu pozostałe państwa członkowskie uznają uwierzytelnioną kopię za dowód, że wymagane badania zostały przeprowadzone.

3. W przypadku gdy dany pojazd objęty dopuszczeniem indywidualnym ma zostać zarejestrowany w innym państwie członkowskim, może ono wymagać, by organ, który udzielił dopuszczenia indywidualnego, przekazał wszelkie dodatkowe informacje szczegółowo określające charakter wymagań technicznych spełnionych przez dany pojazd.

4. W oczekiwaniu na harmonizację systemów rejestracji i podatkowych państw członkowskich w zakresie pojazdów objętych niniejszą dyrektywą, aby ułatwić rejestrację i opodatkowanie tych pojazdów, państwa członkowskie mogą na swoim terytorium stosować kody krajowe. W tym celu państwa członkowskie mogą dokonać dalszego podziału wersji znajdujących się w załączniku III część II, pod warunkiem że szczegółowe dane stosowane dla danej podgrupy są wyraźnie określone w pakiecie informacyjnym lub mogą zostać na jego podstawie wyprowadzone za pomocą prostego obliczenia.

Artykuł 45

Terminy stosowania homologacji typu WE

1. Państwa członkowskie udzielają homologacji typu WE nowym pojazdom w terminach określonych w załączniku XIX.

2. Na wniosek producenta państwa członkowskie mogą udzielić homologacji typu WE nowym pojazdom od dnia 29 kwietnia 2009 r.

3. W terminach określonych w kolumnie czwartej tabeli zawartej w załączniku XIX art. 26 ust. 1 nie ma zastosowania do nowych pojazdów, którym udzielono homologacji krajowej przed terminami określonymi w trzeciej kolumnie tego załącznika lub którym nie udzielono homologacji.

4. Na wniosek producenta do dat podanych w trzeciej kolumnie szóstego i dziewiątego rzędu tabeli zamieszczonej w załączniku XIX państwa członkowskie nadal przyznają krajowe homologacje typu stanowiące alternatywę dla homologacji typu WE pojazdu w przypadku kategorii pojazdów M_2 lub M_3, pod warunkiem że pojazdy te, ich układy, części i oddzielne zespoły techniczne uzyskały homologację typu

▼B

zgodnie z aktami prawnymi wymienionymi w części I załącznika IV do niniejszej dyrektywy.

5. Niniejsza dyrektywa nie unieważnia żadnej homologacji typu WE udzielonej pojazdom kategorii M_1 przed dniem 29 kwietnia 2009 r. ani nie uniemożliwia rozszerzenia takich homologacji.

6. W przypadku homologacji typu WE w odniesieniu do nowych typów układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych państwa członkowskie stosują niniejszą dyrektywę od dnia 29 kwietnia 2009 r.

Niniejsza dyrektywa nie unieważnia żadnej homologacji typu WE udzielonej układom, częściom lub oddzielnym zespołom technicznym przed dniem 29 kwietnia 2009 r., ani nie uniemożliwia rozszerzenia takich homologacji.

Artykuł 46

Sankcje

Państwa członkowskie określają sankcje mające zastosowanie w przypadku naruszenia przepisów niniejszej dyrektywy, w szczególności zakazów określonych w art. 31 lub z niego wynikających, oraz aktów prawnych wymienionych w załączniku IV część I oraz przyjmują wszelkie środki niezbędne do ich wprowadzenia w życie. Sankcje te są skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o tych przepisach nie później niż dnia 29 kwietnia 2009 r. oraz możliwie szybko powiadamiają o wszelkich późniejszych zmianach tych przepisów.

Artykuł 47

Ocena

1. Nie później niż dnia 29 kwietnia 2011 r. państwa członkowskie informują Komisję o stosowaniu procedur dotyczących homologacji typu ustanowionych w niniejszej dyrektywie, w szczególności o stosowaniu procesu wieloetapowego. W stosownych przypadkach Komisja proponuje zmiany, jakie uzna za konieczne dla usprawnienia procesu homologacji typu.

2. Na podstawie informacji dostarczonych na mocy ust. 1 Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy nie później niż dnia 29 kwietnia 2011 r. W stosownych przypadkach Komisja może zaproponować przesunięcie terminów przeniesienia, o których mowa w art. 45.

Artykuł 48

Transpozycja

1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują w terminie do dnia 29 kwietnia 2009 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do dostosowania się do istotnych zmian niniejszej dyrektywy. Niezwłocznie przekazują one Komisji teksty tych przepisów.

Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia 29 kwietnia 2009 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Zawierają także oświadczenie, zgodnie z którym odniesienia w istniejących przepisach ustawowych, wykonawczych i administracyjnych do dyrektyw uchylonych niniejszą dyrektywą interpretowane są jako odniesienia do niniejszej dyrektywy. Metody dokonywania takiego odniesienia i formułowania takiego oświadczenia określane są przez państwa członkowskie.

▼B

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 49

Uchylenie

Dyrektywa 70/156/EWG zostaje uchylona ze skutkiem od dnia 29 kwietnia 2009 r. bez uszczerbku dla obowiązków państw członkowskich dotyczących ograniczeń czasowych dla przeniesienia do prawa krajowego i stosowania dyrektyw wymienionych w załączniku XX część B.

Odniesienia do uchylonej dyrektywy interpretowane są jak odniesienia do niniejszej dyrektywy i odczytywane zgodnie z tabelą korelacji zamieszczoną w załączniku XXI.

Artykuł 50

Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 51

Adresaci

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

▼B

WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

Załącznik I — Kompletny wykaz informacji do celów homologacji typu WE pojazdów

Załącznik II — Definicje kategorii i typów pojazdów

Załącznik III — Dokument informacyjny do celów homologacji typu WE pojazdów

Załącznik IV — List of regulatory acts setting the requirements for the purpose of EC type-approval of vehicles

- Dodatek: Wykaz aktów prawnych do celów homologacji typu pojazdów należących do kategorii M_1, produkowanych w krótkich seriach zgodnie z art. 22

Załącznik V — Procedury postępowania podczas homologacji typu WE pojazdów

- Dodatek 1: Normy, które muszą spełniać podmioty, o których mowa w art. 41
- Dodatek 2: Procedura oceny służb technicznych

Załącznik VI — Wzory świadectwa homologacji typu

- Dodatek: Wykaz aktów prawnych, z którymi zgodny jest typ pojazdu

Załącznik VII — System przydziału numerów świadectwom homologacji typu WE

- Dodatek: Znak homologacji typu WE części i oddzielnego zespołu technicznego

Załącznik VIII — Wyniki badań

▼C1

Załącznik IX — Świadectwo zgodności WE

▼B

Załącznik X — Zgodność procedur produkcyjnych

Załącznik XI — Wykaz aktów prawnych ustanawiających wymagania do celów homologacji typu WE pojazdów specjalnych

- Dodatek 1: Samochody kempingowe, samochody sanitarne i karawany
- Dodatek 2: Pojazdy opancerzone
- Dodatek 3: Pojazdy przystosowane dla osób niepełnosprawnych
- Dodatek 4: Inne pojazdy specjalne (w tym przyczepy kempingowe)
- Dodatek 5: Żurawie samojezdne

Załącznik XII — Limity małych serii i końcowej partii produkcji

Załącznik XIII — Wykaz części lub wyposażenia, które mogą stwarzać znaczne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania układów istotnych dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego oddziaływania na środowisko, wymagania dotyczące ich osiągów, odpowiednie procedury testowe, przepisy dotyczące oznaczania i pakowania

Załącznik XIV — Wykaz homologacji typu WE wydanych zgodnie z aktami prawnymi

Załącznik XV — Wykaz aktów prawnych, w odniesieniu do których producent może zostać wyznaczony jako służba techniczna

Załącznik XVI — Wykaz aktów prawnych, w odniesieniu do których producent lub służba techniczna może stosować wirtualne metody testowania

- Dodatek 1: Ogólne warunki, które muszą spełniać wirtualne metody testowania
- Dodatek 2: Szczególne warunki dotyczące wirtualnych metod testowania

▼B

Załącznik XVII	Procedury postępowania podczas homologacji wielostopniowej typu WE pojazdów
	Dodatek: Wzór dodatkowej tabliczki producenta
Załącznik XVIII	Świadectwo pochodzenia pojazdu — oświadczenie producenta pojazdu podstawowego/niekompletnego, który nie posiada świadectwa zgodności
Załącznik XIX	Harmonogram wprowadzania w życie niniejszej dyrektywy w odniesieniu do homologacji typu
Załącznik XX	Terminy transpozycji uchylonych dyrektyw do prawa krajowego
Załącznik XXI	Tabela korelacji

▼M1

ZAŁĄCZNIK I

KOMPLETNY WYKAZ INFORMACJI DO CELÓW HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDÓW [a]

Wszelkie dokumenty informacyjne w niniejszej dyrektywie oraz w oddzielnych dyrektywach lub rozporządzeniach składają się wyłącznie z informacji podanych poniżej, z zachowaniem przedstawionych zasad numerowania zagadnień.

Poniższe informacje należy dostarczyć w trzech egzemplarzach, wraz ze spisem treści. Wszelkie rysunki należy sporządzić w odpowiedniej skali i stopniu szczegółowości w formacie A4 lub złożone do tego formatu. Fotografie, jeśli zostały załączone, muszą być dostatecznie szczegółowe.

Jeżeli układy, części lub oddzielne zespoły techniczne, o których mowa w niniejszym załączniku, są sterowane elektronicznie, należy przedstawić charakterystykę tego sterowania.

0.	OGÓLNE
0.1.	Marka (nazwa handlowa producenta): ……
0.2.	Typ: ……
0.2.0.1.	Podwozie: ……
0.2.0.2.	Nadwozie/pojazd kompletny: ……
0.2.1.	Nazwa(-y) handlowa(-e) (o ile występuje(-ą)): ……
0.3.	Sposób identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe [b]: …
0.3.0.1.	Podwozie: ……
0.3.0.2.	Nadwozie/pojazd kompletny: ……
0.3.1.	Umiejscowienie tego oznaczenia: ……
0.3.1.1.	Podwozie: ……
0.3.1.2.	Nadwozie/pojazd kompletny: ……
0.4.	Kategoria pojazdu [c]: ……
0.4.1.	Klasyfikacja(-e) według towarów niebezpiecznych, do przewozu których przeznaczony jest pojazd: ……
0.5.	Nazwa i adres producenta: ……
0.6.	Miejsce i sposób umieszczenia tabliczki znamionowej oraz umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu: ……
0.6.1.	Na podwoziu: ……
0.6.2.	Na nadwoziu: ……
0.7.	(Nie przypisano)
0.8.	Nazwa(-y) i adres(-y) fabryki montującej: ……
0.9.	Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje):……
1.	OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE POJAZDU
1.1.	Fotografie i/lub rysunki pojazdu przedstawiciela typu: …….
1.2.	Rysunek pojazdu z podstawowymi wymiarami: ……
1.3.	Liczba osi i kół: ……
1.3.1.	Liczba i umiejscowienie osi z kołami bliźniaczymi: ……
1.3.2.	Liczba i umiejscowienie osi kierowanych: ……
1.3.3.	Osie napędowe (liczba, pozycja, współpraca): ……
1.4.	Podwozie (jeśli istnieje) (rysunek ogólny): ……
1.5.	Materiał konstrukcyjny podłużnic ramy [d]: ……
1.6.	Umiejscowienie i układ silnika: ……

▼M1

1.7.	Kabina kierowcy (wysunięta do przodu lub z maską) ([e]): …
1.8.	Kierunek ruchu drogowego: lewostronny/prawostronny ([1])
1.8.1.	Pojazd przystosowany do uczestniczenia w ruchu lewostronnym/prawostronnym ([1])
1.9.	Podać czy pojazd samochodowy jest przeznaczony do ciągnięcia naczep lub przyczep i określić, czy jest to naczepa czy przyczepa z wózkiem skrętnym lub osią centralną; uwzględnić pojazdy przystosowane do przewozu towarów w określonej temperaturze: ……
2.	MASY I WYMIARY ([f]) ([g]) (w kg i mm) (w razie potrzeby odwołać się do rysunku)
2.1.	**Rozstaw(-y) osi (pojazd w pełni obciążony)** ([g1])
2.1.1.	Pojazdy dwuosiowe ……
2.1.1.1.	Pojazdy z trzema osiami i więcej
2.1.1.1.1.	Rozstaw osi pomiędzy kolejnymi osiami, od osi najbardziej wysuniętej do przodu do osi najbardziej wysuniętej do tyłu:
2.1.1.1.2.	Całkowity rozstaw osi ……
2.2.	**Siodło**
2.2.1.	W przypadku naczep:
2.2.1.1.	Odległość pomiędzy osią sworznia siodłowego a tylnym obrysem naczepy: ……
2.2.1.2.	Maksymalna odległość pomiędzy osią sworznia siodłowego a dowolnym punktem przedniej części naczepy: ……
2.2.1.3.	Specjalny rozstaw osi naczepy (według definicji w pkt 7.6.1.2 załącznika I do dyrektywy 97/27/WE): ……
2.2.2.	W przypadku ciągnika siodłowego
2.2.2.1.	Obciążenie siodła (maksymalne i minimalne; podać wielkości dopuszczalne w przypadku pojazdu niekompletnego) ([g2]): …
2.2.2.2.	Maksymalny wznios siodła (znormalizowany) ([g3]): ……
2.3.	**Rozstaw(-y) kół i szerokość(-ci) osi**
2.3.1.	Rozstaw kół każdej osi kierowanej ([g4]): ……
2.3.2.	Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi ([g4]): ……
2.3.3.	Szerokość najszerszej z tylnych osi: ……
2.3.4.	Szerokość osi najbardziej wysuniętej w przód (z wyłączeniem odkształcenia opon w pobliżu jezdni): ……
2.4.	**Zakres wymiarów pojazdu (gabarytowych)**
2.4.1.	Dla podwozia bez zabudowy
2.4.1.1.	Długość ([g5]): ……
2.4.1.1.1.	Największa dopuszczalna długość: ……
2.4.1.1.2.	Najmniejsza dopuszczalna długość: ……
2.4.1.1.3.	W przypadku przyczep największa dopuszczalna długość dyszla ([g6]): ……
2.4.1.2.	Szerokość ([g7]): ……
2.4.1.2.1.	Największa dopuszczalna szerokość: ……
2.4.1.2.2.	Najmniejsza dopuszczalna szerokość: ……

▼M1

2.4.1.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([g8]) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości wskazać normalne położenie podczas jazdy): ……

2.4.1.4. Zwis przedni ([g9]): ……

2.4.1.4.1. Kąt natarcia ([g10]): … stopni.

2.4.1.5. Zwis tylny ([g11]): ……

2.4.1.5.1. Kąt zejścia ([g12]): … stopni.

2.4.1.5.2. Minimalny i maksymalny dopuszczalny zwis sprzęgu ([g13]): …

2.4.1.6. Prześwit (określony w załączniku II sekcja A pkt 4.5)

2.4.1.6.1. Pomiędzy osiami:……

2.4.1.6.2. Pod osią(-ami) przednią(-nimi): ……

2.4.1.6.3. Pod osią(-ami) tylną(-nymi): ……

2.4.1.7. Kąt rampowy ([g14]): … stopni.

2.4.1.8. Zakres współrzędnych dopuszczalnych położeń środka ciężkości nadwozia i/lub elementów wyposażenia i/lub ładunku:

2.4.2. W przypadku podwozia z zabudową

2.4.2.1. Długość ([g5]): ……

2.4.2.1.1. Długość przestrzeni ładunkowej: ……

2.4.2.1.2. W przypadku przyczep maksymalna dopuszczalna długość dyszla ([g6]): ……

2.4.2.2. Szerokość ([g7]): ……

2.4.2.2.1. Grubość ścian (w przypadku pojazdów przystosowanych do przewozu towarów o określonej temperaturze): ……

2.4.2.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([g8]) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości wskazać normalne położenie podczas jazdy): ……

2.4.2.4. Zwis przedni ([g9]): ……

2.4.2.4.1. Kąt natarcia ([g10]): … stopni.

2.4.2.5. Zwis tylny ([g11]): ……

2.4.2.5.1. Kąt zejścia ([g12]): … stopni.

2.4.2.5.2. Minimalny i maksymalny zwis sprzęgu ([g13]):……

2.4.2.6. Prześwit (określony w załączniku II sekcja A pkt 4.5)

2.4.2.6.1. Pomiędzy osiami:……

2.4.2.6.2. Pod osią(-ami) przednią(-nimi):……

2.4.2.6.3. Pod osią(-ami) tylną(-nymi): ……

2.4.2.7. Kąt rampowy ([g14]): … stopni.

2.4.2.8. Zakres współrzędnych dopuszczalnych położeń środka ciężkości nadwozia i/lub elementów wyposażenia i/lub ładunku:

2.4.2.9. Położenie środka ciężkości pojazdu (M_2 i M_3) w kierunku podłużnym, poprzecznym oraz na wysokości przy maksymalnej masie całkowitej pojazdu: ……

2.4.3. Dla zabudowy homologowanej bez podwozia (pojazdy M_2 i M_3)

2.4.3.1. Długość ([g5]):……

2.4.3.2. Szerokość ([g7]): ……

2.4.3.3. Wysokość (pojazd gotowy do jazdy) ([g8]) dla przewidywanego podwozia (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości podać dla normalnej pozycji jazdy): ……

▼M1

2.5. **Masa podwozia (bez kabiny, materiałów eksploatacyjnych, narzędzi, koła zapasowego i kierowcy):**……

2.5.1. Rozkład tej masy na osie:……

2.6. **Masa pojazdu gotowego do jazdy**

Masa pojazdu z nadwoziem i sprzęgiem w przypadku pojazdu ciągnącego kategorii innej niż M1, w stanie gotowym do jazdy lub masa podwozia z kabiną, jeżeli producent nie wyposaża w nadwozie i/lub ze sprzęgiem (z materiałami eksploatacyjnymi i innymi płynami z wyjątkiem zużytej wody, narzędziami, kołem zapasowym i kierowcą oraz, w przypadku autobusów i autokarów, masą członka załogi o ile przewidziano dla niego miejsce siedzące) ([h]) (maksimum i minimum dla każdej wersji):……

2.6.1. Rozkład tej masy na osie, a w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie w punkcie sprzęgu (maksymalny i minimalny dla każdego wariantu): ……

2.7. **Minimalna masa skompletowanego pojazdu** podana przez producenta w przypadku pojazdu niekompletnego: ……

2.7.1. Rozkład tej masy na poszczególne osie i, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie w punkcie sprzęgu:……

2.8. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa** całkowita, podana przez producenta ([i]) ([3]):……

2.8.1. Rozkład tej masy na poszczególne osie i, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie w punkcie sprzęgu ([3]): ……

2.9. **Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na każdą oś:**……

2.10. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na każdą grupę osi:**……

2.11. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta** przez pojazd silnikowy w przypadku

2.11.1. Przyczepy z wózkiem skrętnym: ……

2.11.2. Naczepy:……

2.11.3. Przyczepy z osią centralną:……

2.11.3.1. Maksymalny stosunek zwisu sprzęgu ([j]) do rozstawu osi: ….

2.11.3.2. Maksymalna wartość siły pionowej V: …… kN.

2.11.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów ([3]): ……

2.11.5. Pojazd jest/nie jest przeznaczony ([1]) do holowania innego pojazdu (pkt 1.2 załącznika II do dyrektywy 77/389/EWG).

2.11.6. Maksymalna masa przyczepy bez hamulca:……

2.12. **Technicznie dopuszczalna, maksymalnie statyczna, siła pionowa działająca na urządzenie sprzęgające:**

2.12.1. Pojazdu silnikowego:……

2.12.2. Naczepy lub przyczepy z osią centralną:……

2.12.3. Maksymalna masa urządzenia sprzęgającego (jeżeli pojazd nie jest w nie wyposażany przez producenta): ……

2.13. **Tylne wychylenie** (pkt 7.6.2 i 7.6.3 załącznika I do dyrektywy 97/27/WE): ……

▼M1

2.14. **Stosunek mocy silnika do maksymalnej masy całkowitej pojazdu**: … kW/kg.

2.14.1. Stosunek mocy silnika do maksymalnej masy całkowitej zespołu pojazdów (pkt 7.10 załącznika I do dyrektywy 97/27/WE): …… kW/kg.

2.15. **Zdolność ruszania pod wzniesienie** (przez pojedynczy pojazd) ([4]): …… %.

2.16. **Dopuszczalne masy całkowite do celów rejestracyjnych/ eksploatacyjnych** (opcjonalnie: w przypadku gdy wartości te są podane, weryfikuje się je zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku IV do dyrektywy 97/27/WE)

2.16.1. Największa dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])):……

2.16.2. Dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, masa przypadająca na urządzenie sprzęgające podana przez producenta, o ile jest mniejsza niż maksymalne obciążenie urządzenia sprzęgającego (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……

2.16.3. Dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……

2.16.4. Dopuszczalna masa całkowita przyczepy ciągniętej przez pojazd do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……

2.16.5. Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])):……

3. SILNIK ([k])

3.1. **Producent silnika:** ……

3.1.1. Kod fabryczny silnika (oznaczony na silniku lub identyfikowalny w inny sposób): ……

3.1.2. Numer homologacji (w stosownych przypadkach) wraz z oznaczeniem identyfikacji paliwa: ……

(dotyczy jedynie pojazdów ciężkich)

3.2. **Silnik spalania wewnętrznego**

3.2.1. *Dokładny opis silnika*

3.2.1.1. Zasada działania silnika: z zapłonem iskrowym/ samoczynnym ([1])

Cykl: czterosuwowy/dwusuwowy/o tłoku obrotowym ([1])

3.2.1.2. Liczba i układ cylindrów: ……

3.2.1.2.1. Średnica cylindra ([l]): …… mm

3.2.1.2.2. Skok ([l]): …… mm

3.2.1.2.3. Kolejność zapłonu: ……

3.2.1.3. Pojemność skokowa silnika ([m]): …… cm^3

3.2.1.4. Stopień sprężania ([2]):……

3.2.1.5. Rysunki komory spalania, denka tłoka i, w przypadku silnika z zapłonem iskrowym, pierścieni tłokowych: ……

3.2.1.6. Prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym ([2]): …… min^{-1}

▼M1

3.2.1.6.1. Podwyższona prędkość obrotowa biegu jałowego (2): …… min^{-1}

3.2.1.7. Objętościowa zawartość tlenku węgla w spalinach przy prędkości obrotowej biegu jałowego podana przez producenta (2): …… % (tylko w przypadku silnika z zapłonem iskrowym)

3.2.1.8. Maksymalna moc netto silnika (n): …… kW przy ……. min^{-1} (wartość podana przez producenta)

3.2.1.9. Maksymalna prędkość obrotowa silnika wg producenta: … min^{-1}

3.2.1.10. Maksymalny moment obrotowy netto silnika (n): … Nm przy … min^{-1} (wartość podana przez producenta)

3.2.2. *Paliwo*

3.2.2.1. Pojazdy lekkie: olej napędowy/benzyna/LPG/NG lub biometan/etanol (E 85)/bioolej napędowy/wodór (1) (6)

3.2.2.2. Pojazdy ciężkie: olej napędowy/benzyna/LPG/NG-H/NG-L/NG-HL/etanol (1) (6)

3.2.2.3. Wlew paliwa: specjalna zwężka/naklejka (1)

3.2.2.4. Typ zasilania: jednopaliwowe, dwupaliwowe, z systemem flex fuel (1)

3.2.2.5. Maksymalna ilość biopaliwa dopuszczalna w paliwie (wartość podana przez producenta): …… % obj.

3.2.3. *Zbiornik(-i) paliwa*

3.2.3.1. Zbiornik(-i) podstawowy(-we)

3.2.3.1.1. Liczba i pojemność każdego zbiornika: ……

3.2.3.1.1.1. Materiał: ……

3.2.3.1.2. Rysunki i opis techniczny zbiornika(-ków) z pełnym oprzyrządowaniem i układem mocowania:……

3.2.3.1.3. Rysunek przedstawiający umiejscowienie zbiornika(-ków) w pojeździe:……

3.2.3.2. Zbiornik(-i) rezerwowy(-we)

3.2.3.2.1. Liczba i pojemność każdego zbiornika: ……

3.2.3.2.1.1. Materiał: ……

3.2.3.2.2. Rysunki i opis techniczny zbiornika(-ków) z pełnym oprzyrządowaniem i układem mocowania:……

3.2.3.2.3. Rysunek przedstawiający umiejscowienie zbiornika(-ków) w pojeździe:……

3.2.4. *Rodzaj zasilania paliwem*

3.2.4.1. Gaźnikowe: tak/nie (1)

3.2.4.2. Wtrysk paliwa (jedynie zapłon samoczynny): tak/nie (1)

3.2.4.2.1. Opis działania: ……

3.2.4.2.2. Zasada działania silnika: wtrysk bezpośredni/komora wstępna/komora wirowa (1)

3.2.4.2.3. Pompa wtryskowa

3.2.4.2.3.1. Marka(-i): ……

3.2.4.2.3.2. Typ(-y): ……

3.2.4.2.3.3. Maksymalna dawka paliwa (1) (2): … mm^3/suw lub cykl przy prędkości silnika … min^{-1} albo, alternatywnie, wykres charakterystyki:……

(Jeśli jest stosowane urządzenie sterujące doładowaniem, podać charakterystykę dawkowania paliwa i ciśnienia doładowania w funkcji prędkości obrotowej)

▼M1

3.2.4.2.3.4.	Statyczny kąt wyprzedzenia wtrysku (2): ……
3.2.4.2.3.5.	Charakterystyka wyprzedzenia wtrysku (2):……
3.2.4.2.3.6.	Sposób regulacji: na stanowisku/na silniku (1)
3.2.4.2.4.	Regulator obrotów
3.2.4.2.4.1.	Typ: ……
3.2.4.2.4.2.	Punkt odcięcia wtrysku
3.2.4.2.4.2.1.	Prędkość, przy której zaczyna się odcięcie wtrysku pod obciążeniem …… min^{-1}
3.2.4.2.4.2.2.	Maksymalna prędkość bez obciążenia: …… min^{-1}
3.2.4.2.4.2.3.	Prędkość obrotowa biegu jałowego: …… min^{-1}
3.2.4.2.5.	Przewody wtryskowe (dotyczy jedynie pojazdów ciężkich)
3.2.4.2.5.1.	Długość: …… mm
3.2.4.2.5.2.	Średnica wewnętrzna: …… mm
3.2.4.2.5.3.	System bezpośredniego wtrysku paliwa common rail, marka i typ: ……
3.2.4.2.6.	Wtryskiwacz(-e)
3.2.4.2.6.1.	Marka(-i): ……
3.2.4.2.6.2.	Typ(-y): ……
3.2.4.2.6.3.	Ciśnienie otwarcia (2): … kPa lub wykres charakterystyki (2):
3.2.4.2.7.	Układ zimnego rozruchu
3.2.4.2.7.1.	Marka(-i): ……
3.2.4.2.7.2.	Typ(-y): ……
3.2.4.2.7.3.	Opis:……
3.2.4.2.8.	Dodatkowe urządzenie rozruchowe
3.2.4.2.8.1.	Marka(-i): ……
3.2.4.2.8.2.	Typ(-y): ……
3.2.4.2.8.3.	Opis działania: ……
3.2.4.2.9.	Wtrysk sterowany elektronicznie: tak/nie (1)
3.2.4.2.9.1.	Marka(-i): ……
3.2.4.2.9.2.	Typ(-y):
3.2.4.2.9.3	Opis układu (w przypadku układów innych niż o działaniu ciągłym podać dane równoważne):……
3.2.4.2.9.3.1.	Marka i typ układu sterującego: ……
3.2.4.2.9.3.2.	Marka i typ regulatora paliwa:……
3.2.4.2.9.3.3.	Marka i typ przepływomierza powietrza:……
3.2.4.2.9.3.4.	Marka i typ rozdzielacza paliwa: ……
3.2.4.2.9.3.5.	Marka i typ obudowy przepustnicy: ……
3.2.4.2.9.3.6.	Marka i typ czujnika temperatury wody:……
3.2.4.2.9.3.7.	Marka i typ czujnika temperatury powietrza: ……
3.2.4.2.9.3.8.	Marka i typ czujnika ciśnienia powietrza:……
3.2.4.2.9.3.9.	Liczba(y) kalibracji oprogramowania:……
3.2.4.3.	Wtrysk paliwa (jedynie silniki o zapłonie iskrowym): tak/nie (1)
3.2.4.3.1.	Zasada działania: wtrysk do kolektora dolotowego (jedno/wielopunktowy (1)/wtrysk bezpośredni/inne (wymienić): ……
3.2.4.3.2.	Marka(-i): ……

▼M1

3.2.4.3.3.	Typ(-y): ……
3.2.4.3.4.	Opis układu (w przypadku układów innych niż o działaniu ciągłym podać dane równoważne):……
3.2.4.3.4.1.	Marka i typ układu sterującego (ECU): ……
3.2.4.3.4.2.	Marka i typ regulatora paliwa:……
3.2.4.3.4.3.	Marka i typ przepływomierza powietrza:……
3.2.4.3.4.4.	Marka i typ rozdzielacza paliwa:……
3.2.4.3.4.5.	Marka i typ regulatora ciśnienia:……
3.2.4.3.4.6.	Marka i typ mikroprzełącznika:……
3.2.4.3.4.7.	Marka i typ regulacji biegu jałowego:……
3.2.4.3.4.8.	Marka i typ obudowy przepustnicy: ……
3.2.4.3.4.9.	Marka i typ czujnika temperatury wody:……
3.2.4.3.4.10.	Marka i typ czujnika temperatury powietrza:……
3.2.4.3.4.11.	Marka i typ czujnika ciśnienia powietrza:……
3.2.4.3.4.12.	Liczba(y) kalibracji oprogramowania:……
3.2.4.3.5.	Wtryskiwacze: ciśnienie otwarcia (2): … kPa lub wykres charakterystyki: ……
3.2.4.3.5.1.	Marka: ……
3.2.4.3.5.2.	Typ: ……
3.2.4.3.6.	Kąt wyprzedzenia wtrysku:……
3.2.4.3.7.	Układ zimnego rozruchu
3.2.4.3.7.1.	Zasada(-y) działania: ……
3.2.4.3.7.2.	Zakres działania/nastawy (1) (2):……
3.2.4.4.	Pompa paliwowa
3.2.4.4.1.	Ciśnienie (2): … kPa lub wykres charakterystyki (2): ……
3.2.5.	*Osprzęt elektryczny*
3.2.5.1.	Napięcie znamionowe: …… V, plus/minus połączony z masą (1)
3.2.5.2.	Prądnica
3.2.5.2.1.	Typ: ……
3.2.5.2.2.	Moc znamionowa: …… VA
3.2.6.	*System zapłonu (tylko silniki z zapłonem iskrowym)*
3.2.6.1.	Marka(-i):……
3.2.6.2.	Typ(-y):……
3.2.6.3.	Zasada działania:……
3.2.6.4.	Krzywa wyprzedzenia zapłonu lub mapa (2): ……
3.2.6.5.	Statyczny kąt wyprzedzenia zapłonu (2): …… stopni przed GMP
3.2.6.6.	Świece zapłonowe
3.2.6.6.1.	Marka: ……
3.2.6.6.2.	Typ: ……
3.2.6.6.3.	Odstęp elektrod: …… mm
3.2.6.7.	Cewka(-i) zapłonowa(-e)
3.2.6.7.1.	Marka: ……
3.2.6.7.2.	Typ: ……

▼M1

3.2.7.	*Układ chłodzenia:* ciecz/powietrze ([1])
3.2.7.1.	Znamionowe nastawy urządzenia sterowania temperaturą silnika: ……
3.2.7.2.	Chłodzenie cieczą
3.2.7.2.1.	Rodzaj cieczy: ……
3.2.7.2.2.	Pompa(-py) wymuszająca(-ce): tak/nie ([1])
3.2.7.2.3.	Właściwości: ……. lub
3.2.7.2.3.1.	Marka(-i): ……
3.2.7.2.3.2.	Typ(-y): ……
3.2.7.2.4.	Przełożenie(-nia):……
3.2.7.2.5.	Opis wentylatora i jego napędu:……
3.2.7.3.	Chłodzenie powietrzem
3.2.7.3.1.	Wentylator: tak/nie ([1])
3.2.7.3.2.	Właściwości: ……. lub
3.2.7.3.2.1.	Marka(-i): ……
3.2.7.3.2.2.	Typ(-y): ……
3.2.7.3.3.	Przełożenie(-nia):……
3.2.8.	*Układ dolotowy*
3.2.8.1.	Doładowanie: tak/nie ([1])
3.2.8.1.1.	Marka(-i): ……
3.2.8.1.2.	Typ(-y): ……
3.2.8.1.3.	Opis układu doładowania (np. maksymalne ciśnienie doładowania: …… kPa, zawór upustowy, o ile występuje): ……
3.2.8.2.	Chłodnica powietrza doładowanego: tak/nie ([1])
3.2.8.2.1.	Typ: powietrze-powietrze/powietrze-woda ([1])
3.2.8.3.	Podciśnienie w układzie dolotowym przy znamionowej prędkości obrotowej i pełnym obciążeniu silnika (dotyczy jedynie silników z zapłonem samoczynnym)
3.2.8.3.1.	dopuszczalne minimum …… kPa
3.2.8.3.2.	dopuszczalne maksimum: …… kPa
3.2.8.4.	Opis i rysunki układu dolotowego i jego osprzętu (komory wyrównawczej, urządzeń podgrzewających, dodatkowych wlotów powietrza itp.): ……
3.2.8.4.1.	Opis kolektora dolotowego (z włączeniem rysunków i/lub fotografii): ……
3.2.8.4.2.	Rysunki filtra powietrza: … lub
3.2.8.4.2.1.	Marka(-i): ……
3.2.8.4.2.2.	Typ(-y): ……
3.2.8.4.3.	Rysunki tłumika ssania: … lub
3.2.8.4.3.1.	Marka(-i): ……
3.2.8.4.3.2.	Typ(-y): ……
3.2.9.	*Układ wydechowy*
3.2.9.1.	Opis i/lub rysunek kolektora wydechowego:……
3.2.9.2.	Opis i/lub rysunek układu wydechowego:……
3.2.9.3.	Maksymalne dopuszczalne przeciwciśnienie wydechu przy znamionowej prędkości obrotowej i pełnym obciążeniu silnika (dotyczy jedynie silników z zapłonem samoczynnym): …… kPa

▼M1

3.2.9.4.	Typ, oznaczenie tłumika(-ów) wydechu: ……
	W przypadkach, gdy ma to znaczenie ze względu na hałas zewnętrzny, środki ograniczenia emisji hałasu znajdujące się w komorze silnika oraz w silniku: ……
3.2.9.5.	Umiejscowienie wylotu układu wydechowego: ……
3.2.9.6.	Tłumik wydechu zawierający materiały włókniste:……
3.2.9.7.	Objętość układu wydechowego: …… dm^3
3.2.10.	*Minimalne powierzchnie przekroju poprzecznego okien dolotowych i wylotowych*: ……
3.2.11.	*Czas rozrządu lub równoważne dane*
3.2.11.1.	Maksymalne wzniosy zaworów, kąty otwarcia i zamknięcia lub szczegóły dotyczące alternatywnych układów rozrządu, w odniesieniu do martwych punktów. Dla zmiennych systemów rozrządu, minimalny i maksymalny czas rozrządu:
3.2.11.2.	Dane regulacyjne lub kontrolne ([1]): ……
3.2.12.	*Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza*
3.2.12.1.	Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej (opis i rysunki):……
3.2.12.2.	Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują i jeżeli nie są ujęte w innym punkcie)
3.2.12.2.1.	Reaktor katalityczny: tak/nie ([1])
3.2.12.2.1.1.	Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementy (podaj informację poniżej dla każdej oddzielnej jednostki): ……
3.2.12.2.1.2.	Wymiary, kształt i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-nych): ……
3.2.12.2.1.3.	Zasada działania reaktora katalitycznego:……
3.2.12.2.1.4.	Całkowita zawartość metali szlachetnych:……
3.2.12.2.1.5.	Zawartość względna: ……
3.2.12.2.1.6.	Nośnik (budowa i materiał): ……
3.2.12.2.1.7.	Gęstość kanałów: ……
3.2.12.2.1.8.	Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-nych): ……
3.2.12.2.1.9.	Umiejscowienie reaktora(-ów) katalitycznego(-nych) (miejsce i odległość odniesienia w linii układu wydechowego):……
3.2.12.2.1.10.	Osłona termiczna: tak/nie ([1])
3.2.12.2.1.11.	Układ/metody regeneracji układu oczyszczania gazów wydechowych, opis:……
3.2.12.2.1.11.1.	Liczba cykli operacyjnych typu I (lub równoważnych cykli badawczych na hamowni silników) pomiędzy dwoma cyklami, podczas których występują fazy regeneracji w warunkach równoważnych badaniu typu I (odległość „D” na rys. 1 w załączniku 13 do regulaminu EKG ONZ nr 83): ……
3.2.12.2.1.11.2.	Opis metod zastosowanych do określenia liczby cykli pomiędzy dwoma cyklami, podczas których występuje faza regeneracji: ……
3.2.12.2.1.11.3.	Parametry służące określeniu poziomu obciążenia wymaganego przed wystąpieniem regeneracji (tj. temperatura, ciśnienie itd.): ……
3.2.12.2.1.11.4.	Opis metod stosowanych do obciążenia układu w procedurze badania opisanej w ust. 3.1 załącznika 13 do regulaminu nr 83 EKG ONZ): ……
3.2.12.2.1.11.5.	Normalny operacyjny zakres temperatury: …… K
3.2.12.2.1.11.6.	Reagenty eksploatacyjne: tak/nie ([1])

▼M1

3.2.12.2.1.11.7. Typ i stężenie reagenta potrzebnego do reakcji katalitycznej:

3.2.12.2.1.11.8. Normalny operacyjny zakres temperatury reagenta: …… K

3.2.12.2.1.11.9. Norma międzynarodowa: ……

3.2.12.2.1.11.10. Częstotliwość uzupełniania reagenta: ciągłe/konserwacja ([1])

3.2.12.2.1.12. Marka reaktora katalitycznego: ……

3.2.12.2.1.13. Numer identyfikacyjny części: ……

3.2.12.2.2. Czujnik zawartości tlenu: tak/nie ([1])

3.2.12.2.2.1. Marka: ……

3.2.12.2.2.2. Umiejscowienie:……

3.2.12.2.2.3. Zakres pomiaru:……

3.2.12.2.2.4. Typ: ……

3.2.12.2.2.5. Numer identyfikacyjny części: ……

3.2.12.2.3. Wtrysk powietrza: tak/nie ([1])

3.2.12.2.3.1. Typ (drgania powietrza, pompa powietrza itp.):……

3.2.12.2.4. Recyrkulacja spalin (EGR): tak/nie ([1])

3.2.12.2.4.1. Właściwości (marka, typ, przepływ itp.):……

3.2.12.2.4.2. Układ chłodzony wodą: tak/nie ([1])

3.2.12.2.5. Układ kontroli emisji par paliwa: tak/nie ([1])

3.2.12.2.5.1. Szczegółowy opis urządzeń i ich stanu regulacji:……

3.2.12.2.5.2. Rysunek układu kontroli emisji par paliwa: ……

3.2.12.2.5.3. Rysunek zbiornika z węglem aktywowanym ……

3.2.12.2.5.4. Masa suchego węgla aktywowanego: …… g

3.2.12.2.5.5. Schematyczny rysunek zbiornika paliwa, ze wskazaniem pojemności i materiału: ……

3.2.12.2.5.6. Rysunek osłony termicznej pomiędzy zbiornikiem paliwa a układem wydechowym:……

3.2.12.2.6. Pochłaniacz cząstek stałych: tak/nie ([1])

3.2.12.2.6.1. Wymiary, kształt i pojemność pochłaniacza cząstek stałych:

3.2.12.2.6.2. Konstrukcja pochłaniacza cząstek stałych:……

3.2.12.2.6.3. Umiejscowienie (odległość odniesienia względem układu wydechowego):……

3.2.12.2.6.4. Metoda lub system regeneracji, opis lub rysunek: ……

3.2.12.2.6.4.1. Liczba cykli operacyjnych typu I (lub równoważnych cykli badawczych na hamowni silników) pomiędzy dwoma cyklami, podczas których występują fazy regeneracji w warunkach równoważnych badaniu typu I (odległość „D” na rys. 1 w załączniku 13 do regulaminu EKG ONZ nr 83): ……

3.2.12.2.6.4.2. Opis metod zastosowanych do określenia liczby cykli pomiędzy dwoma cyklami, podczas których występuje faza regeneracji: ……

3.2.12.2.6.4.3. Parametry służące określeniu poziomu obciążenia wymaganego przed wystąpieniem regeneracji (tj. temperatura, ciśnienie itd.): ……

3.2.12.2.6.4.4 Opis metod stosowanych do obciążenia układu w procedurze badania opisanej w ust. 3.1 załącznika 13 do regulaminu nr 83 EKG ONZ): ……

3.2.12.2.6.5. Marka pochłaniacza cząstek stałych: ……

3.2.12.2.6.6. Numer identyfikacyjny części: ……

▼M1

3.2.12.2.6.7. Normalny zakres temperatury … (K) i ciśnienia pracy … (Kpa)

(dotyczy tylko pojazdów ciężkich)

3.2.12.2.6.8. W przypadku okresowej regeneracji (dotyczy tylko pojazdów ciężkich)

3.2.12.2.6.8.1. Liczba cykli badania ETC (Europejski test niestacjonarny) pomiędzy 2 regeneracjami (n1): ……

3.2.12.2.6.8.2. Liczba cykli badania ETC (Europejski test niestacjonarny) podczas regeneracji (n2): ……

3.2.12.2.7. Pokładowy system diagnostyczny (OBD): tak/nie ([1]): ……

3.2.12.2.7.1. Opis w formie pisemnej i/lub rysunek wskaźnika nieprawidłowego działania: ……

3.2.12.2.7.2. Wykaz i rola wszystkich części i podzespołów monitorowanych przez pokładowy system diagnostyczny:……

3.2.12.2.7.3. Opis w formie pisemnej (ogólne zasady działania) dla:

3.2.12.2.7.3.1 Silników z zapłonem iskrowym

3.2.12.2.7.3.1.1. Monitorowanie katalizatora: ……

3.2.12.2.7.3.1.2. Wykrywanie przerw zapłonu: ……

3.2.12.2.7.3.1.3. Monitorowanie czujnika tlenu:……

3.2.12.2.7.3.1.4. Pozostałych podzespołów monitorowanych przez pokładowy system diagnostyczny: ……

3.2.12.2.7.3.2. Silników wysokoprężnych: ……

3.2.12.2.7.3.2.1. Monitorowanie katalizatora: ……

3.2.12.2.7.3.2.2. Monitorowanie pochłaniacza cząstek stałych: ……

3.2.12.2.7.3.2.3. Monitorowanie elektroniczne układu paliwowego: ……

3.2.12.2.7.3.2.4. Monitorowanie układu deNO_x: ……

3.2.12.2.7.3.2.5 Pozostałych podzespołów monitorowanych przez pokładowy system diagnostyczny: ……

3.2.12.2.7.4. Kryteria aktywowania wskaźników nieprawidłowego działania (ustalona liczba cykli jazdy lub metoda statystyczna): …….

3.2.12.2.7.5. Wykaz wszystkich wykorzystywanych kodów wyjściowych systemu OBD i stosowany format (z wyjaśnieniem każdego z nich):……

3.2.12.2.7.6. Producent pojazdu dostarcza następujących dodatkowych informacji dla celów umożliwienia produkcji części zamiennych lub serwisowych kompatybilnych z pokładowym systemem diagnostycznym lub narzędzi diagnostycznych oraz wyposażenia badawczego.

3.2.12.2.7.6.1. Opis typu i liczby cykli kondycjonowania zastosowanych do pierwotnej homologacji pojazdu.

3.2.12.2.7.6.2. Opis typu cyklu prezentującego system OBD, wykorzystywanego przy pierwotnej homologacji typu pojazdu dla podzespołu monitorowanego przez system OBD.

3.2.12.7.6.3. Kompleksowy dokument opisujący wszystkie obsługiwane podzespoły wraz ze strategią wykrywania usterek i aktywacji wskaźników nieprawidłowego działania (ustalona liczba cykli jazdy lub metoda statystyczna), włączając wykaz odpowiednich odczytanych parametrów wtórnych dla każdego podzespołu monitorowanego przez system OBD. Wykaz wszystkich kodów wyjściowych pokładowego systemu OBD i stosowanych formatów (z wyjaśnieniem każdego z nich) w odniesieniu do pojedynczych podzespołów zespołu napędowego związanych z emisją, a także pojedynczych podzespołów niezwiązanych z emisją, jeżeli monitorowanie tych podzespołów służy do wyboru aktywacji wskaźników nieprawidłowego działania, w szczególności należy wyczerpująco wyjaśnić dane z serwisu USD05 badanie ID USD21 do FF oraz dane z serwisu USD06.

▼**M1**

W przypadku typów pojazdów, które wykorzystują łącze komunikacyjne zgodnie z ISO 15765-4 „Pojazdy drogowe, diagnostyka w lokalnej sieci sterującej (CAN) – część 4: wymagania dla systemów związanych z emisją zanieczyszczeń", należy dostarczyć wyczerpujące wyjaśnienie danych z serwisu USD06 badanie ID USD00 do FF, dla każdego monitora systemu OBD wspomaganego identyfikatorem (ID).

3.2.12.2.7.6.4. Informacje te można podać w formie następującej tabeli:

3.2.12.2.7.6.4.1. Pojazdy lekkie

Podzespół	Kod usterki	Strategia monitorowania	Kryteria wykrywania usterki	Kryteria aktywacji wskaźników nieprawidłowego działania	Parametry wtórne	Kondycjonowanie	Badanie demonstracyjne
Katalizator	P0420	Czujnik tlenu 1 i 2-sygnałowy	Różnica pomiędzy czujnikiem 1 a 2-sygnałowym	Trzeci cykl	Prędkość obrotowa silnika, obciążenie silnika tryb A/F, temperatura katalizatora	Dwa cykle typu I	Typ I

3.2.12.2.7.6.4.2. Pojazdy ciężkie

Podzespół	Kod usterki	Strategia monitorowania	Kryteria wykrywania usterki	Kryteria aktywacji wskaźników nieprawidłowego działania	Parametry wtórne	Kondycjonowanie	Badanie demonstracyjne
Katalizator SCR	Pxxx	Czujnik NO_x 1 i 2-sygnałowy	Różnica pomiędzy czujnikiem 1 a 2-sygnałowym	Trzeci cykl	Prędkość obrotowa silnika, obciążenie silnika, temperatura katalizatora, aktywność reagenta	Trzy cykle badania OBD (3 krótkie cykle ESC)	Cykl badania OBD (krótki cykl ESC)

3.2.12.2.8. Pozostałe układy (opis i działanie): ……

3.2.12.2.9. Ogranicznik momentu obrotowego: tak/nie ([1])

3.2.12.2.9.1. Opis aktywacji ogranicznika momentu obrotowego (dotyczy wyłącznie pojazdów ciężkich).……

3.2.12.2.9.2. Opis ograniczenia krzywej przy pełnym obciążeniu (dotyczy wyłącznie pojazdów ciężkich):……

3.2.13. *Nieprzezroczystość dymu*

3.2.13.1. Umiejscowienie oznaczenia współczynnika absorpcji (dotyczy silników z zapłonem samoczynnym): ……

3.2.13.2. Moc w sześciu punktach pomiarowych (zob. pkt 2.1 załącznika III do dyrektywy 72/306/EEC z późniejszymi zmianami)

3.2.13.3. Moc silnika mierzona na hamowni/w pojeździe ([1])

▼M1

3.2.13.3.1. Deklarowane prędkości obrotowe silnika i moce

Punkty pomiarowe	Prędkość obrotowa silnika (min^{-1})	Moc (kW)
1……		
2……		
3……		
4……		
5……		
6……		

3.2.14. *Szczegółowe dane dotyczące wszelkich urządzeń mających wpływ na zużycie paliwa* (*jeżeli nie są ujęte w innych pozycjach*): ……

3.2.15. *Układ zasilania LPG: tak/nie* ([1])

3.2.15.1. Numer homologacji typu zgodnie z dyrektywą 70/221/EWG (w przypadku gdy dyrektywa zostanie zmieniona w celu objęcia paliw gazowych) lub numer homologacji zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 67 (Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 23): ……

3.2.15.2. Elektroniczne urządzenie regulacji silnika związane z zasilaniem LPG

3.2.15.2.1. Marka(-i): ……

3.2.15.2.2. Typ(-y): ……

3.2.15.2.3. Możliwości regulowania w zależności od emisji: ……

3.2.15.3. Dalsza dokumentacja

3.2.15.3.1. Opis zabezpieczenia katalizatora przy przechodzeniu z zasilania benzyną na zasilanie LPG lub odwrotnie: ……

3.2.15.3.2. Budowa układu (połączenia elektryczne, przewody ciśnieniowe, giętkie przewody kompensacyjne połączeń podciśnieniowych itp.): ……

3.2.15.3.3. Rysunek symbolu: ……

3.2.16. *Układ zasilania NG: tak/nie* ([1])

3.2.16.1. Numer homologacji typu zgodnie z dyrektywą 70/221/EWG (w przypadku gdy dyrektywa zostanie zmieniona w celu objęcia paliw gazowych) lub numer homologacji zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 110 (Dz.U. L 72 z 14.3.2008, s. 113):……

3.2.16.2. Elektroniczne urządzenie regulacji silnika związane z zasilaniem gazem ziemnym

3.2.16.2.1. Marka(-i): ……

3.2.16.2.2. Typ(-y): ……

3.2.16.2.3. Możliwości regulowania w zależności od emisji: ……

3.2.16.3. Dalsza dokumentacja

3.2.16.3.1. Opis zabezpieczenia katalizatora przy przechodzeniu z zasilania benzyną na zasilanie gazem ziemnym lub odwrotnie: ……

3.2.16.3.2. Budowa układu (połączenia elektryczne, przewody ciśnieniowe, giętkie przewody kompensacyjne połączeń podciśnieniowych itp.): ……

3.2.16.3.3. Rysunek symbolu: ……

▼M1

3.2.17.	*Szczegółowe informacje dotyczące silników zasilanych gazem dla pojazdów ciężkich (w przypadku układów o innej konfiguracji podać równoważne informacje)*
3.2.17.1.	Paliwo: LPG/NG-H/NG-L/NG-HL ([1])
3.2.17.2.	Regulator(-y) ciśnienia lub odparowywacz/regulator(-y) ciśnienia ([1])
3.2.17.2.1.	Marka(-i): ……
3.2.17.2.2.	Typ(-y): ……
3.2.17.2.3.	Liczba etapów redukcji ciśnienia: ……
3.2.17.2.4.	Ciśnienie na etapie końcowym
	minimalne: …… kPa – maksymalne: …… kPa
3.2.17.2.5.	Liczba głównych punktów pracy regulatora: ……
3.2.17.2.6.	Liczba punktów pracy regulatora biegu jałowego: ……
3.2.17.2.7.	Numer homologacji typu:……
3.2.17.3.	Układ zasilania: zespół mieszający/wtryskiwanie gazu/wtryskiwanie płynu/wtrysk bezpośredni ([1])
3.2.17.3.1.	Regulacja stężenia mieszanki:……
3.2.17.3.2.	Opis układu lub schemat i rysunki:……
3.2.17.3.3.	Numer homologacji typu:……
3.2.17.4.	Zespół mieszający
3.2.17.4.1.	Liczba: ……
3.2.17.4.2.	Marka(-i): ……
3.2.17.4.3.	Typ(-y): ……
3.2.17.4.4.	Umiejscowienie:……
3.2.17.4.5.	Możliwości regulowania: ……
3.2.17.4.6.	Numer homologacji typu:……
3.2.17.5.	Wtrysk przez kolektor dolotowy
3.2.17.5.1.	Wtrysk: jednopunktowy/wielopunktowy ([1])
3.2.17.5.2.	Wtrysk: ciągły/równoczesny/sekwencyjny ([1])
3.2.17.5.3.	Urządzenie wtryskowe
3.2.17.5.3.1.	Marka(-i): ……
3.2.17.5.3.2.	Typ(-y): ……
3.2.17.5.3.3.	Możliwości regulowania: ……
3.2.17.5.3.4.	Numer homologacji typu: ……
3.2.17.5.4.	Pompa zasilająca (jeśli stosowana)
3.2.17.5.4.1.	Marka(-i): ……
3.2.17.5.4.2.	Typ(-y): ……
3.2.17.5.4.3.	Numer homologacji typu: ……
3.2.17.5.5.	Wtryskiwacz(-e)……
3.2.17.5.5.1.	Marka(-i): ……
3.2.17.5.5.2.	Typ(-y): ……
3.2.17.5.5.3.	Numer homologacji typu:……
3.2.17.6.	Wtrysk bezpośredni
3.2.17.6.1.	Pompa wtryskowa/regulator ciśnienia ([1])
3.2.17.6.1.1.	Marka(-i): ……
3.2.17.6.1.2.	Typ(-y): ……

▼M1

3.2.17.6.1.3. Kąt wyprzedzenia wtrysku:……

3.2.17.6.1.4. Numer homologacji typu:……

3.2.17.6.2. Wtryskiwacz(-e)……

3.2.17.6.2.1. Marka(-i): ……

3.2.17.6.2.2. Typ(-y): ……

3.2.17.6.2.3. Ciśnienie wydechu lub wykres charakterystyki ([2]):……

3.2.17.6.2.4. Numer homologacji typu:……

3.2.17.7. Sterownik elektroniczny (ECU)

3.2.17.7.1. Marka(-i): ……

3.2.17.7.2. Typ(-y): ……

3.2.17.7.3. Możliwości regulowania: ……

3.2.17.7.4. Liczba(y) kalibracji oprogramowania: ……

3.2.17.8. Specjalne wyposażenie do NG

3.2.17.8.1. Wariant 1 (jedynie w przypadku homologacji silników dla niektórych specjalnych składów paliwa)

3.2.17.8.1.1. Skład paliwa:

metan (CH_4):	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy
etan (C_2H_6):	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy
propan (C_3H_8):	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy
butan (C_4H_{10}):	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy
C_5/C_5+:	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy
tlen (O_2):	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy
gaz obojętny (N_2, He itp.):	bazowy: …… % molowy	min. …… % molowy	maks. …… % molowy

3.2.17.8.1.2. Wtryskiwacz(-e)

3.2.17.8.1.2.1. Marka(-i): ……

3.2.17.8.1.2.2. Typ(-y): ……

3.2.17.8.1.3. Inne (jeśli stosowane): ……

3.2.17.8.2. Wariant 2 (jedynie w przypadku homologacji dla niektórych specjalnych składów paliwa)

3.3. **Silnik elektryczny**

3.3.1. Typ (uzwojenie, wzbudzanie): ……

3.3.1.1. Maksymalna moc godzinowa: …… kW

3.3.1.2. Napięcie robocze: …… V

3.3.2. Akumulator

3.3.2.1. Liczba ogniw: ……

3.3.2.2. Masa: …… kg

▼M1

3.3.2.3.	Pojemność: …… Ah (amperogodzin)
3.3.2.4.	Umiejscowienie:……
3.4.	**Silnik lub zespół silników**
3.4.1.	*Pojazd hybrydowy z napędem elektrycznym tak/nie* ([1])
3.4.2.	Kategoria pojazdu hybrydowego z napędem elektrycznym z doładowaniem ze źródeł zewnętrznych/bez doładowania ze źródeł zewnętrznych ([1])
3.4.3.	*Przełącznik trybu działania: z/bez* ([1])
3.4.3.1.	Tryby wybieralne
3.4.3.1.1.	Tylko elektryczny: tak/nie ([1])
3.4.3.1.2.	Tylko zużywający paliwo: tak/nie ([1])
3.4.3.1.3.	Tryby hybrydowe: tak/nie ([1]) (jeżeli tak, podać krótki opis):
3.4.4.	*Opis urządzenia do magazynowania energii: (akumulator, kondensator, koło zamachowe/prądnica)*
3.4.4.1.	Marka(-i): ……
3.4.4.2.	Typ(-y): ……
3.4.4.3.	Numer identyfikacyjny: ……
3.4.4.4.	Rodzaj ogniwa elektrochemicznego: ……
3.4.4.5.	Energia: … (dla akumulatora: napięcie i pojemność Ah w 2 h, dla kondensatora: J, ……)
3.4.4.6.	Ładowarka: pokładowa/zewnętrzna/brak ([1])
3.4.5.	*Silnik elektryczny (podać opis osobno dla każdego typu silnika elektrycznego)*
3.4.5.1.	Marka: ……
3.4.5.2.	Typ: ……
3.4.5.3.	Użycie podstawowe: silnik trakcyjny/generator ([1])
3.4.5.3.1.	W przypadku stosowania jako silnik trakcyjny: pojedynczy/wielosilnikowy (liczba silników) ([1]) ……
3.4.5.4.	Maksymalna moc: …… kW
3.4.5.5.	Zasada działania
3.4.5.5.5.1	Prąd stały/prąd przemienny/liczba faz:……
3.4.5.5.2.	Oddzielne wzbudzenie/seria/złożone ([1])
3.4.5.5.3.	Synchroniczne/asynchroniczne ([1])
3.4.6.	*Jednostka sterująca*
3.4.6.1.	Marka(-i): ……
3.4.6.2.	Typ(-y): ……
3.4.6.3.	Numer identyfikacyjny: ……
3.4.7.	*Regulator mocy*

▼M1

3.4.7.1. Marka: ……

3.4.7.2. Typ: ……

3.4.7.3. Numer identyfikacyjny: ……

3.4.8. *Zasięg pojazdu przy zasilaniu energią elektryczną* … km zgodnie z załącznikiem 7 do regulaminu nr 101):

3.4.9. *Zalecenia producenta dotyczące kondycjonowania:* ……

3.5. **Emisja CO_2/zużycie paliwa** (°)**(wartość podana przez producenta)**

3.5.1. *Emisja masowa CO_2*

3.5.1.1. Emisja masowa CO_2 (warunki miejskie): …….. g/km

3.5.1.2. Emisja masowa CO_2 (warunki pozamiejskie): …….. g/km

3.5.1.3. Emisja masowa CO_2 (średnia ważona): …….. g/km

3.5.2. *Zużycie paliwa (podać szczegółowe informacje dla każdego badanego paliwa odniesienia)*

3.5.2.1. Zużycie paliwa (warunki miejskie): …… l/100 km/m^3/100 km ([1])

3.5.2.2. Zużycie paliwa (warunki pozamiejskie): …… l/100 km/m^3/100 km ([1])

3.5.2.3. Zużycie paliwa (średnia ważona): …… l/100 km/m^3/100 km ([1])

3.6. **Temperatury pracy dopuszczalne przez producenta**

3.6.1. *Układ chłodzenia*

3.6.1.1. Chłodzenie cieczą:

Maksymalna temperatura przy wylocie cieczy z silnika: …… K

3.6.1.2. Chłodzenie powietrzem

3.6.1.2.1. Punkt odniesienia: ……

3.6.1.2.2. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: …… K

3.6.2. *Maksymalna temperatura na wlocie do chłodnicy powietrza doładowanego:* …… K

3.6.3. *Maksymalna temperatura gazów wydechowych w miejscu rury (rur) wydechowego (-ych) sąsiadujących z kołnierzem(-ami) kolektora wydechowego lub turbosprężarki doładowującej:* …… K

3.6.4. *Temperatura paliwa*

minimalna: …… K – maksymalna: …… K

Dla silników wysokoprężnych na wlocie do pompy wtryskowej, dla silników zasilanych gazem na ostatnim stopniu regulatora ciśnienia

3.6.5. *Temperatura oleju smarnego*

minimalna: …… K – maksymalna: …… K

3.6.6. *Ciśnienie paliwa*

Minimalne: …… kPa – maksymalne: …… kPa

Na ostatnim stopniu regulatora ciśnienia, jedynie dla silników zasilanych NG.

▼M1

3.7. **Wyposażenie napędzane przez silnik**

Moc pochłaniana przez urządzenia pomocnicze potrzebne do pracy silnika zgodnie ze specyfikacją i w warunkach pracy określonych w ppkt 5.1.1 załącznika I do dyrektywy 80/1269/EW.

Urządzenie	Moc pochłaniana (kW) przy różnych prędkościach obrotowych silnika						
	Bieg jałowy	Niska prędkość	Wysoka prędkość	Prędkość A (*)	Prędkość B (*)	Prędkość C (*)	Prędkość odniesienia (**)
P(a) Urządzenia pomocnicze potrzebne do pracy silnika (należy odjąć od mierzonej mocy silnika) zob. pkt 6.1 załącznika I							

(*) Badanie ESC.
(**) Tylko badanie ETC.

3.8. **Układ smarowania**

3.8.1. *Opis układu*

3.8.1.1. Umiejscowienie zbiornika oleju: ……

3.8.1.2. Układ smarowania (pompa/wtrysk do układu dolotowego/ mieszanie z paliwem itp.) ([1])

3.8.2. *Pompa olejowa*

3.8.2.1. Marka(-i): ……

3.8.2.2. Typ(-y): ……

3.8.3. *Mieszanie z paliwem*

3.8.3.1. Procentowy stosunek oleju do paliwa: ……

3.8.4. *Chłodnica oleju: tak/nie* ([1])

3.8.4.1. Rysunek(-i): … lub

3.8.4.1.1. Marka(-i): ……

3.8.4.1.2. Typ(-y): ……

4. UKŁAD NAPĘDOWY ([P])

4.1. **Rysunek układu napędowego**: ……

4.2. **Typ (mechaniczny, hydrauliczny, elektryczny itp.)**: …….

4.2.1. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): ……

4.3. **Moment bezwładności koła zamachowego silnika:**……

4.3.1. Dodatkowy moment bezwładności na biegu luzem: ……

4.4. **Sprzęgło**

4.4.1. Typ: ……

4.4.2. Maksymalny przenoszony moment obrotowy: ……

▼M1

4.5. **Skrzynia biegów**

4.5.1. Typ (ręczna/automatyczna/CVT (przekładnia o przełożeniu zmiennym w sposób ciągły)) ([1])

4.5.2. Umiejscowienie względem silnika: ……

4.5.3. Sposób sterowania: ……

4.6. **Przełożenia**

Bieg	Przełożenia w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite
Maksimum dla CVT (*)			
1			
2			
3			
...			
Minimum dla CVT (*)			
Bieg wsteczny			

(*) Przekładnia o przełożeniu zmiennym w sposób ciągły.

4.7. **Maksymalna projektowa prędkość pojazdu (w km/h)** ([9]):

4.8. **Prędkościomierz**

4.8.1. Zasada działania i opis mechanizmu napędowego:……

4.8.2. Stała przyrządu:……

4.8.3. Tolerancja mechanizmu pomiarowego (zgodnie z pkt 2.1.3 załącznika II do dyrektywy 75/443/EWG): ……

4.8.4. Przełożenie całkowite (zgodnie z pkt 2.1.2 załącznika II do dyrektywy 75/443/EWG) lub równoważne dane: ……

4.8.5. Rysunek skali prędkościomierza lub innych form wskazań: …

4.9. **Tachograf:** tak/nie ([1])

4.9.1 Znak homologacji:……

4.10. **Blokada mechanizmu różnicowego:** tak/nie/opcja ([1])

5. OSIE

5.1. Opis każdej osi:……

5.2. Marka: ……

5.3. Typ: ……

5.4. Umiejscowienie osi podnoszonej(-ych): ……

5.5. Umiejscowienie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: ……

6. ZAWIESZENIE

6.1. Rysunek układu zawieszenia: ……

6.2. Typ i konstrukcja zawieszenia każdej osi lub grupy osi, lub koła: ……

6.2.1. Regulacja poziomu: tak/nie/opcja ([1])

▼M1

6.2.2. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): ……

6.2.3. Zawieszenie pneumatyczne osi napędzanej(-ych): tak/nie ([1])

6.2.3.1. Zawieszenie osi napędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([1])

6.2.3.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy resorowanej: ……

6.2.4. Zawieszenie pneumatyczne osi nienapędzanej(-ych): tak/nie ([1])

6.2.4.1. Zawieszenie osi nienapędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([1])

6.2.4.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy resorowanej: ……

6.3. **Właściwości elementów sprężystych zawieszenia** (konstrukcja, właściwości materiałów i wymiary): ……

6.4. **Stabilizatory:** tak/nie/opcja ([1])

6.5. **Amortyzatory:** tak/nie/opcja ([1])

6.6. **Opony i koła**

6.6.1. *Zespół(-oły) opona/koło*

a) w przypadku opon wskazać oznaczenie rozmiaru, wskaźnik nośności, indeks prędkości, opór toczenia zgodnie z ISO 28580 (jeżeli ma zastosowanie) ([r])

b) w przypadku kół wskazać wymiar(-y) obręczy i osadzenie (-a))

6.6.1.1. Osie

6.6.1.1.1. Oś 1: ……

6.6.1.1.2. Oś 2: ……

itd.

6.6.1.2. Koło zapasowe, jeżeli występuje: ……

6.6.2. *Górna i dolna granica promienia tocznego*

6.6.2.1. Oś 1: ……

6.6.2.2. Oś 2: ……

6.6.2.3. Oś 3: ……

6.6.2.4. Oś 4: ……

itd.

6.6.3. *Ciśnienie(-a) w oponach zalecane przez producenta pojazdu:* …… kPa

6.6.4. *Układ łańcuch/opona/koło na przedniej lub tylnej osi, odpowiedni dla typu pojazdu, zgodnie z zaleceniami producenta*:

6.6.5. *Krótki opis dojazdowego koła zapasowego (jeżeli występuje)*:

7. UKŁAD KIEROWNICZY

7.1. **Schematyczny rysunek osi kierowanej(-ych) przedstawiający geometrię układu kierowniczego**: ……

7.2. **Przekładnia kierownicza i koło kierownicy**

7.2.1. Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): ……

7.2.2. Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): ……

7.2.2.1. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): ……

▼M1

7.2.3. Sposób wspomagania (jeśli występuje): ……

7.2.3.1. Sposób i schemat działania, marka(-i) i typ(-y): ……

7.2.4. Schemat układu kierowniczego jako całości, przedstawiający umiejscowienie w pojeździe różnych urządzeń mających wpływ na kierowalność: ……

7.2.5. Schematyczny(-e) rysunek(-i) koła(kół) kierownicy: ……

7.2.6. Zakres i sposób regulacji położenia koła kierownicy, jeżeli występuje: ……

7.3. **Maksymalny kąt skrętu kół**

7.3.1. W prawo: … stopni; liczba obrotów koła kierownicy (lub równoważne dane): ……

7.3.2. W lewo: … stopni; liczba obrotów koła kierownicy (lub równoważne dane): ……

8. UKŁAD HAMULCOWY

(Należy podać następujące dane szczegółowe, w tym, w stosownych przypadkach, środki pozwalające na identyfikację)

8.1. Typ i właściwości hamulców określone w pkt 1.6 załącznika I do dyrektywy 71/320/EWG) (Dz.U. L 205 z 6.9.1971, s. 37) wraz z informacjami szczegółowymi i rysunkami dotyczącymi bębnów, tarcz, przewodów, typu zespołów szczęk/nakładek lub okładzin, efektywnych powierzchni hamulców, promieni bębnów, szczęk lub tarcz, masy bębnów, urządzeń regulacyjnych, związanych części osi i zawieszenia: ……

8.2. Schemat operacyjny, opis i/lub rysunki układu hamulcowego opisanego w pkt 1.2 załącznika I do dyrektywy 71/320/EWG wraz z informacjami szczegółowymi i rysunkami przenoszenia i sterowania:

8.2.1. Hamulec roboczy: ……

8.2.2. Hamulec pomocniczy: ……

8.2.3. Hamulec postojowy: ……

8.2.4. Dodatkowy układ hamulcowy: ……

8.2.5. Awaryjny układ hamulcowy: ……

8.3. Sterowanie i przenoszenie układów hamulcowych przyczepy w pojazdach przystosowanych do ciągnięcia przyczepy: ……

8.4. Pojazd jest odpowiednio wyposażony do ciągnięcia przyczepy wyposażonej w hamulce robocze elektryczne/pneumatyczne/hydrauliczne ([1]): tak/nie ([1])

8.5. Układ przeciwblokujący: tak/nie/opcja ([1])

8.5.1. W przypadku pojazdów wyposażonych w układy przeciwblokujące, opis działania układu (w tym wszelkich części elektronicznych), blokowy schemat połączeń elektrycznych, schemat połączeń hydraulicznych lub pneumatycznych: ……

8.6. Obliczenia i wykresy wykonane zgodnie z pkt 1.1.4.2 dodatku do załącznika II do dyrektywy 71/320/EWG lub z dodatkiem do jej załącznika XI, jeśli dotyczy: ……

8.7. Opis lub rysunek układu zasilania energią (również w przypadku układów hamulcowych ze wspomaganiem): ….

8.7.1. W przypadku nadciśnieniowych układów hamulcowych, ciśnienie robocze p2 w zbiorniku(-ach) ciśnieniowym(-ch): …

8.7.2. W przypadku podciśnieniowych układów hamulcowych, początkowy poziom energii w zbiorniku(-ach): ……

8.8. Obliczenia układu hamulcowego: określenie stosunku wszystkich sił hamowania na obwodzie kół do siły przyłożonej do urządzeń hamulcowych: ……

▼M1

8.9. Krótki opis układów hamulcowych zgodnie z pkt 1.6 uzupełnienia do dodatku 1 do załącznika IX do dyrektywy 71/320/EWG:……

8.10. W przypadku ubiegania się o zwolnienie z badań typu I lub typu II lub typu III, podać numer sprawozdania z badań zgodnie z dodatkiem 2 do załącznika VII do dyrektywy 71/320/EWG:……

8.11. Dane szczegółowe dotyczące typu(-ów) układów hamowania długotrwałego:……

9. NADWOZIE

9.1. Typ nadwozia z wykorzystaniem kodów określonych w części C załącznika II:……

9.2. Zastosowane materiały i metody wykonania: ……

9.3. **Drzwi kierowcy i pasażerów, zamki i zawiasy**

9.3.1. Układ i liczba drzwi:……

9.3.1.1. Wymiary, kierunek i maksymalny kąt otwarcia drzwi: …….

9.3.2. Rysunek zamków i zawiasów oraz ich umieszczenie w drzwiach: ……

9.3.3. Techniczny opis zamków i zawiasów: ……

9.3.4. Szczegóły (łącznie z wymiarami) wejść, schodków i niezbędnych uchwytów. W przypadku gdy właściwe: ……

9.4. **Pole widzenia**

9.4.1. Dostatecznie szczegółowe dane dotyczące głównych punktów odniesienia, aby można było łatwo określić ich położenie względem siebie oraz względem punktu R:……

9.4.2. Rysunek(-i) lub fotografia(-e) przedstawiające rozmieszczenie części składowych znajdujących się w obrębie 180° przedniego pola widzenia: ……

9.5. **Szyba przednia i pozostałe szyby**

9.5.1. *Szyba przednia*

9.5.1.1. Zastosowane materiały: ……

9.5.1.2. Sposób montowania: ……

9.5.1.3. Kąt pochylenia: ……

9.5.1.4. Numer(-y) homologacji typu: ……

9.5.1.5. Akcesoria szyby przedniej oraz sposób ich umieszczenia wraz z krótkim opisem ewentualnych części elektrycznych/elektronicznych: ……

9.5.2. *Pozostałe okna*

9.5.2.1. Zastosowane materiały: ……

9.5.2.2. Numer(-y) homologacji typu: ……

9.5.2.3. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują) mechanizmu podnoszenia szyb: ……

9.5.3. *Szyba(-y) okna (okien) dachowego(-ych)*

9.5.3.1. Zastosowane materiały: ……

9.5.3.2. Numer(-y) homologacji typu: ……

9.5.4. *Pozostałe elementy oszklenia*

9.5.4.1. Zastosowane materiały: ……

▼M1

9.5.4.2. Numer(-y) homologacji typu: ……

9.6. **Wycieraczka(-i) szyby przedniej**

9.6.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki):

9.7. **Spryskiwacz szyby przedniej**

9.7.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki) lub, jeżeli zostały homologowane jako oddzielne zespoły techniczne, numer homologacji typu WE: ……

9.8. **Odszranianie i odmgławianie**

9.8.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki):

9.8.2. Maksymalny pobór mocy prądu elektrycznego: …… kW

9.9. **Urządzenia widzenia pośredniego**

9.9.1. Lusterka, podać dla każdego lusterka:

9.9.1.1. Marka: ……

9.9.1.2. Znak homologacji typu: ……

9.9.1.3. Wariant: ……

9.9.1.4. Rysunek lub rysunki służące identyfikacji lusterka, pokazujące pozycję lusterka względem nadwozia pojazdu: ……

9.9.1.5. Szczegółowy sposób mocowania uwzględniający części nadwozia pojazdu, do których jest ono mocowane: ……

9.9.1.6. Wyposażenie dodatkowe, które może wpływać na pole widzenia do tyłu: ……

9.9.1.7. Krótki opis elektronicznych urządzeń regulacji (o ile występują): ……

9.9.2. Urządzenia do widzenia pośredniego inne niż lusterka: ……

9.9.2.1. Typ i charakterystyka (tj. kompletny opis urządzenia): ……

9.9.2.1.1. W przypadku urządzenia typu kamera-monitor, odległość wykrywania (mm), kontrast, zakres luminancji, korekta olśnienia, parametry wyświetlania (w czerni i bieli/kolorze), częstotliwość powtarzania obrazu, luminancja poza zasięgiem monitora: ……

9.9.2.1.2. Rysunki o dostatecznym poziomie szczegółowości, identyfikujące całe urządzenie i zawierające instrukcje instalacji; na rysunkach należy wskazać pozycję znaku homologacji typu WE.

9.10. **Wyposażenie wnętrza**

9.10.1. *Wewnętrzne zabezpieczenia kierowcy i pasażerów*

9.10.1.1. Rysunek lub fotografie przedstawiające położenie dołączonych przekrojów i widoków: ……

9.10.1.2. Fotografia lub rysunek przedstawiające strefę odniesienia, w tym obszar wyłączony, o którym mowa w pkt 2.3.1 załącznika I do dyrektywy Rady 74/60/EWG (Dz.U. L 38 z 11.2.1974, s. 2): ……

9.10.1.3. Fotografie, rysunki i/lub widok w rozłożeniu na części wyposażenia wnętrza, przedstawiające części przedziału pasażerskiego i zastosowane materiały (z wyjątkiem wewnętrznych lusterek wstecznych), rozmieszczenie urządzeń sterujących, dach i dach przesuwany, oparcia siedzenia, siedzenia i tylne części siedzeń: ……

▼M1

9.10.2. *Rozmieszczenie i identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników*

9.10.2.1. Fotografie i/lub rysunki rozmieszczenia symboli oraz urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników:

9.10.2.2. Fotografie i/lub rysunki określające urządzenia sterownicze i kontrolne, ostrzegawcze i wskaźniki oraz części pojazdu, o których mowa w załączniku II i III do dyrektywy 78/316/EWG, jeśli właściwe:……

9.10.2.3. Tabela zbiorcza

Pojazd jest wyposażony w następujące urządzenia do sterowania i kontroli, urządzenia ostrzegawcze i wskaźniki, zgodnie z załącznikami II i III do dyrektywy 78/316/EWG

Urządzenia sterujące, kontrolne i wskaźniki, dla których, o ile są zamontowane, identyfikacja oraz stosowane w tym celu symbole są obowiązkowe

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie do sterowania i kontroli/wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne urządzenie ostrzegawcze (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
1	Główny wyłącznik świateł						
2	Światła mijania						
3	Światła drogowe						
4	Światła pozycyjne						
5	Przednie światła przeciwmgielne						
6	Tylne światła przeciwmgielne						
7	Urządzenie poziomujące reflektory						
8	Światła postojowe						
9	Kierunkowskazy						
10	Światła awaryjne						
11	Wycieraczka szyby przedniej						
12	Spryskiwacz szyby przedniej						
13	Wycieraczka i spryskiwacz szyby przedniej						
14	Urządzenie czyszczące reflektory						
15	Odszranianie i odmgławianie szyby przedniej						

▼M1

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie do sterowania i kontroli/wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne urządzenie ostrzegawcze (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
16	Odszranianie i odmgławianie szyby tylnej						
17	Dmuchawa						
18	Świece żarowe						
19	Ssanie						
20	Uszkodzenie hamulców						
21	Poziom paliwa						
22	Stan naładowania akumulatora						
23	Temperatura chłodziwa silnika						

(*) x = tak
— = nie lub niedostępne osobno
o = opcja.
(**) d = bezpośrednio na urządzeniu sterującym, wskaźniku lub ostrzegawczym
c = blisko.

Urządzenia sterujące, kontrolne i wskaźniki, dla których, o ile są one zamontowane, identyfikacja jest nieobowiązkowa oraz symbole, które muszą być zastosowane, jeżeli mają być identyfikowane

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie do sterowania i kontroli/wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne urządzenie ostrzegawcze (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
1	Hamulec postojowy						
2	Wycieraczka tylnej szyby						
3	Spryskiwacz tylnej szyby						
4	Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby						
5	Wycieraczka przedniej szyby o pracy przerywanej						
6	Ostrzegawcze sygnały dźwiękowe (klakson)						
7	Pokrywa przedniej komory silnikowej						
8	Tylna pokrywa (bagażnika)						

▼M1

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie do sterowania i kontroli/wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne urządzenie ostrzegawcze (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
9	Pas bezpieczeństwa						
10	Ciśnienie oleju w silniku						
11	Benzyna bezołowiowa						
…							
…							
…							

(*) x = tak
— = nie lub niedostępne osobno
o = opcja.
(**) d = bezpośrednio na urządzeniu sterującym, wskaźniku lub ostrzegawczym
c = blisko.

9.10.3. *Siedzenia*

9.10.3.1. Liczba miejsc siedzących ([8]): ……

9.10.3.1.1. Umiejscowienie i układ: ……

9.10.3.2. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu: ……

9.10.3.3. Masa:……

9.10.3.4. Właściwości: w przypadku siedzeń, którym nie udzielono homologacji typu części – opis i rysunki

9.10.3.4.1. siedzeń i ich punktów mocowania:……

9.10.3.4.2. układu regulacji: ……

9.10.3.4.3. układów przemieszczania i blokowania: ……

9.10.3.4.4. punktów kotwiczenia pasów bezpieczeństwa (jeżeli są wbudowane w konstrukcji siedzenia): ……

9.10.3.4.5. części pojazdu używanych jako miejsca mocowania:……

9.10.3.5. Współrzędne lub rysunek punktu R ([t])

9.10.3.5.1. Siedzenia kierowcy: ……

9.10.3.5.2. Wszystkich pozostałych miejsc siedzących: ……

9.10.3.6. Konstrukcyjny kąt oparcia siedzenia

9.10.3.6.1. Siedzenia kierowcy: ……

9.10.3.6.2. Wszystkich pozostałych miejsc siedzących: ……

9.10.3.7. Zakres regulacji siedzenia

9.10.3.7.1. Siedzenia kierowcy: ……

9.10.3.7.2. Wszystkich pozostałych miejsc siedzących: ……

9.10.4. *Zagłówki*

9.10.4.1. Typ(-y) zagłówków: zintegrowane/demontowalne/oddzielne ([1])

9.10.4.2. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.4.3. W przypadku zagłówków jeszcze niehomologowanych

▼M1

9.10.4.3.1. Szczegółowy opis zagłówka, określający w szczególności charakter materiału lub materiałów powierzchni zewnętrznych oraz, gdzie stosowne, umiejscowienie i specyfikacje zaczepów i elementów mocowania dla typu siedzenia zgłaszanego do homologacji: ……

9.10.4.3.2. Dla zagłówków oddzielnych

9.10.4.3.2.1. Szczegółowy opis elementów mocujących do siedzenia, do którego jest przeznaczony: ……

9.10.4.3.2.2. Zwymiarowane rysunki konstrukcji nośnej siedzenia i zagłówka: ……

9.10.5. *Układy ogrzewania kabiny pasażerskiej*

9.10.5.1. Krótki opis typu pojazdu w odniesieniu do układu ogrzewania, jeżeli układ ogrzewania wykorzystuje ciepło cieczy chłodzącej silnik: ……

9.10.5.2. Szczegółowy opis typu pojazdu w odniesieniu do ogrzewania, jeżeli jako źródło ciepła wykorzystywane jest powietrze chłodzące lub gazy wydechowe silnika, w tym

9.10.5.2.1. rysunek układu ogrzewania przedstawiający jego umiejscowienie w pojeździe: ……

9.10.5.2.2. rysunek wymiennika ciepła w przypadku układów ogrzewania wykorzystujących do ogrzewania gazy wydechowe lub części, w których zachodzi wymiana ciepła (w przypadku układów ogrzewania wykorzystujących do ogrzewania powietrze chłodzące silnik): ……

9.10.5.2.3. przekrój wymiennika ciepła lub odpowiednio części, w których zachodzi wymiana ciepła wskazujący grubość ścianki, zastosowane materiały i właściwości powierzchni: …

9.10.5.2.4. Podać specyfikacje dalszych ważnych części układu ogrzewania takich jak, na przykład, dmuchawa, w zakresie ich sposobu wykonania i danych technicznych:……

9.10.5.3. Krótki opis typu pojazdu w odniesieniu do spalinowego systemu grzewczego oraz kontroli automatycznej: ……

9.10.5.3.1. Schemat grzejnika spalinowego, system wlotu powietrza, system wydechowy, zbiornik paliwa, system doprowadzenia paliwa (w tym zawory) oraz połączenia elektryczne i ich umiejscowienie w pojeździe.

9.10.5.4. Maksymalny pobór mocy prądu elektrycznego: …… kW

9.10.6. *Części składowe mające wpływ na zachowanie układu kierowniczego w przypadku uderzenia*

9.10.6.1. Szczegółowy opis, w tym fotografia(-e) lub rysunek(-i), typu pojazdu w zakresie budowy, wymiarów, kształtu i materiałów tej części pojazdu, która znajduje się przed układem kierowniczym, w tym części przeznaczone do pochłaniania energii kinetycznej w przypadku uderzenia zagrażającego układowi kierowniczemu: ……

9.10.6.2. Fotografia(-e) lub rysunek(-i) części składowych pojazdu innych niż opisane w pkt 9.10.6.1 wskazanych przez producenta w uzgodnieniu z placówką techniczną, jako części mające wpływ na funkcjonowanie układu kierowniczego w przypadku uderzenia: ……

9.10.7. *Palność materiałów konstrukcyjnych zastosowanych do wyposażenia wnętrza niektórych kategorii pojazdów silnikowych*

9.10.7.1. Materiały używane na podsufitkę

9.10.7.1.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.7.1.2. W przypadku materiałów niehomologowanych

9.10.7.1.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……

▼M1

9.10.7.1.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……

9.10.7.1.2.3. Rodzaj obicia ([1]): ……

9.10.7.1.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm

9.10.7.2. Materiał(-y) zastosowany(-e) do wyłożenia ścian tylnych i bocznych

9.10.7.2.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.7.2.2. W przypadku materiałów niehomologowanych

9.10.7.2.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……

9.10.7.2.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……

9.10.7.2.2.3. Rodzaj obicia ([1]): ……

9.10.7.2.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm

9.10.7.3. Materiał(-y) zastosowany(-e) do wyłożenia podłogi

9.10.7.3.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.7.3.2. W przypadku materiałów niehomologowanych

9.10.7.3.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……

9.10.7.3.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……

9.10.7.3.2.3. Rodzaj obicia ([1]): ……

9.10.7.3.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm

9.10.7.4. Materiał(-y) zastosowany(-e) na pokrycia tapicerskie

9.10.7.4.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.7.4.2. W przypadku materiałów niehomologowanych

9.10.7.4.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……

9.10.7.4.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……

9.10.7.4.2.3. Rodzaj obicia ([1]): ……

9.10.7.4.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm

9.10.7.5. Materiał(-y) zastosowany(-e) na przewody grzewcze i wentylacyjne

9.10.7.5.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.7.5.2. W przypadku materiałów niehomologowanych

9.10.7.5.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……

9.10.7.5.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……

9.10.7.5.2.3. Rodzaj obicia ([1]): ……

9.10.7.5.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm

9.10.7.6. Materiał(-y) zastosowany(-e) w przypadku bagażnika

9.10.7.6.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.7.6.2. W przypadku materiałów niehomologowanych

▼M1

9.10.7.6.2.1.	Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……
9.10.7.6.2.2.	Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……
9.10.7.6.2.3.	Rodzaj obicia ([1]): ……
9.10.7.6.2.4.	Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm
9.10.7.7.	Materiał(-y) zastosowany(-e) do innych celów
9.10.7.7.1.	Przewidywane zastosowania: ……
9.10.7.7.2.	Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……
9.10.7.7.3.	W przypadku materiałów niehomologowanych
9.10.7.7.3.1.	Podstawowy(-e) materiał(-y)/oznaczenie: ……/……
9.10.7.7.3.2.	Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy ([1]), liczba warstw ([1]): ……
9.10.7.7.3.3.	Rodzaj obicia ([1]): ……
9.10.7.7.3.4.	Maksymalna/minimalna grubość: ……/…… mm
9.10.7.8.	Części homologowane jako kompletne urządzenia (siedzenia, przegrody, półki na bagaż itp.)
9.10.7.8.1.	Numer homologacji typu części: ……
9.10.7.8.2.	W przypadku urządzenia kompletnego: siedzenie, przegroda, półki na bagaż itp. ([1])
9.10.8	*Gaz wykorzystywany jako czynnik chłodniczy w układach klimatyzacji:* ……
9.10.8.1	Układ klimatyzacji jest zaprojektowany tak, aby zawierał fluorowe gazy cieplarniane o potencjale globalnego ocieplenia wyższym niż 150: tak/nie ([1])
9.10.8.2.	Jeżeli tak, wypełnić następujące punkty
9.10.8.2.1.	Rysunek i krótki opis układu klimatyzacji, włącznie z odniesieniem lub numerem części i materiałem części przeciekających
9.10.8.2.2.	Wyciek z układu klimatyzacji
9.10.8.2.4.	Odniesienie lub numer części i materiał części składowych układu i informacja o badaniu (np. numer sprawozdania z badań, numer homologacji itd.): ……
9.10.8.3.	Łączny wyciek w g/rok z całego układu: ……
9.11.	**Wystające elementy zewnętrzne**
9.11.1.	Schemat ogólny (rysunek lub fotografie) wskazujący umiejscowienie załączonych przekrojów i widoków:
9.11.2.	Rysunki i/lub fotografie, na przykład, gdzie właściwe, słupków drzwiowych oraz okiennych, kratek wlotu powietrza, kratki chłodnicy, wycieraczki szyby przedniej, rynienek ściekowych, uchwytów, prowadnic, klapek, zawiasów i zamków drzwi, zaczepów, uszu, ozdób dekoracyjnych, plakietek, emblematów i wgłębień oraz wszystkich innych wystających części zewnętrznych i części powierzchni zewnętrznej, które można uznać za istotne (np. urządzenia oświetleniowe). Jeżeli części wymienione w poprzednim zdaniu nie są istotne, do celów dokumentacji mogą je zastąpić fotografie oraz, w razie konieczności, dane dotyczące wymiarów lub opis:

▼M1

9.11.3. Rysunki części powierzchni zewnętrznej zgodnie z pkt 6.9.1 załącznika I do dyrektywy 74/483/EWG: ……

9.11.4. Rysunek zderzaków: ……

9.11.5. Rysunek kształtu płyty podłogowej: ……

9.12. **Pasy bezpieczeństwa lub inne układy zabezpieczające**

9.12.1. Liczba i umiejscowienie pasów bezpieczeństwa i układów zabezpieczających oraz siedzeń, na których mogą być stosowane

(L = lewa strona, R = prawa strona, Ś = środek)

		Kompletny znak homologacji typu WE	Wariant, jeżeli ma to zastosowanie	Regulacja wysokości pasa (wskazać tak/nie/opcja)
Pierwszy rząd siedzeń	L			
	Ś			
	P			
Drugi rząd siedzeń (*)	L			
	Ś			
	P			

(*) Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów mających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które mają na swojej szerokości więcej niż trzy siedzenia.

9.12.2. Rodzaj i umiejscowienie dodatkowych układów bezpieczeństwa (wskazać tak/nie/opcja)

(L = lewa strona, P = prawa strona, Ś = środek)

		Przednia poduszka powietrzna	Boczna poduszka powietrzna	Napinacz pasa bezpieczeństwa
Pierwszy rząd siedzeń	L			
	Ś			
	P			
Drugi rząd siedzeń (*)	L			
	Ś			
	P			

(*) Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów mających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które mają na swojej szerokości więcej niż trzy siedzenia.

9.12.3. Liczba i umiejscowienie punktów kotwiczenia pasów bezpieczeństwa oraz dowód zgodności z dyrektywą 76/115/EWG (tzn. numer homologacji typu WE lub sprawozdanie z badań): …

9.12.4. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): ……

9.13. **Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa**

9.13.1. Fotografie i/lub rysunki nadwozia przedstawiające umiejscowienie i wymiary rzeczywistych i skutecznych punktów kotwiczenia, w tym punktów R:……

9.13.2. Rysunki punktów kotwiczenia pasów i części pojazdu, do których są mocowane (ze wskazaniem materiału):……

▼M1

9.13.3. Oznaczenie typów ([u]) pasów bezpieczeństwa, których instalowanie w punktach kotwiczenia, w które wyposażony jest pojazd, jest dozwolone

		Umiejscowienie punktów kotwiczenia	
		Konstrukcja pojazdu	Konstrukcja siedzenia
Pierwszy rząd siedzeń			
Siedzenie prawe	Punkty kotwiczenia dolne: zewnętrzne / wewnętrzne; Punkty kotwiczenia górne		
Siedzenie środkowe	Punkty kotwiczenia dolne: prawe lewe; Punkty kotwiczenia górne		
Siedzenie lewe	Punkty kotwiczenia dolne: zewnętrzne / wewnętrzne; Punkty kotwiczenia górne		
Drugi rząd siedzeń (*)			
Siedzenie prawe	Punkty kotwiczenia dolne: zewnętrzne / wewnętrzne; Punkty kotwiczenia górne		
Siedzenie środkowe	Punkty kotwiczenia dolne: prawe lewe; Punkty kotwiczenia górne		
Siedzenie lewe	Punkty kotwiczenia dolne: zewnętrzne / wewnętrzne; Punkty kotwiczenia górne		

(*) Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów mających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które mają na swojej szerokości więcej niż trzy siedzenia.

9.13.4. Opis szczególnego typu pasa bezpieczeństwa, którego punkt kotwiczenia znajduje się w oparciu siedzenia lub zawiera urządzenie pochłaniające energię: ……

9.14. **Miejsce przeznaczone do zamocowania tylnych tablic rejestracyjnych (podać wielkość, gdzie właściwe, oraz dołączyć, gdzie stosowne, rysunki)**

9.14.1. Odległość górnej krawędzi od nawierzchni drogi: ……

9.14.2. Odległość dolnej krawędzi od nawierzchni drogi:……

9.14.3. Odległość osi symetrii tablicy od wzdłużnej płaszczyzny symetrii pojazdu:……

9.14.4. Odległość od lewej krawędzi pojazdu:……

9.14.5. Wymiary (długość x szerokość): ……

9.14.6. Odchylenie od płaszczyzny pionowej: ……

9.14.7. Kąt widoczności w płaszczyźnie poziomej:……

9.15. **Tylne urządzenie zabezpieczające przed wjechaniem pod pojazd**

9.15.0. Występowanie: tak/nie/częściowo ([1])

▼M1

9.15.1. Rysunek części pojazdu odpowiednich dla tylnych zabezpieczeń, tzn. rysunek pojazdu i/lub podwozia przedstawiający położenie i zamocowanie najszerszej osi tylnej, rysunek zamocowania i/lub elementów tylnego zabezpieczenia. Jeżeli zabezpieczenie nie jest urządzeniem specjalnym, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że wymagane wymiary są zachowane:

9.15.2. W przypadku specjalnego urządzenia pełny opis i/lub rysunek tylnego zabezpieczenia (w tym zamocowania i elementy) lub, jeżeli zostało ono homologowane jako oddzielny zespół techniczny, podać numer homologacji typu:……

9.16. **Osłony kół**

9.16.1. Krótki opis pojazdu w odniesieniu do osłon kół: ……

9.16.2. Szczegółowe rysunki osłon kół i ich umiejscowienie w pojeździe, przedstawiające wymiary określone na rys. 1 załącznika I do dyrektywy 78/549/EWG, z uwzględnieniem maksymalnych wymiarów zespołu opona/koło:……

9.17. **Tabliczki znamionowe**

9.17.1. Fotografie i/lub rysunki położenia tabliczek znamionowych i oznakowania identyfikacyjnego oraz numer identyfikacyjny pojazdu: ……

9.17.2. Fotografie i/lub rysunki tabliczki znamionowej lub napisów (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki)……

9.17.3. Fotografie i/lub rysunki numeru identyfikacyjnego pojazdu (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki)……

9.17.4. Deklaracja producenta o zgodności z wymaganiami określonymi w ppkt 3.1.1.1 załącznika do dyrektywy Rady 76/114/EWG (Dz.U. L 24 z 30.1.1976, s. 1)

9.17.4.1. Wyjaśnia się znaczenie znaków w drugiej sekcji oraz, gdzie stosowne, w sekcji trzeciej, użytych w celu spełnienia wymagań pkt 5.3 normy ISO 3779 – 1983:……

9.17.4.2. Jeżeli w sekcji drugiej znaki są stosowane w celu spełnienia wymagań pkt 5.4 normy ISO 3779 – 1983, należy wskazać te znaki: ……

9.18. **Zakłócenia radioelektryczne/kompatybilność elektromagnetyczna**

9.18.1. Opis i rysunki/fotografie kształtu i stosowanych materiałów części nadwozia stanowiących komorę silnikową oraz znajdującego się najbliżej niej przedziału pasażerskiego: ……

9.18.2. Rysunki lub fotografie położenia części metalowych znajdujących się w komorze silnikowej (np. elementy układu ogrzewania, koło zapasowe, filtr powietrza, mechanizm kierowniczy itp.): ……

9.18.3. Tabela i rysunek elementów tłumiących zakłócenia radioelektryczne:……

9.18.4. Dane szczegółowe dotyczące wartości znamionowej oporności układu, oraz w przypadku opornościowych przewodów zapłonowych, informacja o ich znamionowej oporności na metr: …

9.19. **Zabezpieczenia boczne**

9.19.0. Występowanie: tak/nie/częściowo ([1])

9.19.1. Rysunek części pojazdu związanych z zabezpieczeniem bocznym, tzn. rysunek pojazdu lub podwozia przedstawiający umiejscowienie i mocowanie osi oraz rysunek punktów mocowania lub elementów urządzeń przeznaczonych do zabezpieczenia bocznego. Jeżeli zabezpieczenie boczne uzyskane jest bez takich urządzeń, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że zachowane są wymagane wymiary: ……

▼M1

9.19.2. W przypadku urządzenia(-ń) przeznaczonego(-ych) do zabezpieczenia bocznego: pełny opis lub rysunek tego(-ych) urządzenia(-ń) (w tym punkty mocowania i elementy) lub numer(-y) homologacji typu jego/ich części:……

9.20. **Osłony przeciwrozbryzgowe**

9.20.0. Występowanie: tak/nie/częściowo ([1])

9.20.1. Krótki opis pojazdu w odniesieniu do osłon przeciwrozbryzgowych i ich części: ……

9.20.2. Szczegółowe rysunki osłon przeciwrozbryzgowych i ich położenia w pojeździe, przedstawiające wymiary określone na rysunkach w załączniku III do dyrektywy 91/226/EWG, z uwzględnieniem maksymalnych wymiarów zespołu opona/koło:……

9.20.3. Numer(-y) homologacji typu osłon przeciwrozbryzgowych, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.21. **Zabezpieczenie przed skutkami uderzenia w bok pojazdu**

9.21.1. Szczegółowy opis, w tym fotografie i/lub rysunki, pojazdu w odniesieniu do budowy, wymiarów, linii oraz użytych materiałów ścian bocznych przedziału pasażerskiego (z zewnątrz i od wewnątrz), w tym szczegółowe dane dotyczące układu zabezpieczającego, o ile odpowiednie mają zastosowanie:….

9.22. **Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd**

9.22.0. Występowanie: tak/nie/częściowo ([1])

9.22.1. Rysunek części pojazdu w odniesieniu do przedniego zabezpieczenia, tzn. rysunek pojazdu i/lub podwozia przedstawiający umiejscowienie i mocowanie lub elementy przedniego zabezpieczenia. Jeżeli zabezpieczenie nie jest urządzeniem specjalnym, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że wymagane wymiary są zachowane:……

9.22.2. W przypadku specjalnego urządzenia pełny opis i/lub rysunek urządzenia zabezpieczającego przed wjechaniem pod pojazd (w tym mocowania i elementy) lub, jeżeli urządzenie zostało homologowane jako oddzielny zespół techniczny, podać numer homologacji typu: ……

9.23. **Ochrona pieszych**

9.23.1. Szczegółowy opis zawierający zdjęcia i/lub rysunki pojazdu odnoszące się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonana jest przednia część pojazdu (wewnętrzna i zewnętrzna), wraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi zainstalowanych aktywnych systemów zabezpieczeń.

▼M2

9.24. **Przedni układ zabezpieczający**

9.24.1. Schemat ogólny (rysunki lub zdjęcia) wskazujący położenie i zamocowanie przednich układów zabezpieczających:

9.24.2. W stosownych przypadkach rysunki lub zdjęcia elementów takich, jak kratki wlotu powietrza, kratki chłodnicy, elementy ozdobne, plakietki, emblematy i wgłębienia oraz wszystkie inne elementy wystające i części powierzchni zewnętrznej, które mogą być uznane za krytyczne (np. urządzenia oświetleniowe). Jeżeli znaczenie części wymienionych w pierwszym zdaniu nie jest krytyczne, dla celów dokumentacyjnych można je zastąpić zdjęciami, do których, jeżeli to konieczne, dołącza się szczegółowe wymiary i/lub tekst:

▼M2

9.24.3.	Wyczerpujące informacje dotyczące wymaganych mocowań oraz pełna instrukcja montażu, łącznie z wymogami dotyczącymi momentu dokręcania:	
9.24.4.	Rysunek zderzaków:	
9.24.5.	Rysunek linii podłogi w przedniej części pojazdu:	

▼M1

10.	URZĄDZENIA OŚWIETLENIOWE I SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ	
10.1.	Tabela wszystkich urządzeń: liczba, marka, model, znak homologacji typu, maksymalna światłość reflektorów świateł drogowych, barwa, urządzenie ostrzegawcze: ……	
10.2.	Rysunek umieszczenia urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej: ……	
10.3.	W przypadku każdego światła i reflektora określonego w dyrektywie Rady 76/756/EWG (Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 1) należy podać następujące informacje (w formie pisemnej lub za pomocą rysunku)	
10.3.1.	Rysunek wskazujący obszar powierzchni świetlnej: ……	
10.3.2.	Metoda stosowana do określenia powierzchni widocznej zgodnie z ust. 2.10 regulaminu EKG ONZ nr 48 (Dz.U. L 137 z 30.5.2007, s. 1):……	
10.3.3.	Oś odniesienia i środek odniesienia: ……	
10.3.4.	Sposób działania świateł chowanych: ……	
10.3.5.	Wszelkie przepisy szczególne dotyczące mocowania i podłączenia: ……	
10.4.	Światła mijania: normalne ustawienie zgodnie z pkt 6.2.6.1 regulaminu EKG ONZ nr 48:	
10.4.1.	Wartość ustawienia początkowego:……	
10.4.2.	Umiejscowienie wskaźnika: ……	
10.4.3.	Opis/rysunek ([1]) oraz typ urządzenia poziomującego reflektory (np. automatyczne, ręczne skokowe, ręczne ciągłe):	Dotyczy jedynie pojazdów z urządzeniem poziomującym reflektory
10.4.4.	Urządzenie sterujące:	
10.4.5.	Znaki odniesienia:	
10.4.6.	Znaki przeznaczone dla warunków obciążeń:	
10.5.	Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych innych niż światła, jeżeli występują: ……	
11.	POŁĄCZENIA MIĘDZY POJAZDAMI CIĄGNĄCYMI I PRZYCZEPAMI LUB NACZEPAMI	
11.1.	Klasa i typ urządzenia(-eń) sprzęgającego(-ych) zamontowanego(-ych) lub do zamontowania: ……	
11.2.	Właściwości D, U, S i V sprzęgu(-ów) zamontowanych lub minimalne właściwości D, U, S i V sprzęgu(-ów) do zamontowania: …… daN	
11.3.	Instrukcje zamocowania sprzęgu do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania do pojazdu podanych przez producenta; dodatkowe informacje, jeżeli stosowanie sprzęgu danego typu ogranicza się do niektórych wariantów lub wersji typu pojazdów: ……	

▼M1

11.4.	Informacje o wyposażeniu w specjalne zaczepy do ciągnięcia lub płyty montażowe: ……
11.5.	Numer(-y) homologacji typu: ……
12.	RÓŻNE
12.1.	Ostrzegawcze sygnały dźwiękowe
12.1.1.	Umiejscowienie, sposób mocowania, położenie i ustawienie urządzenia(-ń), wraz z wymiarami: ……
12.1.2.	Liczba urządzeń:……
12.1.3.	Numer(-y) homologacji typu: ……
12.1.4.	Schemat obwodu elektrycznego/pneumatycznego ([1]): ……
12.1.5.	Napięcie lub ciśnienie znamionowe: ……
12.1.6.	Rysunek urządzenia mocującego:……
12.2.	Urządzenia zabezpieczające przed użyciem pojazdu przez osoby niepowołane
12.2.1.	Urządzenie zabezpieczające
12.2.1.1.	Szczegółowy opis typu pojazdu w odniesieniu do umieszczenia i konstrukcji sterowania lub zespołu, na który działa urządzenie zabezpieczające: ……
12.2.1.2.	Rysunki urządzenia zabezpieczającego i jego zamocowania do pojazdu:……
12.2.1.3.	Techniczny opis urządzenia: ……
12.2.1.4.	Szczegóły zastosowanej kombinacji zamka:……
12.2.1.5.	Urządzenie unieruchamiające pojazd (immobiliser)
12.2.1.5.1.	Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……
12.2.1.5.2.	W przypadku urządzeń unieruchamiających pojazd jeszcze niehomologowanych
12.2.1.5.2.1.	Szczegółowy opis techniczny urządzenia unieruchamiającego oraz środków w celu zapobieżenia przypadkowemu włączeniu się urządzenia: ……
12.2.1.5.2.2.	Układ(-y), na który(-e) działa urządzenie unieruchamiające: …
12.2.1.5.2.3.	Rzeczywista liczba zmiennych kodów, jeżeli dotyczy: ……
12.2.2.	Autoalarm (jeśli występuje)
12.2.2.1.	Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……
12.2.2.2.	W przypadku autoalarmów jeszcze niehomologowanych
12.2.2.2.1.	Szczegółowy opis autoalarmu oraz części pojazdu związanych z zainstalowanym układem alarmowym: ……
12.2.2.2.2.	Wykaz podstawowych części tworzących autoalarm: ……
12.2.3.	Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): ……
12.3.	Urządzenie(-a) do holowania
12.3.1.	Przód: zaczep/ucho/inne ([1])
12.3.2.	Tył: zaczep/ucho/inne/brak ([1])
12.3.3.	Rysunek lub fotografia podwozia/części nadwozia pojazdu przedstawiający(-a) położenie, budowę i mocowanie urządzenia(-ń) do holowania: ……
12.4.	Szczegóły dotyczące każdego urządzenia niezwiązanego z silnikiem, mającego wpływ na zużycie paliwa (jeżeli nieujęte w innych pozycjach): ……
12.5.	Szczegóły dotyczące każdego urządzenia niezwiązanego z silnikiem, mającego ograniczać hałas (jeżeli nieujęte w innych pozycjach): ……

▼M1

12.6. Urządzenia ograniczenia prędkości

12.6.1. Producent(-ci): ……

12.6.2. Typ(-y): ……

12.6.3. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

12.6.4. Prędkość lub zakres prędkości, na którą(-e) może być ustawiony ogranicznik prędkości: …… km/h

12.7. Tabela instalacji i użytkowania nadajników radiowych w pojeździe (pojazdach), jeżeli ma zastosowanie: ……

Pasma częstotliwości (Hz)	Maks. moc wyjściowa (W)	Umiejscowienie anteny w pojeździe, szczególne warunki instalacji i użytkowania

Ubiegający się o świadectwo homologacji powinien także dostarczyć (o ile dotyczy):

Dodatek 1

Wykaz zawierający marki i typy wszystkich elektrycznych i/lub elektronicznych części objętych dyrektywą Komisji 72/245/EWG (Dz.U. L 152 z 6.7.1972, s. 15).

Dodatek 2

Schemat lub rysunek ogólnego rozmieszczenia części elektrycznych i elektronicznych objętych dyrektywą 72/245/EWG oraz ogólnego schematu wiązek elektrycznych.

Dodatek 3

Opis pojazdu wybranego jako przedstawiciel typu:

Rodzaj nadwozia

Przewidziany do ruchu prawostronnego lub lewostronnego ([1]):

Rozstaw osi:

Dodatek 4

Sprawozdanie(-a) z badań, dostarczone przez producenta lub jednostki badawcze upoważnione do przeprowadzania badań homologacyjnych.

12.7.1. Pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz: tak/nie ([1])

13. PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE AUTOBUSÓW I AUTOKARÓW

13.1. Klasa pojazdu: klasa I/klasa II/klasa III/klasa A/klasa B ([1])

13.1.1. Numer homologacji typu nadwozia homologowanego jako oddzielny zespół techniczny: ……

13.1.2. Typy podwozia, na którym może zostać zainstalowane nadwozie mające homologację typu (producent(-ci) oraz typy niekompletnych pojazdów): ……

13.2. **Przestrzeń dla pasażerów (m^2)**

13.2.1. Łącznie (S_0): ……

13.2.2. Pokład górny (S_{0a}) ([1]): ……

13.2.3. Pokład dolny (S_{0b}) ([1]): ……

13.2.4. Dla pasażerów stojących (S_1): ……

13.3. **Liczba miejsc (siedzących i stojących)**

13.3.1. Łącznie (N): ……

▼M1

13.3.2. Pokład górny (N_a) ([1]): ……

13.3.3. Pokład dolny (N_b) ([1]): ……

13.4. **Liczba miejsc siedzących**

13.4.1. Łącznie (A): ……

13.4.2. Pokład górny (A_a) ([1]): ……

13.4.3. Pokład dolny (A_b) ([1]): ……

13.4.4. Liczba miejsc dla wózków inwalidzkich dla pojazdów kategorii M_2 i M_3: ……

13.5. **Liczba drzwi głównych**: ……

13.6. **Liczba wyjść awaryjnych** (drzwi, okna, luki ratunkowe, wewnętrzne schody i półschody): ……

13.6.1. Łącznie: ……

13.6.2. Pokład górny ([1]): ……

13.6.3. Pokład dolny ([1]): ……

13.7. **Pojemność przestrzeni bagażowej (m^3)**: ……

13.8. **Powierzchnia przeznaczona do transportu bagażu na dachu (m^2)**: ……

13.9. **Urządzenia techniczne ułatwiające dostęp do pojazdów** (np. pochylnia, podnośnik, układ przyklęku), jeżeli zamontowane: ……

13.10. **Odporność nadbudówki**

13.10.1. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

13.10.2. W przypadku nadbudówki jeszcze niehomologowanej

13.10.2.1. Szczegółowy opis nadbudówki typu pojazdu, w tym jej wymiary, układ i użyte materiały oraz jej mocowanie do ramy podwozia: ……

13.10.2.2. Rysunki pojazdu oraz tych części jego wnętrza, które mają wpływ na odporność jego nadbudówki lub na pozostałą przestrzeń: ……

13.10.2.3. Położenie środka ciężkości pojazdu w stanie gotowym do jazdy, w płaszczyźnie wzdłużnej, poprzecznej i pionowej: ..

13.10.2.4. Maksymalna odległość między liniami środkowymi skrajnych miejsc siedzących bocznych: ……

13.11. **Punkty dyrektywy 2001/85/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 42 z 13.2.2002, s. 1), które należy spełnić i wykazać dla danego zespołu technicznego**: ……

14. PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE POJAZDÓW PRZEZNACZONYCH DO PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH

14.1. **Wyposażenie elektryczne zgodnie z dyrektywą Rady 94/55/WE (Dz.U. L 319 z 12.12.1994, s. 1)**

14.1.1. Ochrona przewodów przed przegrzaniem: ……

14.1.2. Typ automatycznego wyłącznika prądu: ……

14.1.3. Typ i działanie głównego wyłącznika akumulatora: ……

14.1.4. Opis i umiejscowienie osłony ochronnej tachografu: ……

14.1.5. Opis obwodów o stałym zasilaniu. Wskazać stosowaną normę europejską (EN): ……

14.1.6. Budowa i zabezpieczenie instalacji elektrycznej znajdującej się z tyłu kabiny kierowcy: ……

▼M1

14.2. **Zapobieganie ryzyku pożarowemu**

14.2.1. Typ materiałów niełatwopalnych w kabinie kierowcy: ……

14.2.2. Ekran termiczny kabiny kierowcy (jeżeli dotyczy): ……

14.2.3. Umiejscowienie i osłona termiczna silnika: ……

14.2.4. Umiejscowienie i osłona termiczna układu wydechowego: …

14.2.5. Typ i konstrukcja osłony termicznej układów długotrwałego hamowania:……

14.2.6. Typ, konstrukcja i umiejscowienie grzejników spalinowych: …

14.3. **Szczególne wymagania dotyczące nadwozia, jeżeli występują, zgodnie z dyrektywą 94/55/WE**

14.3.1. Opis środków mających na celu stosowanie się do wymagań dla pojazdów typu EX/II i EX/III: ……

14.3.2. W przypadku pojazdów typu EX/III odporność na zewnętrzne źródła ciepła:……

15. PRZYDATNOŚĆ DO PONOWNEGO UŻYCIA, ZDOLNOŚĆ DO RECYKLINGU I ODZYSKU

15.1. Wersja, do której należy pojazd odniesienia: ……

15.2. Masa pojazdu odniesienia z nadwoziem lub masą podwozia z kabiną, bez nadwozia i/lub urządzenia sprzęgającego, jeżeli producent nie montuje nadwozia i/lub urządzenia sprzęgającego (wraz z płynami, narzędziami, kołem zapasowym, jeżeli są zamontowane), bez kierowcy: ……

15.3. Masa materiałów pojazdu odniesienia:……

15.3.1. Masa materiałów branych pod uwagę na etapie przeróbki wstępnej (v): ……

15.3.2. Masa materiałów branych pod uwagę na etapie demontażu (v):

15.3.3. Masa materiałów branych pod uwagę na etapie przeróbki pozostałości niemetalicznych uważanych za nadające się do odzysku (v): ……

15.3.4. Masa materiałów branych pod uwagę na etapie przeróbki pozostałości niemetalicznych uważanych za przydatne do odzyskania energii (v): ……

15.3.5. Zestawienie materiałów (v):……

15.3.6. Łączna masa materiałów, które nadają się do ponownego użycia i/lub recyklingu:……

15.3.7. Łączna masa materiałów, które nadają się do ponownego użycia i/lub odzysku:……

15.4. **Wskaźniki**

15.4.1. Wskaźnik recyklingu „R_{cyc} (%)”: ……

15.4.2. Wskaźnik odzysku „R_{cov} (%)”:……

16. DOSTĘP DO INFORMACJI O NAPRAWACH I OBSŁUDZE TECHNICZNEJ POJAZDU

16.1. Adres głównej strony internetowej zapewniającej dostęp do informacji dotyczących napraw i obsługi technicznej pojazdu:

16.1.1. Data udostępnienia strony (nie później niż 6 miesięcy od daty homologacji typu): ……

16.2. Warunki i zasady dostępu do strony internetowej:……

16.3. Format informacji dotyczących napraw i obsługi technicznej pojazdu dostępnych przez stronę internetową: ……

▼M1

Odnośniki

(1) Niepotrzebne skreślić (istnieją przypadki, w których nie trzeba nic skreślać, jeśli zastosowanie ma więcej niż jedna możliwość).

(2) Określić tolerancję.

(3) Należy wpisać górne i dolne wartości dla każdego wariantu.

(4) Jedynie do celów definicji pojazdów terenowych.

(5) Wymieniony w taki sposób, aby wartość rzeczywista występowała wyraźnie dla każdej konfiguracji technicznej typu pojazdu.

(6) Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną, jak i paliwami gazowymi, ale w których układ zasilania benzyną jest przeznaczony jedynie do wykorzystywania w sytuacjach awaryjnych i do rozruchu oraz w których maksymalna pojemność zbiornika na benzynę nie przekracza 15 litrów, uważane są do celów badań za pojazdy, które mogą być zasilane jedynie paliwem gazowym.

(a) Jeżeli części udzielono homologacji typu, nie trzeba jej opisywać, gdy istnieje odniesienie do tej homologacji. Podobnie nie ma potrzeby opisywania danej części, jeśli jej budowę przedstawiono na dołączonych schematach lub rysunkach. Dla każdej pozycji, do której dołącza się rysunki lub fotografie, podać numery odpowiednich załączonych dokumentów.

(b) Jeśli sposób identyfikacji typu zawiera znaki niemające znaczenia dla opisu typu pojazdu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, objętych tym dokumentem informacyjnym dotyczącym homologacji typu, znaki te przedstawia się w dokumentacji symbolem „?” (np. ABC??123??).

(c) Sklasyfikowane według definicji zawartej w sekcji A załącznika II.

(d) Oznaczenie wg EN 10027-1: 2005. Jeżeli nie jest możliwe, podaje się następujące informacje:
— opis materiału,
— granicę plastyczności,
— wytrzymałość na rozciąganie,
— wydłużenie (w %),
— twardość w skali Brinella.

(e) „Kabina wysunięta” zgodnie z definicją w punkcie 2.7 załącznika I do dyrektywy Rady 74/297/EWG (Dz.U. L 165 z 20.6.1974, s. 16).

(f) W przypadku gdy jest jedna wersja z normalną kabiną i jedna z kabiną sypialną, należy podać oba zestawy mas i wymiarów.

(g) Norma ISO 612 – 1978 – Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – terminy i definicje.

(g1) Pojazd silnikowy i przyczepa z wózkiem skrętnym: pojęcie nr 6.4.1.
Naczepa i przyczepa z osią centralną: pojęcie nr 6.4.2.
Uwaga:
W przypadku przyczepy z osią centralną oś sprzęgu uważa się za oś najbardziej wysuniętą do przodu.

(g2) Pojęcie nr 6.19.2.

(g3) Określenie nr 6.20.

(g4) Pojęcie nr 6.5.

(g5) Pojęcie nr 6.1 oraz w przypadku pojazdów innych niż należące do kategorii M_1: Punkt 2.4.1. załącznika I do dyrektywy 97/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 233 z 25.8.1997, s. 1).
W przypadku przyczep, długości podaje się jak określono w pojęcie nr 6.1.2 normy ISO 612: 1978.

(g6) Pojęcie nr 6.17.

(g7) Pojęcie nr 6.2 oraz w przypadku pojazdów innych niż należące do kategorii M_1: pkt 2.4.2 załącznika I do dyrektywy 97/27/WE.

(g8) Pojęcie nr 6.3 oraz w przypadku pojazdów innych niż należące do kategorii M_1: pkt 2.4.3 załącznika I do dyrektywy 97/27/WE.

(g9) Pojęcie nr 6.6.

(g10) Pojęcie nr 6.10.

(g11) Pojęcie nr 6.7.

(g12) Pojęcie nr 6.11.

(g13) Pojęcie nr 6.18.1.

(g14) Pojęcie nr 6.9.

(h) Masę kierowcy oraz, jeśli ma to zastosowanie, członka załogi, ocenia się na 75 kg (z czego 68 kg masy osoby w pojeździe i 7 kg masy bagażu zgodnie z normą ISO 2416-1992), zbiornik paliwa jest napełniony w 90 %, a pozostałe układy zawierające płyn (z wyjątkiem układów wód zużytych) są napełnione w 100 % pojemności deklarowanej przez producenta.

(i) Dla przyczep i naczep oraz dla pojazdów łączonych z przyczepą lub naczepą, które wywierają znaczące pionowe obciążenie na urządzenie sprzęgające lub na piąte koło, obciążenie to, podzielone przez przyspieszenie ziemskie, jest uwzględnione w maksymalnej technicznie dopuszczalnej masie.

(j) „Zwis sprzęgu” jest odległością w płaszczyźnie poziomej między urządzeniem sprzęgającym przyczep z osią centralną a linią środkową osi tylnej(-ych).

▼M1

([k]) W przypadku pojazdu, który może być napędzany różnymi paliwami lub ich połączeniem należy powtórzyć odpowiednie punkty. W przypadku niekonwencjonalnych silników i układów, dane równoważne z danymi tu określonymi przekazuje producent.

([l]) Liczbę tę należy zaokrąglić do dziesiątej części milimetra.

([m]) Wartość tę należy obliczyć (π = 3,1416) i zaokrąglić z dokładnością do 1 cm^3.

([n]) Określone zgodnie z wymaganiami dyrektywy Rady 80/1269/EWG (Dz.U. L 375 z 31.12.1980, s. 46).

([o]) Określone zgodnie z wymaganiami dyrektywy Rady 80/1268/EWG (Dz.U. L 375 z 31.12.1980, s. 36).

([p]) Określone dane należy podawać dla każdego z proponowanych wariantów.

([q]) W odniesieniu do d przyczep, maksymalna prędkość dozwolona przez producenta.

([r]) W przypadku opon kategorii prędkości Z przeznaczonych do zamontowania w pojazdach, których maksymalna prędkość przekracza 300 km/h, należy podać równoważne informacje.

([s]) Liczba miejsc siedzących, którą należy podać, jest równa liczbie miejsc siedzących podczas ruchu pojazdu. W przypadku układu modułowego może być określony zakres.

([t]) „Punkt R” lub „punkt odniesienia siedzenia” oznacza punkt konstrukcyjny zdefiniowany przez producenta pojazdu dla każdego miejsca siedzącego oraz ustalony w odniesieniu do trójwymiarowego układu odniesienia określonego w załączniku III do dyrektywy Rady 77/ 649/EWG (Dz.U. L 267 z 19.10.1977, s. 1).

([u]) Symbole i znaki, jakie należy stosować znajdują się w pkt 1.1.3 i 1.1.4 załącznika III do dyrektywy Rady 77/541/EWG (Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 95). W przypadku pasów typu „S” wyszczególnić charakter typu (-ów).

([v]) Te pojęcia są zdefiniowane w normie ISO 22628: 2002 – Pojazdy drogowe – zdolność do recyklingu i odzysku – sposób obliczenia.

▼B

ZAŁĄCZNIK II

Definicje kategorii i typów pojazdów

A. DEFINICJA KATEGORII POJAZDÓW

Kategorie pojazdów definiuje się zgodnie z następującą klasyfikacją: (Tam, gdzie w wymienionych poniżej definicjach występuje odniesienie do „masy maksymalnej", oznacza to „technicznie dopuszczalną maksymalną masę całkowitą pojazdu", jak określono w załączniku I pkt 2.8).

1. Kategoria M: Pojazdy silnikowe mające co najmniej cztery koła, zaprojektowane i wykonane do przewozu osób.

   Kategoria M_1: Pojazdy zaprojektowane i wykonane do przewozu osób, mające nie więcej niż osiem siedzeń oprócz siedzenia kierowcy.

   Kategoria M_2: Pojazdy zaprojektowane i wykonane do przewozu osób, mające więcej niż osiem siedzeń oprócz siedzenia kierowcy, których maksymalna masa nie przekracza 5 ton.

   Kategoria M_3: Pojazdy zaprojektowane i wykonane do przewozu osób, mające więcej niż osiem siedzeń oprócz siedzenia kierowcy, których maksymalna masa przekracza 5 ton.

   Rodzaje nadwozia oraz przypisane do nich kody są zdefiniowane w niniejszym załączniku część C pkt 1 (pojazdy kategorii M_1) i pkt 2 (pojazdy kategorii M_2 i M_3) i należy je stosować do celów określonych w tej części załącznika.

2. Kategoria N: Pojazdy silnikowe mające przynajmniej cztery koła, zaprojektowane i wykonane do przewozu ładunków.

   Kategoria N_1: Pojazdy zaprojektowane i wykonane do przewozu ładunków, których maksymalna masa nie przekracza 3,5 tony.

   Kategoria N_2: Pojazdy zaprojektowane i wykonane do przewozu ładunków, których maksymalna masa przekracza 3,5 tony, ale nie przekracza 12 ton.

   Kategoria N_3: Pojazdy zaprojektowane i wykonane do przewozu ładunków, których maksymalna masa przekracza 12 ton.

   W przypadku pojazdu ciągnącego przeznaczonego do sprzęgania z naczepą lub przyczepą z osią centralną, masa, którą należy rozpatrywać do celów klasyfikacji pojazdu, jest jego masą w stanie gotowym do jazdy, powiększoną o masę odpowiadającą maksymalnemu statycznemu pionowemu naciskowi na urządzenie sprzęgające oraz, w stosownych przypadkach, powiększoną o maksymalną masę ładunku przewidzianego do umieszczenia w pojeździe ciągnącym.

   Rodzaje nadwozia oraz przypisane do nich kody odnoszące się do pojazdów kategorii N są zdefiniowane w niniejszym załączniku część C pkt 3 i należy je stosować do celów określonych w tej części załącznika.

3. Kategoria O: Przyczepy (w tym naczepy).

   Kategoria O_1: Przyczepy o masie maksymalnej nieprzekraczającej 0,75 tony.

   Kategoria O_2: Przyczepy o masie maksymalnej przekraczającej 0,75 tony, ale nieprzekraczającej 3,5 tony.

   Kategoria O_3: Przyczepy o masie maksymalnej przekraczającej 3,5 tony, ale nieprzekraczającej 10 ton.

   Kategoria O_4: Przyczepy o masie maksymalnej przekraczającej 10 ton.

   W przypadku naczep lub przyczep z osią centralną należy jako masę maksymalną przyjmować masę odpowiadającą maksymalnemu statycz-

▼B

nemu naciskowi ich osi na drogę w warunkach maksymalnego obciążenia ładunkiem i sprzęgnięcia z pojazdem ciągnącym.

Rodzaje nadwozia oraz przypisane do nich kody odnoszące się do pojazdów kategorii O są zdefiniowane w niniejszym załączniku część C pkt 4 i należy je stosować do celów określonych w tej części załącznika.

4. Pojazdy terenowe (symbol G)

4.1. Pojazdy kategorii N_1 o maksymalnej masie nieprzekraczającej dwóch ton oraz pojazdy kategorii M_1 uważa się za pojazdy terenowe, jeżeli posiadają:

— co najmniej jedną oś przednią i co najmniej jedną oś tylną zaprojektowane tak, aby obie mogły być napędzane równocześnie, dotyczy to również pojazdów, w których napęd na jedną z osi może zostać odłączony,

— co najmniej jedną blokadę mechanizmu różnicowego lub co najmniej jeden mechanizm o podobnym działaniu oraz jeżeli ich zdolność pokonywania wzniesień, obliczana dla pojazdu bez przyczepy, wynosi 30 %.

Ponadto muszą one spełniać co najmniej pięć z następujących sześciu wymagań:

— kąt natarcia wynosi co najmniej 25°,

— kąt zejścia wynosi co najmniej 20°,

— kąt rampowy wynosi co najmniej 20°,

— prześwit pod osią przednią wynosi co najmniej 180 mm,

— prześwit pod osią tylną wynosi co najmniej 180 mm,

— prześwit między osiami wynosi co najmniej 200 mm.

4.2. Pojazdy kategorii N_1 o maksymalnej masie przekraczającej dwie tony lub pojazdy kategorii N_2, M_2 lub M_3 o maksymalnej masie nieprzekraczającej 12 ton uważa się za pojazdy terenowe, jeżeli wszystkie ich koła są zaprojektowane tak, aby były napędzane równocześnie, dotyczy to również pojazdów, w których napęd na jedną z osi może zostać odłączony lub jeżeli spełnione są następujące trzy wymagania:

— co najmniej jedna oś przednia i jedna oś tylna są zaprojektowane tak, aby były napędzane równocześnie, dotyczy to również pojazdów, w których napęd na jedną z osi może zostać odłączony,

— posiadają co najmniej jedną blokadę mechanizmu różnicowego lub co najmniej jeden mechanizm o podobnym działaniu,

— mogą pokonywać wzniesienia o nachyleniu 25 %, liczone dla pojazdu bez przyczepy.

4.3. Pojazdy kategorii M_3 o maksymalnej masie przekraczającej 12 ton lub kategorii N_3 uważa się za pojazdy terenowe, jeżeli wszystkie ich koła zaprojektowane są tak, aby były napędzane równocześnie, dotyczy to również pojazdów, w których napęd na jedną z osi może zostać odłączony lub jeżeli spełnione są następujące wymagania:

— napędzana jest co najmniej połowa kół,

— posiadają co najmniej jeden mechanizm różnicowy z blokadą lub urządzeniem o podobnym działaniu,

— mogą pokonywać wzniesienia o nachyleniu 25 %, liczone dla pojazdu bez przyczepy,

— spełniają co najmniej cztery z następujących sześciu wymagań:

  — kąt natarcia wynosi co najmniej 25°,

  — kąt zejścia wynosi co najmniej 25°,

  — kąt rampowy wynosi co najmniej 25°,

  — prześwit pod osią przednią wynosi co najmniej 250 mm,

  — prześwit między osiami wynosi co najmniej 300 mm,

▼B

— prześwit pod osią tylną wynosi co najmniej 250 mm.

4.4. Warunki dotyczące obciążenia i sprawdzania.

4.4.1. Pojazdy kategorii N_1 o maksymalnej masie nieprzekraczającej dwóch ton oraz pojazdy kategorii M_1 muszą być w stanie gotowym do jazdy, mianowicie z płynem chłodzącym, smarami, paliwem, narzędziami, kołem zapasowym i kierowcą (patrz: przypis o w załączniku I).

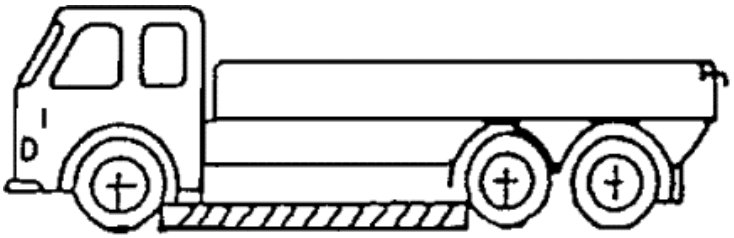
4.4.2. Pojazdy silnikowe inne niż określone w pkt 4.4.1 muszą być obciążone do poziomu technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy podanej przez producenta.

4.4.3. Wymaganą zdolność do pokonywania wzniesień (25 % i 30 %) sprawdza się obliczeniowo. W wyjątkowych przypadkach służby techniczne mogą żądać, żeby dany typ pojazdu został im przedstawiony do przeprowadzenia badań bezpośrednich.

4.4.4. Podczas pomiaru kąta natarcia, kąta zejścia i kąta rampowego nie bierze się pod uwagę tylnych zabezpieczeń.

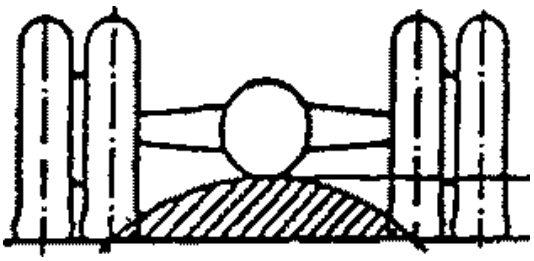
4.5. Definicje i szkice wymiarowe prześwitu pojazdu. (Definicje kąta natarcia, kąta zejścia, kąta rampowego, patrz: odnośniki na, nb i nc w załączniku I).

4.5.1. „Prześwit w granicach rozstawu osi" oznacza najkrótszą odległość między płaszczyzną podłoża i najniżej położonym stałym punktem pojazdu. Zestawy jezdne wieloosiowe uważa się za oś pojedynczą.



4.5.2. „Prześwit pod osią" oznacza wysokość łuku przechodzącego przez środki powierzchni styku z jezdnią opon kół danej osi (w przypadku kół bliźniaczych pod uwagę bierze się koła wewnętrzne) oraz stycznego do najniższego stałego punktu pojazdu między tymi kołami.

Żadna stała część pojazdu nie może znajdować się w zakreskowanej strefie rysunku. W odpowiednim przypadku prześwit pod kolejnymi osiami jest wskazywany według ich ułożenia, na przykład 280/250/250.



4.6. Oznaczenie kombinowane

Symbol „G" łączy się albo z symbolem „M", albo „N". Na przykład pojazd kategorii N_1 dostosowany do użytku terenowego otrzymuje oznaczenie N_1G.

5. „Pojazd specjalnego przeznaczenia" oznacza pojazd przeznaczony do wykonywania funkcji, która wymaga specjalnego dostosowania nadwozia lub posiadania specjalnego wyposażenia. Niniejsza kategoria obejmuje pojazdy przystosowane do przewozu wózków inwalidzkich.

5.1. „Samochód kempingowy" oznacza pojazd specjalnego przeznaczenia kategorii M zbudowany w taki sposób, aby służył jako miejsce mieszkalne, zawierający co najmniej następujące wyposażenie:

— siedzenia i stolik,

— miejsca do spania, które mogą powstawać z siedzeń,

▼B

— urządzenia kuchenne, oraz

— szafki.

Wyposażenie to jest umocowane trwale w przedziale mieszkalnym; stolik może być jednak zbudowany tak, aby łatwo można go było zdemontować.

5.2. „Pojazdy opancerzone” oznaczają pojazdy przeznaczone do ochrony przewożonych osób lub ładunków, zgodne z wymaganiami dotyczącymi kuloodpornych osłon pancernych.

5.3. „Samochody sanitarne (ambulansy)” oznaczają pojazdy silnikowe kategorii M przeznaczone do transportu chorych lub rannych, posiadające do tego celu specjalne wyposażenie.

5.4. „Samochody pogrzebowe (karawany)” oznaczają pojazdy silnikowe kategorii M przeznaczone do transportu zmarłych, posiadające do tego celu specjalne wyposażenie.

5.5. „Pojazd przystosowany do przewozu wózków inwalidzkich” oznacza pojazd kategorii M_1 zbudowany lub przerobiony specjalnie w ten sposób, aby pomieścić co najmniej jedną osobę siedzącą na wózku inwalidzkim w trakcie jazdy.

5.6. „Przyczepy kempingowe” wg ISO 3833–77, określenie nr 3.2.1.3.

5.7. „Żurawie samochodowe” oznaczają pojazdy specjalnego przeznaczenia kategorii N_3, nieposiadające wyposażenia do przewozu towarów, wyposażone w dźwig, którego moment podnoszenia jest równy lub przekracza 400 kNm.

5.8. „Pozostałe pojazdy specjalne” oznaczają pojazdy określone w pkt 5 z wyjątkiem pojazdów określonych w pkt 5.1–5.6.

Kody przypisane do „pojazdów specjalnego przeznaczenia” określone są w niniejszym załączniku część C pkt 5 do celów określonych w tej części.

B. DEFINICJA TYPU POJAZDU

1. Do celów kategorii M_1:

„Typ” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem istotnych następujących cech:

— producent,

— oznaczenie typu nadane przez producenta,

— główne względy konstrukcyjne:

  — podwozie/płyta podłogowa (oczywiste i podstawowe różnice),

  — silnik (spalania wewnętrznego/elektryczny/hybrydowy).

„Wariant” w ramach typu oznacza pojazdy jednego typu, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— rodzaj nadwozia (np. kareta (sedan), hatchback, coupé, kabriolet, kombi, wielozadaniowe),

— silnik:

  — zasada działania (jak w załączniku III pkt 3.2.1.1),

  — liczba i układ cylindrów,

  — różnice w mocy nie przekraczają 30 % (największa może być 1,3 razy większa od najmniejszej),

  — różnice w pojemności skokowej nie przekraczają 20 % (największa może być 1,2 razy większa od najmniejszej),

— osie napędzane (liczba, położenie, powiązanie kinetyczne),

— osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja” w ramach wariantu oznacza pojazdy o kompletacji określonej w pakiecie informacyjnym, zgodnie z wymaganiami załącznika VIII.

▼B

W ramach jednej wersji nie można łączyć wymienionych niżej różniących się cech:

— technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu,

— pojemność skokowa silnika,

— maksymalna moc netto,

— typ skrzyni biegów i liczba przełożeń,

— maksymalna liczba miejsc siedzących określona w załączniku II część C.

2. Do celów kategorii M_2 i M_3:

„Typ" obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— producent,

— oznaczenie typu nadane przez producenta,

— kategoria,

— główne względy konstrukcyjne:

  — podwozie/nadwozie samonośne, jedno-/dwupokładowy, pojedynczy/przegubowy (oczywiste i podstawowe różnice),

  — liczba osi,

  — silnik (spalania wewnętrznego/elektryczny/hybrydowy).

„Wariant" w ramach typu oznacza pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— klasa określona w dyrektywie 2001/85/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 listopada 2001 r. odnoszącej się do przepisów szczególnych dotyczących pojazdów wykorzystywanych do przewozu pasażerów i mających więcej niż osiem siedzeń poza siedzeniem kierowcy ([1]) (jedynie dla pojazdów kompletnych),

— etap wykonania (np. kompletny/niekompletny),

— silnik:

  — zasada działania (jak w załączniku III pkt 3.2.1.1),

  — liczba i układ cylindrów,

  — różnice w mocy nie przekraczają 50 % (największa może być 1,5 razy większa od najmniejszej),

  — różnice w pojemności skokowej nie przekraczają 50 % (największa może być 1,5 razy większa od najmniejszej),

  — położenie silnika (z przodu, centralnie, z tyłu),

— różnice pod względem technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy całkowitej pojazdu nie przekraczają 20 % (największa może być 1,2 razy większa od najmniejszej),

— osie napędzane (liczba, położenie, powiązanie kinetyczne),

— osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja" w ramach wariantu oznacza pojazdy, o kompletacji określonej w pakiecie informacyjnym, zgodnie z wymaganiami załącznika VIII.

3. Do celów kategorii N_1, N_2 i N_3:

„Typ" obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— producent,

— oznaczenie typu nadane przez producenta,

— kategoria,

— główne względy konstrukcyjne:

([1]) Dz.U. L 42 z 13.2.2002, str. 1.

▼B

— podwozie/płyta podłogowa (oczywiste i podstawowe różnice),

— liczba osi,

— silnik (spalania wewnętrznego/elektryczny/hybrydowy).

„Wariant” w ramach typu oznacza pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— konstrukcyjne przeznaczenie nadwozia (np. skrzyniowe/wywrotka/cysterna/ciągnik siodłowy) (jedynie w przypadku pojazdów kompletnych),

— etap wykonania (np. kompletny/niekompletny),

— silnik:

— zasada działania (jak w załączniku III pkt 3.2.1.1),

— liczba i układ cylindrów,

— różnice w mocy nie przekraczają 50 % (największa może być 1,5 razy większa od najmniejszej),

— różnice w pojemności skokowej nie przekraczają 50 % (największa może być 1,5 razy większa od najmniejszej),

— różnice pod względem technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy całkowitej pojazdu nie przekraczają 20 % (największa może być 1,2 razy większa od najmniejszej),

— osie napędzane (liczba, położenie, powiązanie kinetyczne),

— osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja” wariantu oznacza pojazdy o kompletacji określonej w pakiecie informacyjnym, zgodnie z wymaganiami załącznika VIII.

4. Do celów kategorii O_1, O_2, O_3 i O_4:

„Typ” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— producent,

— oznaczenie typu nadane przez producenta,

— kategoria,

— główne względy konstrukcyjne:

— podwozie/nadwozie samonośne (oczywiste i podstawowe różnice),

— liczba osi,

— przyczepa z wózkiem skrętnym/naczepa/przyczepa z osią centralną,

— rodzaj układu hamulcowego (np. bez hamulca/z hamulcem najazdowym/z hamulcem zasilanym z pojazdu ciągnącego).

„Wariant” w ramach typu oznacza pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod względem następujących istotnych cech:

— etap wykonania (np. kompletny/niekompletny),

— rodzaj nadwozia (np. kempingowe/skrzyniowe/cysterna) (jedynie w przypadku pojazdów kompletnych/skompletowanych),

— różnice pod względem technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy całkowitej pojazdu nie przekraczają 20 % (największa może być 1,2 razy większa od najmniejszej),

— osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja” w ramach wariantu oznacza pojazdy o kompletacji określonej w pakiecie informacyjnym.

5. W przypadku wszystkich kategorii:

Identyfikacja pojazdu wyłącznie na podstawie oznaczeń typu, wariantu i wersji jest równoważna z precyzyjnym i jednoznacznym ustaleniem wszystkich jego szczegółowych danych technicznych wymaganych do celów związanych z dopuszczeniem pojazdu do ruchu.

▼B

C. DEFINICJA RODZAJU NADWOZIA (tylko w przypadku pojazdów kompletnych/skompletowanych)

Rodzaj nadwozia określony w załączniku I, załączniku III część 1 pkt 9.1 i załączniku IX pkt 37 określa się przy pomocy następującego kodowania:

1. Samochody osobowe (M_1)

AA kareta (sedan)	Norma ISO 3833–1977, określenie nr 3.1.1.1, w tym pojazdy osobowe posiadające więcej niż cztery szyby boczne.
AB hatchback	Kareta (AA) z podnoszonymi drzwiami w tylnej części nadwozia.
AC kombi	Norma ISO 3833–1977, określenie nr 3.1.1.4.
AD coupé	Norma ISO 3833–1977, określenie nr 3.1.1.5.
AE kabriolet	Norma ISO 3833–1977, określenie nr 3.1.1.6.
AF pojazd wielozadaniowy	Pojazd o nadwoziu innym niż wymienione w AA–AE, przeznaczony do przewozu osób i ich bagaży lub ładunków w tym samym przedziale nadwozia. Jednakże jeżeli pojazd ten spełnia oba następujące warunki: (i) liczba miejsc siedzących, z wyjątkiem miejsca kierowcy, nie przekracza sześciu; „miejsce siedzące” uznaje się za istniejące, jeżeli pojazd jest wyposażony w „dostępne” miejsca mocowania siedzenia; „dostępne” oznacza te miejsca mocowania, które mogą być wykorzystywane. Aby zapobiec wykorzystaniu miejsc mocowania jako „dostępnych”, producent musi fizycznie utrudnić ich wykorzystanie, na przykład poprzez przyspawanie do nich płyt pokrywowych lub przytwierdzenie podobnych elementów stałych, których nie da się usunąć przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi; oraz (ii) $P - (M + N \times 68) > N \times 68$, gdzie: P = technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu w kg, M = masa pojazdu w stanie gotowym do jazdy w kg, N = liczba miejsc siedzących, z wyjątkiem miejsca kierowcy. Pojazd taki nie jest uznawany za pojazd kategorii M_1.

2. Pojazdy silnikowe kategorii M_2 lub M_3

Pojazdy klasy I (zgodnie z dyrektywą 2001/85/WE)

CA	Jednopokładowe
CB	Dwupokładowe
CC	Przegubowe jednopokładowe
CD	Przegubowe dwupokładowe
CE	Niskopodłogowe jednopokładowe
CF	Niskopodłogowe dwupokładowe
CG	Przegubowe niskopodłogowe jednopokładowe

▼B

CH	Przegubowe niskopodłogowe dwupokładowe

Pojazdy klasy II (zgodnie z dyrektywą 2001/85/WE)

CI	Jednopokładowe
CJ	Dwupokładowe
CK	Przegubowe jednopokładowe
CL	Przegubowe dwupokładowe
CM	Niskopodłogowe jednopokładowe
CN	Niskopodłogowe dwupokładowe
CO	Przegubowe niskopodłogowe jednopokładowe
CP	Przegubowe niskopodłogowe dwupokładowe

Pojazdy klasy III (zgodnie z dyrektywą 2001/85/WE)

CQ	Jednopokładowe
CR	Dwupokładowe
CS	Przegubowe jednopokładowe
CT	Przegubowe dwupokładowe

Pojazdy klasy A (zgodnie z dyrektywą 2001/85/WE)

CU	Jednopokładowe
CV	Niskopodłogowe jednopokładowe

Pojazdy klasy B (zgodnie z dyrektywą 2001/85/WE)

CW	Jednopokładowe

3. Pojazdy silnikowe kategorii N

BA	Samochód ciężarowy	Wg dyrektywy 97/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 1997 r. odnoszącej się do mas i wymiarów niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep ([1]) załącznik I pkt 2.1.1
BB	Van	Samochód ciężarowy o kabinie kierowcy zawartej w bryle nadwozia
BC	Ciągnik siodłowy	Wg dyrektywy 97/27/WE załącznik I pkt 2.1.1
BD	Ciągnik balastowy	Wg dyrektywy 97/27/WE załącznik I pkt 2.1.1

— Jednakże jeżeli pojazd określony jako BB posiada technicznie dopuszczalną maksymalną masę nieprzekraczającą 3 500 kg:

— posiada ponad sześć miejsc siedzących, nie licząc miejsca kierowcy

lub

— spełnia oba następujące warunki:

(i) liczba miejsc siedzących, nie licząc miejsca kierowcy, nie przekracza sześciu; i

(ii) $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$;

pojazdu takiego nie uznaje się za pojazd kategorii N.

([1]) Dz.U. L 233 z 25.8.1997, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2003/19/WE (Dz.U. L 79 z 26.3.2003, str. 6).

▼B

— Jednakże jeżeli pojazd określony jako BA, BB, którego technicznie dopuszczalna maksymalna masa wynosi ponad 3 500 kg, jako BC lub BD spełnia co najmniej jeden z następujących warunków:

(i) liczba miejsc siedzących, nie licząc miejsca kierowcy, przekracza osiem; lub

(ii) $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$;

pojazdu takiego nie uznaje się za pojazd kategorii N.

Definicje „miejsc siedzących” oraz P, M i N znajdują się w niniejszym załączniku część C pkt 1.

4. *Pojazdy kategorii O*

DA	Naczepa	Wg dyrektywy 97/27/WE załącznik I pkt 2.2.2
DB	Przyczepa z wózkiem skrętnym	Wg dyrektywy 97/27/WE załącznik I pkt 2.2.3
DC	Przyczepa z osią centralną	Wg dyrektywy 97/27/WE załącznik I pkt 2.2.4

5. *Pojazdy specjalnego przeznaczenia*

SA	Samochody kempingowe (patrz: załącznik II część A pkt 5.1)
SB	Pojazdy opancerzone (patrz: załącznik II część A pkt 5.2)
SC	Samochody sanitarne (patrz:załącznik II część A pkt 5.3)
SD	Pojazdy pogrzebowe (patrz: załącznik II część A pkt 5.4)
SE	Przyczepy kempingowe (patrz: załącznik II część A pkt 5.6)
SF	Żurawie samochodowe (patrz: załącznik II część A pkt 5.7)
SG	Pozostałe pojazdy specjalnego przeznaczenia (patrz: załącznik II część A pkt 5.8)
SH	„Pojazdy przystosowane do przewozu wózków inwalidzkich” (patrz: załącznik II część, A pkt 5.5)

▼M1

ZAŁĄCZNIK III

DOKUMENT INFORMACYJNY DO CELÓW HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDÓW

(Objaśnienia znajdują się na ostatniej stronie załącznika I)

CZĘŚĆ I

Poniższe informacje należy dostarczyć w trzech egzemplarzach, wraz ze spisem treści. Wszelkie rysunki należy sporządzić w odpowiedniej skali i stopniu szczegółowości w formacie A4 lub złożone do tego formatu. Fotografie, jeśli zostały załączone, muszą być dostatecznie szczegółowe.

A. **Kategorie M i N**

0.	OGÓLNE
0.1.	Marka (nazwa handlowa producenta): ……
0.2.	Typ: ……
0.2.1.	Nazwa(-y) handlowa(-e) (o ile występuje(-ą)): ……
0.3.	Sposób identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe ([b]): ..
0.3.1.	Umiejscowienie tego oznaczenia: ……
0.4.	Kategoria pojazdu ([c]): ……
0.4.1.	Klasyfikacja(-e) według towarów niebezpiecznych, do przewozu których przeznaczony jest pojazd: ……
0.5.	Nazwa i adres producenta: ……
0.8.	Nazwa(-y) i adres(-y) fabryki montującej: ……
0.9.	Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): …..
1.	OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE POJAZDU
1.1.	Fotografie i/lub rysunki pojazdu przedstawiciela typu: ……
1.3.	Liczba osi i kół: ……
1.3.1.	Liczba i umiejscowienie osi z kołami bliźniaczymi: ……
1.3.2.	Liczba i umiejscowienie osi kierowanych: ……
1.3.3.	Osie napędowe (liczba, pozycja, współpraca), ……
1.4.	Podwozie (jeśli istnieje) (rysunek ogólny): ……
1.6.	Umiejscowienie i układ silnika: ……
1.8.	Kierunek ruchu drogowego: lewostronny/prawostronny ([1])
1.8.1.	Pojazd jest przystosowany do jazdy w ruchu prawostronnym/ lewostronnym ([1]).
2.	MASY I WYMIARY ([f]) ([g]) (w kg i mm) (odwołać się do rysunku, gdy ma zastosowanie)
2.1.	**Rozstaw(-y) osi (przy pełnym obciążeniu) ([gl]):**
2.1.1.	*Pojazdy dwuosiowe*
2.1.2.	*Pojazdy z trzema osiami i więcej*
2.1.2.1.	Rozstaw osi pomiędzy kolejnymi osiami, od osi najbardziej wysuniętej do przodu do osi najbardziej wysuniętej do tyłu
2.1.2.2.	Całkowity rozstaw osi
2.3.1.	Rozstaw kół każdej osi kierowanej ([g4]): ……
2.3.2.	Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi ([g4]): ……

▼M1

2.4. **Zakres wymiarów pojazdu** (gabarytowych)

2.4.1. *Dla podwozia bez zabudowy*

2.4.1.1. Długość ([g5]): ……

2.4.1.1.1. Największa dopuszczalna długość: ……

2.4.1.1.2. Najmniejsza dopuszczalna długość: ……

2.4.1.2. Szerokość ([g7]): ……

2.4.1.2.1. Największa dopuszczalna szerokość: ……

2.4.1.2.2. Najmniejsza dopuszczalna szerokość: ……

2.4.1.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([g8]) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości wskazać normalne położenie podczas jazdy): ……

2.4.2. *W przypadku podwozia z zabudową*

2.4.2.1. Długość ([g5]): ……

2.4.2.1.1. Długość przestrzeni ładunkowej: ……

2.4.2.2. Szerokość ([g7]): ……

2.4.2.2.1. Grubość ścian (w przypadku pojazdów przeznaczonych do przewozu towarów w regulowanej temperaturze): ……

2.4.2.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([g8]) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości wskazać normalne położenie podczas jazdy): ……

2.6. **Masa pojazdu gotowego do jazdy**

Masa pojazdu z nadwoziem i sprzęgiem, w przypadku pojazdu ciągnącego kategorii innej niż M_1, w stanie gotowym do jazdy lub masa podwozia z kabiną, jeżeli producent nie wyposaża w nadwozie, i/lub ze sprzęgiem (z materiałami eksploatacyjnymi i innymi płynami z wyjątkiem zużytej wody, narzędziami, kołem zapasowym i kierowcą oraz, w przypadku autobusów i autokarów, masą członka załogi, o ile przewidziano dla niego miejsce siedzące) ([h]) (maksimum i minimum dla każdej wersji): ……

2.6.1. Rozkład tej masy na osie, a w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną obciążenie w punkcie sprzęgu (maksymalny i minimalny dla każdego wariantu): ……

2.7. **Minimalna masa skompletowanego pojazdu** podana przez producenta w przypadku pojazdu niekompletnego: ……

2.8. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita,** podana przez producenta ([i]) ([3]): ……

2.8.1. Rozkład tej masy na poszczególne osie i, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie w punkcie sprzęgu ([3]): ……

2.9. **Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na każdą oś:** ……

2.10. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na każdą grupę osi**: ……

2.11. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd silnikowy w przypadku**

2.11.1. Przyczepy z wózkiem skrętnym: ……

2.11.2. Naczepy: ……

2.11.3. Przyczepy z osią centralną: ……

2.11.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów ([3]): ……

2.11.6. Maksymalna masa przyczepy bez hamulca: ……

▼M1

2.12.	**Technicznie dopuszczalna**, **maksymalnie statyczna**, **siła pionowa** działająca na urządzenie sprzęgające: ……
2.12.1.	Pojazdu silnikowego: ……
2.16.	**Dopuszczalne masy całkowite do celów rejestracyjnych/ eksploatacyjnych** (opcjonalnie: w przypadku gdy podane są te wartości, weryfikuje się je zgodnie z wymaganiami załącznika IV do dyrektywy 97/27/WE)
2.16.1.	Największa dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……
2.16.2.	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, masa przypadająca na urządzenie sprzęgające podana przez producenta, o ile jest mniejsza niż maksymalne obciążenie urządzenia sprzęgającego (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……
2.16.3.	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ..
2.16.4.	Dopuszczalna masa całkowita przyczepy ciągniętej przez pojazd do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): …….
2.16.5.	Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……
3.	SILNIK ([k])
3.1.	**Producent silnika**: ……
3.1.1.	Kod fabryczny silnika (oznaczony na silniku lub identyfikowalny w inny sposób): ……
3.1.2.	Numer homologacji (w stosownych przypadkach) wraz z oznaczeniem identyfikacji paliwa: (dotyczy jedynie pojazdów ciężkich)
3.2.	**Silnik spalania wewnętrznego**
3.2.1.1.	Zasada działania silnika: z zapłonem iskrowym/samoczynnym ([1]) Cykl: czterosuwowy/dwusuwowy/o tłoku obrotowym ([1])
3.2.1.2.	Liczba i układ cylindrów: ……
3.2.1.3.	Pojemność skokowa silnika ([m]): …… cm^3
3.2.1.6.	Prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym ([2]): …… min^{-1}
3.2.1.8.	Maksymalna moc netto ([n]): …… kW przy …… min^{-1} (wartość podana przez producenta)
3.2.2.1.	Pojazdy lekkie: olej napędowy/benzyna/LPG/NG lub biometan/ etanol (E 85)/bioolej napędowy/wodór ([1]) ([6])
3.2.2.2.	Pojazdy ciężkie: olej napędowy/benzyna/LPG/NG-H/NG-L/NG-HL/etanol ([1]) ([6])
3.2.2.4.	Typ zasilania: Jednopaliwowe, dwupaliwowe, z systemem flex fuel ([1])
3.2.2.5.	Maksymalna ilość biopaliwa dopuszczalna w paliwie (wartość podana przez producenta): …….. % obj.
3.2.3.	*Zbiornik(-i) paliwa*
3.2.3.1.	Zbiornik(-i) podstawowy(-we)
3.2.3.1.1.	Liczba i pojemność każdego zbiornika: ……
3.2.3.2.	Zbiornik(-i) rezerwowy(-we)

▼M1

3.2.3.2.1.	Liczba i pojemność każdego zbiornika: ……
3.2.4.	*Rodzaj zasilania paliwem*
3.2.4.1.	Gaźnikowe: tak/nie ([1])
3.2.4.2.	Wtrysk paliwa (jedynie zapłon samoczynny): tak/nie ([1])
3.2.4.2.2.	Zasada działania: wtrysk bezpośredni/komora wstępna/komora wirowa ([1])
3.2.4.3.	Wtrysk paliwa (jedynie silniki o zapłonie iskrowym): tak/nie ([1])
3.2.7.	*Układ chłodzenia: ciecz/powietrze* ([1])
3.2.8.	*Układ dolotowy*
3.2.8.1.	Doładowanie: tak/nie ([1])
3.2.8.2.	Chłodnica powietrza doładowanego: tak/nie ([1])
3.2.9.	*Układ wydechowy*
3.2.9.4.	Typ, oznaczenie tłumika(-ów) wydechu: ……
	W przypadkach gdy ma to znaczenie ze względu na hałas zewnętrzny, środki ograniczenia emisji hałasu znajdujące się w komorze silnika oraz w silniku: ……
3.2.9.5.	Umiejscowienie wylotu układu wydechowego: ……
3.2.12.	*Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza*
3.2.12.2.	Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują i jeżeli nie są ujęte w innym punkcie)
3.2.12.2.1.	Reaktor katalityczny: tak/nie ([1])
3.2.12.2.1.11.	Systemy/metody regeneracji układu oczyszczania gazów wydechowych, opis: ……
3.2.12.2.1.11.6.	Reagenty eksploatacyjne: tak/nie ([1])
3.2.12.2.1.11.7.	Typ i stężenie reagenta potrzebnego do reakcji katalitycznej: …
3.2.12.2.2.	Czujnik tlenu: tak/nie ([1])
3.2.12.2.3.	Wtrysk powietrza: tak/nie ([1])
3.2.12.2.4.	Recyrkulacja spalin: tak/nie ([1])
3.2.12.2.5.	Układ kontroli emisji par paliwa: tak/nie ([1])
3.2.12.2.6.	Pochłaniacz cząstek stałych: tak/nie ([1])
3.2.12.2.7.	Pokładowy system diagnostyczny (OBD): tak/nie ([1])
3.2.12.2.8.	Pozostałe układy (opis i działanie): ……
3.2.12.2.9.	Ogranicznik momentu obrotowego: tak/nie ([1])
3.2.13.1.	Umiejscowienie oznaczenia współczynnika absorpcji (dotyczy silników z zapłonem samoczynnym): ……
3.2.15.	Układ zasilania LPG: tak/nie ([1])
3.2.16.	Układ zasilania NG: tak/nie ([1])
3.3.	**Silnik elektryczny**
3.3.1.	Typ (uzwojenie, wzbudzanie): ……
3.3.1.1.	Maksymalna moc godzinowa: …… kW
3.3.1.2.	Napięcie robocze: …… V
3.3.2.	Akumulator
3.3.2.4.	Umiejscowienie: ……
3.4.	**Silnik lub zespół silników**
3.4.1.	Pojazd hybrydowy z napędem elektrycznym: tak/nie ([1])

▼M1

3.4.2. Kategoria pojazdu hybrydowego z napędem elektrycznym: z doładowaniem ze źródeł zewnętrznych/bez doładowania ze źródeł zewnętrznych ([1])

3.6.5. *Temperatura oleju smarnego*

minimalna: …… K

maksymalna: …… K

4. UKŁAD NAPĘDOWY ([p])

4.2. **Typ** (mechaniczny, hydrauliczny, elektryczny itp.): ……

4.5. **Skrzynia biegów**

4.5.1. *Typ* (ręczna/automatyczna/CVT (przekładnia o przełożeniu zmiennym w sposób ciągły)) ([1])

4.6. **Przełożenia**

Bieg	Przełożenia w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite
Maksimum dla CVT 1. 2 3 ... Minimum dla CVT			
Bieg wsteczny			

4.7. **Maksymalna projektowa prędkość pojazdu** (w km/h) ([q]):

4.9. **Tachograf:** tak/nie ([1])

4.9.1 *Znak homologacji:* ……

5. OSIE

5.1. Opis każdej osi: ……

5.2. Marka: ……

5.3. Typ: ……

5.4. Umiejscowienie osi podnoszonej(-ych): ……

5.5. Umiejscowienie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: ……

6. ZAWIESZENIE

6.2. Typ i konstrukcja zawieszenia każdej osi lub koła: ……

6.2.1. Regulacja poziomu: tak/nie/opcja ([1])

6.2.3. Zawieszenie pneumatyczne osi napędzanej(-ych): tak/nie ([1])

6.2.3.1. Zawieszenie osi napędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([1])

6.2.4. Zawieszenie pneumatyczne osi nienapędzanej(-ych): tak/nie ([1])

6.2.4.1. Zawieszenie osi nienapędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([1])

6.6.1. *Zespół(-oły) opona/koło*

a) w przypadku opon wskazać oznaczenie rozmiaru, wskaźnik nośności, indeks prędkości, opór toczenia zgodnie z ISO 28580 (jeżeli ma zastosowanie) ([1])

▼M1

	b) w przypadku kół wskazać wymiar(-y) obręczy i osadzenie(-a))
6.6.1.1.	Osie
6.6.1.1.1.	Oś 1: ……
6.6.1.1.2.	Oś 2: ……
	itd.
6.6.1.2.	Koło zapasowe, jeżeli występuje: ……
6.6.2.	*Górna i dolna granica promienia tocznego*
6.6.2.1.	Oś 1: ……
6.6.2.2.	Oś 2: ……
	itd.
7.	UKŁAD KIEROWNICZY
7.2.	**Przekładnia kierownicza i koło kierownicy**
7.2.1.	Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): ……
7.2.2.	Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): ……
7.2.3.	Sposób wspomagania, jeżeli występuje: ……
8.	UKŁAD HAMULCOWY
8.5.	Układ przeciwblokujący: tak/nie/opcja ([1])
8.9.	Krótki opis układów hamulcowych zgodnie z pkt 1.6 uzupełnienia do dodatku 1 do załącznika IX do dyrektywy 71/320/EWG: ……
8.11.	Dane szczegółowe dotyczące typu(-ów) układu(-ów) hamowania długotrwałego: ……
9.	NADWOZIE
9.1.	Typ nadwozia z wykorzystaniem kodów określonych w części C załącznika II: ……
9.3.	**Drzwi kierowcy i pasażerów, zamki i zawiasy**
9.3.1.	Układ i liczba drzwi: ……
9.9.	**Urządzenia widzenia pośredniego**
9.9.1.	Lusterka, podać dla każdego lusterka:
9.9.1.1.	Marka: ……
9.9.1.2.	Znak homologacji typu: ……
9.9.1.3.	Wariant: ……
9.9.1.6.	Wyposażenie dodatkowe, które może wpływać na pole widzenia do tyłu: ……
9.9.2.	Urządzenia do widzenia pośredniego inne niż lusterka: ……
9.9.2.1.	Typ i opis urządzenia: ……
9.10.	**Wyposażenie wnętrza**
9.10.3.	*Siedzenia*
9.10.3.1.	Liczba miejsc siedzących (s): ……
9.10.3.1.1.	Umiejscowienie i układ: ……

▼M1

9.10.3.2. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu: ……

9.10.4.1. Typy zagłówków: zintegrowane/demontowalne/oddzielne ([1])

9.10.4.2. Numer(-y) homologacji typu, jeżeli istnieje(-ą): ……

9.10.8 Gaz wykorzystywany jako czynnik chłodniczy w układach klimatyzacji: ……

9.10.8.1. Układ klimatyzacji jest zaprojektowany tak, aby zawierał fluorowe gazy cieplarniane o potencjale globalnego ocieplenia wyższym niż 150: tak/nie ([1])

9.12.2. Rodzaj i umiejscowienie dodatkowych układów bezpieczeństwa (wskazać tak/nie/opcja): ……

(L = lewa strona, P = prawa strona, Ś = środek)

		Przednia poduszka powietrzna	Boczna poduszka powietrzna	Napinacz pasa bezpieczeństwa
Pierwszy rząd siedzeń	L			
	Ś			
	P			
Drugi rząd siedzeń (*)	L			
	Ś			
	P			

(*) Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów mających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które mają na swojej szerokości więcej niż trzy siedzenia.

9.17. **Tabliczki znamionowe**

9.17.1. Fotografie i/lub rysunki położenia tabliczek znamionowych i oznakowania identyfikacyjnego oraz numer identyfikacyjny pojazdu: ……

9.17.2. Fotografie i/lub rysunki tabliczki znamionowej lub napisów (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki) ……

9.17.3. Fotografie i/lub rysunki numeru identyfikacyjnego pojazdu (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki) ……

9.17.4.1. Wyjaśnia się znaczenie znaków w drugiej sekcji oraz, gdzie stosowne, w sekcji trzeciej, użytych w celu spełnienia wymagań pkt 5.3 normy ISO 3779 - 1983: ……

9.17.4.2. Jeżeli w sekcji drugiej znaki są stosowane w celu spełnienia wymagań pkt 5.4 normy ISO 3779 - 1983, należy wskazać te znaki: ……

9.22. **Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd**

9.22.0. Występowanie: tak/nie/częściowo ([1])

9.23. **Ochrona pieszych**

9.23.1. Szczegółowy opis zawierający zdjęcia i/lub rysunki pojazdu odnoszące się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonana jest przednia część pojazdu (wewnętrzna i zewnętrzna), wraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi zainstalowanych aktywnych systemów zabezpieczeń.

▼M2

9.24. **Przedni układ zabezpieczający**

9.24.1. Schemat ogólny (rysunki lub zdjęcia) wskazujący położenie i zamocowanie przednich układów zabezpieczających:

▼M2

9.24.3. Wyczerpujące informacje dotyczące wymaganych mocowań oraz pełna instrukcja montażu, łącznie z wymogami dotyczącymi momentu dokręcania:

▼M1

11. POŁĄCZENIA MIĘDZY POJAZDAMI CIĄGNĄCYMI I PRZYCZEPAMI LUB NACZEPAMI

11.1. Klasa i typ urządzenia(-eń) sprzęgającego(-ych) zamontowanego (-ych) lub do zamontowania: .....

11.3. Instrukcje zamocowania sprzęgu do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania do pojazdu podanych przez producenta; dodatkowe informacje, jeżeli stosowanie sprzęgu danego typu ogranicza się do niektórych wariantów lub wersji typu pojazdów: .....

11.4. Informacje o wyposażeniu w specjalne zaczepy do ciągnięcia lub płyty montażowe: .....

11.5. Numer(-y) homologacji typu: .....

12. RÓŻNE

12.7.1. Pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz: tak/nie ([1])

13. PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE AUTOBUSÓW I AUTOKARÓW

13.1. **Klasa pojazdu:** klasa I/klasa II/klasa III/klasa A/klasa B([1])

13.1.2. Typy podwozia, na którym może zostać zainstalowane nadwozie mające homologację typu (producent(-ci) oraz typy pojazdów): .....

13.3. **Liczba miejsc** (siedzących i stojących)

13.3.1. Łącznie (N): .....

13.3.2. Pokład górny (N_a) ([1]): .....

13.3.3. Pokład dolny (N_b) ([1]): .....

13.4. **Liczba miejsc siedzących**

13.4.1. Łącznie (A): .....

13.4.2. Pokład górny (A_a) ([1]): .....

13.4.3. Pokład dolny (A_b) ([1]): .....

13.4.4. Liczba miejsc dla wózków inwalidzkich dla pojazdów kategorii M_2 i M_3: .....

16. DOSTĘP DO INFORMACJI O NAPRAWACH I OBSŁUDZE TECHNICZNEJ POJAZDU

16.1. Adres głównej strony internetowej zapewniającej dostęp do informacji dotyczących napraw i obsługi technicznej pojazdu:

B. **Kategoria O**

0. OGÓLNE

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

0.2. Typ: .....

0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e) (o ile występuje(-ą)): .....

0.3. Sposób identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe ([b]): ..

0.3.1. Umiejscowienie tego oznaczenia: .....

0.4. Kategoria pojazdu ([c]): .....

▼M1

0.4.1. Klasyfikacja(-e) według towarów niebezpiecznych, do których przewozu przeznaczony jest pojazd: .....

0.5. Nazwa i adres producenta: .....

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) fabryki montującej: .....

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): .....

1. OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE POJAZDU

1.1. Fotografie lub rysunki pojazdu przedstawiciela typu: .....

1.3. Liczba osi i kół: .....

1.3.1. Liczba i umiejscowienie osi z kołami bliźniaczymi: .....

1.3.2. Liczba i pozycja osi kierowanych: .....

1.4. Podwozie (jeśli istnieje) (rysunek ogólny): .....

2. MASY I WYMIARY ([f]) ([g])

(w kg i mm) (odwołać się do rysunku, gdy ma zastosowanie)

2.1. **Rozstaw(-y) osi (przy pełnym obciążeniu) ([g1]):**

2.1.1. Pojazdy dwuosiowe

2.1.2. *Pojazdy z trzema osiami i więcej*

2.1.2.1. Rozstaw osi pomiędzy kolejnymi osiami, od osi najbardziej wysuniętej do przodu do osi najbardziej wysuniętej do tyłu

2.1.2.2. Całkowity rozstaw osi

2.3.1. Rozstaw kół każdej osi kierowanej ([g4]): .....

2.3.2. Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi ([g4]): .....

2.4. **Zakres wymiarów pojazdu** (gabarytowych)

2.4.1. *Dla podwozia bez zabudowy*

2.4.1.1. Długość ([g5]): .....

2.4.1.1.1. Największa dopuszczalna długość: .....

2.4.1.1.2. Najmniejsza dopuszczalna długość: .....

2.4.1.1.3. W przypadku przyczep maksymalna dopuszczalna długość dyszla ([g6]): .....

2.4.1.2. Szerokość ([g7]): .....

2.4.1.2.1. Największa dopuszczalna szerokość: .....

2.4.1.2.2. Najmniejsza dopuszczalna szerokość: .....

2.4.2. *W przypadku podwozia z zabudową*

2.4.2.1. Długość ([g5]): .....

2.4.2.1.1. Długość przestrzeni ładunkowej: .....

2.4.2.1.2. W przypadku przyczep maksymalna dopuszczalna długość dyszla ([g6]): .....

2.4.2.2. Szerokość ([g7]): .....

2.4.2.2.1. Grubość ścian (w przypadku pojazdów przeznaczonych do przewozu towarów w regulowanej temperaturze): .....

2.4.2.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([g8]) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości wskazać normalne położenie podczas jazdy): .....

2.6. **Masa pojazdu gotowego do jazdy**

Masa pojazdu z nadwoziem i sprzęgiem w przypadku pojazdu ciągnącego kategorii innej niż M_1, w stanie gotowym do jazdy,

▼M1

lub masa podwozia z kabiną, jeżeli producent nie wyposaża w nadwozie, i/lub ze sprzęgiem (z materiałami eksploatacyjnymi i innymi płynami z wyjątkiem zużytej wody, narzędziami, kołem zapasowym i kierowcą oraz, w przypadku autobusów i autokarów, masą członka załogi, o ile przewidziano dla niego miejsce siedzące) ([h]) (maksimum i minimum dla każdej wersji): ……

2.6.1. Rozkład tej masy na osie, a w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie w punkcie sprzęgu (maksymalny i minimalny dla każdego wariantu): ……

2.7. **Minimalna masa skompletowanego pojazdu** podana przez producenta w przypadku pojazdu niekompletnego: ……

2.8. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita**, podana przez producenta ([i]) ([3]): ……

2.8.1. Rozkład tej masy na poszczególne osie i, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie w punkcie sprzęgu ([3]): ……

2.9. **Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na każdą oś**: ……

2.10. **Technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na każdą grupę osi**: ……

2.12. **Technicznie dopuszczalna, maksymalnie statyczna**, siła pionowa działająca na urządzenie sprzęgające

2.12.2. Naczepy lub przyczepy z osią centralną: ……

2.16. **Dopuszczalne masy całkowite do celów rejestracyjnych/ eksploatacyjnych** (opcjonalnie: w przypadku gdy podane są te wartości, weryfikuje się je zgodnie z wymaganiami załącznika IV do dyrektywy 97/27/WE)

2.16.1. Największa dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……

2.16.2. Dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, masa przypadająca na urządzenie sprzęgające podana przez producenta, o ile jest mniejsza niż maksymalne obciążenie urządzenia sprzęgającego (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……

2.16.3. Dopuszczalna masa całkowita pojazdu do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): …

2.16.4. Dopuszczalna masa całkowita przyczepy ciągniętej przez pojazd do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): …….

2.16.5. Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych (dopuszcza się wiele zakresów dla każdej konfiguracji technicznej ([5])): ……

4. UKŁAD NAPĘDOWY

4.7. Maksymalna projektowa prędkość pojazdu (w km/h) ([q]):

5. OSIE

5.1. Opis każdej osi: ……

5.2. Marka: ……

5.3. Typ: ……

5.4. Umiejscowienie osi podnoszonej(-ych): ……

5.5. Umiejscowienie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: ……

▼M1

6. ZAWIESZENIE

6.2. Typ i konstrukcja zawieszenia każdej osi lub koła: ……

6.2.1. Regulacja poziomu: tak/nie/opcja ([1])

6.2.4. Zawieszenie pneumatyczne osi nienapędzanej(-ych): tak/nie ([1])

6.2.4.1. Zawieszenie osi nienapędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([1])

6.6.1. *Zespół(-oły) opona/koło*

a) w przypadku opon wskazać oznaczenie rozmiaru, wskaźnik nośności, indeks prędkości, opór toczenia zgodnie z ISO 28580 (jeżeli ma zastosowanie) ([1])

b) w przypadku kół wskazać wymiar(-y) obręczy i osadzenie(-a))

6.6.1.1. O s i e

6.6.1.1.1. Oś 1: ……

6.6.1.1.2. Oś 2: ……

itd.

6.6.1.2. Koło zapasowe, jeżeli występuje: ……

6.6.2. *Górna i dolna granica promieni tocznych*

6.6.2.1. Oś 1: ……

6.6.2.2. Oś 2: ……

itd.

7. UKŁAD KIEROWNICZY

7.2. **Przekładnia kierownicza i koło kierownicy**

7.2.1. Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): ……

7.2.2. Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): ……

7.2.3. Sposób wspomagania, jeżeli występuje: ……

8. UKŁAD HAMULCOWY

8.5. Układ przeciwblokujący: tak/nie/opcja ([1])

8.9. Krótki opis układów hamulcowych zgodnie z pkt 1.6 uzupełnienia do dodatku 1 do załącznika IX do dyrektywy 71/320/EWG: ……

9. NADWOZIE

9.1. Typ nadwozia z wykorzystaniem kodów określonych w części C załącznika II: ……

9.17. **Tabliczki znamionowe**

9.17.1. Fotografie i/lub rysunki położenia tabliczek znamionowych i oznakowania identyfikacyjnego oraz numer identyfikacyjny pojazdu: ……

9.17.2. Fotografie i/lub rysunki tabliczki znamionowej lub napisów (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki) ……

9.17.3. Fotografie i/lub rysunki numeru identyfikacyjnego pojazdu (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki) ……

9.17.4.1. Wyjaśnia się znaczenie znaków w drugiej sekcji oraz, gdzie stosowne, w sekcji trzeciej, użytych w celu spełnienia wymagań pkt 5.3 normy ISO 3779 - 1983: ……

▼M1

9.17.4.2. Jeżeli w sekcji drugiej znaki są stosowane w celu spełnienia wymagań pkt 5.4 normy ISO 3779 - 1983, należy wskazać te znaki: .....

11. POŁĄCZENIA MIĘDZY POJAZDAMI CIĄGNĄCYMI I PRZYCZEPAMI LUB NACZEPAMI

11.1. Klasa i typ urządzenia(-eń) sprzęgającego(-ych) zamontowanego (-ych) lub do zamontowania: .....

11.5. Numer homologacji typu: .....

CZĘŚĆ II

Tabela pokazująca kombinacje danych wymienionych w części I z wersjami i wariantami typu pojazdu

Nr pozycji	Wszystkie	Wersja 1	Wersja 2	Wersja 3	Wersja n

Uwagi:

(a) Dla każdego wariantu w typie sporządza się oddzielną tabelę.

(b) Dane, w których przypadku nie ma ograniczeń w kombinacji w ramach wariantu, wymienia się w kolumnie „Wszystkie".

(c) Powyższe informacje mogą być przedstawione w innym formacie lub układzie lub łączone z informacjami podanymi w części I.

(d) Każdy wariant i każda wersja identyfikowane są przy pomocy kodu alfanumerycznego składającego się z kombinacji liter i cyfr, który należy również wskazać w świadectwie zgodności (załącznik IX) danego pojazdu.

(e) Wariant(-y) podlegające pod załącznik XI są identyfikowane przy pomocy specjalnego kodu alfanumerycznego.

CZĘŚĆ III

Numery homologacji typu

Podać wymagane poniżej informacje o przedmiotach mających zastosowanie dla tego pojazdu w załączniku IV lub załączniku XI. (Należy uwzględnić wszystkie odpowiednie homologacje dla każdego przedmiotu. Informacji dotyczących części nie podaje się w tym miejscu, jeżeli znajdują się na świadectwie homologacji odnoszącym się do wymagań instalacji.)

Przedmiot	Numer homologacji typu lub numer sprawozdania z badań (***)	Państwo członkowskie lub umawiająca się strona (*) udzielające homologacji typu (**) lub wystawiające sprawozdanie z badań (***)	Data rozszerzenia	Wariant (y)/Wersja (-e)

(*) Umawiające się strony zrewidowanego porozumienia z 1958 r.
(**) Powinny być wskazane, jeżeli informacji o nich nie można uzyskać z numeru homologacji typu.
(***) Powinny być wskazane, jeżeli producent stosuje postanowienia art. 9 ust. 6. W takim przypadku w drugiej kolumnie należy podać stosowany akt prawny.

Podpis: .....

Stanowisko w przedsiębiorstwie: .....

Data: .....

▼M1

ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz aktów prawnych ustanawiających wymagania do celów homologacji typu WE pojazdów

CZĘŚĆ I

Wykaz aktów prawnych do celów homologacji typu WE pojazdów produkowanych w nieograniczonych seriach

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Zastosowanie									
				M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	Dz.U. L 42 z 23.2.1970, s. 16	X	X	X	X	X	X				
2	Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG	Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 1	X	X	X	X	X	X				
2a	Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	Dz.U. L 171 z 29.6.2007, s. 1	X ([9])	X ([9])		X ([9])	X ([9])					
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 23	X ([5])	X ([5])	X ([5])	X ([5])	X ([5])	X ([5])	X	X	X	X
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	Dz.U. L 133 z 18.6.1970, s. 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG	Dz.U. L 176 z 10.8.1970, s. 5	X			X	X	X				
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	Dz.U. L 176 z 10.8.1970, s. 12	X	X	X	X	X	X				
8	Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/WE	Dz.U. L 25 z 29.1.2004, s. 1	X	X	X	X	X	X				
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	Dz.U. L 202 z 6.9.1971, s. 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Zastosowanie									
				M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
10	Zakłócenia radioelektryczne/kompatybilność elektromagnetyczna	Dyrektywa 72/245/EWG	Dz.U. L 152 z 6.7.1972, s. 15	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	Dz.U. L 190 z 20.8.1972, s. 1	X	X	X	X	X	X				
12	Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG	Dz.U. L 38 z 11.2.1974, s. 2	X									
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	Dz.U. L 38 z 11.2.1974, s. 22	X	X	X	X	X	X				
14	Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG	Dz.U. L 165 z 20.6.1974, s. 16	X			X						
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	Dz.U. L 221 z 12.8.1974, s. 1	X	X	X	X	X	X				
16	Wystające elementy zewnętrzne	Dyrektywa 74/483/EWG	Dz.U. L 256 z 2.10.1974, s. 4	X									
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	Dz.U. L 196 z 26.7.1975, s. 1	X	X	X	X	X	X				
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	Dz.U. L 24 z 30.1.1976, s. 1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	Dz.U. L 24 z 30.1.1976, s. 6	X	X	X	X	X	X				
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 32.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Zastosowanie									
				M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie (boczne), światła pozycyjne tylne (boczne), światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 54	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 71	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 85	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 96	X	X	X	X	X	X				
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 122	X	X	X	X	X	X				
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	Dz.U. L 145 z 13.6.1977, s. 41	X	X	X	X	X	X				
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 60	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 72	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 83	X	X	X	X	X	X				
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 95	X	X	X	X	X	X				
32	Pole widzenia z przodu	Dyrektywa 77/649/EWG	Dz.U. L 267 z 19.10.1977, s. 1	X									
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników	Dyrektywa 78/316/EWG	Dz.U. L 81 z 28.3.1978, s. 3	X	X	X	X	X	X				

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Zastosowanie									
				M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	Dz.U. L 81 z 28.3.1978, s. 27	X	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)				
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	Dz.U. L 81 z 28.3.1978, s. 49	X	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)				
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 21	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Osłony kół	Dyrektywa 78/549/EWG	Dz.U. L 168 z 26.6.1978, s. 45	X									
38	Zagłówki	Dyrektywa 78/932/EWG	Dz.U. L 325 z 20.11.1978, s. 1	X									
39	Emisja CO_2/zużycie paliwa	Dyrektywa 80/1268/EWG	Dz.U. L 375 z 31.12.1980, s. 36	X			X						
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	Dz.U. L 375 z 31.12.1980, s. 46	X	X	X	X	X	X				
41	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich.	Dyrektywa 2005/55/WE	Dz.U. L 275 z 20.10.2005, s. 1	X (10)	X (10)	X	X (10)	X (10)	X				
42	Zabezpieczenia boczne	Dyrektywa 89/297/EWG	Dz.U. L 124 z 5.5.1989, s. 1					X	X			X	X
43	Osłony przeciwrozbryzgowe	Dyrektywa 91/226/EWG	Dz.U. L 103 z 23.4.1991, s. 5					X	X			X	X
44	Masy i wymiary (samochody osobowe)	Dyrektywa 92/21/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 1	X									
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 11	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 95	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Zastosowanie									
				M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
47	Urządzenia ograniczenia prędkości	Dyrektywa 92/24/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 154		X	X		X	X				
48	Masy i wymiary (pojazdy inne niż określone w pkt 44)	Dyrektywa 97/27/WE	Dz.U. L 233 z 28.8.1997, s. 1		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Wystające elementy zewnętrzne kabin	Dyrektywa 92/114/EWG	Dz.U. L 409 z 31.12.1992, s. 17				X	X	X				
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	Dz.U. L 195 z 29.7.1994, s. 1	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X	X	X	X
51	Palność	Dyrektywa 95/28/WE	Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 1			X							
52	Autobusy i autokary	Dyrektywa 2001/85/WE	Dz.U. L 42 z 13.2.2002, s. 1		X	X							
53	Zderzenie czołowe	Dyrektywa 96/79/WE	Dz.U. L 18 z 21.1.1997, s. 7	X ([6])									
54	Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE	Dz.U. L 169 z 8.7.1996, s. 1	X ([11])			X ([11])						
55	(puste)												
56	Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	Dyrektywa 98/91/WE	Dz.U. L 11 z 16.1.1999, s. 25				X ([4])	X ([4])	X ([4])	X ([4])	X ([4])	X ([4])	X ([4])
57	Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd	Dyrektywa 2000/40/WE	Dz.U. L 203 z 10.8.2000, s. 9					X	X				

▼M2

58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (WE) nr 78/2009	L 35 z 4.2.2009, s. 1	X			X						

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Zastosowanie									
				M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
59	Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE	Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 10	X			X		—				
▼M2 ———													
▼M1 61	Systemy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE	Dz.U. L 161 z 14.6.2006, s. 12	X			X ([8])						
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009	Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 1.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M1

X Akt prawny mający zastosowanie (zob. akt prawny).
([1]) Pojazdy tej kategorii wyposażone są w odpowiednie urządzenie do odszraniania i odmgławiania szyby przedniej.
([2]) Pojazdy tej kategorii wyposażone są w odpowiednie wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej.
([3]) Wymagania dyrektywy 94/20/WE stosują się jedynie do pojazdów wyposażonych w urządzenia sprzęgające.
([4]) Wymagania dyrektywy 98/91/WE stosują się tylko wtedy, gdy producent stara się o homologację typu pojazdu przeznaczonego do transportu towarów niebezpiecznych.
([5]) W przypadku pojazdów napędzanych LPG lub sprężonym NG, do czasu przyjęcia odpowiednich zmian dyrektywy 70/221/EWG w celu objęcia zbiorników na LPG i sprężony NG, wymagana jest homologacja pojazdu zgodnie z Regulaminem nr 67 lub 110 EKG ONZ.
([6]) O masie maksymalnej nieprzekraczającej 2,5 t.
►M2 ——— ◄
([8]) Dotyczy tylko pojazdów kategorii N_1, klasy I, jak opisano w tabeli pierwszej w punkcie 5.3.1.4 załącznika I do dyrektywy 70/220/EWG.
([9]) Dla pojazdów o masie odniesienia nieprzekraczającej 2 610 kg. Na wniosek producenta może mieć zastosowanie do pojazdów o masie odniesienia nieprzekraczającej 2 840 kg.
([10]) Dla pojazdów o masie odniesienia przekraczającej 2 610 kg i w przypadku których nie skorzystano z możliwości opisanej w przypisie 9.
([11]) Dotyczy wyłącznie pojazdów, których „punkt odniesienia siedzenia (punkt 'R')" najniższego siedzenia nie jest wyżej niż 700 mm powyżej poziomu jezdni. Punkt „R" jest zdefiniowany w dyrektywie 77/649/EWG.

▼M1

Dodatek

Wykaz aktów prawnych do celów homologacji typu pojazdów należących do kategorii M_1, produkowanych w krótkich seriach zgodnie z art. 22

	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	M_1
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	Dz.U. L 42 z 23.2.1970, s. 16	A
2	Emisje (z wyjątkiem całego zbioru wymagań odnoszących się do pokładowych systemów diagnostycznych (OBD))	Dyrektywa 70/220/EWG	Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 1	A
2a	Emisje (Euro 5 i 6) z wyjątkiem całego zbioru wymagań odnoszących się do pokładowych systemów diagnostycznych (OBD) i dostępu do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	Dz.U. L 171 z 29.6.2007, s. 1	A
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 23	B
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 25	B
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	Dz.U. L 133 z 18.6.1970, s. 10	C
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG	Dz.U. L 176 z 10.8.1970, s. 5	C
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	Dz.U. L 176 z 10.8.1970, s. 12	B
8	Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/WE	Dz.U. L 25 z 29.1.2004, s. 1	X ([2]) B ([4])
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	Dz.U. L 202 z 6.9.1971, s. 37	A
10	Zakłócenia radioelektryczne/kompatybilność elektromagnetyczna	Dyrektywa 72/245/EWG	Dz.U. L 152 z 6.7.1972, s. 15	A ([1]) C ([3])
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	Dz.U. L 190 z 20.8.1972, s. 1	A
12	Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG	Dz.U. L 38 z 11.2.1974, s. 2	C
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	Dz.U. L 38 z 11.2.1974, s. 22	A
14	Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG	Dz.U. L 165 z 20.6.1974, s. 16	C
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	Dz.U. L 221 z 12.8.1974, s. 1	C
16	Wystające elementy zewnętrzne	Dyrektywa 74/483/EWG	Dz.U. L 266 z 2.10.1974, s. 4	C
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	Dz.U. L 196 z 26.7.1975, s. 1	B
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	Dz.U. L 24 z 30.1.1976, s. 1	B
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	Dz.U. L 24 z 30.1.1976, s. 6	B
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 1	B
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 32	X

▼M1

	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	M_1
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie (boczne), światła pozycyjne tylne (boczne), światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 54	X
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 71	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 85	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 96	X
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 122	X
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	Dz.U. L 145 z 13.6.1977, s. 41	B
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 60	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 72	X
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 83	X
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 95	A (2) B (4)
32	Pole widzenia z przodu	Dyrektywa 77/649/EWG	Dz.U. L 267 z 19.10.1977, s. 1	A
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników:	Dyrektywa 78/316/EWG	Dz.U. L 81 z 28.3.1978, s. 3	A
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	Dz.U. L 81 z 28.3.1978, s. 27	C
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	Dz.U. L 81 z 28.3.1978, s. 49	C
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 21	C
37	Osłony kół	Dyrektywa 78/549/EWG	Dz.U. L 168 z 26.6.1978, s. 45	B
39	Emisja CO_2/zużycie paliwa	Dyrektywa 80/1268/EWG	Dz.U. L 375 z 31.12.1980, s. 36	A
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	Dz.U. L 375 z 31.12.1980, s. 46	C
41	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich z wyjątkiem całego zbioru wymagań odnoszących się do pokładowych systemów diagnostycznych (OBD)	Dyrektywa 2005/55/WE	Dz.U. L 275 z 20.10.2005, s. 1	A
44	Masy i wymiary (samochody osobowe)	Dyrektywa 92/21/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 1	C
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 11	X (2) B (4)
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	Dz.U. L 129 z 14.5.1992, s. 95	X (2) B (4)
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	Dz.U. L 195 z 29.7.1994, s. 1	X (2) A (4)
53	Zderzenie czołowe	Dyrektywa 96/79/WE	Dz.U. L 18 z 21.1.1997, s. 7	nie dot.

▼M1

	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	M_1
54	Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE	Dz.U. L 169 z 8.7.1996, s. 1	nie dot.
▼M2 58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (WE) nr 78/2009	L 35 z 4.2.2009, s. 1.	N/D (6)
▼M1 59	Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE	Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 10	nie dot. (5)
▼M2 ———				
▼M1 61	Systemy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE	Dz.U. L 161 z 14.6.2006, s. 12	X (2) B (3)
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009	Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 1.	P/A

▼M1

(1) Podzespół elektroniczny.
(2) Część składowa.
(3) Pojazd.
(4) Zalecenia dotyczące instalacji.
(5) Obowiązuje art. 7 dyrektywy 2005/64/WE.
►M2 (6) Przedni układ zabezpieczający dostarczany wraz z pojazdem odpowiada wymogom rozporządzenia (WE) nr 78/2009, jest dostarczany z numerem homologacji i jest odpowiednio oznakowany. ◄

Objaśnienia
X: Wydaje się świadectwo homologacji typu WE; należy zapewnić zgodność produkcji.
A: Wyłączenia niedozwolone, oprócz przypadków określonych w akcie prawnym. Świadectwo homologacji typu i znak homologacji typu nie są wymagane. Sprawozdania z badań są przygotowywane przez wyznaczone służby techniczne.
B: Należy wypełnić zalecenia techniczne aktu prawnego. Badania przewidziane w akcie prawnym należy przeprowadzić w całości; za zgodą organu udzielającego homologacji może je przeprowadzić sam producent; może on uzyskać zezwolenie na wydanie sprawozdania technicznego; nie ma obowiązku wydawania świadectwa homologacji typu ani udzielania homologacji typu.
C: Producent musi wykazać przed organem udzielającym homologacji, że podstawowe wymagania aktu prawnego zostały spełnione.

nie dot. Niniejszy akt prawny nie ma zastosowania (brak wymagań).
►M4 P/A Niniejsze rozporządzenie ma częściowe zastosowanie. Dokładny zakres zastosowania jest ustalony w środkach wykonawczych do niniejszego rozporządzenia. ◄

▼M1

CZĘŚĆ II

Wykaz regulaminów EKG ONZ uznanych za alternatywne dla dyrektyw lub rozporządzeń wymienionych w części I

W przypadku gdy dokonuje się odniesienia do oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia wskazanych w tabeli w części I, homologacja udzielona na podstawie następujących regulaminów EKG ONZ, do których Wspólnota przystąpiła jako Umawiająca się Strona zrewidowanego porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych z 1958 r. na mocy decyzji Rady 97/836/WE ([1]) lub kolejnych decyzji Rady, o których mowa w art. 3 ust. 3 tej decyzji, uznawana jest za zastępującą homologację typu WE przyznawaną na mocy oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia.

Każdą dalszą zmianę regulaminów EKG ONZ wymienionych poniżej ([2]) również uważa się za równoważną, z zastrzeżeniem decyzji Wspólnoty przewidzianej w art. 4 ust. 2 decyzji 97/836/WE.

	Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
1. (*)	Dopuszczalny poziom hałasu	51	02
	Zamienne układy tłumienia	59	00
2.	Emisje	83	05
	Zamienne katalizatory	103	00
3.	Zbiorniki paliwa	34	02
	Zbiorniki gazu LPG	67	01
	Zbiorniki sprężonego gazu ziemnego	110	00
	Zabezpieczenia tylne	58	01
5.	Układ kierowniczy	79	01
6.	Zamki i zawiasy	11	02
7.	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	28	00
8.	Urządzenia widzenia pośredniego	46	02
9.	Układy hamulcowe	13	10
	Układy hamulcowe	13H	00
	Okładziny hamulców	90	01
10.	Zakłócenia radioelektryczne (kompatybilność elektromagnetyczna)	10	02
11.	Dymienie z silników Diesla	24	03
12	Wyposażenie wnętrza	21	01
13.	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem	18	03

([1]) Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78.
([2]) Odnośnie do późniejszych zmian zob. najnowsza wersja dokumentu EKG ONZ TRANS/WP.29/343.

▼M1

	Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	116	00
	Systemy autoalarmów	97	01
		116	00
14.	Zachowanie układu kierowniczego podczas zderzenia	12	03
15.	Wytrzymałość siedzeń	17	07
	Wytrzymałość siedzeń (autobusy i autokary)	80	01
16.	Wystające elementy zewnętrzne	26	03
17.	Prędkościomierz	39	00
19.	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	14	06
20.	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	48	03
21.	Światła odblaskowe	3	02
22.	Światła obrysowe/światła pozycyjne przednie (boczne)/światła pozycyjne tylne (boczne)/światła stopu	7	02
	Światła dzienne	87	00
	Światła obrysowe boczne	91	00
23.	Kierunkowskazy	6	01
24.	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	4	00
25.	Reflektory (R_2 i HS_1)	1	02
25.	Reflektory (typu „sealed beam”)	5	02
	Reflektory (H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7 i/lub H_8, H_9, HIR1, HIR2 i/lub H_{11})	8	05
	Reflektory (H_4)	20	03
	Reflektory (typu „sealed beam”)	31	02
	Żarówki do stosowania w homologowanych światłach	37	03
	Reflektory z wyładowczymi źródłami światła	98	00
	Wyładowcze źródła światła do homologowanych świateł wyładowczych	99	00
	Reflektory („asymetryczne światła mijania”)	112	00
	Systemy adaptacyjnego oświetlenia głównego	123	00

▼M1

	Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
26.	Przednie reflektory przeciwmgielne	19	02
28.	Tylne światła przeciwmgielne	38	00
29.	Światła cofania	23	00
30.	Światła postojowe	77	00
31.	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	16	04
	Urządzenia przytrzymujące dla dzieci	44	04
32.	Przednie pole widzenia	125	00
33.	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników	121	00
36.	Systemy grzewcze	122	00
38.	Zagłówki (łączone z siedzeniami)	17	07
	Zagłówki	25	04
39.	Emisja CO_2 – zużycie paliwa	101	00
40.	Moc silnika	85	00
41.	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich	49	04
42.	Zabezpieczenia boczne	73	00
45.	Szyby bezpieczne	43	00
46.	Opony pojazdów silnikowych i ich przyczep	30	02
	Opony pojazdów użytkowych i ich przyczep	54	00
	Koła/opony do użytku tymczasowego	64	01
	Hałas toczenia opon	117	01
47.	Urządzenia ograniczenia prędkości	89	00
50.	Urządzenia sprzęgające	55	01
	Sprzęgi o zmiennej długości	102	00
51.	Palność	118	00
52.	Autobusy i autokary	107	02
	Odporność nadbudówki (autobusy i autokary)	66	00

▼M1

	Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
53.	Zderzenie czołowe	94	01
54.	Uderzenie z boku	95	02
56.	Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	105	04
57.	Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd	93	00

W przypadku gdy inne dyrektywy lub rozporządzenia zawierają wymagania dotyczące instalacji, stosuje się je również do części i odrębnych zespołów technicznych zatwierdzonych zgodnie z regulaminami EKG ONZ.

(*) Numeracja pozycji w niniejszej tabeli odnosi się do numeracji zastosowanej w tabeli w części I.

▼B

ZAŁĄCZNIK V

Procedury postępowania podczas homologacji typu WE pojazdów

1. W przypadku wniosku o udzielenie homologacji typu całego pojazdu organ udzielający homologacji typu WE powinien:

   a) sprawdzić, czy wszystkie homologacje typu WE wydane na podstawie aktu prawnego, który ma zastosowanie do homologacji typu pojazdu, obejmują typ pojazdu i spełniają zalecone wymagania;

   b) odwołując się do dokumentacji, upewnić się, że specyfikacja(-e) pojazdu i dane zawarte w części I dokumentu informacyjnego pojazdu znajdują się w pakiecie informacyjnym i świadectwach homologacji typu WE w odniesieniu do stosownych aktów prawnych; a jeżeli jakiejś pozycji części I dokumentu informacyjnego nie ma w pakiecie informacyjnym żadnego z aktów prawnych, potwierdzić, że odpowiednia część lub charakterystyka jest zgodna z danymi szczegółowymi w folderze informacyjnym;

   c) na wybranej próbce pojazdów, których typ ma być homologowany, przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie kontroli części i układów pojazdu w celu zweryfikowania, że pojazd(-y) jest wykonany zgodnie z odpowiednimi danymi zawartymi w poświadczonym pakiecie informacyjnym w odniesieniu do stosownych świadectw homologacji typu WE;

   d) w stosownych przypadkach przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie stosownych kontroli dotyczących montażu oddzielnych zespołów technicznych;

   e) w stosownych przypadkach przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie niezbędnych kontroli w zakresie obecności urządzeń przewidzianych w załączniku IV część I przypisy 1 i 2.

2. Liczba pojazdów, które należy poddać kontroli do celów pkt 1c), musi być wystarczająca, tak aby umożliwić odpowiednią kontrolę różnych kombinacji, którym ma zostać udzielona homologacja typu, według następujących kryteriów:

Kategoria pojazdu	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
Kryteria										
Silnik	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Skrzynia biegów	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Liczba osi	—	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca)	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Osie kierowane (liczba i położenie)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Rodzaje nadwozia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Liczba drzwi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Stanowisko kierowcy	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Liczba siedzeń	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Poziom wyposażenia	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—

3. W przypadku braku świadectw homologacji dla każdego ze stosownych aktów prawnych organ udzielający homologacji typu WE powinien:

   a) nakazać przeprowadzenie niezbędnych badań i kontroli zgodnie z wymaganiami każdego ze stosownych aktów prawnych;

   b) sprawdzić, czy pojazd jest zgodny z danymi zamieszczonymi w folderze informacyjnym pojazdu oraz czy spełnia wymagania techniczne każdego ze stosownych aktów prawnych;

   c) w stosownych przypadkach przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie odpowiednich kontroli dotyczących montażu oddzielnych zespołów technicznych;

▼B

d) w stosownych przypadkach przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie niezbędnych kontroli w zakresie obecności urządzeń przewidzianych w załączniku IV część I przypisy 1 i 2.

▼B

Dodatek 1

Normy, które muszą spełniać podmioty, o których mowa w art. 41

1. Działalności związane z badaniami do celów homologacji typu przeprowadzanymi zgodnie z aktami prawnymi wymienionymi w załączniku IV do niniejszej dyrektywy:

1.1. Kategoria A (badania przeprowadzane we własnych obiektach):

EN ISO/IEC 17025: 2005 w sprawie ogólnych wymagań odnośnie do kompetencji laboratoriów badawczych i kalibracyjnych.

Służby techniczne wyznaczone dla czynności kategorii A mogą przeprowadzać lub nadzorować badania przewidziane w aktach prawnych, do których zostały wyznaczone, w obiektach producenta lub strony trzeciej.

1.2. Kategoria B (nadzorowanie badań przeprowadzanych w obiektach producenta lub strony trzeciej):

EN ISO/IEC 17020: 2004 w sprawie ogólnych kryteriów działania różnych typów organów przeprowadzających kontrole.

Przed przeprowadzeniem lub nadzorowaniem jakiegokolwiek badania w obiektach producenta lub strony trzeciej, służby techniczne sprawdzają, czy obiekty badawcze i urządzenia pomiarowe spełniają stosowne wymagania normy, o której mowa w pkt 1.1.

2. Działalności związane ze zgodnością produkcji

2.1. Kategoria C (procedura oceny wstępnej i monitorowania systemu zarządzania jakością stosowanego przez producenta):

EN 45012: 1998 w sprawie ogólnych wymagań stawianych organom przeprowadzającym ocenę i certyfikację/rejestrację systemów jakości.

2.2. Kategoria D (kontrola lub badanie próbek produkcyjnych lub nadzór nad nimi):

EN ISO/IEC 17020: 2004 w sprawie ogólnych kryteriów działania różnych typów organów przeprowadzających kontrole.

▼B

Dodatek 2

Procedura oceny służb technicznych

1. CEL NINIEJSZEGO DODATKU

1.1. Niniejszy dodatek ustanawia warunki, zgodnie z którymi właściwe organy, o których mowa w art. 42 niniejszej dyrektywy, powinny przeprowadzać procedurę oceny służb technicznych.

1.2. Wymagania te stosuje się odpowiednio do wszystkich służb technicznych, niezależnie od ich statusu prawnego (niezależna organizacja, producent lub organ udzielający homologacji występujący jako służba techniczna).

2. ZASADY OCENY

Ocena opiera się na kilku zasadach:

— niezależność stanowiąca podstawę dla bezstronności i obiektywności wniosków,

— podejście opierające się na faktach, gwarantujące wiarygodne i powtarzalne wnioski.

Audytorzy powinni być godni zaufania i uczciwi, a także muszą przestrzegać zasad poufności i dyskrecji. Wnioski powinni przedstawiać w sposób prawdziwy i dokładny.

3. UMIEJĘTNOŚCI WYMAGANE OD AUDYTORÓW

3.1. Oceny mogą być dokonywane wyłącznie przez audytorów, którzy mają niezbędną do tych celów wiedzę techniczną i administracyjną.

3.2. Audytorzy powinni przejść specjalistyczne szkolenie w zakresie działań oceniających. Ponadto powinni mieć specjalistyczną wiedzę techniczną w dziedzinie, w jakiej dana służba techniczna wykonuje swoje działania.

3.3. Bez uszczerbku dla przepisów pkt 3.1 i 3.2 ocenę, o której mowa w art. 42 ust. 4, powinni przeprowadzać audytorzy niezwiązani z działaniami, które oceniają.

4. WNIOSEK O WYZNACZENIE

4.1. Odpowiednio upoważniony przedstawiciel wnioskującej służby technicznej powinien złożyć właściwemu organowi formalny wniosek, zawierający następujące informacje:

a) ogólna charakterystyka służby technicznej, w tym podmiot prawny, nazwa, adresy, status prawny oraz zasoby ludzkie i techniczne;

b) ogólne informacje na temat służby technicznej, takie jak jej działania, stosunki w ramach większego podmiotu, jeżeli istnieje, i adresy wszystkich lokalizacji, które mają być objęte zakresem wyznaczenia;

c) umowa dotycząca wypełnienia wymagań związanych z wyznaczeniem i inne obowiązki służby technicznej wynikające z odpowiednich dyrektyw;

d) opis usług oceny zgodności, jakie służba techniczna podejmuje w ramach stosownych dyrektyw oraz wykaz dyrektyw, których dotyczy wyznaczenie wnioskowane przez te służby techniczne, włącznie z, w stosownych przypadkach, zakresem uprawnień;

e) kopia podręcznika jakości danej służby technicznej.

4.2. Właściwy organ powinien sprawdzić, czy informacje dostarczone przez służby techniczne są odpowiednie.

5. PRZEGLĄD ZASOBÓW

Właściwy organ powinien dokonać przeglądu swoich możliwości w zakresie przeprowadzania oceny służb technicznych pod względem polityki wewnętrznej, kompetencji oraz dostępności odpowiednich audytorów i ekspertów.

▼B

6. ZLECANIE USŁUG OCENY

6.1. Właściwy organ może zlecić część oceny innemu wyznaczonemu organowi lub zwrócić się o wsparcie do ekspertów technicznych zapewnianych przez inne właściwe organy. Zleceniobiorcy i eksperci powinni zostać zatwierdzeni przez wnioskującą służbę techniczną.

6.2. W celu zakończenia pełnej oceny danej służby technicznej właściwy organ powinien wziąć pod uwagę świadectwa akredytacyjne o odpowiednim zakresie.

7. PRZYGOTOWANIE DO OCENY

7.1. Właściwy organ powinien oficjalnie wyznaczyć zespół oceniający. Powinien zapewnić zespół dysponujący odpowiednią dla danego zadania wiedzą. W szczególności cały zespół:

a) powinien mieć odpowiedni zakres wiedzy zgodny z celem, dla którego wnioskuje się o wyznaczenie; oraz

b) powinien mieć wystarczającą orientację, by dokonać wiarygodnej oceny, czy kwalifikacje danej służby technicznej są wystarczające do przeprowadzania działań zgodnych z zakresem wyznaczenia.

7.2. Właściwy organ powinien wyraźnie określić zadanie przydzielone zespołowi oceniającemu. Zadaniem zespołu oceniającego jest przegląd dokumentów otrzymanych od wnioskującej służby technicznej oraz przeprowadzenie oceny na miejscu.

7.3. Właściwy organ powinien uzgodnić ze służbą techniczną i zespołem oceniającym datę oraz harmonogram oceny. Jednak to właściwy organ jest odpowiedzialny za wyznaczenie daty zgodnej z planem nadzoru i ponownej oceny.

7.4. Właściwy organ powinien zapewnić, by zespół oceniający miał do dyspozycji odpowiednie dokumenty określające kryteria, protokoły z poprzednich ocen oraz odpowiednie dokumenty i protokoły służby technicznej.

8. OCENA NA MIEJSCU

Zespół oceniający powinien ocenić daną służbę techniczną w jej obiektach, w których prowadzi się jedną lub więcej kluczowych działalności, a w stosownych przypadkach obejrzeć inne wybrane lokalizacje, z których ta służba techniczna korzysta.

9. ANALIZA WNIOSKÓW I SPRAWOZDANIE Z OCENY

9.1. Zespół oceniający powinien przeanalizować wszystkie istotne informacje i dokumentację dowodową zebrane podczas przeglądu dokumentacji i protokołów oraz ocen na miejscu. Analizę tę należy przygotować w taki sposób, by umożliwić zespołowi określenie zakresu kompetencji i zgodności danej służby technicznej z wymaganiami wyznaczenia.

9.2. Procedury sprawozdawcze właściwego organu powinny zapewnić spełnienie następujących wymagań.

9.2.1. Przed opuszczeniem przez zespół oceniający obiektów ocenianej służby technicznej należy zorganizować jego spotkanie z ocenianą służbą techniczną. Podczas tego spotkania zespół oceniający powinien przedstawić pisemne lub ustne sprawozdanie z wyników przeprowadzonej analizy. Służby techniczne powinny mieć możliwość zadania pytań dotyczących tych wyników, w tym także niezgodności, jeżeli takie mają miejsce, i ich podstaw.

9.2.2. Sprawozdanie pisemne na temat wyników oceny należy natychmiast podać do wiadomości ocenianej służby technicznej. Takie sprawozdanie z oceny powinno zawierać uwagi dotyczące kompetencji i zgodności oraz określać wszelkie niezgodności, jeżeli takie mają miejsce, które należy usunąć w celu osiągnięcia zgodności ze wszystkimi wymaganiami wyznaczenia.

9.2.3. Służba techniczna powinna mieć możliwość podjęcia działań w odpowiedzi na sprawozdanie z oceny i przygotowania opisu konkretnych działań, już podjętych lub planowanych, w określonym terminie, w celu usunięcia wszelkich niezgodności.

▼B

9.3. Właściwy organ powinien zapewnić, że działania służby technicznej mające na celu usunięcie niezgodności są poddane przeglądowi celem sprawdzenia, czy są wystarczające i skuteczne. Jeżeli te działania służby technicznej okażą się niewystarczające, należy wystąpić z wnioskiem o dalsze informacje. Ponadto można wymagać przedłożenia dowodów rzeczywistego wprowadzenia w życie podjętych działań lub można przeprowadzić kolejną ocenę w celu sprawdzenia skutecznego wprowadzenia w życie działań naprawczych.

9.4. Sprawozdanie z oceny powinno zawierać co najmniej następujące elementy:

a) niepowtarzalne oznaczenie służby technicznej;

b) data(-y) oceny na miejscu;

c) nazwisko(-a) audytora(-ów) lub ekspertów dokonujących oceny;

d) niepowtarzalne oznaczenie wszystkich ocenianych obiektów;

e) wnioskowany zakres wyznaczenia poddany ocenie;

f) oświadczenie na temat stosowności wewnętrznej organizacji i procedur przyjętych przez służbę techniczną w celu zapewnienia o jej kompetencjach, jak zostało to ustalone na podstawie spełnienia przez nią wymagań dotyczących wyznaczenia;

g) informacje na temat usunięcia wszelkich niezgodności;

h) zalecenie stwierdzające, czy wnioskodawca powinien zostać wyznaczony lub zatwierdzony jako służba techniczna, a jeśli tak, określające zakres wyznaczenia.

10. PRZYZNANIE/ZATWIERDZENIE WYZNACZENIA

10.1. Organ udzielający powinien bez zbędnej zwłoki podjąć decyzję o przyznaniu, zatwierdzeniu lub rozszerzeniu wyznaczenia na podstawie sprawozdania(-ań) i wszelkich innych stosownych informacji.

10.2. Organ udzielający powinien wydać służbie technicznej świadectwo. Świadectwo to powinno zawierać następujące elementy:

a) nazwa i logo organu udzielającego;

b) niepowtarzalne oznaczenie wyznaczonej służby technicznej;

c) rzeczywista data przyznania wyznaczenia i data jego wygaśnięcia;

d) krótki opis lub odniesienie do zakresu wyznaczenia (stosowne dyrektywy, rozporządzenia lub ich części);

e) oświadczenie zgodności i odniesienie do niniejszej dyrektywy.

11. PONOWNA OCENA I NADZÓR

11.1. Ponowna ocena jest przeprowadzana w podobny sposób, jak ocena wstępna, przy czym przy ponownej ocenie należy uwzględnić doświadczenie nabyte przy poprzednich ocenach. Nadzór nad oceną na miejscu jest mniej rozległy niż ponowna ocena.

11.2. Właściwy organ powinien opracować plan ponownej oceny i nadzoru dla każdej wyznaczonej służby technicznej, tak by przeprowadzano regularne wyrywkowe oceny zakresu wyznaczenia.

Odstępy czasu między ocenami na miejscu, bez względu na to, czy chodzi o ponowną ocenę czy nadzór, są uzależnione od potwierdzonej powtarzalności wyników osiąganych przez daną służbę techniczną.

11.3. Jeżeli podczas przeprowadzania nadzoru lub ponownej oceny odkryto niezgodności, właściwy organ powinien określić ścisłe terminy dla działań naprawczych, które należy wprowadzić w życie.

11.4. Jeżeli działania naprawcze lub ulepszające nie zostały wprowadzone w uzgodnionym terminie lub zostały uznane za niewystarczające, właściwe organy powinny przyjąć odpowiednie środki, takie jak kolejna ocena, zawieszenie/wycofanie wyznaczenia dla jednej lub więcej działalności, w odniesieniu do których dana służba została wyznaczona.

▼B

11.5. Jeżeli właściwy organ podejmie decyzję o zawieszeniu lub wycofaniu wyznaczenia służby technicznej, powinien poinformować o tym daną służbę listem poleconym. W każdym przypadku właściwy organ powinien przyjąć wszystkie środki niezbędne do zapewnienia kontynuacji działań już rozpoczętych przez tę służbę techniczną.

12. PROTOKOŁY DOTYCZĄCE WYZNACZONYCH SŁUŻB TECHNICZNYCH

12.1. Właściwy organ powinien zachowywać protokoły na temat służb technicznych, aby pokazać, że rzeczywiście spełniono wymagania wyznaczenia, w tym w zakresie kompetencji.

12.2. Właściwy organ powinien przechowywać protokoły na temat służb technicznych w sposób gwarantujący poufność.

12.3. Protokoły dotyczące służb technicznych powinny zawierać co najmniej następujące elementy:

a) odpowiednia korespondencja;

b) sprawozdania i protokoły z oceny;

c) kopie świadectw wyznaczenia.

▼M1

ZAŁĄCZNIK VI

WZORY ŚWIADECTWA HOMOLOGACJI TYPU

WZÓR A

(do stosowania do homologacji typu pojazdu)

Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI WE TYPU POJAZDU

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

— homologacji typu WE (1)

— rozszerzenia homologacji typu WE (1)

— odmowy homologacji typu WE (1)

— cofnięcia homologacji typu WE (1)

Typu:

— pojazdu kompletnego (1)

— pojazdu skompletowanego (1)

— pojazdu niekompletnego (1)

— pojazdu z wariantami kompletnymi i niekompletnymi (1)

— pojazdu z wariantami skompletowanymi i niekompletnymi (1)

wydane na podstawie dyrektywy 2007/46/WE, ostatnio zmienionej dyrektywą …/…/WE/rozporządzeniem (WE) nr …/… (1)

Numer homologacji typu WE:

Powód rozszerzenia:

SEKCJA I

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):

0.2. Typ:

0.2.1. Oznaczenie(-a) handlowe (2):

0.3. Sposób wyróżnienia typu, jeśli zaznaczono na pojeździe:

0.3.1. Umiejscowienie tego oznaczenia:

0.4. Kategoria pojazdu (3):

0.5. Nazwa i adres producenta pojazdu kompletnego (1):

Nazwa i adres producenta pojazdu podstawowego (1) (4):

Nazwa i adres producenta ostatniego etapu budowy pojazdu niekompletnego (1) (4):

Nazwa i adres producenta pojazdu skompletowanego (1) (4):

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) fabryki montującej:

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje):

(1) Niepotrzebne skreślić.
(2) Jeżeli informacja ta nie jest dostępna w momencie udzielania homologacji typu, punkt ten należy uzupełnić najpóźniej z chwilą wprowadzenia pojazdu do obrotu.
(3) Jak określono w załączniku IIA.
(4) Zob. s. 2.

▼M1

SEKCJA II

Niżej podpisany poświadcza rzetelność załączonego opisu technicznego wyżej wymienionego pojazdu, którego wzorzec został wybrany przez władzę homologacyjną WE i dostarczony przez producenta jako prototyp, oraz że załączone wyniki badań dotyczą pojazdu tego typu.

1. W przypadku pojazdów/wariantów kompletnych i skompletowanych [1]:

   Typ pojazdu spełnia/nie spełnia [1] wymagania(-ń) techniczne(-ych) odpowiednich aktów prawnych przewidzianych w załączniku IV i załączniku XI [1] [2] do dyrektywy 2007/46/WE.

2. W przypadku pojazdów/wariantów niekompletnych [1]:

   Typ pojazdu spełnia/nie spełnia [1] wymagania(-ń) techniczne(-ych) odpowiednich aktów prawnych wymienionych w tabeli na s. 2.

3. Homologacja została udzielona/odmówiona/cofnięta [1].

4. Homologacji udziela się zgodnie z art. 20 i jest w związku z tym ograniczona czasowo do dnia: (dd/mm/rrrr).

(Miejsce) (Podpis) (Data)

Załączniki: Pakiet informacyjny.

Wyniki badań (zob. załącznik VIII).

Nazwisko(-a) i wzór(wzory) podpisu(-ów) osoby(osób) upoważnionej(-ych) do podpisywania świadectw zgodności oraz zaświadczenie o zajmowanym stanowisku.

Uwaga: Jeśli wzór ten stosuje się do homologacji typu na mocy art. 20, 22 lub 23, nie może być opatrzony nagłówkiem „Świadectwo homologacji typu WE pojazdu", z wyjątkiem:

— przypadku wymienionego w art. 20, gdy Komisja postanowiła zezwolić państwu członkowskiemu na udzielenie homologacji typu zgodnie z niniejszą dyrektywą,

— przypadku pojazdów kategorii M_1, homologowanych zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 22.

[1] Niepotrzebne skreślić.
[2] Zob. s. 2.

▼M1

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDU

Strona 2

W przypadku pojazdów, wariantów lub wersji niekompletnych i skompletowanych niniejsza homologacja typu WE oparta jest na homologacji (-ach) pojazdów niekompletnych wymienionych poniżej:

Etap 1: Producent pojazdu podstawowego:

Numer homologacji typu WE:

Data:

Dotyczy wariantów lub wersji (w stosownych przypadkach):

Etap 2: Producent:

Numer homologacji typu WE:

Data:

Dotyczy wariantów lub wersji (w stosownych przypadkach):

Etap 3: Producent:

Numer homologacji typu WE:

Data:

Dotyczy wariantów lub wersji (w stosownych przypadkach):

W przypadku jeżeli świadectwo homologacji typu zawiera niekompletne warianty lub wersje (w stosownych przypadkach), poniżej podaje się wykaz kompletnych bądź skompletowanych wariantów lub wersji (w stosownych przypadkach).

Warianty kompletne/skompletowane:

Wykaz wymagań mających zastosowanie do homologowanego pojazdu niekompletnego wariantu lub wersji (odpowiednio, z uwzględnieniem zakresu zastosowania i ostatnich zmian w każdym z aktów prawnych wymienionych poniżej).

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Ostatnio zmieniony	Dotyczy wariantu lub, w razie potrzeby, wersji

(Wymienić tylko te przedmioty, w których przypadku istnieje homologacja typu WE.)

W przypadku pojazdów specjalnych przyznane wyłączenia lub przepisy szczególne zastosowane na mocy załącznika na mocy załącznika XI oraz wyłączenia przyznane na mocy art. 20:

Odniesienie do aktu prawnego	Nr pozycji	Rodzaj homologacji i charakter wyłączenia	Dotyczy wariantu lub, w razie potrzeby, wersji

▼**M1**

Dodatek

Wykaz aktów prawnych, z którymi zgodny jest typ pojazdu

(wypełnia się wyłącznie w przypadku homologacji typu zgodnie z art. 6 ust. 3)

Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego ([1])	Akt zmieniony przez	Dotyczy wersji
1. Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG		
2. Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG		
2a. Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007		
3. Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG		
4. Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG		
5. Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG		
6. Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG		
7. Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG		
8. Widoczność tylna	Dyrektywa 71/127/EWG		
8a. Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/WE		
9. Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG		
10. Zakłócenia radioelektryczne/kompatybilność elektromagnetyczna	Dyrektywa 72/245/EWG		
11. Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG		
12. Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG		
13. Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG		
14. Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG		
15. Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG		
16. Wystające elementy zewnętrzne	Dyrektywa 74/483/EWG		
17. Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG		
18. Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG		
19. Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG		
20. Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG		
21. Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG		

▼M1

Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego ([1])	Akt zmieniony przez	Dotyczy wersji
22. Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie (boczne), światła pozycyjne tylne (boczne), światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG		
23. Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG		
24. Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG		
25. Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG		
26. Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG		
27. Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG		
28. Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG		
29. Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG		
30. Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG		
31. Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG		
32. Pole widzenia z przodu	Dyrektywa 77/649/EWG		
33. Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników	Dyrektywa 78/316/EWG		
34. Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG		
35. Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG		
36. Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE		
37. Osłony kół	Dyrektywa 78/549/EWG		
38. Zagłówki	Dyrektywa 78/932/EWG		
39. Emisja CO_2/zużycie paliwa	Dyrektywa 80/1268/EWG		
40. Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG		
41. Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich	Dyrektywa 2005/55/WE		
42. Zabezpieczenia boczne	Dyrektywa 89/297/EWG		
43. Osłony przeciwrozbryzgowe	Dyrektywa 91/226/EWG		
44. Masy i wymiary (samochody osobowe)	Dyrektywa 92/21/EWG		
45. Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG		
46. Opony	Dyrektywa 92/23/EWG		

▼M1

Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego ([1])	Akt zmieniony przez	Dotyczy wersji
47. Urządzenia ograniczenia prędkości	Dyrektywa 92/24/EWG		
48. Masy i wymiary (pojazdy inne niż określone w pkt 44)	Dyrektywa 97/27/WE		
49. Wystające elementy zewnętrzne kabin	Dyrektywa 92/114/EWG		
50. Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE		
51. Palność	Dyrektywa 95/28/WE		
52. Autobusy i autokary	Dyrektywa 2001/85/WE		
53. Zderzenie czołowe	Dyrektywa 96/79/WE		
54. Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE		
56. Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	Dyrektywa 98/91/WE		
57. Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd	Dyrektywa 2000/40/WE		
▼M2 58. Ochrona pieszych	Rozporządzenie (WE) nr 78/2009		
▼M1 59. Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE		
▼M2 _____			
▼M1 61. Systemy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE		
▼M4 63. Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009		

▼M1

([1]) Lub regulaminy EKG ONZ uznawane za równoważne.

▼M1

WZÓR B

(stosowany do celów homologacji typu układu lub homologacji typu pojazdu w odniesieniu do układu)

Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

— homologacji typu WE ([1]):

— rozszerzenia homologacji typu WE ([1]),

— odmowy homologacji typu WE ([1])

— cofnięcia homologacji typu WE ([1])

} typu układu/typu pojazdu w odniesieniu do układu ([1])

w odniesieniu do dyrektywy …/…/WE/rozporządzenia (WE) nr …/…. ([1]), ostatnio zmienionej(-ego) dyrektywą…/…/WE/rozporządzeniem (WE) nr …/…. ([1])

Numer homologacji typu WE:

Powód rozszerzenia:

SEKCJA I

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):

0.2. Typ:

0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e) (o ile występuje(-ą)):

0.3. Sposób identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe ([2]):

0.3.1. Umiejscowienie tego oznaczenia:

0.4. Kategoria pojazdu ([3]):

0.5. Nazwa i adres producenta:

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) fabryki montującej:

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje):

SEKCJA II

1. Informacje dodatkowe (jeżeli dotyczy): zob. addendum

2. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:

3. Data sprawozdania z badań:

4. Numer sprawozdania z badań:

5. Uwagi (jeżeli występują): zob. addendum

6. Miejsce:

7. Data:

8. Podpis:

Załączniki: Pakiet informacyjny.

Sprawozdanie z badań.

([1]) Niepotrzebne skreślić.

([2]) Jeśli sposób identyfikacji typu zawiera znaki niemające znaczenia dla opisu typu pojazdu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, objętych tym dokumentem informacyjnym dotyczącym homologacji typu, znaki te przedstawia się w dokumentacji symbolem „?” (np. ABC??123??).

([3]) Jak określono w załączniku II sekcja A.

▼**M1**

Addendum

do świadectwa homologacji typu WE nr …

1. Dodatkowe informacje

1.1. […]:

1.1.1. […]:

[…]

2. Numer homologacji typu każdej części lub oddzielnego zespołu technicznego zamontowanego w typie pojazdu, który ma być zgodny z niniejszą dyrektywą lub rozporządzeniem.

2.1. […]:

3. Uwagi

3.1. […]:

▼M1

WZÓR C

(stosowany do celów homologacji typu części/oddzielnego zespołu technicznego)

Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

— homologacji typu WE (1)

— rozszerzenia homologacji typu WE (1)

} typu części lub oddzielnego zespołu technicznego (1)

— odmowy homologacji typu WE (1)

— cofnięcia homologacji typu WE (1)

w odniesieniu do dyrektywy …/…/WE/rozporządzenia (WE) nr …/…. (1), ostatnio zmienionej(-ego) dyrektywą…/…/WE/rozporządzeniem (WE) nr …/…. (1)

Numer homologacji typu WE:

Powód rozszerzenia:

SEKCJA I

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):

0.2. Typ:

0.3. Sposób identyfikacji typu, jeśli oznaczono na części/oddzielnym zespole technicznym (1) (2):

0.3.1. Umiejscowienie tego oznaczenia:

0.5. Nazwa i adres producenta:

0.7. W przypadku części i zespołów, miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji WE:

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) fabryki montującej:

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje):

SEKCJA II

1. Informacje dodatkowe (jeżeli dotyczy): zob. addendum

2. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:

3. Data sprawozdania z badań:

4. Numer sprawozdania z badań:

5. Uwagi (jeżeli występują): zob. addendum

6. Miejsce:

7. Data:

8. Podpis:

Załączniki: Pakiet informacyjny.

Sprawozdanie z badań.

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Jeśli sposób identyfikacji typu zawiera znaki niemające znaczenia dla opisu typu pojazdu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, objętych tym dokumentem informacyjnym dotyczącym homologacji typu, znaki te przedstawia się w dokumentacji symbolem „?” np. ABC??123??).

▼**M1**

Addendum

do świadectwa homologacji typu WE nr …

1. Dodatkowe informacje

1.1. […]:

1.1.1. […]:

[…]

2. Ograniczenia użytkowania urządzenia (jeżeli istnieją)

2.1. […]:

3. Uwagi

3.1. […]:

▼M1

ZAŁĄCZNIK VII

SYSTEM PRZYDZIAŁU NUMERÓW ŚWIADECTWOM HOMOLOGACJI TYPU WE [1]

1. Numer homologacji typu WE składa się z czterech sekcji dla homologacji typu całego pojazdu oraz z pięciu sekcji dla homologacji układów, części i oddzielnych zespołów technicznych, zgodnie z informacjami wyszczególnionymi poniżej. We wszystkich przypadkach sekcje oddzielone są od siebie znakiem „*”.

   Sekcja 1: Mała litera „e”, po której następuje numer określający państwo członkowskie wydające homologację typu WE:

1	Niemcy;	19	Rumunia;
2	Francja;	20	Polska;
3	Włochy;	21	Portugalia;
4	Niderlandy;	23	Grecja;
5	Szwecja;	24	Irlandia;
6	Belgia;	26	Słowenia;
7	Węgry;	27	Słowacja;
8	Republika Czeska;	29	Estonia;
9	Hiszpania;	32	Łotwa;
11	Zjednoczone Królestwo;	34	Bułgaria;
12	Austria;	36	Litwa;
13	Luksemburg;	49	Cypr;
17	Finlandia;	50	Malta.
18	Dania;		

   Sekcja 2: Numer dyrektywy lub rozporządzenia podstawowego.

   Sekcja 3: Numer ostatniej dyrektywy lub rozporządzenia zmieniającego, włącznie z aktami wykonawczymi stosowanymi do danej homologacji typu.

   — W przypadku homologacji typu całego pojazdu oznacza to ostatnią dyrektywę lub rozporządzenie zmieniające artykuł (lub artykuły) dyrektywy 2007/46/WE.

   — W przypadku homologacji typu udzielonej zgodnie z procedurą opisaną w art. 22 oznacza to ostatnią dyrektywę lub rozporządzenie zmieniające artykuł (lub artykuły) dyrektywy 2007/46/WE, z wyjątkiem dwóch pierwszych cyfr (np. 20), które zastępują drukowane litery KS.

   — Oznacza to ostatnią dyrektywę lub rozporządzenie zawierające właściwe przepisy, z którymi zgodny jest układ, część lub zespół techniczny.

   — Jeżeli dyrektywa lub rozporządzenie wraz z ich aktami wykonawczymi zawierają różne zalecenia techniczne, które mają obowiązywać od określonych dat, po sekcji 3 następuje znak alfabetyczny, który jednoznacznie identyfikuje na podstawie jakich zaleceń technicznych udzielono homologacji. Jeżeli dotyczy to różnych kategorii pojazdów, znak może również odnosić się do określonej kategorii pojazdu.

   Sekcja 4: Czterocyfrowy numer porządkowy (w razie potrzeby poprzedzony zerem) w przypadku homologacji typu WE całego pojazdu lub cztero- lub pięciocyfrowy w przypadku homologacji typu w zastosowaniu oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia, dla określenia podstawowego numeru homo-

[1] Części i oddzielne zespoły techniczne są oznaczane zgodnie z przepisami stosownych aktów prawnych.

▼M1

logacji typu. Dla każdej dyrektywy lub rozporządzenia podstawowego ciąg rozpoczyna się od 0001.

Sekcja 5: Dwucyfrowy numer porządkowy (w razie potrzeby poprzedzony zerem) określający rozszerzenie. Dla każdego numeru podstawowego homologacji ciąg rozpoczyna się od 00.

2. W przypadku homologacji typu całego pojazdu pomija się sekcję 2.

Jednakże w przypadku homologacji krajowej udzielonej pojazdom produkowanym w małych seriach, zgodnie z art. 23, sekcja 3 jest zastępowana drukowanymi literami NKS.

3. Sekcję 5 opuszcza się jedynie na tabliczce(-kach) znamionowej(-ych) pojazdu.

4. Układy numerów homologacji typu

4.1. Przykład trzeciej homologacji typu (jeszcze bez rozszerzenia) wydanej przez Francję:

a) na podstawie dyrektywy 71/320/EWG:

e2*71/320*2002/78*00003*00

b) na podstawie dyrektywy 2005/55/WE:

e2*2005/55*2006/51* D*00003*00 – w przypadku dyrektywy lub rozporządzenia z różnymi zaleceniami technicznymi (zob. sekcja 3).

4.2. Przykład drugiego rozszerzenia czwartej homologacji typu pojazdu wydanej przez Zjednoczone Królestwo:

e11*2007/46*0004*02

4.3. Przykład homologacji typu całego pojazdu udzielonej pojazdowi wyprodukowanemu w małej serii, wydanej przez Luksemburg zgodnie z art. 22:

e13*KS07/46*0001*00.

4.4. Przykład krajowej homologacji typu pojazdu udzielonej pojazdowi wyprodukowanemu w małej serii, wydanej przez Niderlandy zgodnie z art. 23:

e4*NKS*0001*00.

4.5. Przykład numeru homologacji typu, umieszczonego na tabliczce(-kach) znamionowej(-ych) pojazdu:

e11*2007/46*0004.

5. Załącznik VII nie ma zastosowania do regulaminów EKG ONZ wymienionych w załączniku IV. W homologacjach typu udzielonych zgodnie z regulaminami EKG ONZ nadal stosuje się numerację przewidzianą w odpowiednich regulaminach.

▼M1

Dodatek

Znak homologacji typu WE części i oddzielnego zespołu technicznego

1. Znak homologacji typu WE części i oddzielnego zespołu technicznego zawiera:

1.1. Prostokąt otaczający małą literę „e”, po której następuje litera(-y) lub numer określający państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu WE części lub oddzielnego zespołu technicznego:

1	Niemcy	19	Rumunia
2	Francja	20	Polska
3	Włochy	21	Portugalia
4	Niderlandy	23	Grecja
5	Szwecja	24	Irlandia
6	Belgia	26	Słowenia
7	Węgry	27	Słowacja
8	Republika Czeska	29	Estonia
9	Hiszpania	32	Łotwa
11	Zjednoczone Królestwo	34	Bułgaria
12	Austria	36	Litwa
13	Luksemburg	49	Cypr
17	Finlandia	50	Malta
18	Dania		

1.2. Obok prostokąta „podstawowy numer identyfikacyjny” zawarty w sekcji 4 numeru homologacji typu, po dwóch cyfrach określających numer porządkowy przyznany dla ostatniej znaczącej zmiany technicznej w odpowiednich oddzielnych dyrektywach lub rozporządzeniach.

1.3. Dodatkowy symbol lub symbole umieszcza się powyżej prostokąta, umożliwiając określenie niektórych cech. Taka dalsza informacja jest określona w odpowiednich oddzielnych dyrektywach lub rozporządzeniach.

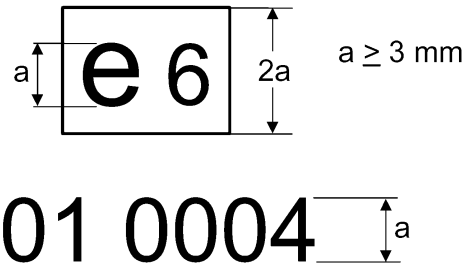
2. Znak homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego jest umieszczony na oddzielnym zespole technicznym lub części w taki sposób, aby nie można go było zetrzeć i by był wyraźnie czytelny.

3. Przykładowy znak homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego znajduje się w addendum.

▼**M1**

Addendum do dodatku 1

Przykład znaku homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego



Legenda: Powyższa homologacja typu części została wydana w Belgii pod numerem 0004. 01 jest numerem porządkowym określającym poziom wymagań technicznych spełnianych przez daną część. Numer porządkowy jest przyznawany zgodnie z odpowiednią oddzielną dyrektywą lub rozporządzeniem.

Uwaga: W powyższym przykładzie nie pokazano symboli dodatkowych.

▼B

ZAŁĄCZNIK VIII

WYNIKI BADAŃ

(Wypełnia organ udzielający homologacji i załącza do świadectwa homologacji typu WE pojazdu).

W każdym przypadku informacja musi wyraźnie wskazywać wariant i wersję, do których ma zastosowanie. Jedna wersja może posiadać nie więcej niż jeden wynik. Dopuszczalna jest jednak kombinacja kilku wyników dla każdej wersji, ze wskazaniem najmniej korzystnego. W tym ostatnim przypadku podaje się uwagę, że dla pozycji oznaczonych (*) podane są jedynie wyniki najmniej korzystnego przypadku.

1. Wyniki badań poziomu głośności

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie do homologacji. W przypadku aktu prawnego z dwoma lub więcej etapami wykonania, wskazać również etap wykonania:

Wariant/wersja:	…	…	…
Podczas jazdy (dB(A)/E):	…	…	…
Na postoju (dB(A)/E):	…	…	…
przy (min^{-1}):	…	…	…

2. Wyniki badań emisji spalin

2.1. Emisje z pojazdów silnikowych

Wskazać ostatni zmieniający akt prawny mający zastosowanie do homologacji. W przypadku gdy akt prawny ma dwa etapy wykonania lub więcej, wskazać również etap wykonania:

Paliwo(-a) ([1]) … (olej napędowy, benzyna, LPG, NG, dwa paliwa: benzyna/LPG, dwa paliwa: benzyna/NG, alkohol etylowy itd.)

2.1.1. Badanie typu I ([2]): emisje pojazdu w cyklu badań po rozruchu silnika zimnego

Wariant/wersja:	…	…	…
CO	…	…	…
HC	…	…	…
NO_x			
HC + NO_x			
Cząstki stałe	…	…	…

([1]) Jeżeli mają zastosowanie ograniczenia dotyczące paliwa, wskazać te ograniczenia (np. w przypadku NG — gamę gazu L lub gamę gazu H).

([2]) Powtórzyć dla benzyny i paliwa gazowego w przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną, albo paliwem gazowym. Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną, jak i paliwami gazowymi, ale w których układ zasilania benzyną jest przeznaczony jedynie do wykorzystywania w sytuacjach awaryjnych lub do rozruchu oraz w których maksymalna pojemność zbiornika na benzynę nie przekracza 15 litrów, uważane są do celów badań za pojazdy, które mogą być zasilane jedynie paliwem gazowym.

▼B

2.1.2. Badanie typu II ([1]): dane o emisjach wymagane do celów stwierdzenia przydatności pojazdu do ruchu drogowego:

Typ II, badanie przy niskich obrotach biegu jałowego

Wariant/wersja:	…	…	…
CO %	…	…	…
Prędkość obrotowa silnika	…	…	…
Temperatura oleju w silniku	…	…	…

Typ II, badanie przy wysokich obrotach biegu jałowego

Wariant/wersja:	…	…	…
CO %	…	…	…
Wartość lambda	…	…	…
Prędkość obrotowa silnika			
Temperatura oleju w silniku	…	…	…

2.1.3. Wynik badania typu III: ……

2.1.4. Wynik badania typu IV (badanie na wyparowywanie): … g/badanie

2.1.5. Wynik badania trwałości typu V:

— Typ trwałości: 80 000 km/100 000 km/nie dotyczy ([2])

— Współczynnik pogorszenia jakości DF: obliczony/ustalony ([2])

— Wartość specyfikacji:

CO: …

HC: …

NO_x: …

2.1.6. Wynik badania typu VI na emisję w niskiej temperaturze otoczenia:

Wariant/wersja:	…	…	…
CO g/km			
HC g/km			

2.1.7. Pokładowy system diagnostyczny (OBD): tak/nie ([2])

2.2. Emisje z silników stosowanych w pojazdach silnikowych

Wskazać ostatni zmieniający akt prawny mający zastosowanie do homologacji. W przypadku gdy akt prawny ma dwa etapy wykonania lub więcej, wskazać również etap wykonania: ……

Paliwo(-a) ([3]) … (olej napędowy, benzyna, LPG, NG, alkohol etylowy itd.)

2.2.1. Wyniki badania ESC ([4])

CO: g/kWh

THC: g/kWh

([1]) Powtórzyć dla benzyny i paliwa gazowego w przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną, albo paliwem gazowym. Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną, jak i paliwami gazowymi, ale w których układ zasilania benzyną jest przeznaczony jedynie do wykorzystywania w sytuacjach awaryjnych lub do rozruchu oraz w których maksymalna pojemność zbiornika na benzynę nie przekracza 15 litrów, uważane są do celów badań za pojazdy, które mogą być zasilane jedynie paliwem gazowym.

([2]) Niepotrzebne skreślić.

([3]) Jeżeli mają zastosowanie ograniczenia dotyczące paliwa, wskazać te ograniczenia (np. w przypadku NG — gamę gazu L lub gamę gazu H).

([4]) Jeśli ma zastosowanie.

▼B

NO_x: g/kWh

PT: g/kWh

2.2.2. Wyniki badania ELR (europejski test pod obciążeniem) (1)

Dymienie: … m^{-1}

2.2.3. Wyniki badania ETC (europejski test niestacjonarny) (1)

CO: g/kWh

THC: g/kWh (1)

NMHC: g/kWh (1)

CH_4: g/kWh (1)

NO_x: g/kWh (1)

PT: g/kWh (1)

2.3. Dymienie z silników Diesla.

Wskazać ostatni zmieniający akt prawny mający zastosowanie do homologacji. W przypadku gdy akt prawny ma dwa etapy wykonania lub więcej, wskazać również etap wykonania:

2.3.1. Wyniki badania dla pojazdu przy swobodnym przyspieszeniu

Wariant/wersja:	…	…	…
Skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m^{-1}):	…	…	…
Zwykła prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym			
Maksymalna prędkość obrotowa silnika			
Temperatura oleju (min./maks.)			

3. Wyniki badań emisji CO_2/zużycia paliwa (1) (2)

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie do homologacji.

Wariant/wersja:	…	…	…
Wielkość emisji CO_2 (w ruchu miejskim) (g/km)	…	…	…
Wielkość emisji CO_2 (w ruchu pozamiejskim) (g/km)	…	…	…
Wielkość emisji CO_2 (wartość uśredniona) (g/km)	…	…	…
Zużycie paliwa (w ruchu miejskim) (l/100 km) (3)	…	…	…
Zużycie paliwa (w ruchu pozamiejskim) (l/100 km) (3)	…	…	…
Zużycie paliwa (wartość uśredniona) (l/100 km) (3)	…	…	…

(1) Jeśli ma zastosowanie.

(2) Powtórzyć dla benzyny i paliwa gazowego w przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną, albo paliwem gazowym. Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną, jak i paliwami gazowymi, ale w których układ zasilania benzyną jest przeznaczony jedynie do wykorzystywania w sytuacjach awaryjnych lub do rozruchu oraz w których maksymalna pojemność zbiornika na benzynę nie przekracza 15 litrów, uważane są do celów badań za pojazdy, które mogą być zasilane jedynie paliwem gazowym.

(3) W przypadku pojazdów zasilanych NG jednostkę „l/100 km” zastępuje się jednostką „m^3/100 km”.

▼M3

ZAŁĄCZNIK IX

►C2 ŚWIADECTWO ◄ ZGODNOŚCI WE

0. CELE

►C2 Świadectwo ◄ zgodności jest oświadczeniem, które producent pojazdu składa jego nabywcy w celu zapewnienia go, że nabyty przez niego pojazd jest zgodny z prawodawstwem obowiązującym w Unii Europejskiej w momencie wyprodukowania pojazdu.

►C2 Świadectwo ◄ zgodności ma również na celu umożliwienie właściwym organom państw członkowskich rejestrowania pojazdów bez konieczności żądania od wnioskodawcy dostarczenia dodatkowej dokumentacji technicznej.

Z uwagi na powyższe cele ►C2 świadectwo ◄ zgodności musi zawierać:

a) numer identyfikacyjny pojazdu;

b) dokładne parametry techniczne pojazdu (tzn. nie jest dopuszczalne wskazywanie przedziałów wartości dla poszczególnych parametrów).

1. OGÓLNY OPIS

1.1. ►C2 Świadectwo ◄ zgodności składa się z dwóch części.

a) STRONA I, która składa się z oświadczenia producenta dotyczącego zgodności. Dla wszystkich kategorii pojazdów stosuje się ten sam wzór.

b) STRONA 2, która jest technicznym opisem głównych parametrów pojazdu. Wzór strony 2 jest dostosowany do poszczególnych kategorii pojazdów.

1.2. ►C2 Świadectwo ◄ zgodności jest ►C2 sporządzane ◄ w formacie nie większym niż A4 (210 × 297 mm) lub folderze formatu nie większego niż A4.

1.3. Nie naruszając przepisów sekcji O lit. b), wartości i jednostki podane w drugiej części są wzięte z dokumentacji homologacji typu odpowiednich aktów prawnych. W przypadku kontroli zgodności produkcji wartości te należy weryfikować według metod określonych w odpowiednich aktach prawnych. Uwzględnić należy tolerancje przewidziane w tych aktach prawnych.

2. PRZEPISY SZCZEGÓLNE

2.1. Wzór A ►C2 świadectwa ◄ zgodności (pojazdy kompletne) dotyczy pojazdów, które mogą być użytkowane na drogach bez konieczności jakichkolwiek dalszych etapów homologacji

2.2. Wzór B ►C2 świadectwa ◄ zgodności (pojazdy skompletowane) dotyczy pojazdów, które przeszły kolejny etap homologacji

Jest to zwykłe następstwo procesu homologacji wielostopniowej (na przykład autobus zbudowany przez producenta drugiego stopnia produkcji na podwoziu zbudowanym przez innego producenta pojazdów).

Pokrótce opisuje się dodatkowe cechy dodane w trakcie procesu wielostopniowego

2.3. Wzór C ►C2 świadectwa ◄ zgodności (pojazdy niekompletne) dotyczy pojazdów, które wymagają dalszego etapu homologacji (na przykład podwozie samochodu ciężarowego).

Z wyjątkiem ciągników do naczep, ►C2 świadectwa ◄ zgodności dotyczące pojazdów typu „podwozie z kabiną” należących do kategorii N są sporządzane według wzoru C

▼**M3**

CZĘŚĆ I

POJAZDY KOMPLETNE I SKOMPLETOWANE

WZÓR A1 – STRONA 1

POJAZDY KOMPLETNE

►**C2** ŚWIADECTWO ◄ ZGODNOŚCI WE

Strona 1

Niżej podpisany [..... (*imię i nazwisko oraz stanowisko*)] niniejszym zaświadcza, że pojazd:

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

0.2. Typ: .....

Wariant ([a]): .....

Wersja ([a]): .....

0.2.1. Oznaczenie handlowe: .....

0.4. Kategoria pojazdu: .....

0.5. Nazwa i adres producenta: .....

0.6. Umiejscowienie i sposób umieszczenia tabliczek znamionowych: .....

Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu: .....

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): .....

0.10. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji (… *nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia (..... *data wydania*) i

może być zarejestrowany na stałe w państwach członkowskich o ruchu prawostronnym / lewostronnym ([b]), stosujących jednostki metryczne / brytyjskie ([c]) w prędkościomierzach ([d]).

(Miejscowość) (Data): .... (Podpis): .....

▼**M3**

WZÓR A2 – STRONA 1

POJAZDY KOMPLETNE, KTÓRYM UDZIELONO HOMOLOGACJI TYPU W MAŁYCH SERIACH

[Rok]	[Numer porządkowy]

►**C2** ŚWIADECTWO ◄ ZGODNOŚCI WE

Strona 1

Niżej podpisany [..... (*imię i nazwisko oraz stanowisko*)] niniejszym zaświadcza, że pojazd:

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

0.2. Typ: .....

Wariant ([a]): .....

Wersja ([a]): .....

0.2.1. Oznaczenie handlowe: .....

0.4. Kategoria pojazdu .....

0.5. Nazwa i adres producenta: .....

0.6. Umiejscowienie i sposób umieszczenia tabliczki znamionowej: .....

Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu: .....

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): .....

0.10. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji *(... nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia (..... *data wydania*) I

może być zarejestrowany na stałe w państwach członkowskich o ruchu prawostronnym / lewostronnym ([b]), stosujących jednostki metryczne / brytyjskie ([c]) w prędkościomierzach ([d]).

(Miejscowość) (Data): .... (Podpis): .....

▼**M3**

WZÓR B – STRONA 1

POJAZDY SKOMPLETOWANE

►**C2** ŚWIADECTWO ◄ ZGODNOŚCI WE

Strona 1

Niżej podpisany [..... (*imię i nazwisko oraz stanowisko*)] niniejszym zaświadcza, że pojazd:

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

0.2. Typ: .....

Wariant ([a]): .....

Wersja ([a]): .....

0.2.1. Oznaczenie handlowe: .....

0.4. Kategoria pojazdu: .....

0.5. Nazwa i adres producenta: .....

0.6. Umiejscowienie i sposób umieszczenia tabliczki znamionowej: .....

Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu: .....

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): .....

0.10. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

a) został skompletowany i zmieniony ([1]) w następujący sposób: .... and

b) odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji (… *nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia (..... *data wydania*) I

c) może być zarejestrowany na stałe w państwach członkowskich o ruchu prawostronnym / lewostronnym ([b]) stosujących jednostki metryczne / brytyjskie ([c]) w prędkościomierzach ([d]).

(Miejscowość) (Data): .... (Podpis): .....

Załączniki: ►**C2** świadectwo ◄ zgodności przyznany na każdym poprzednim etapie.

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – M_1

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

7. Wysokość: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1) ..... kg 2) ..... kg 3) ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

▼M3

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30. Rozstaw kół osi 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

40. Kolor pojazdu ([j]): .....

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

42.1. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu: .....

42.3. Liczba miejsc przystosowanych do przewozu wózków inwalidzkich: .....

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 or 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): ..... Cząstki stałe (liczba): .....

2. typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

49. Emisja CO_2 / zużycie paliwa / zużycie energii elektrycznej ([m])

1. Wszystkie rodzaje napędu z wyjątkiem pojazdów wyłącznie elektrycznych

	Emisja CO_2	Zużycie paliwa
Warunki miejskie	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Warunki pozamiejskie:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])

▼**M3**

	Emisja CO_2	Zużycie paliwa
Cykl łączony	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Wartość ważona, cykl łączony	..... g/km	..... l/100 km

2. Pojazdy wyłącznie elektryczne i pojazdy hybrydowe z napędem elektrycznym OVC

Zużycie energii elektrycznej (wartość ważona, cykl łączony ([1])) ..... Wh/km

Zasięg pojazdu przy zasilaniu energią elektryczną ..... km

Różne

51. W przypadku pojazdów specjalnych – oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5: .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – M_2

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

7. Wysokość: ..... mm

9. Odległość między przednim obrysem pojazdu a środkiem urządzenia sprzęgającego: ..... mm

12. Zwis tylny: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg
3. ..... kg etc.

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg etc.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg etc.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

▼M3

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów:: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1}lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30. Rozstaw kół osi 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

33. ►C2 Oś (osie) napędowa(-e) ◄ mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy - mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy: ..... barów

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

39. Klasa pojazdu: klasa I / klasa II / klasa III / klasa A / klasa B ([1])

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

42.1. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu: .....

42.3. Liczba miejsc przystosowanych do przewozu wózków inwalidzkich: .....

43. Liczba miejsc stojących: .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

▼M3

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): .....

Cząstki stałe (liczba): .....

2. test proTyp badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)cedure: ETC (if applicable)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

51. W przypadku pojazdów specjalnych oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5 .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – M_3

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół:: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie):: .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): .....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość:: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

7. Wysokość: ..... mm

9. Odległość między przednim obrysem pojazdu a środkiem urządzenia sprzęgającego: ..... mm

12. Zwis tylny: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg etc.

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg etc.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg etc.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym:: ..... kg

▼M3

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów:: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30.1. Rozstaw kół osi kierowanych: ..... mm

30.2. Rozstaw kół pozostałych osi: ..... mm

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy - mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy: ..... barów

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

39. Klasa pojazdu: klasa I / klasa II / klasa III / klasa A / klasa B ([1])

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

42.1. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu: .....

42.2. Liczba miejsc siedzących dla pasażerów: ..... (pokład dolny) ..... (pokład górny) (w tym miejsce kierowcy)

42.3. Liczba miejsc przystosowanych do przewozu wózków inwalidzkich: .....

▼M3

43. Liczba miejsc stojących: .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

51. W przypadku pojazdów specjalnych – oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5 .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

SIDE 2

VEHICLE CATEGORY N_1

(complete and completed vehicles)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

7. Wysokość: ..... mm

8. Wysunięcie siodła pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalne i minimalne): ..... mm

9. Odległość między przednim obrysem pojazdu a środkiem urządzenia sprzęgającego: ..... mm

11. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu w stanie gotowym do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg
3. ..... kg.

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.2. naczepy: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

▼M3

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika:: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW at ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna ..... km/h

Osie i zawieszenie

30. Rozstaw kół osi 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy:

..... barów

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

40. Kolor pojazdu ([j]): .....

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR):..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): ..... Cząstki stałe (liczba): .....

▼**M3**

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

49. Emisja CO_2 / zużycie paliwa / zużycie energii elektrycznej ([m]):

1. Wszystkie rodzaje napędu z wyjątkiem pojazdów wyłącznie elektrycznych

	Emisja CO_2	Zużycie paliwa
Warunki miejskie:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Warunki pozamiejskie:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Cykl łączony:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Wartość ważona, cykl łączony	..... g/km	..... l/100 km

2. Pojazdy wyłącznie elektryczne i pojazdy hybrydowe z napędem elektrycznym OVC

Zużycie energii elektrycznej (wartość ważona, cykl łączony ([1])) ..... Wh/km

Zasięg pojazdu przy zasilaniu energią elektryczną ..... km

Różne

50. Homologacja typu pojazdu zgodnie z wymogami projektowymi dotyczącymi przewozu towarów niebezpiecznych: tak / klasa(-y) ...../nie ([1]):

51. W przypadku pojazdów specjalnych – oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5: .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – N_2

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... i kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. ►C2 Osie napędzane ◄ (liczba, położenie, współpraca): .....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

8. Wysunięcie siodła pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalne i minimalne): ..... mm

9. Odległość między przednim obrysem pojazdu a środkiem urządzenia sprzęgającego: ..... mm

11. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm

12. Zwis tylny: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: .....kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów:
..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([l]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

▼M3

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.2. naczepy: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy: ..... barów

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

▼M3

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): ..... Cząstki stałe (liczba): .....

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

50. Homologacja typu pojazdu zgodnie z wymogami projektowymi dotyczącymi przewozu towarów niebezpiecznych: tak / klasa(-y): ..... / nie ([l]):

51. W przypadku pojazdów specjalnych oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5: .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – N_3

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

8. Wysunięcie siodła pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalne i minimalne): ..... mm

9. Odległość między przednim obrysem pojazdu a środkiem urządzenia sprzęgającego: ..... mm

11. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm

12. Zwis tylny: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg
3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: .....kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([l]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

▼M3

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.2. naczepy: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy:

..... barów

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

▼M3

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

50. Homologacja typu pojazdu zgodnie z wymogami projektowymi dotyczącymi przewozu towarów niebezpiecznych: tak / klasa(-y): ..... / nie ([l]):

51. W przypadku pojazdów specjalnych oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5: .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIE POJAZDÓW – O_1 i O_2

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

7. Wysokość: ..... mm

10. Odległość pomiędzy środkiem urządzenia sprzęgającego a tylnym obrysem pojazdu: ..... mm

11. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm

12. Zwis tylny: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

19. Maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym naczepy lub przyczepy z osią centralną: ..... kg

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30.1. Rozstaw kół osi kierowanych: ..... mm

30.2. Rozstaw kół pozostałych osi: ..... mm

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

34. Oś (osie) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak/nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

▼M3

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Różne

50. Homologacja typu pojazdu zgodnie z wymogami projektowymi dotyczącymi przewozu towarów niebezpiecznych: tak / klasa(-y): ..... / nie ([l]):

51. W przypadku pojazdów specjalnych – oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5: .....

52. Uwagi: ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIE POJAZDÓW – O_3 i O_4

(pojazdy kompletne i skompletowane)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... i kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5. Długość: ..... mm

6. Szerokość: ..... mm

7. Wysokość: ..... mm

10. Odległość pomiędzy środkiem urządzenia sprzęgającego a tylnym obrysem pojazdu: ..... mm

11. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm

12. Zwis tylny: ..... mm

Masy

13. Masa pojazdu w stanie gotowym do jazdy: ..... kg ([f])

13.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi: 1. ..... kg

2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg

2. ..... kg 3. ..... kg

19. Maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym naczepy lub przyczepy z osią centralną: ..... kg

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

▼M3

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

34. Oś (osie) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

Nadwozie

38. Kod nadwozia ([i]): .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Różne

50. Homologacja typu pojazdu zgodnie z wymogami projektowymi dotyczącymi przewozu towarów niebezpiecznych: tak / klasa(-y): ..... / nie ([l]):

51. W przypadku pojazdów specjalnych oznaczenie zgodnie z załącznikiem II sekcja 5: .....

52. Uwagi ([n]): .....

▼**M3**

CZĘŚĆ II

POJAZDY NIEKOMPLETNE

WZÓR C1 – STRONA 1

POJAZDY NIEKOMPLETNE

►**C2** ŚWIADECTWO ◄ ZGODNOŚCI WE

Strona 1

Niżej podpisany [..... (*imię i nazwisko oraz stanowisko*)] niniejszym zaświadcza, że pojazd:

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

0.2. Typ: .....

Wariant ([a]): .....

Wersja ([a]): .....

0.2.1. Oznaczenie handlowe: .....

0.4. Kategoria pojazdu: .....

0.5. Nazwa i adres producenta: .....

0.6. Umiejscowienie i sposób umieszczenia tabliczki znamionowej: .....

Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu: .....

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): .....

0.10. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji (… *nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia (..... *data wydania*) i

nie może być zarejestrowany na stałe bez dalszych czynności homologacyjnych.

(Miejscowość) (Data): .... (Podpis): .....

▼**M3**

WZÓR C2 – STRONA 1

POJAZDY NIEKOMPLETNE, KTÓRYM UDZIELA SIĘ HOMOLOGACJI TYPU W MAŁYCH SERIACH

[Rok]	[Numer porządkowy]

►**C2** ŚWIADECTWO ◄ ZGODNOŚCI WE

Strona 1

Niżej podpisany [(*imię i nazwisko oraz stanowisko*)] niniejszym zaświadcza, że pojazd::

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

0.2. Typ: .....

Wariant ([a]): .....

Wersja ([a]): .....

0.2.1. Oznaczenie handlowe: .....

0.4. Kategoria pojazdu: .....

0.5. Nazwa i adres producenta: .....

0.6. Umiejscowienie i sposób umieszczenia tabliczki znamionowej: .....

Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu: .....

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje): .....

0.10. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji (… *nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia (..... *data wydania*) i

nie może być zarejestrowany na stałe bez dalszych czynności homologacyjnych.

(Miejscowość) (Data): .... (Podpis): .....

▼**M3**

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – M_1

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

7.1. Maksymalna dopuszczalna wysokość: ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

▼M3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30. Rozstaw kół osi: 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy - mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

Nadwozie

41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: .....

42. Liczba miejsc siedzących (w tym miejsce kierowcy) ([k]): .....

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): ..... Cząstki stałe (liczba): .....

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: .... NMHC: ..... THC: ..... CH_4: .....
Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

49. Emisja CO_2 / zużycie paliwa / zużycie energii elektrycznej ([m]):

1. wszystkie rodzaje napędu z wyjątkiem pojazdów wyłącznie elektrycznych

	Emisja CO_2	Zużycie paliwa
Warunki miejskie:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Warunki pozamiejskie:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])

▼**M3**

	Emisja CO_2	Zużycie paliwa
Cykl łączony:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Wartość ważona, cykl łączony	..... g/km	..... l/100 km

2. pojazdy wyłącznie elektryczne i pojazdy hybrydowe z napędem elektrycznym OVC

Zużycie energii elektrycznej (wartość ważona, cykl łączony ([1])) ..... Wh/km

Zasięg pojazdu przy zasilaniu energią elektryczną ..... km

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – M_2

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

7.1. Maksymalna dopuszczalna wysokość: ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg etc.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

▼M3

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30. Rozstaw kół osi: 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy:

..... barów

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane: .....

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

▼**M3**

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): ..... Cząstki stałe (liczba): .....

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – M_3

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

7.1. Maksymalna dopuszczalna wysokość: ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

▼M3

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30.1. Rozstaw kół osi kierowanych: ..... mm

30.2. Rozstaw kół pozostałych osi: ..... mm

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy: ..... barów

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane:

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

▼M3

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – N_1

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

7.1. Maksymalna dopuszczalna wysokość: ..... mm

8. Wysunięcie siodła pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalne i minimalne): ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.2. naczepy: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

▼M3

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i położenie cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30. Rozstaw kół osi: 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy: ..... barów

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane:

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: ..... Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: ..... THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): ..... Cząstki stałe (liczba): .....

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: ..... CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

▼M3

49. Emisja CO_2 / zużycie paliwa / zużycie energii elektrycznej ([m]):

1. Wszystkie układy napędowe z wyjątkiem pojazdów wyłącznie elektrycznych

	Emisja CO_2	Zużycie paliwa
Warunki miejskie	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Warunki pozamiejskie	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Cykl łączony:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km ([1])
Wartość ważona, cykl łączony	..... g/km	..... l/100 km

2. Pojazdy wyłącznie elektryczne i pojazdy hybrydowe z napędem elektrycznym OVC

Zużycie energii elektrycznej (wartość ważona, cykl łączony ([1])) ..... Wh/km

Zasięg pojazdu przy zasilaniu energią elektryczną ..... km

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – N_2

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

8. Wysunięcie siodła pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalne i minimalne): ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

▼M3

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.2. naczepy: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i układ cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) ..... kW ([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy:

..... bar

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane:

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

▼M3

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1.1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

1.2. Typ badania: Typ I (Euro 5 lub 6 ([1]))

CO: ..... THC: ..... NMHC: ..... NO_x: .....
THC + NO_x: ..... Cząstki stałe (masa): .....

Cząstki stałe (liczba): .....

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIA POJAZDÓW – N_3

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

3. Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca): ....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

8. Wysunięcie siodła pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalne i minimalne): ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.4. Maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

▼M3

18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa ciągnięta przez pojazd w przypadku:

18.1. przyczepy z wózkiem skrętnym: ..... kg

18.2. naczepy: ..... kg

18.3. przyczepy z osią centralną: ..... kg

18.4. przyczepy bez hamulca: ..... kg

19. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: ..... kg

Silnik

20. Producent silnika: .....

21. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....

22. Zasada działania silnika: .....

23. Wyłącznie elektryczny: tak / nie ([1])

23.1. Pojazd hybrydowy [elektryczny]: tak / nie ([1])

24. Liczba i położenie cylindrów: .....

25. Pojemność skokowa silnika: ..... cm^3

26. Paliwo: olej napędowy / benzyna / LPG / NG – biometan / etanol / biodiesel / wodór ([1])

26.1. Jednopaliwowy / dwupaliwowy / flex fuel ([1])

27. Maksymalna moc netto silnika ([g]): ..... kW przy ..... min^{-1} lub maksymalna ciągła moc znamionowa (silnika elektrycznego) .....kW([1])

28. Skrzynia biegów (rodzaj): .....

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

33. Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Układ hamulcowy

36. Połączenia z hamulcami przyczepy – mechaniczne / elektryczne / pneumatyczne / hydrauliczne ([1])

37. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy:

..... barów

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane:

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Oddziaływanie na środowisko

46. Poziom hałasu

Podczas postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: ..... min^{-1}

▼**M3**

Podczas jazdy: ..... dB(A)

47. Poziom emisji spalin ([l]): Euro .....

48. Emisje spalin ([m]):

Numer bazowego aktu prawnego i ostatniego zmieniającego aktu prawnego mającego zastosowanie: .....

1. Typ badania: Typ I lub ESC ([1])

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Cząstki stałe: .....

Nieprzezroczystość dymu (ELR): ..... (m^{-1})

2. Typ badania: ETC (jeżeli ma zastosowanie)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: .....
CH_4: ..... Cząstki stałe: .....

48.1. Współczynnik absorpcji uwzględniający dymienie: ..... (m^{-1})

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIE POJAZDÓW – O_1 i O_2

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

7.1. Maksymalna dopuszczalna wysokość: ..... mm

10. Odległość pomiędzy środkiem urządzenia sprzęgającego a tylnym obrysem pojazdu: ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

19.1. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym naczepy lub przyczepy z osią centralną: ..... kg

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

Osie i zawieszenie

30.1. Rozstaw kół osi kierowanych: ..... mm

30.2. Rozstaw kół pozostałych osi: ..... mm

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

34. Oś (osie) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h])

▼M3

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane:

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

STRONA 2

KATEGORIE POJAZDÓW – O_3 i O_4

(pojazdy niekompletne)

Strona 2

Ogólne cechy konstrukcyjne

1. Liczba osi: ..... oraz kół: .....

1.1. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi: .....

2. Osie kierowane (liczba, położenie): .....

Wymiary główne

4. Rozstaw osi ([e]): ..... mm

4.1. Odstęp między osiami: 1-2: … mm 2-3: … mm 3-4: … mm

5.1. Maksymalna dopuszczalna długość: ..... mm

6.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość: ..... mm

7.1. Maksymalna dopuszczalna wysokość: ..... mm

10. Odległość pomiędzy środkiem urządzenia sprzęgającego a tylnym obrysem pojazdu: ..... mm

12.1. Maksymalny dopuszczalny zwis tylny: ..... mm

Masy

14. Masa pojazdu niekompletnego gotowego do jazdy: ..... kg ([f])

14.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

15. Minimalna masa pojazdu po skompletowaniu: ..... kg

15.1. Rozkład tej masy na osie: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Technicznie dopuszczalne masy maksymalne pojazdu

16.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu: ..... kg

16.2. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

16.3. Technicznie dopuszczalna masa przypadająca na każdą z grup osi: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg itd.

17. Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym / międzynarodowym ([1]) ([o])

17.1. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych: ..... kg

17.2. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

17.3. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

19.1. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym naczepy lub przyczepy z osią centralną: ..... kg

Prędkość maksymalna

29. Prędkość maksymalna: ..... km/h

▼M3

Osie i zawieszenie

31. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....

32. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

34. Oś (osie) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: tak / nie ([1])

35. Zespół opona / koło ([h]): .....

Urządzenie sprzęgające

44. Numer homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane): .....

45. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą zostać zamontowane:

45.1. Wartości charakterystyczne ([1]): D: …/ V: …/ S: …/ U: …

Różne

52. Uwagi ([n]): .....

▼M3

Odnośniki dotyczące załącznika IX

([1]) Niepotrzebne skreślić

([a]) Wskazać kod identyfikacyjny. Kod ten zawiera nie więcej niż 25 znaków dla wariantu i nie więcej niż 35 znaków dla wersji.

([b]) Wskazać, czy pojazd jest przystosowany do ruchu prawostronnego, lewostronnego czy zarówno do prawostronnego, jak i lewostronnego.

([c]) Wskazać, czy zamontowany prędkościomierz wskazuje prędkość według metrycznego układu jednostek miar, czy według układu metrycznego i brytyjskiego.

([d]) Niniejsze oświadczenie nie ogranicza prawa państw członkowskich do żądania przeprowadzenia dostosowań technicznych celem dopuszczenia do rejestracji pojazdu w państwie członkowskim innym niż państwo, do którego pojazd był przeznaczony, w przypadku gdy ruch prowadzony jest na przeciwnej stronie drogi.

([e]) Pozycja ta jest wypełniana jedynie w przypadku, gdy pojazd ma dwie osie.

([f]) Masa ta obejmuje masę kierowcy oraz masę członka załogi, o ile w pojeździe przewidziano dla niego miejsce siedzące.

W przypadku pojazdów należących do kategorii M_1, N_1, O_1, O_2 lub M_2, o masie poniżej 3,5 tony rzeczywista masa może różnić się o 5 % względem masy zadeklarowanej w tej pozycji.

W przypadku wszystkich pozostałych kategorii różnica ta wynosi 3 %.

([g]) W przypadku pojazdów hybrydowych z napędem elektrycznym wskazać moc dla obu napędów.

([h]) Wyposażenie opcjonalne w ramach tej litery można dodać w pozycji „Uwagi”.

([i]) Należy zastosować kody opisane w załączniku II lit. C.

([j]) Wskazać tylko jeden z następujących kolorów podstawowych: biały, żółty, pomarańczowy, czerwony, fioletowy, niebieski, zielony, szary, brązowy lub czarny.

([k]) Z wyłączeniem siedzeń przeznaczonych do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu i liczby miejsc przystosowanych do przewozu wózków inwalidzkich.

W przypadku autokarów należących do kategorii pojazdów M_3 liczba członków załogi jest wliczana do liczby pasażerów.

([l]) Dodać liczbę poziomu Euro i znak odpowiadający przepisom zastosowanym w odniesieniu do homologacji typu.

([m]) Powtórzyć dla różnych paliw, które mogą być użyte. Pojazdy, które mogą być napędzane zarówno benzyną, jak i paliwem gazowym, ale w których benzyna używana jest tylko w sytuacjach awaryjnych lub do rozruchu silnika oraz których zbiornik na benzynę ma pojemność nie większą niż 15 litrów benzyny, będą uznawane za pojazdy, które są zasilane wyłącznie paliwem gazowym.

([n]) Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją Komisji 2005/50/WE (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 15), producent zaznacza w tym miejscu: „Pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz”.

([o]) Producent może wypełnić te pozycje w odniesieniu do ruchu międzynarodowego lub ruchu krajowego bądź w odniesieniu do obu tych kategorii.

W przypadku ruchu krajowego należy wskazać kod państwa, gdzie pojazd ma być zarejestrowany. Kod ma być zgodny z normą ISO 3166-1: 2006.

W przypadku ruchu międzynarodowego należy podać numer dyrektywy (na przykład „96/53/WE” w przypadku dyrektywy Rady 96/53/WE).

▼B

ZAŁĄCZNIK X

ZGODNOŚĆ PROCEDUR PRODUKCYJNYCH

0. CELE

Zachowywanie zgodności procedur produkcyjnych ma na celu zapewnienie tego, by każdy produkowany pojazd, układ, część i oddzielny zespół techniczny był zgodny z homologowanym typem.

Procedury te zawsze zawierają ocenę systemów zarządzania jakością, określoną jako ocena wstępna ([1]), oraz weryfikację przedmiotu homologacji i kontrole odnoszące się do produktów, określone jako uzgodnienia dotyczące zgodności produktów.

1. OCENA WSTĘPNA

1.1. Przed udzieleniem homologacji typu WE organ udzielający homologacji państwa członkowskiego musi zweryfikować, czy istnieją zadowalające warunki i procedury mające na celu skuteczną kontrolę, aby znajdujące się w produkcji części, układy, oddzielne zespoły techniczne lub pojazdy były zgodne z homologowanym typem.

1.2. Wymagania w pkt 1.1 muszą być zweryfikowane pod względem wymagań organu udzielającego homologacji typu WE.

Organowi temu wystarczy ocena wstępna wraz z wstępnymi uzgodnieniami dotyczącymi zgodności produktu opisanymi w pkt 2 z uwzględnieniem, jeżeli jest to niezbędne, jednego z uzgodnień opisanych w pkt 1.2.1–1.2.3 lub kombinacji tych uzgodnień w całości lub częściowo, stosownie do sytuacji.

1.2.1. Rzeczywistą ocenę wstępną lub weryfikację uzgodnień dotyczących zgodności produktu przeprowadza organ udzielający homologacji typu WE lub mianowany organ działający w imieniu organu udzielającego homologacji typu WE.

1.2.1.1. Podczas rozpatrywania zakresu oceny początkowej, którą należy przeprowadzić, organ udzielający homologacji może wziąć pod uwagę dostępne informacje odnoszące się do:

— świadectwa producenta, opisanego w pkt 1.2.3, które nie zostało zakwalifikowane lub uznane na podstawie tego podpunktu,

— w przypadku homologacji typu WE części lub oddzielnego zespołu technicznego, oceny systemu jakości przeprowadzane przez producenta(-ów) pojazdu w zakładach producenta elementu składowego lub zespołu technicznego, zgodnie z jednym lub większą liczbą specyfikacji przemysłowych spełniających wymagania normy zharmonizowanej EN ISO 9002–1994 lub EN ISO 9001–2000, z dozwolonym wyłączeniem wymagań związanych z pojęciami projektowania i rozwoju, pkt 7.3 „Zadowolenie klienta i stałe ulepszanie”.

1.2.2. Rzeczywista ocena wstępna lub weryfikacja uzgodnień dotyczących zgodności produktu może być również przeprowadzona przez organ udzielający homologacji typu WE innego państwa członkowskiego lub mianowany organ wyznaczony do tego celu przez organ udzielający homologacji typu WE. W takim przypadku organ udzielający homologacji typu WE tego państwa członkowskiego przygotowuje oświadczenie zgodności, przedstawiające w zarysie obszary oraz urządzenia produkcyjne objęte jego zakresem jako istotne dla homologacji typu WE produktu(-ów) oraz odnoszące się do dyrektywy lub rozporządzenia, zgodnie z którymi produkty te mają zostać homologowane ([2]). Po otrzymaniu wniosku o wydanie oświadczenia zgodności przez organ udzielający homologacji typu WE państwa członkowskiego udzielającego homologacji typu WE, organ udzielający homologacji typu WE innego państwa członkowskiego niezwłocznie

([1]) Wytyczne dotyczące planowania i przeprowadzenia oceny znajdują się w normie zharmonizowanej ISO 10011, części 1, 2 i 3, 1991.

([2]) Np. odpowiednia oddzielna dyrektywa, jeżeli produktem, który ma być homologowany, jest układ, część lub zespół techniczny oraz dyrektywa 2007/46/WE w przypadku całego pojazdu.

▼B

przesyła oświadczenie zgodności lub powiadamia, że nie jest w stanie wydać takiego oświadczenia. Oświadczenie zgodności zawiera co najmniej:

Grupę lub spółkę:	(np. XYZ samochodowy)
Wyodrębnioną jednostkę:	(np. dział europejski)
Fabryki/zakłady:	(np. fabryka silników (Zjednoczone Królestwo) fabryka pojazdów (Niemcy))
Asortyment pojazdów/części:	(np. wszystkie kategorie modeli M_1)
Ocenianie obszary:	(np. montaż silnika, tłoczenie i montaż karoserii, montaż pojazdu)
Badane dokumenty:	(np. podręcznik i procedury zapewnienia jakości przedsiębiorstwa)
Ocenę:	(np. przeprowadzona: 18–30.9.2001)
	(np. kontrola planowana na: marzec 2002 r.)

1.2.3. Organ udzielający homologacji typu WE musi również zaakceptować odpowiednie świadectwa producenta zgodne ze zharmonizowaną normą EN ISO 9002–1994 (której zakres obejmuje lokalizację produkcji i produktu(-ów), które mają być homologowane) lub EN ISO 9001–2000 z dopuszczalnym wyłączeniem wymagań związanych z pojęciami projektowania i rozwoju, pkt 7.3 „Zadowolenie klienta i stałe ulepszanie" lub równoważną normą zharmonizowaną spełniającą wymagania dotyczące oceny wstępnej z pkt 1.2. Producent musi dostarczyć szczegóły takiego świadectwa oraz podjąć się poinformowania organu udzielającego homologacji typu WE o wszelkich zmianach jego ważności lub zakresu.

1.3. Do celów homologacji typu WE całego pojazdu nie trzeba dokonywać powtórnych ocen wstępnych przeprowadzanych dla udzielenia homologacji układom, częściom i zespołom technicznym, ale uzupełnia się je o ocenę obejmującą lokalizację oraz działalność związaną z montażem całego pojazdu, które nie były objęte zakresem poprzednich ocen.

2. UZGODNIENIA DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI PRODUKTÓW

2.1. Każdy pojazd, układ, część lub oddzielny zespół techniczny homologowany na podstawie niniejszej dyrektywy lub oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia musi być wyprodukowany w sposób zgodny z homologowanym typem, poprzez spełnienie wymagań niniejszej dyrektywy lub oddzielnej dyrektywy lub rozporządzenia wymienionych w kompletnym wykazie ustalonym w załączniku IV lub XI.

2.2. W czasie udzielania homologacji organ udzielający homologacji typu WE państwa członkowskiego musi zweryfikować istnienie odpowiednich uzgodnień oraz udokumentowanych planów kontroli, które należy uzgodnić z producentem w przypadku każdej homologacji, w celu przeprowadzenia w określonych odstępach czasu takich badań lub związanych z tym kontroli niezbędnych do weryfikacji trwałej zgodności z homologowanym typem, w odpowiednim przypadku, zwłaszcza łącznie z badaniami wymienionymi w oddzielnych dyrektywach lub rozporządzeniach.

2.3. Posiadacz homologacji typu WE musi w szczególności:

2.3.1. zapewnić istnienie i stosowanie procedur dla skutecznej kontroli zgodności produkcji (pojazdów, układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych) z homologowanym typem;

2.3.2. mieć dostęp do urządzeń badawczych i innych odpowiednich urządzeń niezbędnych do sprawdzenia zgodności z każdym homologowanymi typem;

2.3.3. zapewnić, że wyniki badań lub kontroli zostaną zapisane, a załączone dokumenty pozostaną dostępne przez okres, który zostanie ustalony w porozumieniu z organem udzielającym homologacji. Nie jest wymagane, aby okres taki przekraczał 10 lat;

▼B

2.3.4. dokonywać analizy wyników każdego typu badania lub kontroli w celu weryfikacji i zapewnienia stabilności właściwości produktu, uwzględniając zmienność produkcji przemysłowej;

2.3.5. zapewnić, że dla każdego typu produktu przeprowadza się przynajmniej badania kontrolne zalecone w niniejszej dyrektywie oraz badania przewidziane w mających tu zastosowanie oddzielnych dyrektywach lub rozporządzeniach zawartych w pełnym wykazie ustalonym w załączniku IV lub XI;

2.3.6. zapewnić, że dowolny zestaw próbek lub części badanych wykazujących brak zgodności podczas omawianego typu badania lub badania kontrolnego stanowi podstawę do przeprowadzenia dalszych badań próbek lub badań kontrolnych. Wszystkie niezbędne kroki podejmuje się w celu przywrócenia zgodności z odpowiednią produkcją;

2.3.7. w przypadku homologacji typu WE całego pojazdu badania kontrolne określone w pkt 2.3.5 ograniczone są do badań weryfikujących prawidłową specyfikację budowy w odniesieniu do homologacji, w szczególności do dokumentu informacyjnego ustanowionego w załączniku III oraz do informacji wymaganych dla uzyskania świadectw zgodności znajdujących się w załączniku IX do niniejszej dyrektywy.

3. UZGODNIENIA DOTYCZĄCE STAŁEJ WERYFIKACJI

3.1. Organ, który udzielił homologacji typu WE, może w dowolnym czasie dokonać weryfikacji metod kontroli zgodności stosowanych w każdym z ośrodków produkcyjnych.

3.1.1. Typowe uzgodnienia mają na celu monitorowanie stałej skuteczności procedur ustalonych w pkt 1.2 (ocena wstępna oraz zgodność produktu) niniejszego załącznika.

3.1.1.1. Czynności nadzorujące przeprowadzone przez organ certyfikacyjny (zakwalifikowany i uznany, jak jest wymagane w pkt 1.2.3 niniejszego załącznika) muszą być przyjęte jako spełniające wymagania pkt 3.1.1 w odniesieniu do procedur ustalonych podczas oceny wstępnej (pkt 1.2.3).

3.1.1.2. Normalna częstotliwość weryfikacji dokonywanych przez organ udzielający homologacji typu WE (inne niż określone w pkt 3.1.1.1) jest taka, aby zapewnić, że odpowiednie kontrole przeprowadzane zgodnie z sekcją 1 oraz 2 niniejszego załącznika są przedmiotem oceny przez okres trwania klimatu zaufania ustanowionego przez organ udzielający homologacji.

3.2. Podczas każdej oceny inspektorowi kontroli udostępnia się zapisy badań lub kontroli oraz zapisy produkcji; dotyczy to w szczególności zapisu tych badań lub kontroli, które są udokumentowane zgodnie z wymaganiami pkt 2.2 niniejszego załącznika.

3.3. Jeżeli charakter badania jest odpowiedni, inspektor może wybrać próbki wyrywkowo do badania w laboratorium producenta (lub, w przypadkach przewidzianych przez oddzielną dyrektywę lub rozporządzenie, przez służby techniczne). Minimalną liczbę próbek można określić na podstawie wyników weryfikacji własnej producenta.

3.4. Jeśli poziom kontroli wydaje się niewystarczający lub gdy niezbędne wydaje się zweryfikowanie ważności badań przeprowadzanych w zastosowaniu pkt 3.2, inspektor musi wybrać próbki do wysłania służbom technicznym, która przeprowadziła badania homologacji typu WE.

3.5. W przypadku gdy podczas inspekcji lub oceny stwierdzi się niezadowalające wyniki, organ udzielający homologacji typu WE musi zapewnić, że w możliwie najkrótszym czasie zostaną podjęte wszelkie niezbędne kroki mające na celu przywrócenie zgodności produkcji.

▼M1

ZAŁĄCZNIK XI

WYKAZ AKTÓW PRAWNYCH USTANAWIAJĄCYCH WYMAGANIA DO CELÓW HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDÓW SPECJALNYCH

Dodatek 1

Samochody kempingowe, samochody sanitarne i karawany

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	$M_1 \leq$ 2 500 ([1]) kg	M_1 > 2 500 ([1]) kg	M_2	M_3
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	H	G + H	G + H	G + H
2	Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG	Q	G + Q	G + Q	G + Q
2a	Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	Q	G + Q	G + Q	
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	F	F	F	F
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	X	X	X	X
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	X	G	G	G
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG	B	G + B		
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	X	X	X	X
8	Urządzenia widzenia pośredniego	2003/97/WE	X	G	G	G
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	X	G	G	G
10	Zakłócenia radioelektryczne/ kompatybilność elektromagnetyczna	Dyrektywa 72/245/EWG	X	X	X	X
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	H	H	H	H
12	Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG	C	G + C		
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	X	G	G	G
14	Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG	X	G		
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	D	G + D	G + D	G + D
16	Wystające elementy zewnętrzne	Dyrektywa 74/483/EWG	X dla kabiny; A dla pozostałej części	G dla kabiny; A dla pozostałej części		

▼**M1**

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	$M_1 \leq$ 2 500 ([1]) kg	M_1 > 2 500 ([1]) kg	M_2	M_3
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	X	X	X	X
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	X	X	X	X
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	D	G + L	G + L	G + L
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	A + N	A + G + N dla kabiny; A + N dla pozostałej części	A + G + N dla kabiny; A + N dla pozostałej części	A + G + N dla kabiny; A + N dla pozostałej części
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	X	X	X	X
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie, światła pozycyjne tylne, światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	X	X	X	X
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	X	X	X	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	X	X	X	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	X	X	X	X
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	X	X	X	X
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	E	E	E	E
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	X	X	X	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	X	X	X	X
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	X	X	X	X
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	D	G + M	G + M	G + M
32	Pole widzenia z przodu	Dyrektywa 77/649/EWG	X	G		
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników	Dyrektywa 78/316/EWG	X	X	X	X
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	X	G + O	O	O
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	X	G + O	O	O

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	$M_1 \leq$ 2 500 ([1]) kg	M_1 > 2 500 ([1]) kg	M_2	M_3
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	X	X	X	X
37	Osłony kół	Dyrektywa 78/549/EWG	X	G		
38	Zagłówki	Dyrektywa 78/932/EWG	D	G + D		
39	Emisja CO_2/zużycie paliwa	Dyrektywa 80/1268/EWG	nie dot.	nie dot.		
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	X	X	X	X
41	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich	Dyrektywa 2005/55/WE	H	G + H	G + H	G + H
44	Masy i wymiary (samochody osobowe)	Dyrektywa 92/21/EWG	X	X		
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	J	G + J	G + J	G + J
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	X	G	G	G
47	Urządzenia ograniczenia prędkości	Dyrektywa 92/24/EWG				X
48	Masy i wymiary (pojazdy inne niż określone w pkt 44)	Dyrektywa 97/27/WE			X	X
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	X	G	G	G
51	Palność	Dyrektywa 95/28/WE				G dla kabiny; X dla pozostałej części
52	Autobusy i autokary	Dyrektywa 2001/85/WE			A	A
53	Zderzenie czołowe	Dyrektywa 96/79/WE	nie dot.	nie dot.		
54	Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE	nie dot.	nie dot.		
▼M2 58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie(-WE) nr 78/2009	X	N/D ([3])		
▼M1 59	Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE	nie dot.	nie dot.		
▼M2 ———						
▼M1 61	Systemy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE	X	X		

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	$M_1 \leq$ 2 500 (1) kg	M_1 > 2 500 (1) kg	M_2	M_3
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie(-WE) nr 661/2009	P/A	P/A	P/A	P/A

▼M1

(1) Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu.
(2) Nieprzekraczająca 3,5 tony maksymalnej masy całkowitej.
►M2 (3) Przedni układ zabezpieczający dostarczany wraz z pojazdem odpowiada wymogom rozporządzenia (WE) nr 78/2009, jest dostarczany z numerem homologacji i jest odpowiednio oznakowany. ◄

▼M1

Dodatek 2

Pojazdy opancerzone

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	X	X	X	X	X	X				
2	Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG	A	A	A	A	A	A				
2a	Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	A	A		A	A					
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG	X			X	X	X				
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	A + K	A + K	A + K	A + K	A + K	A + K				
8	Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/WE	A	A	A	A	A	A				
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Zakłócenia radioelektryczne (kompatybilność elektromagnetyczna)	Dyrektywa 72/245/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	X	X	X	X	X	X				
12	Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG	A									
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	X	X	X	X	X	X				
14	Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG	nie dot.			nie dot.						
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	X	D	D	D	D	D				
16	Wystające elementy zewnętrzne	Dyrektywa 74/483/EWG	A									
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	X	X	X	X	X	X				
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	A	A	A	A	A	A				

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie, światła pozycyjne tylne, światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	X	X	X	X	X	X				
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	X	X	X	X	X	X				
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	A	A	A	A	A	A				
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	X	X	X	X	X	X				
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	A	A	A	A	A	A				
32	Pole widzenia z przodu	Dyrektywa 77/649/EWG	S									
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników	Dyrektywa 78/316/EWG	X	X	X	X	X	X				
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	A	O	O	O	O	O				
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	A	O	O	O	O	O				
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Osłony kół	Dyrektywa 78/549/EWG	X									
38	Zagłówki	Dyrektywa 78/932/EWG	X									
39	Emisja CO_2/zużycie paliwa	Dyrektywa 80/1268/EWG	nie dot.									
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	X	X	X	X	X	X				
41	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich	Dyrektywa 2005/55/WE	A	X	X	X	X	X				

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
42	Zabezpieczenia boczne	Dyrektywa 89/297/EWG					X	X			X	X
43	Osłony przeciwrozbryzgowe	Dyrektywa 91/226/EWG					X	X			X	X
44	Masy i wymiary (samochody osobowe)	Dyrektywa 92/21/EWG	X									
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.	nie dot.
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
47	Urządzenia ograniczenia prędkości	Dyrektywa 92/24/EWG		X	X		X	X				
48	Masy i wymiary (pojazdy inne niż określone w pkt 44)	Dyrektywa 97/27/WE		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Wystające elementy zewnętrzne kabin	Dyrektywa 92/114/EWG				A	A	A				
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	Palność	Dyrektywa 95/28/WE			X							
52	Autobusy i autokary	Dyrektywa 2001/85/WE		A	A							
53	Zderzenie czołowe	Dyrektywa 96/79/WE	nie dot.									
54	Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE	nie dot.			nie dot.						
56	Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	Dyrektywa 98/91/WE				X [1]	X [1]	X [1]	X [1]	X [1]	X [1]	X [1]
57	Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd	Dyrektywa 2000/40/WE					X	X				
▼M2 58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (WE) nr 78/2009	N/D			N/D						
▼M1 59	Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE	nie dot.			nie dot.						
▼M2 ———												
▼M1 61	Systemy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE	X			Z						

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A

▼M1

([1]) Wymagania dyrektywy 98/91/WE stosują się tylko wtedy, gdy producent stara się o homologację typu WE pojazdu przeznaczonego do transportu towarów niebezpiecznych.

▼M1

Dodatek 3

Pojazdy przystosowane dla osób niepełnosprawnych

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	X
2	Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG	G + W_1
2a	Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	G + W_1
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	X + W_2
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	X
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	X
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG	X
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	X
8	Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/EWG	X
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	X
10	Zakłócenia radioelektryczne (kompatybilność elektromagnetyczna)	Dyrektywa 72/245/EWG	X
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	X
12	Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG	X
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	X
14	Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG	X
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	X + W_3
16	Wystające elementy zewnętrzne	Dyrektywa 74/483/EWG	X + W_4
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	X
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	X
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	X + W_5
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	X
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	X

▼**M1**

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie (boczne), światła pozycyjne tylne (boczne), światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	X
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	X
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	X
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	X
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	X
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	X
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	X + W_6
32	Pole widzenia z przodu	Dyrektywa 77/649/EWG	X
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników:	Dyrektywa 78/316/EWG	X
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	X
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	X
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	X
37	Osłony kół	Dyrektywa 78/549/EWG	X
39	Emisja CO_2/zużycie paliwa	Dyrektywa 80/1268/EWG	X + W_7
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	X
41	Emisja z silników Diesla	Dyrektywa 2005/55/WE	X
44	Masy i wymiary (samochody osobowe)	Dyrektywa 92/21/EWG	X + W_8
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	X
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	X
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_1
53	Zderzenie czołowe	Dyrektywa 96/79/WE	$X + W_9$
54	Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE	$X + W_{10}$
▼M2 58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (WE) nr 78/2009	X
▼M1 59	Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE	nie dot.
▼M2 ———			
▼M1 61	Układy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE	X
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009	P/A

▼M1

Dodatek 4

Inne pojazdy specjalne (w tym przyczepy kempingowe)

Wniosek o przyznanie wyłączeń jest dozwolony tylko w sytuacji, gdy producent wykaże w sposób zadowalający dla organu udzielającego homologacji, że pojazd, ze względu na swoją szczególną funkcję, nie może spełniać wszystkich wymagań.

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	H	H	H	H	H				
2	Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG	Q	Q	Q	Q	Q				
2a	Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	Q		Q	Q					
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	F	F	F	F	F	X	X	X	X
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG			B	B	B				
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	X	X	X	X	X				
8	Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/WE	X	X	X	X	X				
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Zakłócenia radioelektryczne/kompatybilność elektromagnetyczna	Dyrektywa 72/245/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	H	H	H	H	H				
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	X	X	X	X	X				

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
14	Bezpieczne układy kierownicze	Dyrektywa 74/297/EWG			X						
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	D	D	D	D	D				
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	X	X	X	X	X				
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	D	D	D	D	D				
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie, światła pozycyjne tylne, światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	X	X	X	X	X				
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	X	X	X	X	X				
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	A	A	A	A	A				
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	X	X	X	X	X				
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	D	D	D	D	D				
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników:	Dyrektywa 78/316/EWG	X	X	X	X	X				
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	O	O	O	O	O				
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	O	O	O	O	O				
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	X	X	X	X	X				
41	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich	Dyrektywa 2005/55/WE	H	H	H	H	H				
42	Zabezpieczenia boczne	Dyrektywa 89/297/EWG				X	X			X	X
43	Osłony przeciwrozbryzgowe	Dyrektywa 91/226/EWG				X	X			X	X
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	J	J	J	J	J	J	J	J	J
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47	Urządzenia ograniczenia prędkości	Dyrektywa 92/24/EWG	X	X		X	X				
48	Masy i wymiary	Dyrektywa 97/27/WE	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Wystające elementy zewnętrzne kabin	Dyrektywa 92/114/EWG			X	X	X				
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
51	Palność	Dyrektywa 95/28/WE		X							
52	Autobusy i autokary	Dyrektywa 2001/85/WE	X	X							
54	Uderzenie z boku	Dyrektywa 96/27/WE			A						
56	Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	Dyrektywa 98/91/WE				X	X	X	X	X	X
57	Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd	Dyrektywa 2000/40/WE				X	X				
▼M2 58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (WE) nr 78/2009			N/D (1)						
▼M1 59	Zdolność do recyklingu	Dyrektywa 2005/64/WE			nie dot.						
▼M2 ———											
▼M1 61	Systemy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE			Z						
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A

▼M1

►M2 (1) Przedni układ zabezpieczający dostarczany wraz z pojazdem odpowiada wymogom rozporządzenia (WE) nr 78/2009, jest dostarczany z numerem homologacji i jest odpowiednio oznakowany. ◄

▼M1

Dodatek 5

Żurawie samojezdne

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Żuraw samojezdny kategorii N_3
1	Dopuszczalny poziom hałasu	Dyrektywa 70/157/EWG	T
2	Emisje	Dyrektywa 70/220/EWG	X
2a	Emisje (Euro 5 i 6) pojazdów lekkich/dostęp do informacji	Rozporządzenie (WE) nr 715/2007	nie dot.
3	Zbiorniki ciekłego paliwa/tylne zabezpieczenia	Dyrektywa 70/221/EWG	X
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	Dyrektywa 70/222/EWG	X
5	Układ kierowniczy	Dyrektywa 70/311/EWG	X dozwolone jest kierowanie pojazdem, w którym wszystkie koła skręcają w tę samą stronę o ten sam kąt (crab steering)
6	Zamki i zawiasy	Dyrektywa 70/387/EWG	A
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Dyrektywa 70/388/EWG	X
8	Urządzenia widzenia pośredniego	Dyrektywa 2003/97/WE	X
9	Układy hamulcowe	Dyrektywa 71/320/EWG	U
10	Zakłócenia radioelektryczne (kompatybilność elektromagnetyczna)	Dyrektywa 72/245/EWG	X
11	Dymienie z silników Diesla	Dyrektywa 72/306/EWG	X
12	Wyposażenie wnętrza	Dyrektywa 74/60/EWG	X
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	Dyrektywa 74/61/EWG	X
15	Wytrzymałość siedzeń	Dyrektywa 74/408/EWG	D
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	Dyrektywa 75/443/EWG	X
18	Tabliczki znamionowe	Dyrektywa 76/114/EWG	X
19	Punkty kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Dyrektywa 76/115/EWG	D
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	Dyrektywa 76/756/EWG	A + Y
21	Światła odblaskowe	Dyrektywa 76/757/EWG	X
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne (boczne), światła pozycyjne tylne, światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	Dyrektywa 76/758/EWG	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Żuraw samojezdny kategorii N_3
23	Kierunkowskazy	Dyrektywa 76/759/EWG	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dyrektywa 76/760/EWG	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	Dyrektywa 76/761/EWG	X
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	Dyrektywa 76/762/EWG	X
27	Haki holownicze	Dyrektywa 77/389/EWG	A
28	Tylne światła przeciwmgielne	Dyrektywa 77/538/EWG	X
29	Światła cofania	Dyrektywa 77/539/EWG	X
30	Światła postojowe	Dyrektywa 77/540/EWG	X
31	Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Dyrektywa 77/541/EWG	D
33	Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników:	Dyrektywa 78/316/EWG	X
34	Odszranianie/odmgławianie	Dyrektywa 78/317/EWG	O
35	Wycieraczki/spryskiwacze	Dyrektywa 78/318/EWG	O
36	Systemy grzewcze	Dyrektywa 2001/56/WE	X
40	Moc silnika	Dyrektywa 80/1269/EWG	X
41	Emisje (Euro IV i V) pojazdów ciężkich	Dyrektywa 2005/55/WE	V
42	Zabezpieczenia boczne	Dyrektywa 89/297/EWG	X
43	Osłony przeciwrozbryzgowe	Dyrektywa 91/226/EWG	X
45	Szyby bezpieczne	Dyrektywa 92/22/EWG	J
46	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	A pod warunkiem że spełnione są wymagania normy ISO 10571-1995 (Opony do żurawi samojezdnych i podobnych pojazdów specjalnych) lub normy ETRTO
47	Urządzenia ograniczenia prędkości	Dyrektywa 92/24/EWG	X
48	Masy i wymiary	Dyrektywa 97/27/WE	X

▼M1

Punkt	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	Żuraw samojezdny kategorii N_3
49	Wystające elementy zewnętrzne kabin	Dyrektywa 92/114/EWG	X
50	Urządzenia sprzęgające	Dyrektywa 94/20/WE	X
57	Przednie zabezpieczenie przed wjechaniem pod pojazd	Dyrektywa 2000/40/WE	X
▼M4 63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (WE) nr 661/2009	P/A

▼M1

Znaczenie liter:

X Bez wyłączenia oprócz przypadków określonych w akcie prawnym.

nie dot. Niniejszy akt prawny nie ma zastosowania do tego pojazdu (brak wymagań).

A Wyłączenie przyznawane w przypadkach, w których specjalne przeznaczenie pojazdu uniemożliwia otrzymanie pełnej zgodności. Producent w sposób zadowalający wykazuje organowi udzielającemu homologacji, że nie jest w stanie spełnić wymagań z powodu specjalnego przeznaczenia pojazdu.

B Zastosowanie ograniczone jest do drzwi zapewniających dostęp do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, jeśli pojazd porusza się po drodze oraz jeśli odległość między punktem R siedzenia i środkową płaszczyzną powierzchni drzwi, mierzona prostopadle do wzdłużnej płaszczyzny symetrii pojazdu, nie przekracza 500 mm.

▼M4

_____

▼M1

D Zastosowanie ograniczone jest do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze. Siedzenia nieprzeznaczone do użytkowania, w czasie gdy pojazd porusza się po drodze, muszą być wyraźnie zaznaczone dla użytkowników albo za pomocą piktogramu, albo za pomocą znaku z odpowiednim tekstem.

E Tylko przednie.

F: Dopuszczalna jest modyfikacja przebiegu oraz długości rury wlewowej oraz przesunięcie położenia zbiornika ku środkowi.

G Wymagania zgodnie z kategorią podstawowego/niekompletnego pojazdu (którego podwozie wykorzystano do budowy pojazdu specjalnego przeznaczenia). W przypadku niekompletnych/skompletowanych pojazdów dopuszczalne jest spełnienie wymagań dotyczących pojazdów z odpowiadającej im kategorii N (w oparciu o masę maksymalną).

H Modyfikacja długości układu wydechowego po ostatnim tłumiku, nieprzekraczająca 2 m, jest dopuszczalna bez dalszych badań.

J Dla szyb okiennych innych niż szyby kabiny kierowcy (szyba przednia oraz szyby boczne) materiałem może być szkło bezpieczne lub sztywne tworzywo sztuczne do szyb.

K Dopuszczalne są dodatkowe odstraszające urządzenia alarmowe.

L Zastosowanie ograniczone jest do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze. Na tylnych miejscach wymagane są co najmniej punkty mocowania dla pasów biodrowych. Siedzenia przeznaczone do użytkowania, w czasie gdy pojazd porusza się po drodze, muszą być wyraźnie zaznaczone dla użytkowników albo za pomocą piktogramu, albo za pomocą znaku z odpowiednim tekstem.

M Zastosowanie ograniczone jest do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze. Na tylnych miejscach wymagane są co najmniej pasy biodrowe. Siedzenia nieprzeznaczone do

▼M1

użytkowania, w czasie gdy pojazd porusza się po drodze, muszą być wyraźnie zaznaczone dla użytkowników albo za pomocą piktogramu, albo za pomocą znaku z odpowiednim tekstem.

N Pod warunkiem że zainstalowane są wszystkie obowiązkowe urządzenia oświetleniowe i nie jest utrudniona widoczność geometryczna.

O Pojazd jest wyposażony w odpowiedni układ z przodu.

Q Modyfikacja długości układu wydechowego po ostatnim tłumiku, nieprzekraczająca 2 m, jest dopuszczalna bez dalszych badań. Homologacja typu WE, wydawana dla pojazdu najbardziej reprezentatywnego, pozostaje ważna niezależnie od zmiany wagi odniesienia.

R Pod warunkiem że tablice rejestracyjne wszystkich państw członkowskich mogą zostać zamontowane i pozostawać widoczne.

S Współczynnik przepuszczania światła wynosi co najmniej 60 %, również kąt zasłonięcia słupka A wynosi nie więcej niż 10 stopni.

T Badanie przeprowadza się jedynie w przypadku pojazdów kompletnych/skompletowanych. Pojazd może być poddawany badaniom zgodnie z dyrektywą 70/157/EWG, ostatnio zmienioną dyrektywą 1999/101/WE. Obowiązują następujące wartości dopuszczalne dotyczące pkt 5.2.2.1 załącznika I do dyrektywy 70/157/EWG:

a) 81 dB(A) dla pojazdów o mocy silnika poniżej 75 kW;

b) 83 dB(A) dla pojazdów o mocy silnika nie mniejszej niż 75 kW, ale poniżej 150 kW;

c) 84 dB(A) dla pojazdów o mocy silnika nie mniejszej niż 150 kW;

▼M4

_____

▼M1

V Może być akceptowana zgodność z dyrektywą 97/68/WE.

W_1 Wymogi muszą być przestrzegane, ale dopuszcza się modyfikację systemu wydechowego bez dalszych badań, pod warunkiem że nie wpływa ona na urządzenia kontroli emisji, w tym ewentualne filtry cząstek stałych. Nie wymaga się nowego badania na wyparowywanie w stosunku do zmodyfikowanego pojazdu, pod warunkiem że urządzenia kontroli emisji są pozostawione tak, jak zostały zamontowane przez producenta w pojeździe podstawowym.

Homologacja typu WE, wydawana dla pojazdu najbardziej reprezentatywnego, pozostaje ważna niezależnie od zmiany masy odniesienia.

W_2 Wymogi muszą być przestrzegane, ale dopuszcza się modyfikację przebiegu, długości rury wlewowej, przewodów paliwowych i przewodów odprowadzających opary paliwa. Dopuszczalna jest zmiana usytuowania oryginalnego zbiornika paliwa.

W_3 Miejsce na wózek inwalidzki jest traktowane jako miejsce siedzące. Na każdy wózek inwalidzki przewidziana jest wystarczająca przestrzeń. Wzdłużna płaszczyzna przestrzeni specjalnej jest równoległa do wzdłużnej płaszczyzny pojazdu.

Właścicielowi pojazdu udostępnia się stosowną informację, że wózek inwalidzki używany jako miejsce siedzące w pojeździe musi wytrzymywać obciążenie wynikające z sił przekazywanych przez mechanizm mocujący w różnych warunkach jazdy.

Siedzenia pojazdu mogą zostać odpowiednio zaadaptowane, pod warunkiem że mocowania, mechanizmy i zagłówki gwarantują poziom funkcjonowania identyczny z określonym w dyrektywie.

W_4 Wymagana jest zgodność z dyrektywą urządzeń wspomagających załadunek w stanie spoczynku.

▼M4

_____

▼M1

W_7 Nowe pomiary emisji CO_2 nie muszą być wykonywane, jeżeli w związku z zastosowaniem przepisów lit. W_1 nie muszą być wykonywane nowe badania emisji z rury wydechowej.

W_8 Dla celów obliczeń przyjmuje się, że masa wózka wraz z użytkownikiem

▼M1

wynosi 100 kg. Masa jest skoncentrowana w punkcie H maszyny trójwymiarowej.

Służba techniczna rozważa również możliwość zastosowania wózka elektrycznego (wózków elektrycznych), którego masę wraz z użytkownikiem przyjmuje się na 250 kg. Ewentualne ograniczenia zdolności przewozowych wynikające z zastosowania wózka elektrycznego (wózków elektrycznych) odnotowuje się w świadectwie homologacji typu, a odpowiednie ostrzeżenie umieszcza się w certyfikacie zgodności.

W_9 Nowe badania zmodyfikowanego pojazdu nie są wymagane, pod warunkiem że przeróbka nie ma wpływu na przednią część nadwozia usytuowaną przed punktem R kierowcy oraz że nie została usunięta lub dezaktywowana żadna część uzupełniającego systemu bezpieczeństwa (poduszka powietrzna/poduszki powietrzne).

W_{10} Nowe badania zmodyfikowanego pojazdu nie są wymagane, pod warunkiem że nie zostały naruszone wzmocnienia boczne oraz że nie została usunięta lub dezaktywowana żadna część uzupełniającego bezpieczeństwa (boczna poduszka powietrzna/boczne poduszki powietrzne).

Y Pod warunkiem że zainstalowane są wszystkie obowiązkowe urządzenia oświetleniowe.

Z Dotyczy tylko pojazdów kategorii N_1, klasy I, jak opisano w pierwszej tabeli w punkcie 5.3.1.4 załącznika I do dyrektywy 70/220/EWG.

▼B

ZAŁĄCZNIK XII

LIMITY MAŁYCH SERII I KOŃCOWEJ PARTII PRODUKCJI

A. LIMITY MAŁYCH SERII

1. Liczba jednostek jednego typu pojazdu, który ma zostać zarejestrowany, sprzedany lub dopuszczony do ruchu w ciągu jednego roku we Wspólnocie w zastosowaniu art. 22, nie przekracza dla poszczególnych kategorii pojazdów wartości liczb znajdujących się poniżej:

Kategoria	Jednostki
M_1	1 000
M_2, M_3	0
N_1	0
N_2, N_3	0
O_1, O_2	0
O_3, O_4	0

2. Liczba jednostek jednego typu pojazdu, który ma zostać zarejestrowany, sprzedany lub dopuszczony do ruchu w ciągu jednego roku w jednym państwie członkowskim w zastosowaniu art. 23, jest określana przez to państwo członkowskie, jednak nie przekracza dla poszczególnych kategorii pojazdów wartości liczb znajdujących się poniżej:

Kategoria	Jednostki
M_1	75
M_2, M_3	250
N_1	500
N_2, N_3	250
O_1, O_2	500
O_3, O_4	250

B. KOŃCOWA PARTIA PRODUKCJI

Maksymalna liczba pojazdów kompletnych i skompletowanych dopuszczonych do ruchu w każdym państwie członkowskim zgodnie z procedurą „końcowej partii produkcji” jest ograniczona w jeden z niżej podanych, wybranych przez państwo członkowskie, sposobów:

— w przypadku kategorii M_1 maksymalna liczba pojazdów jednego lub więcej typów nie może przekroczyć 10 %, natomiast w przypadku innych kategorii — 30 % pojazdów wszystkich danych typów dopuszczonych do ruchu w tym państwie członkowskim w poprzednim roku. Jeżeli liczba odpowiadająca odpowiednio 10 % lub 30 % jest mniejsza niż 100, państwo członkowskie może zezwolić na dopuszczenie do ruchu maksymalnie 100 pojazdów,

— pojazdy jakiegokolwiek jednego typu są ograniczone do pojazdów, którym wydano ważny certyfikat zgodności z datą lub po dacie produkcji, który pozostał ważny przez co najmniej trzy miesiące po dacie wydania, ale następnie stracił swoją ważność z powodu wejścia w życie aktu prawnego.

▼B

ZAŁĄCZNIK XIII

WYKAZ CZĘŚCI LUB WYPOSAŻENIA, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZNACZNE ZAGROŻENIE DLA WŁAŚCIWEGO FUNKCJONOWANIA UKŁADÓW ISTOTNYCH DLA BEZPIECZEŃSTWA POJAZDU LUB JEGO ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO, WYMAGANIA DOTYCZĄCE ICH OSIĄGÓW, ODPOWIEDNIE PROCEDURY TESTOWE, PRZEPISY DOTYCZĄCE OZNACZANIA I PAKOWANIA

I. **Części lub wyposażenie mające znaczny wpływ na bezpieczeństwo pojazdu**

Lp.	Opis przedmiotu	Wymagania dotyczące osiągów	Procedura testowa	Wymagania dotyczące oznaczania	Wymagania dotyczące pakowania
1.	[…]				
2.					
3.					

II. **Części lub wyposażenie mające znaczny wpływ na oddziaływanie pojazdu na środowisko**

Lp.	Opis przedmiotu	Wymagania dotyczące osiągów	Procedura testowa	Wymagania dotyczące oznaczania	Wymagania dotyczące pakowania
1.	[…]				
2.					
3.					

▼B

ZAŁĄCZNIK XIV

WYKAZ HOMOLOGACJI TYPU WE WYDANYCH ZGODNIE Z AKTAMI PRAWNYMI

Pieczęć organu udzielającego homologacji

Numer wykazu:

Obejmujący okres: od … do:

Należy podać następujące informacje w odniesieniu do każdej homologacji typu WE, której w wyżej wymienionym okresie udzielono, której udzielenia odmówiono lub którą wycofano:

Producent:

Numer homologacji typu WE:

Powód rozszerzenia (jeżeli ma zastosowanie):

Marka:

Typ:

Data wydania:

Pierwsza data wydania (w przypadku rozszerzeń):

▼M1

ZAŁĄCZNIK XV

WYKAZ AKTÓW PRAWNYCH, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH PRODUCENT MOŻE ZOSTAĆ WYZNACZONY JAKO SŁUŻBA TECHNICZNA

	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	
		Dyrektywa lub rozporządzenie	Równoważny regulamin EKG ONZ (*)
46.	Opony	Dyrektywa 92/23/EWG	30, 54, 117
61.	Układy klimatyzacji	Dyrektywa 2006/40/WE	—

(*) Zob. załącznik IV część II.

▼B

ZAŁĄCZNIK XVI

WYKAZ AKTÓW PRAWNYCH, W PRZYPADKU KTÓRYCH PRODUCENT LUB SŁUŻBA TECHNICZNA MOŻE STOSOWAĆ WIRTUALNE METODY TESTOWANIA

	Przedmiot	Odniesienie do aktu prawnego	
		Dyrektywa lub rozporządzenie	Równoważny regulamin EKG ONZ (+)
	[…]		

(+) Szczegóły w załączniku IV część II.

▼B

Dodatek 1

OGÓLNE WARUNKI, KTÓRE MUSZĄ SPEŁNIAĆ WIRTUALNE METODY TESTOWANIA

1. Wzór testu wirtualnego

Jako podstawową strukturę opisu i przeprowadzenia wirtualnego testowania należy zastosować następujący schemat:

a) cel;

b) wzór struktury;

c) warunki brzegowe;

d) założenia dotyczące obciążenia;

e) obliczenie;

f) ocena;

g) dokumentacja.

2. Podstawy komputerowej symulacji i obliczania

2.1. Model matematyczny

Model symulacji/obliczania dostarczony przez wnioskodawcę musi odzwierciedlać złożoność pojazdu lub strukturę części w związku z wymaganiami aktu prawnego i jego warunków brzegowych.

Model należy dostarczyć służbom technicznym.

2.2. Zatwierdzenie modelu

Model należy zatwierdzić, porównując go z rzeczywistymi warunkami testowymi. Należy wykazać porównywalność wyników uzyskanych w przypadku modelu i konwencjonalnych procedur testowania.

2.3. Dokumentacja

Dane i narzędzia pomocnicze użyte do symulacji i obliczenia muszą być dostępne wnioskodawcy, we właściwy sposób udokumentowane i zarchiwizowane.

▼B

Dodatek 2

SZCZEGÓLNE WARUNKI DOTYCZĄCE WIRTUALNYCH METOD TESTOWANIA

	Odniesienie do aktu prawnego		Warunki testowe i przepisy administracyjne
	Odniesienie	Punkt	
	[…] (dla każdego aktu prawnego wymienionego w wykazie w załączniku XVI)	[…]	[…]

▼B

ZAŁĄCZNIK XVII

PROCEDURY POSTĘPOWANIA PODCZAS WIELOSTOPNIOWEJ HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDÓW

1. OGÓLNE

1.1. Właściwe działanie procesu wielostopniowej homologacji typu wymaga współpracy wszystkich zainteresowanych producentów. W tym celu organy udzielające homologacji muszą przed udzieleniem homologacji na pierwszym i kolejnych jej etapach zapewnić, że istnieją właściwe porozumienia pomiędzy odpowiednimi producentami w celu przekazywania oraz wymiany dokumentów i informacji, tak aby skompletowany typ pojazdu spełniał wymagania techniczne wszystkich odpowiednich aktów prawnych zgodnie z załącznikami IV lub XI. Takie informacje powinny zawierać szczegóły dotyczące homologacji odpowiedniego układu, części, oddzielnego zespołu technicznego oraz elementów pojazdu tworzących część jeszcze niehomologowanego pojazdu niekompletnego.

1.2. Homologacje typu WE zgodnie z niniejszym załącznikiem są udzielane na podstawie aktualnego stanu kompletacji typu pojazdu i powinny zawierać wszystkie homologacje udzielone na wcześniejszych etapach.

1.3. Każdy producent w procedurze wielostopniowej homologacji typu WE jest odpowiedzialny za homologację oraz zgodność produkcji wszystkich układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych, które są wytwarzane przez niego lub dodawane przez niego do poprzedniego etapu produkcji. Nie jest on odpowiedzialny za obiekty, które były homologowane we wcześniejszych etapach, z wyjątkiem tych przypadków, w których dokonuje zmiany odpowiednich części w stopniu, który unieważnia wydaną wcześniej homologację.

2. PROCEDURY

Organ udzielający homologacji musi:

a) sprawdzić, czy wszystkie świadectwa homologacji typu WE wydane na podstawie aktów prawnych mających zastosowanie do homologacji typu obejmującej dany typ pojazdu w jego stanie skompletowania i odpowiadają wymaganiom;

b) zapewnić, aby wszystkie odpowiednie dane, uwzględniając stan kompletacji pojazdu, były zawarte w folderze informacyjnym;

c) upewnić się, na podstawie dokumentacji, czy specyfikacja(-e) i dane dotyczące pojazdu, zawarte w części I folderu informacyjnego pojazdu, znajdują się wśród danych w pakietach informacyjnych i świadectwach homologacji typu WE wydawanych na podstawie odpowiedniego aktu prawnego; i w przypadku kompletnego pojazdu, jeżeli numer punktu z części I folderu informacyjnego nie znajduje się w pakiecie informacyjnym któregokolwiek aktu prawnego, potwierdzić, że odpowiednia część lub właściwość są zgodne z danymi szczegółowymi zawartymi w folderze informacyjnym;

d) na wybranej próbce pojazdów należących do typu, który ma być przedmiotem homologacji, przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie kontroli części i układów pojazdu w celu sprawdzenia, czy pojazd(-y) jest (są) skonstruowany(-e) zgodnie z odpowiednimi danymi, zawartymi w uwierzytelnionym folderze informacyjnym w zakresie wszystkich odpowiednich aktów prawnych;

e) w stosownych przypadkach przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie stosownych kontroli dotyczących montażu oddzielnych zespołów technicznych.

3. Liczba pojazdów, które należy kontrolować do celów pkt 2 lit. d), musi być wystarczająca, aby umożliwiać właściwą kontrolę różnych kombinacji, które mają otrzymać homologację typu WE zgodnie ze stanem kompletacji pojazdu pod względem następujących kryteriów:

— silnik,

— skrzynia biegów,

— osie napędzane (liczba, położenie, współpraca),

▼B

— osie kierowane (liczba i położenie),

— rodzaje nadwozia,

— liczba drzwi,

— stanowisko kierowcy,

— liczba siedzeń,

— poziom wyposażenia.

4. IDENTYFIKACJA POJAZDU

4.1. Numer identyfikacyjny pojazdu

a) Numer identyfikacyjny pojazdu podstawowego przewidziany w dyrektywie 76/114/EWG zostanie zachowany podczas wszystkich kolejnych etapów procesu homologacji typu, aby zapewnić możliwość prześledzenia procesu.

b) Na ostatnim etapie kompletacji producent zaangażowany na tym etapie może jednak w porozumieniu z organem udzielającym homologacji zastąpić pierwszą i drugą sekcję numeru identyfikacyjnego pojazdu własnym kodem producenta pojazdu oraz kodem identyfikacyjnym pojazdu, tylko gdy pojazd musiałby być zarejestrowany pod swoją nazwą handlową. W takim przypadku pełny numer identyfikacyjny pojazdu przyznany pojazdowi podstawowemu nie jest usuwany.

4.2. Dodatkowa tabliczka producenta

W drugim i kolejnych etapach poza tabliczką znamionową wynikającą z dyrektywy 76/114/EWG każdy producent powinien przymocować do pojazdu dodatkową tabliczkę, której wzór przedstawiono w dodatku do niniejszego załącznika. Tabliczka ta powinna być przymocowana w sposób trwały w miejscu widocznym i łatwo dostępnym na części niepodlegającej wymianie podczas użytkowania. Tabliczka powinna pokazywać w sposób czytelny i trwały następujące informacje w podanej kolejności:

— nazwa producenta,

— pierwsza, trzecia i czwarta sekcja numeru homologacji typu WE,

— etap homologacji,

— numer identyfikacyjny pojazdu,

— dopuszczalna maksymalna masa pojazdu ([a]),

— dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów (jeżeli pojazd jest przeznaczony do ciągnięcia przyczepy) ([a]),

— dopuszczalne maksymalne masy przypadające na każdą z osi, podane w kolejności od przodu do tyłu ([a]),

— w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, maksymalna dopuszczalna masa przypadająca na sprzęg ([a]).

O ile powyższe stwierdzenia nie stanowią inaczej, tabliczka powinna odpowiadać wymaganiom podanym w dyrektywie 76/114/EWG.

([a]) Tylko wtedy, gdy wartość ta zmienia się podczas bieżącego etapu homologacji.

▼B

Dodatek

WZÓR DODATKOWEJ TABLICZKI PRODUCENTA

Poniższy wzór podano jedynie jako przykład.

NAZWA PRODUCENTA (etap 3)
e2*98/14*2609
etap 3
WD9VD58D98D234560
1 500 kg
2 500 kg
1–700 kg
2–810 kg

▼B

ZAŁĄCZNIK XVIII

ŚWIADECTWO POCHODZENIA POJAZDU

Oświadczenie producenta pojazdu podstawowego/niekompletnego, który nie posiada świadectwa zgodności

Ja, niżej podpisany, niniejszym zaświadczam, że opisany poniżej pojazd został wyprodukowany w naszym zakładzie i jest pojazdem nowym.

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):

0.2. Typ pojazdu:

0.2.1. Oznaczenie(-a) handlowe:

0.3. Sposób wyróżnienia typu:

0.6. Numer identyfikacyjny pojazdu:

0.8. Adres(-y) fabryki montującej:

Ponadto niżej podpisany oświadcza, że pojazd w chwili dostawy był zgodny z następującymi aktami prawnymi:

Przedmiot	Akt prawny	Numer homologacji typu	Państwo członkowskie lub Umawiająca się Strona (+) udzielające homologacji typu (++)
1. Poziom hałasu			
2. Emisje			
3. …			
itd.			

(+) Umawiające się Strony zrewidowanego porozumienia z 1958 r.
(++) Wskazać, jeżeli informacja ta nie wynika z numeru homologacji typu.

Niniejsze oświadczenie wydaje się zgodnie z przepisami podanymi w załączniku XI do dyrektywy 2007/46/WE.

(Miejscowość) (Podpis) (Data)

▼B

ZAŁĄCZNIK XIX

HARMONOGRAM WPROWADZANIA W ŻYCIE NINIEJSZEJ DYREKTYWY W ODNIESIENIU DO HOMOLOGACJI TYPU

Kategorie	Daty wprowadzenia w życie		
	Nowe typy pojazdów opcjonalnie	Nowe typy pojazdów obowiązkowo	Istniejące typy pojazdów obowiązkowo
M_1	Nie dotyczy (*)	29 kwietnia 2009 r.	Nie dotyczy (*)
Pojazdy specjalnego przeznaczenia kategorii M_1	29 kwietnia 2009 r.	29 kwietnia 2011 r.	29 kwietnia 2012 r.
Pojazdy niekompletne i kompletne kategorii N_1	29 kwietnia 2009 r.	29 października 2010 r.	29 października 2011 r.
Pojazdy skompletowane kategorii N_1	29 kwietnia 2009 r.	29 października 2011 r.	29 kwietnia 2013 r.
Pojazdy niekompletne i kompletne kategorii N_2, N_3, O_1, O_2, O_3, O_4	29 kwietnia 2009 r.	29 października 2010 r.	29 października 2012 r.
Pojazdy niekompletne i kompletne kategorii M_2, M_3	29 kwietnia 2009 r.	29 kwietnia 2009 r. ([1])	29 października 2010 r.
Pojazdy specjalnego przeznaczenia kategorii N_1, N_2, N_3, M_2, M_3, O_1, O_2, O_3, O_4	29 kwietnia 2009 r.	29 października 2012 r.	29 października 2014 r.
Pojazdy skompletowane kategorii N_2, N_3	29 kwietnia 2009 r..	29 października 2012 r.	29 października 2014 r.
Pojazdy skompletowane kategorii M_2, M_3	29 kwietnia 2009 r.	29 kwietnia 2010 r. ([1])	29 października 2011 r.
Pojazdy skompletowane kategorii O_1, O_2, O_3, O_4	29 kwietnia 2009 r.	29 października 2011 r.	29 października 2013 r.

(*) Nie dotyczy.
([1]) Do celów stosowania art. 45 ust. 4 terminy te przedłużono o 12 miesięcy.

▼B

ZAŁĄCZNIK XX

TERMINY TRANSPOZYCJI UCHYLONYCH DYREKTYW DO PRAWA KRAJOWEGO

CZĘŚĆ A

Dyrektywa 70/156/EEC i kolejne dyrektywy zmieniające

Dyrektywy/rozporządzenia	Uwagi
Dyrektywa 70/156/EWG ([1])	
Dyrektywa 78/315/EWG ([2])	
Dyrektywa 78/547/EWG ([3])	
Dyrektywa 80/1267/EWG ([4])	
Dyrektywa 87/358/EWG ([5])	
Dyrektywa 87/403/EWG ([6])	
Dyrektywa 92/53/EWG ([7])	
Dyrektywa 93/81/EWG ([8])	
Dyrektywa 95/54/WE ([9])	Tylko art. 3
Dyrektywa 96/27/WE ([10])	Tylko art. 3
Dyrektywa 96/79/WE ([11])	Tylko art. 3
Dyrektywa 97/27/WE ([12])	Tylko art. 8
Dyrektywa 98/14/WE ([13])	
Dyrektywa 98/91/WE ([14])	Tylko art. 3
Dyrektywa 2000/40/WE ([15])	Tylko art. 4
Dyrektywa 2001/92/WE ([16])	Tylko art. 3
Dyrektywa 2001/56/WE ([17])	Tylko art. 7
Dyrektywa 2001/85/WE ([18])	Tylko art. 4
Dyrektywa 2001/116/WE ([19])	
Rozporządzenie (WE) nr 807/2003 ([20])	Tylko pkt 2 załącznika III
Dyrektywa 2003/97/WE ([21])	Tylko art. 4
Dyrektywa 2003/102/WE ([22])	Tylko art. 6
Dyrektywa 2004/3/WE ([23])	Tylko art. 1
Dyrektywa 2004/78/WE ([24])	Tylko art. 2
Dyrektywa 2004/104/WE ([25])	Tylko art. 3
Dyrektywa 2005/49/WE ([26])	Tylko art. 2

([1]) Dz.U. L 42 z 23.2.1970, str. 1.
([2]) Dz.U. L 81 z 28.3.1978, str. 1.
([3]) Dz.U. L 168 z 26.6.1978, str. 39.
([4]) Dz.U. L 375 z 31.12.1980, str. 34.
([5]) Dz.U. L 192 z 11.7.1987, str. 51.
([6]) Dz.U. L 220 z 8.8.1987, str. 44.
([7]) Dz.U. L 225 z 10.8.1992, str. 1.
([8]) Dz.U. L 264 z 23.10.1993, str. 49.
([9]) Dz.U. L 266 z 8.11.1995, str. 1.
([10]) Dz.U. L 169 z 8.7.1996, str. 1.
([11]) Dz.U. L 18 z 21.1.1997, str. 7.
([12]) Dz.U. L 233 z 25.8.1997, str. 1.
([13]) Dz.U. L 91 z 25.3.1998, str. 1.
([14]) Dz.U. L 11 z 16.1.1999, str. 25.
([15]) Dz.U. L 203 z 10.8.2000, str. 9.
([16]) Dz.U. L 291 z 8.11.2001, str. 24.
([17]) Dz.U. L 292 z 9.11.2001, str. 21.
([18]) Dz.U. L 42 z 13.2.2002, str. 42.
([19]) Dz.U. L 18 z 21.1.2002, str. 1.
([20]) Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36.
([21]) Dz.U. L 25 z 29.1.2004, str. 1.
([22]) Dz.U. L 321 z 6.12.2003, str. 15.
([23]) Dz.U. L 49 z 19.2.2004, str. 36.
([24]) Dz.U. L 153 z 30.4.2004, str. 107.
([25]) Dz.U. L 337 z 13.11.2004, str. 13.
([26]) Dz.U. L 194 z 26.7.2005, str. 12.

▼B

CZĘŚĆ B

Ograniczenia czasowe dla przeniesienia do prawa krajowego

Dyrektywy	Ograniczenia czasowe dla przeniesienia	Data zastosowania
Dyrektywa 70/156/EWG	10 sierpnia 1971 r.	
Dyrektywa 78/315/EWG	30 czerwca 1979 r.	
Dyrektywa 78/547/EWG	15 grudnia 1979 r.	
Dyrektywa 80/1267/EWG	30 czerwca 1982 r.	
Dyrektywa 87/358/EWG	1 października 1988 r.	
Dyrektywa 87/403/EWG	1 października 1988 r.	
Dyrektywa 92/53/EWG	31 grudnia 1992 r.	1 stycznia 1993 r.
Dyrektywa 93/81/EWG	1 października 1993 r.	
Dyrektywa 95/54/WE	1 grudnia 1995 r.	
Dyrektywa 96/27/WE	20 maja 1997 r.	
Dyrektywa 96/79/WE	1 kwietnia 1997 r.	
Dyrektywa 97/27/WE	22 lipca 1999 r.	
Dyrektywa 98/14/WE	30 września 1998 r.	1 października 1998 r.
Dyrektywa 98/91/WE	16 stycznia 2000 r.	
Dyrektywa 2000/40/WE	31 lipca 2002 r.	1 sierpnia 2002 r.
Dyrektywa 2001/92/WE	30 czerwca 2002 r.	
Dyrektywa 2001/56/WE	9 maja 2003 r.	
Dyrektywa 2001/85/WE	13 sierpnia 2003 r.	
Dyrektywa 2001/116/WE	30 czerwca 2002 r.	1 lipca 2002 r.
Dyrektywa 2003/97/WE ([1])	25 stycznia 2005 r.	
Dyrektywa 2003/102/WE ([2])	31 grudnia 2003 r.	
Dyrektywa 2004/3/WE	18 lutego 2005 r.	
Dyrektywa 2004/78/WE	30 września 2004 r.	
Dyrektywa 2004/104/WE	31 grudnia 2005 r.	1 stycznia 2006 r.
Dyrektywa 2005/49/WE	30 czerwca 2006 r.	1 lipca 2006 r.

([1]) Dz.U. L 25 z 29.1.2004, str. 1.
([2]) Dz.U. L 321 z 6.12.2003, str. 15.

▼B

ZAŁĄCZNIK XXI

TABELA KORELACJI

(o której mowa w art. 49 akapit drugi)

Dyrektywa 70/156/EWG	Niniejsza dyrektywa
—	Artykuł 1
Artykuł 1 akapit pierwszy	Artykuł 2 ust. 1
Artykuł 1 akapit drugi	Artykuł 2 ust. 2 lit. a) i b)
—	Artykuł 2 ust. 2 lit. c)
—	Artykuł 2 ust. 3 i 4
Artykuł 2	Artykuł 3
—	Artykuł 4
—	Artykuł 5
—	Artykuł 6 ust. 1
Artykuł 3 ust. 1	Artykuł 6 ust. 2
Artykuł 3 ust. 2	Artykuł 6 ust. 3
—	Artykuł 6 ust. 4
Artykuł 3 ust. 3	Artykuł 6 ust. 5
Artykuł 3 ust. 4	Artykuł 7 ust. 1 i 2
Artykuł 3 ust. 5	Artykuł 6 ust. 6 i art. 7 ust. 1
—	Artykuł 6 ust. 7 i 8
—	Artykuł 7 ust. 3 i 4
Artykuł 4 ust. 1 akapit pierwszy lit. a)	Artykuł 9 ust. 1
Artykuł 4 ust. 1 akapit pierwszy lit. b)	Artykuł 9 ust. 2
Artykuł 4 ust. 1 akapit pierwszy lit. c)	Artykuł 10 ust. 1
Artykuł 4 ust. 1 akapit pierwszy lit. d)	Artykuł 10 ust. 2
—	Artykuł 10 ust. 3
Artykuł 4 ust. 1 akapit drugi	Artykuł 9 ust. 4
Artykuł 4 ust. 1 akapit trzeci	Artykuł 9 ust. 5
—	Artykuł 9 ust. 6 i 7
—	Artykuł 8 ust. 1 i 2
Artykuł 4 ust. 2	Artykuł 8 ust. 3
Artykuł 4 ust. 3 zdanie pierwsze i trzecie	Artykuł 9 ust. 3
Artykuł 4 ust. 3 zdanie drugie	Artykuł 8 ust. 4
Artykuł 4 ust. 4	Artykuł 10 ust. 4
Artykuł 4 ust. 5	Artykuł 8 ust. 5 i 6
Artykuł 4 ust. 6	Artykuł 8 ust. 7 i 8

▼B

Dyrektywa 70/156/EWG	Niniejsza dyrektywa
—	Artykuł 11
Artykuł 5 ust. 1	Artykuł 13 ust. 1
Artykuł 5 ust. 2	Artykuł 13 ust. 2
Artykuł 5 ust. 3 akapit pierwszy	Artykuł 15 ust. 1
Artykuł 5 ust. 3 akapit drugi	Artykuł 15 ust. 3
Artykuł 5 ust. 3 akapit trzeci	Artykuł 15 ust. 2, art. 16 ust. 1 i 2
Artykuł 5 ust. 3 akapit czwarty	Artykuł 13 ust. 3
Artykuł 5 ust. 4 akapit pierwszy	Artykuł 14 ust. 1
Artykuł 5 ust. 4 akapit drugi	Artykuł 14 ust. 3 i art. 16 ust. 2
Artykuł 5 ust. 4 akapit trzeci	Artykuł 14 ust. 2
Artykuł 5 ust. 4 akapit czwarty, zdanie pierwsze	Artykuł 13 ust. 3
Artykuł 5 ust. 4 akapit czwarty, zdanie drugie	Artykuł 16 ust. 3
Artykuł 5 ust. 5	Artykuł 17 ust. 4
Artykuł 5 ust. 6	Artykuł 14 ust. 4
—	Artykuł 17 ust. 1–3
Artykuł 6 ust. 1 akapit pierwszy	Artykuł 18 ust. 1
—	Artykuł 18 ust. 2
Artykuł 6 ust. 1 akapit drugi	Artykuł 18 ust. 3
Artykuł 6 ust. 2	—
—	Artykuł 18 ust. 4–8
Artykuł 6 ust. 3	Artykuł 19 ust. 1 i 2
—	Artykuł 19 ust. 3
Artykuł 6 ust. 4	Artykuł 38 ust. 2 akapit pierwszy
—	Artykuł 38 ust. 2 akapit drugi
Artykuł 7 ust. 1	Artykuł 26 ust. 1
—	Artykuł 26 ust. 2
Artykuł 7 ust. 2	Artykuł 28
Artykuł 7 ust. 3	Artykuł 29 ust. 1 i 2
—	Artykuł 29 ust. 3 i 4
Artykuł 8 ust. 1	—
—	Artykuł 22
Artykuł 8 ust. 2 lit. a) zdanie pierwsze	Artykuł 26 ust. 3
Artykuł 8 ust. 2 lit. a) zdanie drugie	—
Artykuł 8 ust. 2 lit. a) zdania trzecie do szóstego	Artykuł 23 ust. 1, 3, 5 i 6
—	Artykuł 23 ust. 2

▼B

Dyrektywa 70/156/EWG	Niniejsza dyrektywa
—	Artykuł 23 ust. 4
—	Artykuł 23 ust. 7
Artykuł 8 ust. 2 lit. b) pkt 1 akapit pierwszy i drugi	Artykuł 27 ust. 1
Artykuł 8 ust. 2 lit. b) pkt 1 akapit trzeci	Artykuł 27 ust. 2
Artykuł 8 ust. 2 lit. b) pkt 2 akapit pierwszy i drugi	Artykuł 27 ust. 3
Artykuł 8 ust. 2 lit. b) pkt 2 akapit trzeci i czwarty	—
—	Artykuł 27 ust. 4 i 5
Artykuł 8 ust. 2 lit. c) akapit pierwszy	Artykuł 20 ust. 1 i 2
Artykuł 8 ust. 2 lit. c) akapit drugi	Artykuł 20 ust. 4 akapit pierwszy
Artykuł 8 ust. 2 lit. c) akapit trzeci	—
Artykuł 8 ust. 2 lit. c) akapit czwarty	Artykuł 20 ust. 4 akapit drugi
—	Artykuł 20 ust. 4 akapit trzeci
—	Artykuł 20 ust. 3 i 5
Artykuł 8 ust. 2 lit. c) akapit piąty i szósty	Artykuł 21 ust. 1 akapit pierwszy oraz art. 21 ust. 2
—	Artykuł 21 ust. 1 akapit drugi
Artykuł 8 ust. 3	Artykuł 23 ust. 4 akapit drugi
—	Artykuł 24
—	Artykuł 25
Artykuł 9 ust. 1	Artykuł 36
Artykuł 9 ust. 2	Artykuł 35 ust. 1
—	Artykuł 34
—	Artykuł 35 ust. 2
Artykuł 10 ust. 1	Artykuł 12 ust. 1
Artykuł 10 ust. 2	Artykuł 12 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze
—	Artykuł 12 ust. 2 akapit pierwszy zdanie drugie
—	Artykuł 12 ust. 3
Artykuł 11 ust. 1	Artykuł 30 ust. 2
Artykuł 11 ust. 2	Artykuł 30 ust. 1
Artykuł 11 ust. 3	Artykuł 30 ust. 3
Artykuł 11 ust. 4	Artykuł 30 ust. 4
Artykuł 11 ust. 5	Artykuł 30 ust. 5
Artykuł 11 ust. 6	Artykuł 30 ust. 6
—	Artykuł 31

▼B

Dyrektywa 70/156/EWG	Niniejsza dyrektywa
—	Artykuł 32
Artykuł 12 zdanie pierwsze	Artykuł 33 ust. 1
Artykuł 12 zdanie drugie	Artykuł 33 ust. 2
—	Artykuł 37
—	Artykuł 38 ust. 1
Artykuł 13 ust. 1	Artykuł 40 ust. 1
—	Artykuł 39 ust. 1
Artykuł 13 ust. 2	Artykuł 39 ust. 2
Artykuł 13 ust. 3	Artykuł 40 ust. 3
—	Artykuł 40 ust. 2
Artykuł 13 ust. 4	Artykuł 39 ust. 7
Artykuł 13 ust. 5	Artykuł 39 ust. 2
—	Artykuł 39 ust. 3–6, 8 i 9
—	Artykuł 41 ust. 1–3
Artykuł 14 ust. 1 tiret pierwsze	Artykuł 43 ust. 1
Artykuł 14 ust. 1 tiret drugie zdanie pierwsze	—
Artykuł 14 ust. 1 tiret drugie zdanie drugie	Artykuł 41 ust. 4
Artykuł 14 ust. 1 tiret drugie ppkt (i)	Artykuł 41 ust. 6
Artykuł 14 ust. 1 tiret drugie ppkt (ii)	—
Artykuł 14 ust. 2 akapit pierwszy	—
—	Artykuł 41 ust. 5 i 7
Artykuł 14 ust. 2 akapit drugi	Artykuł 41 ust. 8
—	Artykuł 42
—	Artykuł 43 ust. 2–5
—	Artykuł 44–51
Załącznik I	Załącznik I
Załącznik II	Załącznik II
Załącznik III	Załącznik III
Załącznik IV	Załącznik IV
—	Załącznik IV dodatek
Załącznik V	Załącznik V
Załącznik VI	Załącznik VI
—	Załącznik VI dodatek
Załącznik VII	Załącznik VII
—	Załącznik VII dodatek

▼B

Dyrektywa 70/156/EWG	Niniejsza dyrektywa
Załącznik VIII	Załącznik VIII
Załącznik IX	Załącznik IX
Załącznik X	Załącznik X
Załącznik XI	Załącznik XI
Załącznik XII	Załącznik XII
—	Załącznik XIII
Załącznik XIII	Załącznik XIV
—	Załącznik XV
—	Załącznik XVI
Załącznik XIV	Załącznik XVII
Załącznik XV	Załącznik XVIII
—	Załącznik XIX
—	Załącznik XX
—	Załącznik XXI